

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION	3
2	AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE	7
3	CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE	55
4	INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD	129
5	DÉMARRAGE ET CONDUITE	197
6	EN CAS D'URGENCE	265
7	ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE	279
8	PROGRAMMES D'ENTRETIEN	329
9	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE	349
10	INDEX	355

SECTION 1

INTRODUCTION

• INTRODUCTION	4	• NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE	6
• COMMENT UTILISER CE GUIDE	4	• CHANGEMENTS/MODIFICATIONS AU	
• AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE	6	VÉHICULE	6

INTRODUCTION

INTRODUCTION

Le présent guide a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes. Il a pour objet de vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre nouveau véhicule. Il est accompagné d'un livret de renseignements sur la garantie et d'autres documents à l'intention de l'automobiliste. Nous vous prions de lire attentivement ces documents. Le respect des directives et des recommandations qui s'y trouvent vous aidera à utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

NOTA : Après avoir lu le guide, gardez-le dans le véhicule aux fins de référence et laissez-le avec le véhicule si vous vendez ce dernier, afin que le nouveau propriétaire puisse prendre connaissance de tous les avertissements concernant la sécurité.





























En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire qui est le mieux placé pour connaître votre véhicule à fond. De plus, il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces d'origine Mopar^{MD} et tient à ce que vous soyez satisfait.

COMMENT UTILISER CE GUIDE

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

L'index détaillé à la fin de ce guide indique tous les sujets traités.

Consultez le tableau suivant pour une identification des symboles qui peuvent être utilisés dans ce guide ou sur votre véhicule.

 EAU DANS LE CARBURANT	 ESSUIE-GLACE DE LA LUNETTE	 ESSUIE-GLACES INTERMITTENTS	 DÉFAILLANCE D'AMPOULE EXTERIEURE	 FEUX DE ROUTE	 CLIGNOTANTS	 BOUCHE D'AIR SUPERIEURE	 SIEGE CHAUFFANT (BASSE TEMPERATURE)	 SERRURE DE PORTE	 PÉDALES RÉGLABLES	 RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE	 ESP BAS SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDERRAPAGE/ASSISTANCE AU FREINAGE
 CARBURANT	 ESSUIE-GLACE INTERMITTENT DE LUNETTE	 LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 COMMUTATEUR PRINCIPAL D'ÉCLAIRAGE	 FEUX DE CROISEMENT	 MISE SOUS TENSION PAR CLÉ (PRISE DE COURANT)	 BOUCHES D'AIR SUPÉRIEURES ET INFÉRIEURES	 SIEGE CHAUFFANT (HAUTE TEMPERATURE)	 LÈVE-GLACE	 SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS	 CONTRÔLE D'ADHÉRENCE EN DESCENTE	 TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CÔTÉ DE LA TRAPPE À CARBURANT	 LAVE-GLACE DE LUNETTE	 NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACE	 PLAFONNIER	 PHARES ANTI-BROUILLARDS	 OUVERTURE DU CAPOT	 BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 RECIRCULATION	 OUVERTURE DES QUATRE GLACES DE CABRIOLET	 SYSTÈME ANTIPANAGEMENT	 TRANSMISSION INTÉGRALE	 DÉFAILLANCE DU SYSTÈME DE FREINAGE ANTI-BLOCAGE
 HUILE MOTEUR	 DÉGIVREUR DE LUNETTE	 PARE-BRISE À CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE	 FEUX DE STATIONNEMENT	 PHARES ANTI-BROUILLARDS ARRIÈRE	 DÉVERROUILLAGE ET OUVERTURE DE HAYON	 DÉGIVRAGE ET BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 VENTILATEUR DE L'HABITACLE	 VERROUILLAGE DES GLACES	 COMMANDE ÉLECTRONIQUE DU PAPILLON	 4WD! QUATRE ROUES MOTRICES	 BRAKE TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIONNEMENT
 CHARGE DE LA BATTERIE	 RÉTROVISEUR EXTERIEUR CHAUFFANT	 DÉGIVRAGE DE PARE-BRISE	 ÉCLAIRAGE DU TABLEAU DE BORD	 CEINTURE DE SÉCURITÉ	 PORTE LATÉRALE COULISSANTE	 OUVERTURE DE COFFRE	 CLIMATISATION	 ANCRAGE D'ATTACHE SUPÉRIEUR DE SIÈGE D'ENFANT	 BOUTON DE RECONNAISSANCE DE LA VOIX	 AVERTISSEMENT	
 BOUGIES DE PRÉCHAUFFAGE	 LIQUIDE DE LA DIRECTION ASSISTÉE	 ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE DE PARE-BRISE	 SAC GONFLABLE LATERAL	 SAC GONFLABLE	 PORTE LATÉRALE COULISSANTE	 DÉVERROUILLAGE D'URGENCE DU COFFRE	 ALLUMIGIGARE	 ANCRAGES SUPÉRIEUR ET INFÉRIEUR DE SIÈGE D'ENFANT (LATCH)	 BOUTON UCON-NECT ^{MC}	 FEUX DE DÉTRESSE	
 TÉMOIN DE PAINNE	 TEMPÉRATURE DE L'HUILE À TRANSMISSION	 TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REPROFROIDISSEMENT DU MOTEUR	 SAS AIRBAG SYSTÈME DE RETENUE COMPLÈTEMENTAIRE	 DÉSACTIVATION DU SAC GONFLABLE DU PASSAGER	 PORTE OUVERTE	 CAPOTE ABAISSÉE	 CAPOTE FERMÉE	 AVERTISSEUR SONORE	 VOIR LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE ISO		

81914970

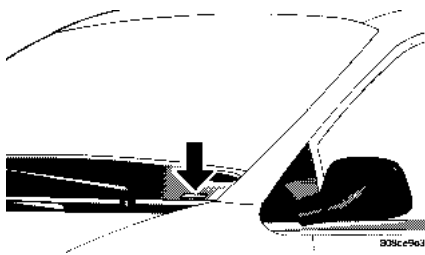
INTRODUCTION

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

Ce guide contient des sections **AVERTISSEMENT** vous rappelant d'éviter certaines pratiques qui peuvent entraîner des accidents ou des blessures. Il contient également des sections **MISE EN GARDE** liées à certaines procédures et visent à prévenir les risques d'endommager votre véhicule. Vous risquez de manquer des renseignements importants si vous ne lisez pas ce guide en entier. Respectez toutes les directives énoncées sous les sections Avertissements et Mises en garde.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Le numéro d'identification de véhicule (NIV) est situé dans le coin avant gauche du tableau de bord. Le NIV est visible par le pare-brise de l'extérieur du véhicule. Il figure également sur l'étiquette de renseignements apposée sur l'une des glaces du véhicule ainsi que sur le certificat d'immatriculation.



EMPLACEMENT DU NIV

NOTA : Il est illégal d'enlever la plaquette du NIV.

CHANGEMENTS/MODIFICATIONS AU VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Toutes les modifications apportées à ce véhicule peuvent gravement nuire à sa manœuvrabilité et à sa sécurité, et peuvent causer un accident entraînant des blessures graves ou mortelles.

SECTION 2

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

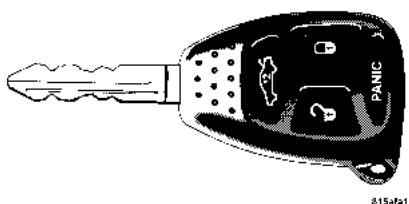
• UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS	9	• Verrouillage manuel des portes	19
• Retrait de la clé de contact	9	• Verrouillage électrique des portes	20
• Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage	10	• Verrouillage sécurité-enfants	22
• CLÉ À PUCE	10	• GLACES	23
• Clés de rechange	11	• Glaces à commande électrique	23
• Programmation des clés par le propriétaire	12	• Tremblement dû au vent	26
• Généralités	12	• VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE	26
• ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT	13	• AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE	27
• Réamorçage de l'alarme antivol	13	• Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre	27
• Activation du système	13	• DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS	27
• Désamorçage du système	13	• Ceintures à trois points d'ancrage	28
• ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL	14	• Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale	32
• TÉLÉDÉVERROUILLAGE	14	• Tendeurs de ceinture de sécurité	33
• Pour déverrouiller les portes	15	• Système perfectionné de rappel des ceintures de sécurité (BeltAlert)	33
• Pour verrouiller les portes	16	• Mode de blocage automatique – Selon l'équipement	34
• Pour déverrouiller le coffre	17	• Ceintures de sécurité et femmes enceintes	35
• Utilisation de l'alarme d'urgence	17	• Rallonge de ceinture de sécurité	35
• Programmation de télécommandes additionnelles	18	• Sacs gonflables pour le conducteur et le passager à l'avant	35
• Remplacement des piles de la télécommande	18		
• Généralités	18		
• SERRURES DE PORTE	19		

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

• Enregistreur de données d'événement	43	• Verrouillage du véhicule	52
• Ensemble de retenue d'enfant	44	• Gaz d'échappement	53
• RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR	52	• Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule	54
• CONSEILS DE SÉCURITÉ	52	• Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule	54
• Transport de passagers	52		

UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS

Les clés taillées des deux côtés peuvent être introduites de n'importe quel côté dans la serrure.

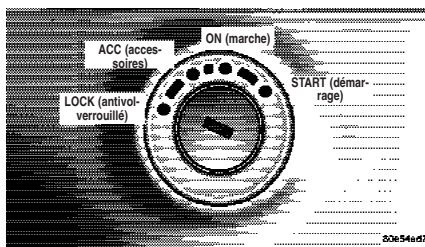


Clé du véhicule

Le concessionnaire qui vous a vendu votre véhicule possède les numéros de code des clés qui correspondent aux serrures du véhicule. Vous pouvez utiliser ces numéros pour commander des doubles de clés auprès de votre concessionnaire. Demandez-les à votre concessionnaire et conservez-les dans un endroit sûr.

Retrait de la clé de contact

Le levier de vitesse doit être sur la position P (stationnement). Tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé), puis retirez la clé.



Positions de la clé de contact

NOTA :

- Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), les lève-glaces électriques, la radio, le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises d'alimentation restent sous tension 10 minutes après avoir coupé le contact. L'ouver-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), les lève-glaces électriques, la radio, le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises d'alimentation restent sous tension jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. La période de cette fonction est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

MISE EN GARDE !

Une voiture non verrouillée constitue une invitation pour les voleurs. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule et qu'il n'y a personne à bord.

Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage

Si vous ouvrez la porte du conducteur tandis que la clé de contact se trouve dans le commutateur d'allumage, un carillon retentit pour vous rappeler de retirer la clé.

NOTA : *Le rappel de clé de contact oubliée n'est émis que lorsque la clé de contact se trouve en position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires).*

CLÉ À PUCE

L'antidémarrreur Sentry Key coupe le circuit d'allumage pour empêcher toute personne non autorisée de se servir du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être armé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le fonctionnement de l'antidémarrreur repose sur une puce électronique (ou transpondeur) intégrée à la clé de contact, dont l'absence empêche l'utilisation non autorisée du véhicule. Par conséquent, les seules clés programmées pour le véhicule peuvent servir à le faire démarrer et fonctionner. Le système coupe le moteur en moins de deux (2) secondes dès qu'une clé non valide est utilisée pour lancer le moteur.

NOTA : *Toute clé qui n'a pas été dûment programmée est aussi considérée comme non valide même si elle est taillée pour le barillet du commutateur d'allumage du véhicule.*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

En situation normale, quand la clé de contact est mise à la position ON (marche), le témoin du système antivol du véhicule s'allume trois (3) secondes, de façon à garantir le bon état de l'ampoule. Si le témoin reste allumé après cette vérification, il y a défaillance du circuit électronique. En outre, si le témoin se met à clignoter après la vérification, une clé non valide a été utilisée pour mettre le moteur en marche. Dans ces deux situations, le moteur est coupé après deux (2) secondes.

Si le témoin du système antivol s'allume dans une situation d'utilisation normale (moteur en marche plus de 10 secondes), il y a défaillance du circuit électronique. En pareil cas, faites vérifier le véhicule dans les plus brefs délais.

NOTA :

- *L'antidémarrreur Sentry Key est incompatible avec les dispositifs de démarrage à distance. L'utilisation de ces*

dispositifs peut entraîner des problèmes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.

- *D'autres dispositifs à transpondeur, comme la clé à puce Exxon/Mobil Speedpass^{MC} ou d'autres clés Sentry Key peuvent être accrochés au même porte-clés sans causer de problème, à moins d'être **maintenus contre la clé de contact** utilisée au démarrage du véhicule. L'antidémarrreur Sentry Key n'est pas non plus brouillé par les téléphones cellulaires, téléavertisseurs et autres appareils fonctionnant par radiofréquences.*

Toutes les clés fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction de son circuit électronique.

Clés de rechange

NOTA : *Seules les clés programmées pour le véhicule peuvent servir à le faire démarrer et fonctionner. Une clé Sentry*

Key programmée pour un véhicule ne peut pas être reprogrammée pour un autre véhicule.

Au moment de l'achat, le premier propriétaire du véhicule reçoit un NIP (numéro d'identification personnel) de quatre chiffres. Ce NIP est nécessaire pour procéder au remplacement des clés par un concessionnaire. La programmation de nouvelles clés peut être effectuée par un concessionnaire autorisé ou en suivant la méthode de programmation des clés par le propriétaire. Celle-ci consiste en la programmation d'une clé vierge en fonction de l'électronique du véhicule. Une clé vierge est une clé qui n'a jamais été programmée.

NOTA : **Au moment de l'entretien du système d'antidémarrage Sentry Key, il est nécessaire de remettre toutes les clés au concessionnaire.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Programmation des clés par le propriétaire

Si vous possédez deux clés Sentry Key valides, vous pouvez programmer les nouvelles clés Sentry Key dans le système en procédant comme suit :

1. Faites tailler votre clé Sentry Key vierge, afin qu'elle corresponde au code du barillet d'antidémarrage du commutateur d'allumage.
2. Insérez la première clé valide dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position ON (marche) de 3 à 15 secondes. Ramenez le commutateur d'allumage à la position OFF (arrêt), puis retirez la première clé.
3. Insérez la deuxième clé valide dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position ON (marche) dans les 15 secondes qui suivent. Au bout de 10 secondes, un carillon retentit et le témoin du système antivol du véhicule se met à clignoter. Ramenez le commutateur d'allu-

mage à la position OFF (arrêt), puis retirez la deuxième clé.

4. Insérez une clé Sentry Key vierge dans le commutateur d'allumage, puis tournez-la à la position ON (marche) dans les 60 secondes. Après 10 secondes, le carillon retentit une fois et le témoin du système antivol arrête de clignoter; remettez la clé à la position ON (marche) trois (3) secondes, puis à la position OFF (arrêt).

La nouvelle clé Sentry Key est maintenant programmée. **La télécommande de télé-déverrouillage sera aussi programmée pendant cette opération.**

Vous pouvez recommencer cette procédure pour programmer jusqu'à huit clés. Si vous n'avez pas de clé Sentry Key programmée, adressez-vous à votre concessionnaire pour de plus amples renseignements à ce sujet.

NOTA : *Si vous avez perdu une clé programmée, adressez-vous à votre concessionnaire pour faire effacer toutes les autres clés de la mémoire du système. Ceci évitera que la clé perdue ne puisse faire démarrer votre véhicule. Les clés restantes doivent alors être reprogrammées. Toutes les clés du véhicule doivent être présentées au concessionnaire aux fins de reprogrammation.*

Généralités

Le système Sentry Key est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'alarme antivol surveille les portes du véhicule et détecte leur ouverture ainsi que l'utilisation non autorisée du commutateur d'allumage. Si l'alarme se déclenche, le système empêche le démarrage du véhicule et émet des signaux sonores et visuels : l'avertisseur sonore retentit à intervalles réguliers, les phares et les feux de position clignotent, et le témoin du système antivol du véhicule situé dans le bloc d'instruments clignote.

Réamorçage de l'alarme antivol :

Si l'alarme se déclenche et si aucune mesure n'est prise pour la désamorcer, l'avertisseur sonore s'arrête après 3 minutes, les feux continuent à clignoter pendant 15 minutes, puis le système se réamorcer.

Activation du système :

Retirez la clé du commutateur d'allumage et appuyez sur une commande de verrouillage électrique de porte lorsque la

porte du conducteur ou du passager est ouverte, ou appuyez sur le bouton de verrouillage de la télécommande de télé-déverrouillage. Dès que la dernière porte est fermée, ou si toutes les portes sont déjà fermées, le système s'arme après environ 16 secondes. Le témoin du système antivol du véhicule clignote pendant tout ce temps. S'il ne s'allume pas, c'est que le système ne s'arme pas. En outre, si vous ouvrez une porte pendant l'amorçage, le système annule la procédure. Si vous désirez réamorcer le système après avoir fermé la porte, vous devez répéter une des séquences d'amorçage précédemment décrites.

Désamorçage du système :

Appuyez sur le bouton UNLOCK (déverrouillage) de la télécommande de télé-déverrouillage ou insérez une clé Sentry Key valide dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position ON/START (marche-démarrage).

NOTA :

- *Le barillet de la serrure de la porte du conducteur et le bouton du coffre sur la télécommande de télé-déverrouillage ne peuvent pas armer ou désarmer le système.*
- *Le système reste armé lorsque le coffre est ouvert. Une pression sur le bouton du coffre ne désarmera pas le système. Si un intrus pénètre dans le véhicule par le coffre et ouvre une des portes l'alarme retentira.*
- *Lorsque le système est amorcé, les commandes de verrouillage électrique intérieures ne permettent pas de déverrouiller les portes.*

Le système d'alarme est conçu pour protéger votre véhicule. Cependant, il peut, dans certaines conditions, se déclencher intempestivement. Si vous avez exécuté l'une des séquences d'armement précédemment décrites, le système s'arme

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

même si vous êtes à l'intérieur du véhicule. Dès que vous ouvrirez une porte, l'alarme se déclenchera. Si cela se produit, désarmez le système.

Si l'alarme antivol est armée et si la batterie est débranchée, le système demeurera armé lorsque la batterie sera rebranchée. Les feux extérieurs se mettent à clignoter et l'avertisseur sonore se déclenche. Le commutateur d'allumage ne pourra pas faire démarrer le véhicule. Si cela se produit, désarmez le système.

Alerte de tentative d'effraction

Si le système s'est déclenché en votre absence, l'avertisseur sonore se déclenche trois fois au moment du désarmement. Vérifiez le véhicule pour voir s'il y a eu effraction.

ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL

L'éclairage d'accueil s'allume lorsque vous utilisez la télécommande de votre système de télédéverrouillage ou que vous ouvrez une porte.

Cette fonction active également l'éclairage d'approche dans les rétroviseurs extérieurs (selon l'équipement). Pour plus de détails, consultez la section « Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche » sous « Rétroviseurs » dans la section 3 de ce manuel.

L'éclairage s'éteint graduellement après environ 30 secondes ou dès que la clé de contact est déplacée de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche).

NOTA :

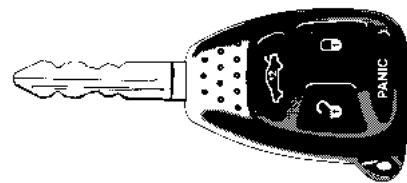
- L'éclairage d'accueil ne s'allume pas si la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est à la position Hors fonction (extrémité inférieure), sauf si les lampes de lecture ont été activées manuellement.

TÉLÉDÉVERROUILLAGE

Ce système vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portes et le coffre, et de déclencher l'alarme d'urgence dans

un rayon allant jusqu'à environ 7 mètres (23 pi) à l'aide d'une télécommande portable. Vous n'avez pas à pointer la télécommande en direction du véhicule pour activer le système.

NOTA : L'insertion de la clé dans le commutateur d'allumage désactive toutes les touches de cette télécommande, mais les touches de toutes les autres télécommandes restent activées. La sortie du levier sélecteur hors de la position PARK (stationnement) désactive tous les boutons de télécommande de toutes les clés.



815aF214

Télécommande de télédéverrouillage

Pour déverrouiller les portes :

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande une fois pour déverrouiller la porte du conducteur, ou deux fois pour déverrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent pour confirmer le signal de déverrouillage. L'éclairage d'accueil s'allume également.

Télécommande de télédéverrouillage, porte du conducteur/toutes les portes d'abord

Cette fonction permet de programmer le système de manière à déverrouiller la porte du conducteur ou toutes les portes à la première pression sur le bouton de déverrouillage de la télécommande. Voici comment modifier les réglages :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Télécommande de télédéverrouillage », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique

(EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé sur une télécommande programmée pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé en même temps que le bouton de verrouillage.
2. Relâchez les deux boutons en même temps.
3. Vérifiez la fonction à l'extérieur du véhicule en appuyant sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la télécommande lorsque le contact est coupé et que la clé est retirée.
4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule et que vous enfoncez le bouton de verrouillage de la télécommande. Le carillon de l'alarme antivol retentit lorsque vous ouvrez une porte et que l'alarme antivol est activée. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme antivol.*

Clignotement des feux au verrouillage à distance

Cette fonction active les clignotants lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Voici comment modifier le réglage :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Clignotement des feux au verrouillage à distance », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé sur une télécommande programmée pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton de verrouillage enfoncé en même temps que le bouton de déverrouillage.

2. Relâchez les deux boutons en même temps.

3. Vérifiez la fonction à l'extérieur du véhicule en appuyant sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la télécommande lorsque le contact est coupé et que la clé est retirée.

4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule et que vous enfoncez le bouton de verrouillage de la télécommande. Le carillon de l'alarme antivol retentit lorsque vous ouvrez une porte et que l'alarme antivol est activée. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme antivol.*

Allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage

Cette fonction active les phares jusqu'à 90 secondes lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de la télécommande. La durée de cette fonction est programmable sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC). Pour plus de détails, consultez la section « Allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage », sous « Réglages personnalisés (fonctions

programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Pour verrouiller les portes :

Enfoncez et relâchez le bouton de verrouillage de la télécommande pour verrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent et l'avertisseur sonore retentit pour confirmer le signal.

Activation de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance

Cette fonction active l'avertisseur sonore lorsque les portes sont verrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Voici comment modifier le réglage :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Activation de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par

l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage d'une télécommande programmée pendant au moins 4 secondes, mais pas plus de 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton PANIC (alerte) enfoncé en même temps que le bouton de verrouillage.
2. Relâchez les deux boutons en même temps.
3. Vérifiez la fonction à l'extérieur du véhicule en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande lorsque le contact est coupé et que la clé est retirée.
4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous êtes à l'intérieur du véhicule et que vous enfoncez le bouton de verrouillage de la télécommande. Le carillon de l'alarme antivol retentit lorsque vous ouvrez une porte et que l'alarme antivol est activée. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme antivol.*

Pour déverrouiller le coffre :

Pour déverrouiller le coffre, appuyez deux fois sur le bouton du coffre sur la télécommande.

Utilisation de l'alarme d'urgence :

Pour activer ou désactiver la fonction d'alarme d'urgence, appuyez sur le bouton PANIC (alerte) de la télécommande et gardez-le enfoncé pendant au moins une seconde, puis relâchez-le. Lorsque l'alarme d'urgence est en fonction, les phares et les feux de position clignotent, l'avertisseur sonore fonctionne par pulsions et l'éclairage intérieur s'allume.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

L'alarme d'urgence reste activée pendant trois minutes, à moins que vous n'appuyiez de nouveau sur le bouton PANIC ou que le véhicule n'atteigne 24 km/h (15 mi/h) ou plus.

NOTA :

- L'éclairage intérieur s'éteint en plaçant le commutateur d'allumage à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) alors que l'alarme d'urgence est activée. Cependant, les feux extérieurs et l'avertisseur sonore continuent de fonctionner.
- Il peut être nécessaire d'utiliser la télécommande à moins de 7 mètres (23 pieds) du véhicule pour désactiver l'alarme d'urgence en raison des signaux de radiofréquence qu'émet le système.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Programmation de télécommandes additionnelles

Consultez la rubrique « Programmation des clés par le propriétaire » à la section **ANTIDÉMARREUR SENTRY KEY**.

(Pour plus de détails, reportez-vous à la page 12.)

Si vous n'avez pas de télécommande programmée, communiquez avec votre concessionnaire pour obtenir plus de précisions à ce sujet.

Remplacement des piles de la télécommande

Utilisez des piles de remplacement de type CR2032.

NOTA : Ne touchez pas les bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.

1. Orientez les boutons de la télécommande vers le bas, puis retirez la petite vis (selon l'équipement).

2. Séparez les deux moitiés de la télécommande avec un outil à lame plate. Faites attention de ne pas endommager le joint en caoutchouc.



Ouverture des deux moitiés de la télécommande

01182072

3. Remplacez la pile. Évitez de toucher la pile neuve avec les doigts, car l'huile naturelle de la peau peut entraîner leur détérioration. Si vous touchez à une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

4. Refermez la télécommande en pressant les deux moitiés l'une contre l'autre. Selon l'équipement, posez la vis et

serrez-la jusqu'à ce qu'elle soit bien fixée. Assurez-vous que « l'espace » entre les deux moitiés est constant.

5. Vérifiez le fonctionnement de la télécommande.

Généralités

Cet appareil est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Si la télécommande de télédéverrouillage ne fonctionne pas à distance normale de votre véhicule, vous vous trouvez probablement dans l'une des deux situations suivantes :

1. La pile de la télécommande est faible. La durée de vie normale prévue d'une pile est d'au moins trois ans.

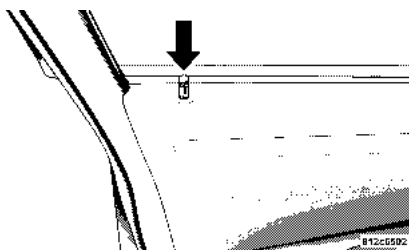
2. Vous êtes à proximité d'un émetteur radio (station émettrice, émetteur d'aéroport, radios mobiles et postes BP).

SERRURES DE PORTE

Verrouillage manuel des portes

Pour verrouiller une porte, appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte. Pour déverrouiller une porte, tirez sur le bouton de

verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte.



Bouton de verrouillage

Si le bouton de verrouillage est enfoncé lorsque vous fermez la porte, celle-ci sera verrouillée. Par conséquent, veillez à ne pas laisser les clés à l'intérieur du véhicule avant de fermer la porte.

AVERTISSEMENT !

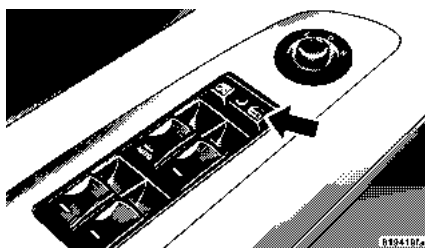
- Pour votre sécurité et votre protection en cas de collision, verrouillez toutes les portes lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez et quittez votre véhicule.
- Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule. L'utilisation non supervisée de l'équipement d'un véhicule peut engendrer des blessures graves, voire mortelles.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

Verrouillage électrique des portes

Chaque panneau de garnissage de porte avant est pourvu d'une commande de verrouillage électrique. Appuyez sur cette commande pour verrouiller ou déverrouiller les portes.



Commutateur de verrouillage électrique

Si vous appuyez sur la commande de verrouillage électrique des portes alors que la clé est dans le commutateur d'allumage et que l'une des portes avant est ouverte, les serrures électriques ne fonctionneront pas. Cette précaution vous empêche de verrouiller votre véhicule lorsque les clés sont à l'intérieur. Pour que les serrures fonctionnent de nouveau, il suffit de retirer la clé ou de fermer la porte. Pour vous rappeler de retirer la clé, un carillon retentit si la clé de contact se trouve en

position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires) au moment où une porte est ouverte.

Verrouillage automatique des portes

Les portes des véhicules munies de serrures électriques se verrouillent automatiquement si toutes les conditions suivantes sont respectées :

1. La fonction de verrouillage automatique des portes est activée.
2. La transmission est en prise.
3. Toutes les portes sont fermées.
4. L'accélérateur est enfoncé.
5. Le véhicule roule à plus de 24 km/h (15 mi/h).
6. Les portes n'ont pas été préalablement verrouillées à l'aide de la commande de verrouillage électrique ou de la télécommande du système de télédéverrouillage.

Programmation du verrouillage automatique des portes

La fonction de verrouillage automatique des portes peut être activée ou désactivée comme suit :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Fermez toutes les portes, puis mettez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.

2. Tournez la clé de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche) à quatre reprises en terminant par la position LOCK.

3. Appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes pour verrouiller celles-ci.

4. Vous entendrez un bref signal sonore une fois la programmation terminée.

5. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *Utilisez la fonction de verrouillage automatique des portes conformément aux lois en vigueur.*

Déverrouillage automatique des portes à la sortie

Les portes des véhicules munis de serrures électriques se déverrouillent automatiquement si :

1. La fonction Déverrouillage automatique des portes à la sortie est activée.

2. La transmission était en prise et le véhicule est maintenant à l'arrêt.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

3. La transmission est sur la position N (point mort) ou P (stationnement).

4. La porte du conducteur est ouverte.

5. Les portes n'ont pas été déverrouillées auparavant.

6. Le véhicule est à l'arrêt.

Programmation du déverrouillage automatique des portes à la sortie

La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie peut être activée ou désactivée comme suit :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), reportez-vous à la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas muni du centre d'information électronique, procédez comme suit :

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

1. Fermez toutes les portes, puis mettez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.

2. Tournez la clé de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche) à quatre reprises en terminant par la position LOCK.

3. Appuyez sur le commutateur de verrouillage électrique des portes pour déverrouiller celles-ci.

4. Vous entendrez un bref signal sonore une fois la programmation terminée.

5. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie conformément aux lois en vigueur.

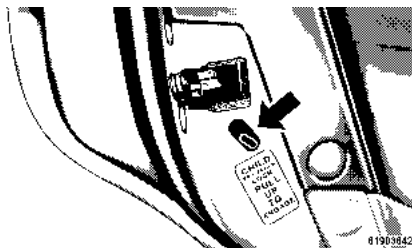
Verrouillage sécurité-enfants

Pour mieux protéger les jeunes enfants assis à l'arrière, les portes arrière sont munies d'un verrouillage à l'épreuve des enfants.

Pour enclencher le verrouillage sécurité-enfants

1. Ouvrez la porte arrière.

2. Insérez la pointe de la clé de contact (ou d'un objet semblable) dans l'orifice du verrou sécurité-enfants et relevez-le.



Commande de verrouillage sécurité-enfants

3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte arrière opposée.

NOTA : Lorsque le système de verrouillage sécurité-enfants est enclenché, la porte ne peut s'ouvrir qu'avec la poignée extérieure, même si la serrure intérieure est en position de déverrouillage.

AVERTISSEMENT !

Prenez garde de ne pas laisser de passagers enfermés dans le véhicule en cas de collision. N'oubliez pas que les portes arrière ne peuvent être ouvertes que de l'extérieur lorsque le verrouillage sécurité-enfants est enclenché.

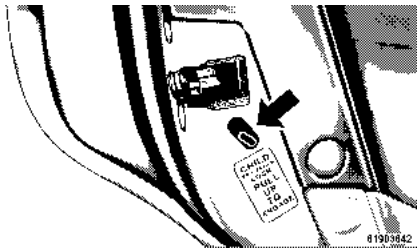
NOTA :

- Après avoir enclenché le verrouillage sécurité-enfants, assurez-vous toujours de l'avoir placé à la bonne position en vérifiant que la porte ne peut pas être ouverte de l'intérieur.

- En cas d'urgence, pour sortir lorsque le dispositif est enclenché, levez le bouton de verrouillage (position d'ouverture), abaissez la glace et ouvrez la porte avec la poignée extérieure.

Pour désactiver le verrouillage sécurité-enfants

1. Ouvrez la porte arrière.
2. Insérez la pointe de la clé de contact (ou d'un objet semblable) dans l'orifice du verrou sécurité-enfants et abaissez-le.



Commande de verrouillage sécurité-enfants

3. Répétez les étapes 1 et 2 sur la porte arrière opposée.

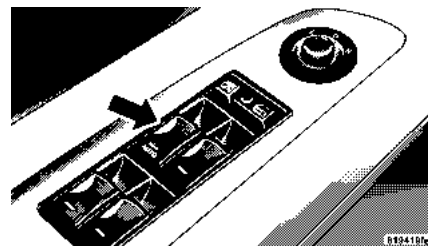
NOTA : Après avoir désactivé le verrouillage sécurité-enfants, assurez-vous toujours de l'avoir placé à la bonne position en vérifiant que la porte ne peut pas être ouverte de l'intérieur.

GLACES

Glaces à commande électrique

Le jeu de commutateurs sur la porte du conducteur permet de commander toutes les glaces.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Commutateurs de glaces à commande électrique

Le panneau de garnissage de chacune des portes de passager comprend un seul commutateur d'activation de glace. Les commutateurs ne fonctionnent que si le commutateur d'allumage est en position ON (marche) ou ACC (accessoires).

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas d'enfants dans le véhicule lorsque la clé est sur le commutateur d'allumage. Les occupants, et tout particulièrement les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les lève-glaces électriques. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

Dispositif d'ouverture automatique

Le commutateur de glace à commande électrique de la porte du conducteur, et les commutateurs des glaces à commande électrique des portes de passager sur certains modèles, ont une fonction d'ouverture automatique. Appuyez sur le commutateur jusqu'au second cran, puis relâchez-le. La glace descend automatiquement.

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez jusqu'au premier cran de la com-

mande, puis relâchez celle-ci lorsque vous voulez interrompre la descente de la glace.

Pour empêcher l'ouverture complète de la glace pendant l'ouverture automatique, tirez brièvement la commande vers le haut.

Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), les lève-glaces électriques restent sous tension 10 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), les lève-glaces électriques restent sous tension 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables

par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Fonction de fermeture automatique des glaces avec détection d'obstacle – Selon l'équipement

Relevez le commutateur au deuxième cran, puis relâchez-le. La glace remonte automatiquement.

Pour empêcher la fermeture complète de la glace pendant la fermeture automatique, poussez brièvement la commande vers le bas.

Pour fermer partiellement la glace, tirez jusqu'au premier cran de la commande et lâchez-la lorsque vous voulez arrêter la glace.

Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), les lève-glaces électriques restent sous tension 10 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), les lève-glaces électriques restent sous tension 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

NOTA :

- *Si un obstacle est détecté pendant la fermeture automatique de la glace, le mouvement est inversé et la glace s'immobilise. Retirez l'obstacle et utilisez le commutateur de glace à commande électrique de nouveau pour fermer la fenêtre.*
- *Tout choc imputable à une chaussée cahoteuse peut déclencher inopinément la fonction d'inversion automati-*

que pendant la fermeture automatique. En pareil cas, relevez légèrement la commande jusqu'au premier cran et maintenez-la à cette position pour fermer la glace manuellement.

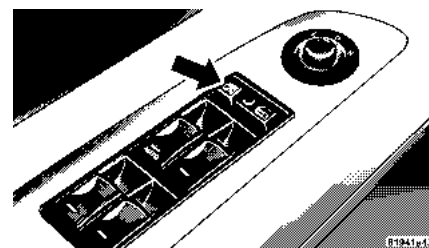
AVERTISSEMENT !

La détection d'obstacle est inopérante quand la glace est presque entièrement relevée. Assurez-vous que rien ne se trouve sur le chemin de la glace avant de la fermer.

Interrupteur de verrouillage de lève-glace électrique

Le commutateur de verrouillage des glaces électriques sur la porte du conducteur vous permet de désactiver les commandes des glaces des portes de passager. En appuyant sur le commutateur, les commandes des glaces des portes de passager ne s'allumeront pas et les glaces seront désactivées.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Interrupteur de verrouillage de lève-glace électrique

Réinitialisation

Quand la batterie du véhicule est débranchée ou tombe à plat, la fonction de fermeture automatique se désactive. Pour réactiver la fonction de fermeture automatique, voici les étapes à effectuer après avoir rétabli l'alimentation du véhicule :

1. Relevez le commutateur de la glace pour la fermer complètement et maintenez-le à cette position deux secondes supplémentaires après la fermeture complète.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

2. Enfoncez fermement le commutateur de la glace jusqu'au deuxième cran pour ouvrir complètement la glace et maintenez-le à la position abaissée pendant deux secondes supplémentaires après l'ouverture complète.

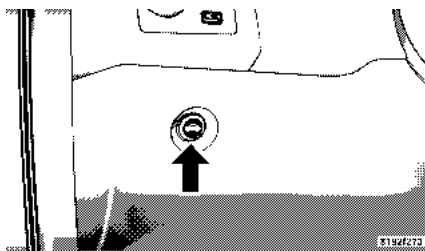
Tremblement dû au vent

Le tremblement dû au vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont abaissées, abaissez les glaces avant et arrière pour minimiser le tremblement. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez-en l'ouverture de manière à minimiser le tremblement.

VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE

De l'habitacle, on peut ouvrir le couvercle de coffre en appuyant sur le bouton d'ouverture du coffre situé sur le tableau de bord, à gauche du volant.

NOTA : Vous devez placer la transmission en position P (stationnement) pour activer l'interrupteur d'ouverture du coffre.



Bouton d'ouverture du coffre

De l'extérieur du véhicule, on peut ouvrir le couvercle de coffre en appuyant deux fois sur le bouton d'ouverture du coffre de la télécommande de télédéverrouillage.

Quand le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), le témoin d'ouverture du coffre s'allume au tableau de bord pour indiquer que le coffre est ouvert. L'affichage du compteur kilométrique réapparaîtra une fois le coffre fermé.

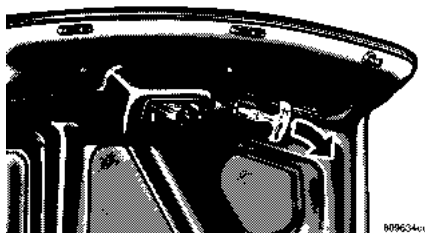
Quand la clé est à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou quand elle ne se trouve pas dans le commutateur d'allumage, le témoin d'ouverture du coffre reste allumé jusqu'à ce que le coffre soit fermé.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE

AVERTISSEMENT !

Ne laissez pas les enfants accéder au coffre de l'extérieur ou de l'intérieur du véhicule. Refermez toujours le couvercle de coffre lorsque votre véhicule est laissé sans surveillance. De jeunes enfants pourraient se retrouver coincés dans cette partie du véhicule, même s'ils y sont entrés par les sièges arrière. Dans une telle situation, ils pourraient mourir asphyxiés ou d'un coup de chaleur.

Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre



Fonction d'ouverture d'urgence

Le coffre de votre voiture est équipé d'une poignée d'ouverture d'urgence. La poignée, enduite d'un revêtement qui la rend lumineuse dans l'obscurité, est située à l'intérieur du couvercle de coffre, près du verrou. Pour ouvrir le coffre, tirez sur la poignée.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les éléments les plus importants du système de sécurité. Ces dispositifs sont les ceintures de sécurité du conducteur et de tous les passagers, les sacs gonflables frontaux du conducteur et du passager avant et, selon l'équipement, les rideaux gonflables latéraux pour le conducteur et les passagers assis près des glaces. Si vous transportez des enfants trop petits pour les ceintures de taille adulte, ces ceintures de sécurité peuvent tout de même servir à assujettir les dispositifs de retenue d'enfant et de bébé.

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez comment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière à ce que les occupants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours porter sa ceinture de sécurité au volant, même pour des trajets de courte durée. Un accident peut être causé par un autre usager de la route et peut survenir n'importe où, que ce soit loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie et

peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les risques d'éjection et de blessure, car elle vous empêche de heurter l'intérieur du véhicule. **Toutes les personnes** se trouvant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.

Ceintures à trois points d'ancrage

Toutes les places assises de votre véhicule sont munies d'une ceinture à trois points d'ancrage.

La ceinture à enrouleur a été conçue de façon à se bloquer automatiquement en cas de freinage soudain ou de collision. Dans des conditions normales, l'enrouleur permet au baudrier de la ceinture de se déplacer librement avec l'occupant du siège. Par contre, en cas de collision, la ceinture à enrouleur se bloque et réduit

ainsi le risque que vous heurtiez l'intérieur du véhicule ou que vous en soyez éjecté.

AVERTISSEMENT !

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.**

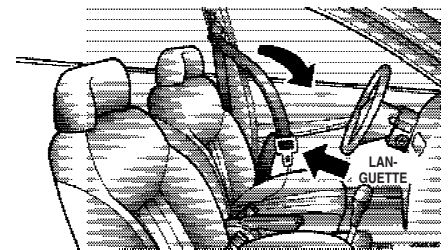
- Il est dangereux de porter une ceinture de sécurité de manière inadéquate. La ceinture est conçue pour reposer contre les parties les plus résistantes du corps. Celles-ci sont plus aptes à absorber les forces qui s'exercent lors d'une collision.
- Le fait d'appuyer la ceinture sur les mauvaises parties du corps peut augmenter considérablement la gravité des blessures occasionnées par une collision. Vous risquez ainsi de subir des lésions internes ou même de glisser sous la ceinture. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port des ceintures de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.

- Une même ceinture ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. En cas de collision, ces personnes pourraient se heurter mutuellement et se blesser gravement. Peu importe la taille des personnes, n'utilisez jamais une ceinture à trois points d'ancrage ou une ceinture sous-abdominale pour plus d'une personne.

Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

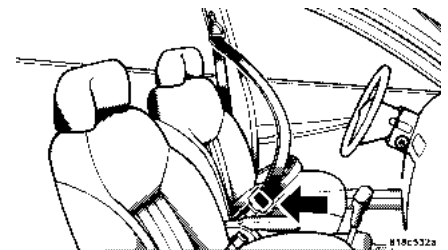
1. Entrez dans le véhicule et fermez la porte. Asseyez-vous et réglez la position du siège avant.
2. La languette de la ceinture de sécurité se trouve au-dessus et à l'arrière de votre siège. Saisissez la languette et déroulez la ceinture. Faites défiler la languette autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de passer autour des hanches.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Déroulement de la ceinture à trois points d'ancrage

3. Lorsque la ceinture est à la bonne longueur, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.



Bouclage de la languette

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

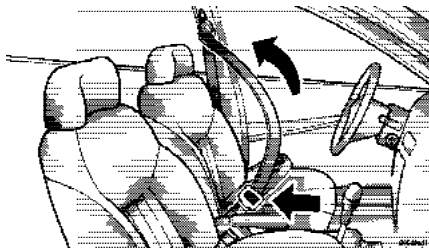
- Une ceinture insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.

- Une ceinture trop desserrée ne vous protégera pas aussi bien. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.

- Il est très dangereux de porter la ceinture sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. En outre, une ceinture portée ainsi peut causer des lésions internes. Cela peut vous causer des fractures aux côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. C'est pourquoi il faut faire passer la ceinture sur l'épaule pour permettre aux parties les plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.

- Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête. Les parties diagonale et sous-abdominale des ceintures à trois points d'ancrage sont conçues pour être portées mutuellement.

4. Placez la ceinture sous-abdominale sur le haut des cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la portion sous-abdominale de la ceinture, tirez légèrement sur le baudrier. Pour la desserrer, inclinez la languette et tirez sur la ceinture. En cas de collision, une ceinture bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.



Élimination du jeu de la ceinture

AVERTISSEMENT !

- **Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions internes en cas de collision, car la pression de la ceinture ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la ceinture aussi bas que possible et la garder bien serrée.**

- **Une ceinture tordue perd de son efficacité. En cas de collision, la ceinture pourrait même causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture est bien droite. Si vous ne parvenez pas à détordre l'une ou l'autre des ceintures de votre véhicule, demandez à votre concessionnaire de s'en charger.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

5. Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.

6. Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture s'enroule automatiquement en position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de s'enrouler complètement.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

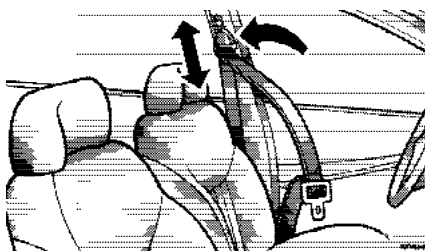
AVERTISSEMENT !

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut faire remplacer les ceintures de sécurité qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, ceinture vrillée, etc.).

Ancrage supérieur réglable de baudrier

Les baudriers des sièges du conducteur et du passager avant sont réglables en hauteur, ce qui permet de les éloigner du cou. Appuyez et enfoncez complètement

le bouton situé au-dessus de la sangle pour dégager le point d'ancrage, puis déplacez celui-ci vers le haut ou vers le bas pour le mettre dans la position qui vous convient le mieux.



Réglage de la partie supérieure du baudrier

À titre de référence, si vous êtes plus petit que la moyenne, mettez l'ancrage plus bas et si vous êtes plus grand que la moyenne, mettez-le plus haut. Lorsque vous relâchez le bouton, assurez-vous que le point d'ancrage est bien verrouillé en essayant de le déplacer vers le haut et vers le bas.

Si vous occupez le siège arrière, déplacez-vous vers le milieu du siège pour positionner le baudrier loin de votre cou.

Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale

Pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale, procédez comme suit.

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.
2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la sangle de la ceinture et tordez-la à 180 degrés de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.
3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.

4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle.

Tendeurs de ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité des deux positions assises avant sont munies de dispositifs de prétension conçus pour éliminer le jeu des ceintures en cas de collision. Ces dispositifs améliorent l'efficacité du système de ceintures de sécurité, car ils garantissent que la ceinture est bien serrée sur l'occupant quand une collision se produit. Les tendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue d'enfant.

NOTA : *Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture. La ceinture doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.*

Les tendeurs sont activés par le module de commande de sac gonflable (reportez-

vous à la rubrique Sacs gonflables dans la présente section). Comme pour les sacs gonflables avant, les tendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Après une collision d'une force suffisante pour déployer les sacs et activer les tendeurs, sacs et tendeurs doivent être remplacés.

Système perfectionné de rappel des ceintures de sécurité (BeltAlert)

Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée dans les 60 secondes qui suivent le démarrage du véhicule et si la vitesse du véhicule est supérieure à 8 km/h (5 mi/h), le système de rappel perfectionné (BeltAlert) avertira le conducteur qu'il doit boucler sa ceinture. Le conducteur doit également rappeler à tous les autres occupants de boucler leur propre ceinture de sécurité. Lorsque l'avertisseur est déclenché, le système de rappel perfectionné (BeltAlert) continue de sonner et de faire clignoter le témoin de rappel des ceintures de sécurité pendant 96 secondes ou jusqu'à ce que la

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ceinture de sécurité du conducteur soit bouclée. Le système de rappel perfectionné est réactivé si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée pendant plus de 10 secondes et si le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h).

Programmation du système de rappel de bouclage

Le système évolué de rappel de bouclage (BeltAlert) peut être activé ou désactivé par votre concessionnaire autorisé ou en effectuant les étapes suivantes :

NOTA : *DaimlerChrysler déconseille la désactivation du système de rappel perfectionné (BeltAlert).*

1. Toutes les portes fermées et le commutateur d'allumage à n'importe quelle position sauf ON (marche) ou START (démarrage), bouclez la ceinture du conducteur.
2. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche), mais sans démarrer le moteur. Attendez que le témoin

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

des ceintures de sécurité s'éteigne, puis passez à l'étape suivante.

NOTA : Vous devez effectuer les étapes suivantes moins de 60 secondes après avoir tourné le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche).

3. Moins de 60 secondes après avoir tourné la clé de contact à la position ON/RUN (marche), débouclez et rebouclez la ceinture de sécurité du conducteur au moins trois fois en 10 secondes en terminant avec la ceinture bouclée.

NOTA : Vérifiez que le témoin de ceinture de sécurité s'allume lorsque vous débouclez votre ceinture et qu'il s'éteint lorsque vous la bouclez de nouveau. Il peut être nécessaire de laisser la ceinture s'enrouler.

4. Mettez la clé de contact à la position LOCK (verrouillage). Vous entendrez un bref signal sonore pour vous signaler que la programmation a été accomplie.

Il est possible de réactiver le système évolué de rappel de bouclage (BeltAlert) en recommençant cette procédure.

NOTA : Lorsque le système de rappel perfectionné (BeltAlert) est désactivé, le témoin de ceinture de sécurité demeure allumé tant que le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.

Mode de blocage automatique – Selon l'équipement

Dans ce mode, le baudrier est automatiquement préverrouillé. Cependant, la ceinture s'enroule tout de même pour tendre le baudrier, de façon à en éliminer le jeu. Utilisez toujours le mode de blocage automatique si un siège d'enfant est installé à une position dotée d'une ceinture de sécurité avec cette fonction. Si la ceinture de sécurité est pourvue du mode de blocage automatique, la sangle de ceinture portera une étiquette à cet effet. Les enfants de 12 ans et moins doivent, autant que possible, voyager sur la banquette arrière et porter leur ceinture de sécurité.

Comment enclencher le mode de blocage automatique

1. Bouclez la ceinture à trois points d'ancrage.
2. Empoignez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture soit déroulée.
3. Permettez à la ceinture de s'enrouler. Vous entendrez un son de cliquet pendant que s'enroule la ceinture. Ceci indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique.

Comment désactiver le mode de blocage automatique

Pour désactiver le mode de blocage automatique, et ainsi réactiver le mode de blocage d'urgence, débouclez la ceinture à trois points d'ancrage et laissez-la s'enrouler complètement.

Ceintures de sécurité et femmes enceintes

Il est recommandé aux femmes enceintes de porter la ceinture de sécurité pendant toute la grossesse, car le meilleur moyen d'assurer la sécurité du bébé est de veiller à celle de la mère.

Toute femme enceinte devrait porter la partie sous-abdominale de la ceinture sur le haut des cuisses et aussi bien ajustée que possible autour des hanches. Ne faites pas reposer la ceinture sur l'abdomen, mais plus bas pour permettre aux os résistants des hanches d'absorber les forces émanant d'une possible collision.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si la ceinture de sécurité est trop courte, même lorsqu'elle est complètement déroulée et que l'ancrage supérieur réglable de baudrier (selon l'équipement) est à sa position la plus basse, il est possible de se procurer une rallonge de ceinture de sécurité chez votre concessionnaire. Cette rallonge ne doit être utilisée que si la

ceinture de sécurité normale n'est pas assez longue. Enlevez et rangez la rallonge si son utilisation n'est pas requise.

AVERTISSEMENT !

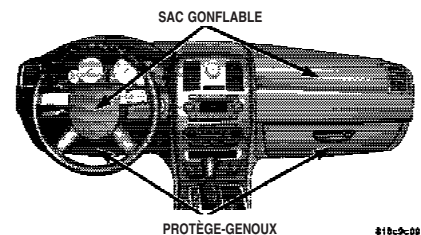
Lorsqu'une rallonge de ceinture de sécurité n'est pas requise, son utilisation peut présenter un risque de blessure en cas de collision. N'utilisez la rallonge que lorsque la ceinture de sécurité n'est pas assez longue quand elle est portée bas et bien ajustée, et que vous êtes assis sur le siège dans la position recommandée. Enlevez et rangez la rallonge lorsque son utilisation n'est pas requise.

Sacs gonflables pour le conducteur et le passager à l'avant

Ce véhicule dispose de sacs gonflables pour le conducteur et le passager avant, qui s'ajoutent au dispositif de retenue par ceinture de sécurité. Le sac gonflable du conducteur est monté au milieu du volant.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Le sac gonflable du passager avant est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. La mention SRS AIR-BAG (sacs gonflables du dispositif de retenue complémentaire) est embossée dans le couvercle des sacs.



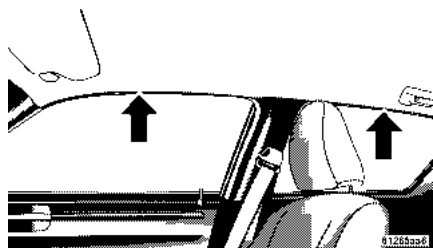
Composants des sacs gonflables

NOTA : Les sacs gonflables frontaux sont conformes aux normes fédérales qui permettent un déploiement moins puissant.

Les sacs gonflables avant sont munis d'un gonfleur multimode. Cela peut permettre au sac gonflable de se gonfler par niveaux selon la gravité de la collision.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Ce véhicule peut également être muni de rideaux gonflables latéraux pour protéger le conducteur et les passagers assis près des glaces. Si le véhicule est muni de tels rideaux gonflables, ceux-ci sont situés au-dessus des glaces latérales. Leurs couvercles portent également la mention SRS AIRBAG.



Sacs gonflables latéraux

NOTA : Les couvercles de sac gonflable peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront pour permettre le déploiement des sacs gonflables.

AVERTISSEMENT !

- Ne posez aucun objet sur les couvercles des sacs gonflables avant ou près d'eux et n'essayez pas de les ouvrir à la main. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures lors d'une collision s'ils sont inopérants. Ces couvercles protecteurs sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.
- Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, n'empilez pas de bagages ou ne placez pas de charge dont la hauteur pourrait bloquer l'emplacement de ces rideaux gonflables latéraux. La zone de déploiement des rideaux gonflables latéraux doit être exempte de tout obstacle.

- Si le véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, ne faites installer aucun accessoire qui modifierait le toit, par exemple l'ajout d'un toit ouvrant. N'installez pas de porte-bagages de toit qui nécessite une installation permanente (par boulons ou par vis). Ne percez le toit du véhicule sous aucune considération.
- Vous ne devez pas percer, couper ou modifier le protège-genoux de quelque façon que ce soit.
- Ne montez aucun accessoire sur le protège-genoux, y compris des témoins de système d'alarme, des chaînes stéréo, des postes de bande publique (CB), etc.

NOTA : N'accrochez pas de cintre sur les crochets à vêtements de ce véhicule. Un cintre empêchera le bon fonctionnement des rideaux gonflables.

Les sacs gonflables avant fonctionnent de pair avec les ceintures de sécurité et les protège-genoux, fournissant ainsi une protection améliorée au conducteur et au passager avant. Les rideaux gonflables latéraux fonctionnent aussi de concert avec les ceintures de sécurité pour mieux protéger les occupants.

Les ceintures de sécurité sont conçues pour vous protéger de divers types de collisions. Les sacs gonflables avant ne se déploient qu'au moment d'une collision frontale de gravité modérée à élevée.

Les rideaux gonflables latéraux, si votre véhicule en est muni, se déploient du côté de la collision en cas de collisions de modérées à graves. Cependant, dans certains types de collision où les sacs se déploient, il faut que les ceintures de sécurité vous gardent dans la bonne position pour que les sacs gonflables puissent vous protéger adéquatement.

Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les risques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable.

1. Les enfants de 12 ans et moins doivent voyager sur la banquette arrière et porter leur ceinture de sécurité.
2. Les bébés placés dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière ne doivent **JAMAIS** voyager sur le siège avant d'un véhicule muni d'un sac gonflable frontal de passager. Le déploiement d'un sac gonflable peut causer des blessures graves, voire la mort, à des bébés qui seraient installés dans cette position.
3. Les enfants qui ne sont pas suffisamment grands pour être attachés convenablement au moyen de la ceinture de sécurité (se référer à l'information sur les systèmes de retenue d'enfant dans la présente section) doivent prendre place dans un ensemble de retenue ou un siège d'appoint à l'arrière.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

4. Les enfants plus âgés qui ne prennent pas place dans un ensemble de retenue ni un siège d'appoint doivent s'asseoir à l'arrière et boucler leur ceinture de sécurité. Ne laissez jamais les enfants faire passer la ceinture derrière leur dos ou sous leur bras.
5. Dans le cas où, par manque de place à l'arrière, un enfant âgé d'un à 12 ans doit voyager sur le siège avant du véhicule, reculez le siège avant aussi loin que possible et utilisez un siège d'enfant convenant à la taille de l'enfant (se référer à l'information sur les systèmes de retenue d'enfant dans la présente section).
6. Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble de retenue d'enfant pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.
7. Tous les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité correctement.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

8. Le conducteur et le passager avant doivent reculer le plus possible leur siège, afin de permettre le gonflement des sacs.

9. Si votre véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, ne vous appuyez pas contre la porte, étant donné que les sacs se déploient avec une grande puissance dans l'espace qui vous sépare de la porte.

10. Communiquez avec le Centre de soutien à la clientèle si le dispositif de sacs gonflables de ce véhicule doit être adapté pour accueillir une personne handicapée. Les numéros de téléphone figurent dans la section « Service à la clientèle » du présent manuel.

AVERTISSEMENT !

- **Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs ne se déploient pas du tout. C'est pourquoi il faut porter la ceinture de sécurité en tout temps, même si le véhicule est muni de sacs gonflables.**

- **De graves blessures peuvent résulter d'une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables. Ceux-ci ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.**
- **Si le véhicule est équipé de rideaux gonflables latéraux, ceux-ci ont également besoin d'espace pour se gonfler. Ne vous appuyez pas contre la porte ou la glace. Asseyez-vous droit au centre du siège.**

Composants du dispositif de retenue à sac gonflable

Le système de retenue à sac gonflable se compose des éléments suivants :

- Module de commande des sacs gonflables

- Capteurs d'accélération latérale (selon l'équipement)
- Témoin de sac gonflable
- Sac gonflable du conducteur
- Sac gonflable du passager avant
- Rideaux gonflables latéraux complémentaires au-dessus des glaces latérales (selon l'équipement)
- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Câblage d'interconnexion
- Témoin de rappel des ceintures de sécurité
- Protège-genoux
- Capteurs d'accélération avant
- Tendeurs de ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant

Fonctionnement du dispositif de retenue à sac gonflable

- Le **module de commande des sacs gonflables** détermine si une collision frontale est suffisamment grave pour déployer les sacs gonflables. Les gonfleurs des sacs gonflables frontaux sont conçus pour permettre différentes vitesses de déploiement de sac selon les directives que transmet le module de commande des sacs gonflables. Le module de commande des sacs gonflables n'est pas en mesure de détecter les capotages.
- Ce module vérifie également l'état des éléments électroniques du système dès que le commutateur d'allumage est mis en position START (démarrage) ou ON (marche). Cela inclut tous les composants énumérés ci-dessus, à l'exception du protège-genoux, du tableau de bord, du volant et de la colonne de direction. Les sacs gonflables sont désactivés et ne se déploient pas si la clé

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

est en position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires), ou si elle ne se trouve pas dans le commutateur d'allumage.



En mettant le contact, le module de commande des sacs gonflables allume également le témoin de sac gonflable dans le tableau de bord pendant 6 à 8 secondes pour exécuter une autovérification. Le témoin de sac gonflable s'éteint au terme de l'autovérification. Le module de commande des sacs gonflables allume le témoin de sac gonflable momentanément ou continuellement s'il détecte une défaillance du système. Un signal sonore se fait entendre une seule fois si le témoin s'allume de nouveau après le démarrage initial.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection des sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin ne s'allume pas, reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume pendant la conduite, faites immédiatement vérifier le dispositif de retenue à sac gonflable.

- Les **sacs gonflables/gonfleurs du conducteur et du passager avant** sont respectivement situés au centre du volant et dans le tableau de bord du côté du passager. Lorsque le module de commande de sac gonflable détecte une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables, il envoie un signal aux gonfleurs. Une grande quantité de gaz non toxique est alors générée pour déployer les sacs gonflables. La vi-

tesse de déploiement des sacs gonflables peut varier en fonction de la gravité de la collision. Le cache-garnissage du moyeu du volant et le haut du côté passager du tableau de bord se séparent et se rabattent à l'écart de la trajectoire des sacs lorsque ceux-ci se déploient à leur pleine capacité. Les sacs se gonflent dans un délai d'environ 50 à 70 millisecondes. C'est moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux. Les sacs se dégonflent ensuite rapidement, tout en retenant le conducteur et le passager avant. Les gaz du sac gonflable avant, côté conducteur, s'échappent par les trous d'aération qui se trouvent sur les côtés du sac. Pour ce qui est du sac gonflable côté passager avant, les gaz s'échappent par les trous d'aération qui se trouvent sur les côtés du sac. De cette façon, les sacs gonflables ne nuisent pas à la maîtrise de votre véhicule.

- Les **rideaux gonflables latéraux complémentaires** sont conçus pour se déployer seulement lors de certaines collisions latérales. Si le module de commande des sacs gonflables (avec sacs gonflables latéraux complémentaires) détecte une collision exigeant le déploiement des rideaux gonflables latéraux, il envoie un signal aux gonfleurs du côté de la collision. Une grande quantité de gaz non toxiques est alors générée pour déployer le sac gonflable latéral. Le rideau gonflable latéral se déploie, déplace le rebord extérieur de la garniture de pavillon et couvre la glace. Le rideau gonflable se déploie en environ 30 millisecondes (4 fois moins de temps qu'un clignement des yeux) avec une force suffisante pour vous blesser si vous ne portez pas votre ceinture de sécurité et n'êtes pas assis correctement ou si des articles se trouvent dans la zone de déploiement du rideau gonflable latéral. Cet avertissement concerne particulièrement les

enfants. Le rideau gonflable latéral mesure seulement environ 9 cm (3 ½ po) d'épaisseur une fois déployé.

- Les **dispositifs de protection contre l'impact pour les genoux** sont conçus pour protéger vos genoux et ceux du passager avant en plus de vous placer de la meilleure façon pour interagir avec les sacs gonflables frontaux.

Si un déploiement se produit

Le dispositif de retenue à sacs gonflables est conçu pour déployer les sacs gonflables lorsque le module de commande des sacs gonflables détecte une collision de modérée à grave et pour retenir le conducteur et le passager et se dégonfler immédiatement.

NOTA : *Une collision frontale qui n'est pas assez grave pour exiger une protection par sac gonflable n'active pas le système. Cela ne signifie toutefois pas que le dispositif de retenue à sac gonflable est défectueux.*

En cas de collision déclenchant le déploiement des sacs gonflables, vous pourriez expérimenter une des situations suivantes ou chacune d'elles :

- Pendant le déploiement des sacs gonflables, il peut arriver que le conducteur et le passager avant subissent des éraflures et des rougeurs de la peau causées par le tissu en nylon des sacs. Ces éraflures s'apparentent à celles que produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.
- Lorsque les sacs se dégonflent, vous pourriez observer la présence de particules ressemblant à de la fumée. Ces

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

particules proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement du gaz non toxique qui sert à gonfler les sacs, et leur présence est tout à fait normale. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En cas d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone touchée à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du fabricant.

- Il n'est pas recommandé de conduire votre véhicule une fois que les sacs gonflables ont été déployés. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Les sacs gonflables qui ont été déployés ne peuvent vous protéger si vous subissez une autre collision. Faites remplacer les sacs gonflables dès que possible par un concessionnaire autorisé.

Fonction de réaction améliorée en cas d'accident

Si les sacs gonflables se déploient à la suite d'une collision et si le circuit électrique reste fonctionnel, les portes de véhicule munies de serrures électriques se déverrouillent automatiquement. De plus, environ cinq secondes après l'immobilisation du véhicule, l'éclairage intérieur s'allume afin de favoriser la visibilité.

NOTA : L'éclairage intérieur ne peut être désactivé que si vous retirez la clé de contact du commutateur d'allumage ou si vous conduisez le véhicule.

Entretien de votre dispositif de retenue à sac gonflable

AVERTISSEMENT !

- Toute modification aux composants du dispositif de retenue à sac gonflable risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures puisque le système ne serait pas fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système, notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur la partie supérieure du tableau de bord du côté du passager. Ne modifiez pas non plus le pare-chocs avant, la structure avant de la carrosserie du véhicule ou le bâti.

- En cas de collision, les genoux du conducteur doivent être bien protégés. N'installez pas et ne placez pas d'équipement du marché secondaire sur ou derrière le protège-genoux.
- Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du dispositif de retenue à sac gonflable. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence de sacs gonflables à bord.

Témoin de sac gonflable



Il est essentiel pour votre sécurité que les sacs gonflables puissent se déployer lors d'une collision. Bien que le dispositif de retenue à sac gonflable ait été conçu pour ne nécessiter aucun entretien, faites-le réparer dans les plus brefs délais chez un concessionnaire autorisé si l'un des événements suivants se produit :

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Le témoin de sac gonflable ne s'allume pas ou clignote pendant les 6 à 8 secondes suivant l'établissement du contact à l'allumage.
- Le témoin reste allumé ou clignote après la période initiale de six à huit secondes.
- Le témoin clignote ou s'allume et demeure allumé pendant que le véhicule est en mouvement.

Enregistreur de données d'événement

Si les sacs gonflables se déploient, votre véhicule est pourvu d'un enregistreur de données d'événement qui enregistre les paramètres propres au véhicule (reportez-vous à la liste ci-après) pendant les deux secondes qui précèdent le déploiement des sacs gonflables. Veuillez prendre note que ces données ne sont enregistrées QUE si un sac gonflable se déploie. Sinon, elles ne sont pas disponibles. En plus des autres données recueillies au cours de l'enquête approfondie qui fait suite à un

accident, les données électroniques peuvent être utilisées par DaimlerChrysler et d'autres personnes afin d'en apprendre davantage sur les causes possibles des accidents et des blessures qui en découlent, aux fins d'évaluation et d'amélioration du rendement des véhicules. Non seulement une telle enquête est-elle entreprise par DaimlerChrysler, mais les clients, les sociétés d'assurance, les représentants du gouvernement et les chercheurs professionnels en matière d'accidents qui sont associés aux universités, aux hôpitaux et aux sociétés d'assurance, pourraient en faire la demande.

Si DaimlerChrysler entreprend une enquête (peu importe le demandeur), la société ou son représentant désigné doit obtenir la permission du détenteur officiel du véhicule (habituellement le propriétaire ou le locataire) avant d'accéder aux données électroniques enregistrées, à moins qu'un tribunal ne l'ordonne (p. ex., en vertu d'un mandat). Si l'entité chargée de

la garde du véhicule l'exige, une copie des données lui sera remise. Les données générales qui ne désignent pas de véhicules ou d'accidents précis peuvent être publiées aux fins d'intégration dans des bases de données sur les accidents comme celles que tiennent à jour le gouvernement américain et différents États ou provinces. Les données de nature délicate, telles que celles qui pourraient permettre de reconnaître un conducteur, un véhicule ou un accident en particulier, seront traitées en toute confidentialité. DaimlerChrysler ne divulguera les données confidentielles à aucune tierce partie, sauf si :

1. Elles sont utilisées aux fins de recherche, par exemple pour faire correspondre des données à un accident particulier dans une base de données, à condition que la confidentialité des renseignements personnels soit par la suite préservée.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

2. Elles sont utilisées pour la défense de DaimlerChrysler en cas de litige concernant l'un de ses produits.

3. Elles sont réquisitionnées par la police au moyen d'un mandat juridique.

4. Elles doivent être divulguées en vertu d'une loi ou d'un règlement.

Paramètres de données pouvant être enregistrés :

- les codes d'anomalie et l'état des témoins lumineux des systèmes de sécurité à commande électronique, y compris le dispositif de retenue à sac gonflable;
- le moment du déploiement des sacs gonflables (en termes de cycles d'allumage et de kilométrage);

- la force de déploiement des sacs gonflables (s'il y a lieu);
- l'état de la ceinture de sécurité;
- l'état des freins (freins principaux et frein de stationnement);
- l'état de l'accélérateur (y compris la vitesse du véhicule);
- l'état de la commande du moteur (y compris le régime du moteur);
- l'état du régulateur de vitesse (s'il y a lieu);
- l'état du système antipatinage (s'il y a lieu).

Ensemble de retenue d'enfant

Toutes les personnes qui voyagent à bord de votre véhicule doivent porter leur ceinture en tout temps. Cette directive s'ap-

plique également aux bébés et aux enfants. En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un dispositif de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible, et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un dispositif de retenue. Selon les statistiques sur les accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont adéquatement retenus sur la banquette arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant.

AVERTISSEMENT !

En cas de collision, un enfant non protégé, aussi petit soit-il, peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant, tout comme les autres occupants du véhicule, risque ainsi de subir des blessures graves. C'est pourquoi il faut que tout enfant qui se trouve à bord du véhicule soit protégé par un dispositif de retenue convenant à sa taille.

Il existe divers types de dispositifs de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un bébé ou d'un enfant presque assez grand pour porter une ceinture pour adulte. Vérifiez toujours le guide du propriétaire du siège d'enfant pour vous assurer que ce

type de siège correspond bien à votre enfant. Utilisez le dispositif approprié à la taille de votre enfant.

Ensembles de retenue d'enfant et porte-bébés

- Les experts en sécurité recommandent que les enfants voyagent dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés d'environ un an **et** qu'ils pèsent au moins 9 kg (20 lb). Deux types d'ensembles de retenue d'enfant peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfants transformables.
- Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. Ils sont recommandés pour les enfants ne pesant pas plus d'environ 9 kg (20 lb). Les sièges d'enfant « transformables » peuvent être orientés tant vers l'arrière que vers l'avant du véhicule. Les sièges transformables ont

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

souvent une limite de poids plus élevée en ce qui concerne l'orientation vers l'arrière que les porte-bébés. Ils peuvent donc être orientés vers l'arrière pour des enfants de plus de 9 kg (20 lb) qui ont moins d'un an. Ces deux types de dispositifs de retenue pour enfants sont maintenus dans le véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage ou par le système d'ancrage LATCH. Reportez-vous à la rubrique LATCH – Ancrages inférieurs pour sièges d'enfant (Lower Ancors and Tether for Children) dans la présente section.

- Les sièges d'enfant à orienter vers l'arrière ne doivent **JAMAIS** être utilisés sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable frontal du côté passager, à moins que le sac gonflable ne soit désactivé. Le déploiement du sac gonflable risque de causer des blessures graves, voire mortelles, à des bébés se trouvant dans cette position.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Ensembles de retenue pour enfants plus grands

Les enfants qui pèsent plus de 9 kg (20 lb) et qui ont plus d'un an peuvent faire face à l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant à orienter vers l'avant et les sièges transformables orientés vers l'avant sont destinés aux enfants pesant entre 9 kg et 18 kg (20 lb et 40 lb) et qui sont âgés de plus d'un an. Ces sièges pour enfants sont maintenus dans le véhicule par la ceinture sous-abdominale et le baudrier, ou par le système d'ancrage LATCH. Reportez-vous à la rubrique LATCH – Ancrages inférieurs pour sièges d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children) dans la présente section.

Le siège d'appoint adapté à la ceinture est destiné aux enfants pesant plus de 18 kg (40 lb), mais qui sont encore trop petits pour porter correctement la ceinture de sécurité. Si l'enfant ne peut s'asseoir avec les genoux repliés à l'avant du coussin de siège du véhicule tout en ayant le

dos appuyé contre le dossier du siège, il lui faut utiliser un rehausseur. L'enfant et le rehausseur sont maintenus sur le siège du véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage.

Enfants trop grands pour sièges d'appoint

Les enfants suffisamment grands pour porter la ceinture baudrier confortablement et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé contre le dossier doivent utiliser la ceinture à trois points d'ancrage sur un siège arrière.

- Assurez-vous que l'enfant est assis bien droit sur son siège.
- La ceinture sous-abdominale doit être placée aussi bas sur les hanches et aussi serrée que possible.
- Vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant.

- Si le baudrier touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule. Ne laissez jamais un enfant passer le baudrier derrière son dos ou sous son bras.

NOTA : Pour obtenir plus d'information à ce sujet, visitez le site www.seatcheck.org ou composez le 1 866 SEATCHECK.

AVERTISSEMENT !

- **Si l'ensemble de retenue de bébé ou d'enfant est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.**

• **Un dispositif de sécurité dans lequel l'enfant fait face à l'arrière ne doit être utilisé que sur un siège arrière. S'il est posé sur le siège avant, il risque d'être frappé par le sac gonflable du passager qui se déploie lors de la collision et l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**

Voici quelques conseils pour tirer le maximum de votre dispositif de sécurité pour enfant :

- Avant d'acheter un dispositif de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Nous vous recommandons également de vous assurer, avant de l'acheter, que vous pouvez installer cet ensemble de retenue dans le véhicule où vous l'utiliserez.

- Le dispositif doit convenir au poids et à la taille de l'enfant. Vérifiez ces renseignements, qui apparaissent sur l'étiquette apposée sur le dispositif.
- Suivez à la lettre les directives fournies avec le dispositif de retenue. Si ce dernier est mal installé, il risque de ne pas fonctionner comme prévu.
- Placez l'enfant dans le siège exactement comme le prévoient les directives du fabricant.
- Lorsque l'ensemble de retenue d'enfant n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou retirez-le du véhicule. Il pourrait heurter les occupants (ou leur siège) et les blesser en cas de collision ou d'arrêt brusque.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

LATCH – Ancrages inférieurs pour sièges d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children)

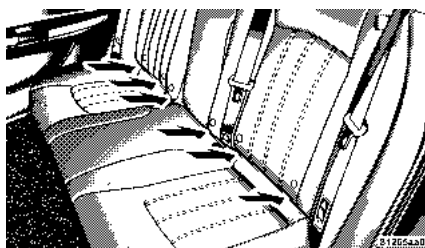
Le siège arrière de votre véhicule est muni d'un système d'ancrage pour ensemble de retenue d'enfant appelé LATCH. Le système LATCH permet de fixer un ensemble de retenue d'enfant sans l'aide des ceintures de sécurité du véhicule, en utilisant des points d'ancrage inférieurs et des courroies d'attache supérieures reliés à la structure même de votre véhicule.

Des ensembles de retenue d'enfant compatibles avec le système LATCH sont maintenant disponibles sur le marché. Cependant, puisque les dispositifs d'attaches inférieures seront installés progressivement dans les nouveaux véhicules, les ensembles de retenue d'enfant conçus pour utiliser ce dispositif d'ancrage continueront de permettre l'installation au moyen des ceintures de sécurité du véhicule. Des sièges d'enfant avec sangles et

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

crochets d'attache à raccorder aux ancrages supérieurs sont quant à eux disponibles depuis un certain temps. Pour certains ensembles de retenue d'enfant plus anciens, bon nombre de fabricants de sièges d'enfant offrent des nécessaires de courroies d'attache ou de conversion. Utilisez toutes les fixations à votre disposition pour assujettir le mieux possible l'ensemble de retenue d'enfant, peu importe le type de véhicule.

Les trois places arrière sont munies d'ancrages inférieurs qui peuvent accueillir les sièges d'enfant compatibles avec le système LATCH. N'installez **JAMAIS** plus d'un siège d'enfant compatible avec le système LATCH sur un même ancrage inférieur. Si vous installez des ensembles de retenue d'enfant côte à côte sur les sièges arrière ou si votre ensemble de retenue d'enfant n'est pas compatible avec le système LATCH, utilisez les ceintures de sécurité du véhicule.



Système d'ancrage LATCH

Pose d'un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH

Nous vous recommandons vivement de suivre attentivement les directives du fabricant au moment de l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant. Tous les sièges d'enfant ne se placent pas de la manière décrite dans les lignes ci-après. Nous vous rappelons de respecter scrupuleusement les directives d'installation accompagnant votre ensemble de retenue d'enfant.



Les ancrages inférieurs du siège arrière sont les barres rondes, situées derrière les coussins des sièges, à l'endroit où ceux-ci rencontrent le dossier et ne sont visibles que si vous appuyez sur la banquette arrière pour installer l'ensemble de retenue d'enfant. Vous les sentirez facilement si vous passez vos doigts le long de l'intersection entre les surfaces du dossier et du coussin de siège.



En outre, des ancrages de courroie sont placés derrière chaque place assise arrière, dans le panneau situé entre le dossier de la banquette arrière et la lunette arrière. Ces ancrages de courroie se trouvent sous un couvercle de plastique marqué de ce symbole.

La plupart des sièges d'enfant sont équipés de chaque côté de sangles latérales indépendantes, chacune munie d'un crochet ou connecteur pour la fixation du

siège à l'ancrage inférieur de même que d'un dispositif de réglage de la tension de la sangle. Les ensembles de retenue de jeune enfant à orienter vers l'avant et certains porte-bébés à orienter vers l'arrière sont également munis d'une courroie d'attache, d'un crochet de fixation de la courroie à l'ancrage et d'un dispositif de réglage de la tension dans la courroie.

Vous devez d'abord desserrer les dispositifs de réglage sur les courroies inférieures et sur la courroie d'attache, de manière à ce que vous puissiez rattacher les crochets ou les connecteurs aux ancrages du véhicule. Attachez ensuite les crochets ou connecteurs inférieurs au-dessus de la housse de siège. Faites ensuite pivoter le couvercle du point d'ancrage situé directement derrière le siège, à l'endroit où vous voulez fixer l'ensemble

de retenue d'enfant, puis fixez la courroie d'attache au point d'ancrage en vous assurant d'acheminer le plus directement possible la courroie d'attache entre le point d'ancrage et l'ensemble de retenue d'enfant. Enfin, serrez les trois courroies tout en pressant l'ensemble de retenue contre le dossier et le coussin de siège et en éliminant le jeu des courroies, conformément aux directives du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

NOTA :

- *Assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège pendant que vous tendez la courroie.*
- *Quand vous employez le système d'ancrages d'attache pour assujettir un ensemble de retenue d'enfant, veuillez vous assurer que toutes les ceintures*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

de sécurité inutilisées par les passagers sont rangées et hors de portée des enfants. Avant d'installer l'ensemble de retenue d'enfant, il est recommandé de boucler la ceinture de sécurité correspondante de sorte qu'elle se trouve hors de portée, derrière l'ensemble de retenue. Si la ceinture bouclée gêne l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant, acheminez la ceinture dans le passage de ceinture de l'ensemble et bouclez-la plutôt que de la coincer derrière celui-ci. Cette méthode garantit que la ceinture est hors de portée d'un enfant trop curieux. Rappelez à tous les enfants à bord de ne jamais s'amuser avec les ceintures de sécurité – ce ne sont pas des jouets; ne laissez jamais d'enfants à bord sans surveillance.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

L'installation incorrecte d'un ensemble de retenue de bébé ou d'enfant aux ancrages inférieurs pour sièges d'enfants (LATCH) peut conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.

Installation d'un ensemble de retenue d'enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule

Les ceintures de sécurité pour passagers sont équipées de pinces de serrage ou de dispositifs d'enrouleurs à blocage automatique, destinés à maintenir la portion sous-abdominale de la ceinture bien serrée autour de l'ensemble de retenue d'enfant sans qu'il soit nécessaire d'utiliser

une agrafe de blocage. Pour tendre la ceinture, tirez sur le baudrier. La pince de serrage maintient la ceinture bien serrée. Cependant, toute ceinture de sécurité se relâche avec l'usage et il est conseillé de vérifier la ceinture occasionnellement et de la resserrer s'il y a lieu.

Si la ceinture de sécurité est pourvue d'un enrouleur automatique, la sangle porte une étiquette à cet effet. La ceinture de sécurité doit être en mode de blocage automatique pour être en mesure d'y installer solidement un ensemble de retenue d'enfant. Reportez-vous à la rubrique « Mode de blocage automatique » dans la présente section pour de plus amples renseignements. Une agrafe de blocage n'est pas nécessaire lorsque la fonction de blocage automatique est activée. Placez la ceinture sous-abdominale et baudrier à 3 points sur l'ensemble de retenue d'enfant. Pour activer l'enrouleur à blocage automatique, fixez d'abord le siège d'enfant, puis déroulez complètement la

sangle de l'enrouleur et laissez l'excédent se rétracter dans l'enrouleur. Serrez ensuite la sangle. Pour dégager le siège d'enfant, débouclez simplement la ceinture en appuyant sur le bouton, de sorte que la sangle se rétracte dans l'enrouleur.

Sur le siège arrière, il peut se révéler difficile de serrer la ceinture à trois points d'ancrage autour de l'ensemble de retenue d'enfant parce que la boucle ou la languette est trop près de la fente prévue dans le siège d'enfant pour le passage de la ceinture. Détachez la languette de la boucle et tournez l'extrémité courte (avec la boucle) de la ceinture plusieurs fois pour la raccourcir. Introduisez la languette dans la boucle, avec le bouton de déverrouillage orienté vers l'extérieur.

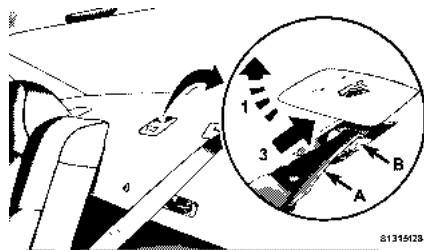
Si vous ne réussissez pas à serrer la ceinture, ou si le fait de tirer ou de pousser sur l'ensemble de retenue desserre la ceinture, vous pourriez avoir à trouver une autre solution. Détachez la languette de la boucle, tournez la boucle autour de

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

celle-ci et insérez la languette dans la boucle de nouveau. Si l'ensemble de retenue d'enfant ne peut toujours pas être installé de façon sécuritaire, placez-le sur un autre siège.

Pour fixer une courroie d'attache d'ensemble de retenue d'enfant :

1. Faites pivoter le couvercle au-dessus de l'ancrage, directement derrière le siège où vous placez l'ensemble de retenue d'enfant.



Montage des courroies d'attache pour sièges d'enfant

2. Faites passer la courroie d'attache de façon à fournir le chemin le plus direct à la courroie entre l'ancrage et le siège d'enfant.

3. Fixez le crochet de la courroie d'attache (A) de l'ensemble de retenue d'enfant à l'ancrage (B) et éliminez tout jeu de la courroie d'attache en suivant les directives du fabricant de l'ensemble de retenue.

NOTA : Assurez-vous que la courroie d'attache ne glisse pas dans l'ouverture entre les dossiers de siège pendant que vous tendez la courroie.

AVERTISSEMENT !

Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que les ancrages situés directement derrière le siège d'enfant afin d'assujettir la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant.

Transport d'animaux domestiques

Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures à votre animal s'il se trouve sur le siège avant. En cas d'arrêt brusque ou de collision, un animal non retenu peut être projeté à l'intérieur de l'habitacle et subir des blessures ou même blesser un passager.

Les animaux de compagnie doivent être retenus par un harnais sur le siège arrière

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

ou être mis dans une cage retenue au siège arrière à l'aide de ceintures de sécurité.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

Le moteur de votre véhicule neuf ne nécessite pas une longue période de rodage.

Conduisez à des vitesses modérées durant les 500 premiers kilomètres (300 premiers milles). Après les 100 premiers kilomètres (60 premiers milles), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 80 et 90 km/h (50 et 55 mi/h).

Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à l'occasion d'accélérer brièvement à plein gaz, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la transmission sont nuisibles et sont donc à éviter.

L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise la conservation d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Les indices de viscosité et de qualité recommandés sont indiqués à la section 7 de ce guide. N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILE NON DÉTERGENTE OU D'HUILE MINÉRALE PURE.

Il arrive souvent qu'un moteur neuf consume une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres de fonctionnement. Il s'agit d'un phénomène normal qui ne doit pas être interprété comme une défaillance.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS L'AIRE DE CHARGEMENT.

AVERTISSEMENT !

Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.

Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.

Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.

Verrouillage du véhicule

Retirez toujours la clé du contacteur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez votre véhicule, même si celui-ci se trouve dans votre entrée de

cour ou dans le garage. Stationnez autant que possible votre véhicule dans un endroit bien éclairé et ne laissez jamais d'articles de valeur à la vue, car cela est une invitation pour les voleurs.

Gaz d'échappement

Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.

Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne, réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

AVERTISSEMENT !

- **Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer de l'oxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-après.**
- **Si vous devez rouler en gardant le coffre ouvert, assurez-vous que toutes les glaces sont fermées et que l'interrupteur de la soufflante de climatisation fonctionne à régime élevé. N'UTILISEZ PAS le mode de recirculation d'air.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Vérifiez régulièrement les ceintures de sécurité à la recherche de coupures, de bords effilochés ou de pièces desserrées. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Les ceintures de sécurité arrière doivent également être remplacées après un accident si elles ont été endommagées (enrouleur abîmé, sangle déchirée, etc.). Si vous doutez de l'état de la ceinture ou de l'enrouleur, changez la ceinture.

Témoin de sac gonflable

Le témoin doit rester allumé durant six à huit secondes lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche), pour confirmer le bon fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne

s'allume pas au démarrage, consultez votre concessionnaire autorisé. Si le témoin demeure allumé, clignote ou s'allume pendant que le véhicule est en marche, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

Dégivreur

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant le sélecteur de mode à la position de dégivrage et le ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise.

Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule

Pneus

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Enlevez les pierres, les clous, les morceaux de verre et autres objets pouvant s'être logés dans les sculptures. Examinez la bande de roulement et les flancs pour voir s'ils ne sont pas coupés ou fendillés. Vérifiez le serrage des écrous de

roues. Vérifiez la pression des pneus (y compris celle de la roue de secours).

Feux

Demandez à quelqu'un de vérifier le fonctionnement des feux pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins de clignotant et de phares de route au tableau de bord.

Loquets des portes

Vérifiez que les portes sont bien fermées, enclenchées et verrouillées.

Fuites de liquide

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites d'essence, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez des vapeurs d'essence ou suspectez des fuites de carburant, de liquide de direction assistée ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.

SECTION 3

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• RÉTROVISEURS	58	• Caractéristiques du système UConnect ^{MC}	69
• Rétroviseur intérieur jour et nuit	58	• Connectivité perfectionnée	72
• Rétroviseur intérieur à atténuation automatique – Selon l'équipement	58	• Recommandations d'utilisation du système UConnect ^{MC}	74
• Rétroviseurs extérieurs	58	• SIÈGES	79
• Rétroviseurs extérieurs rabattables – Selon l'équipement	59	• Sièges à commande électrique	79
• Rétroviseur extérieur auto-atténuant – Selon l'équipement	59	• Sièges à réglage électrique du dossier	80
• Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche – Selon l'équipement	59	• Support lombaire	80
• Inclinaison en marche arrière – Selon l'équipement	60	• Appuie-tête	80
• Rétroviseurs à commande électrique	60	• Sièges chauffants – Selon l'équipement	81
• Rétroviseurs chauffants à commande électrique – Selon l'équipement	60	• Banquette arrière à dossier rabattable	82
• Miroirs de courtoisie avec éclairage – Selon l'équipement	60	• SIÈGE DU CONDUCTEUR À MÉMOIRE – SELON L'ÉQUIPEMENT	83
• SYSTÈME DE COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect ^{MC}) – SELON L'ÉQUIPEMENT	61	• Programmation de la commande de mémoire	83
• Fonctionnement	62	• Association et dissociation de la télécommande de déverrouillage à la commande de mémoire	84
• Fonctions d'appel	67	• Rappel des positions mémorisées	85
		• Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie (livrable avec siège à mémoire seulement)	85
		• POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT	86
		• FEUX ET PHARES	87

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• Commutateur des phares	87	• COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE	96
• Phares automatiques – Selon l'équipement . . .	87	• COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	97
• Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)	88	• PÉDALES RÉGLABLES – SELON L'ÉQUIPEMENT	97
• Feux intelligents – Selon l'équipement	88	• RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE	98
• Temporisateur des phares	89	• Fonctionnement du régulateur de vitesse électronique	99
• Feux de jour (Canada seulement)	89	• Pour activer	99
• Témoin avertisseur des phares allumés	89	• Pour régler une vitesse	99
• Phares antibrouillards – Selon l'équipement . . .	89	• Pour désactiver	99
• Manette multifonction	90	• Pour revenir à la vitesse programmée	100
• Lecteurs de carte et lampes de lecture de la console au pavillon	91	• Pour modifier la vitesse programmée	100
• Éclairage intérieur	91	• Accélération pour dépasser	100
• ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE	92	• RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF – SELON L'ÉQUIPEMENT	101
• Essuie-glaces à balayage intermittent	92	• Fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif	103
• Essuyage antibruine	93	• Activation du régulateur de vitesse adaptatif . .	103
• Liquide lave-glace	93	• Pour activer	103
• Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)	93	• Pour programmer une vitesse souhaitée	104
• Essuie-glace à détection de pluie – Selon l'équipement	93	• Pour annuler	104
• Ajout de liquide lave-glace	95	• Pour désactiver	105
• LAVE-PHARES – SELON L'ÉQUIPEMENT	95	• Pour revenir à la vitesse programmée	105
• Ajout de liquide lave-glace	96	• Pour modifier la vitesse programmée	105

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

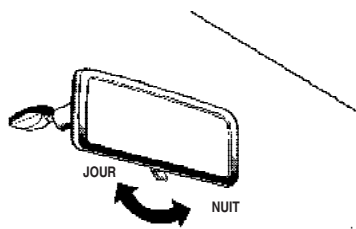
• Réglage de la distance de poursuite dans le régulateur de vitesse adaptatif	106	• Ouverture rapide du toit ouvrant	122
• Menu du régulateur de vitesse adaptatif	107	• Fermeture rapide du toit ouvrant	122
• Affichages d'avertissement et entretien	109	• Fonction de détection des obstacles	123
• Précautions de conduite avec le régulateur de vitesse adaptatif	110	• Neutralisation de la fonction de détection d'obstacle	123
• Généralités	112	• Mise en ventilation rapide	123
• SYSTÈME D'AIDE AU RECUL – SELON L'ÉQUIPEMENT	112	• Fonctionnement du protecteur solaire	123
• CONSOLE AU PAVILLON	116	• Tremblement dû au vent	123
• Lampes de lecture et d'accueil	116	• Entretien du toit ouvrant	123
• Compartiment pour lunettes de soleil	116	• Fonctionnement lorsque le contact est coupé	123
• OUVRE-PORTE DE GARAGE (HomeLink ^{MD}) – SELON L'ÉQUIPEMENT	116	• Toit complètement fermé	124
• Programmation de la télécommande HomeLink	118	• PRISES D'ALIMENTATION	124
• Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée	120	• Utilisation des prises d'alimentation lorsque le moteur est coupé	125
• Utilisation du système HomeLink	120	• PORTE-GOBELETS	126
• Effacement de la programmation des boutons HomeLink	120	• Porte-gobelets des sièges avant – de série	126
• Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink	121	• Porte-gobelets des sièges avant – modèles 300 Touring et 300C	126
• Sécurité	121	• Porte-gobelets des sièges arrière	126
• TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	122	• RANGEMENT	126
		• Caractéristiques de la console	126
		• Espace de chargement	127
		• CORRECTEUR D'ASSIETTE – SELON L'ÉQUIPEMENT	128

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur jour et nuit

Le rétroviseur doit être réglé de sorte que le centre de son champ de vision soit aligné sur le centre de la lunette. Un système à deux pivots permet de régler le rétroviseur verticalement et horizontalement.



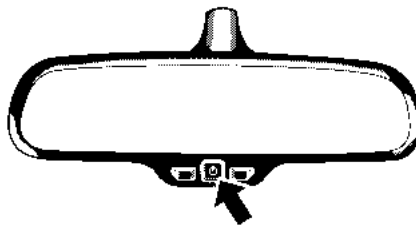
Réglage du rétroviseur

Pour réduire la gêne causée par l'éblouissement, déplacez le petit levier sous le rétroviseur à la position de nuit (vers l'arrière du véhicule). Vous devez toujours

régler le rétroviseur quand il est à la position de jour (levier vers le pare-brise).

Rétroviseur intérieur à atténuation automatique – Selon l'équipement

Ce rétroviseur s'ajuste automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous. Enfoncez la commande située dans l'embase du rétroviseur pour activer ou désactiver la commande. Un témoin s'allume dans la commande lorsque celle-ci est activée.



Rétroviseur intérieur à atténuation automatique

MISE EN GARDE !

Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.

Rétroviseurs extérieurs

Réglez les rétroviseurs extérieurs de façon à les centrer sur la voie de circulation adjacente, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue depuis le rétroviseur intérieur.

NOTA : Le rétroviseur convexe côté passager offre une vue vers l'arrière très élargie, et plus particulièrement sur la voie de circulation voisine.

AVERTISSEMENT !

Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit du côté passager paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur convexe de droite, car cela pourrait causer une collision avec un autre véhicule ou d'autres objets. Guidez-vous à l'aide du rétroviseur intérieur pour évaluer les dimensions ou la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur convexe de droite.

Rétroviseurs extérieurs rabattables – Selon l'équipement

Certains modèles comportent des rétroviseurs extérieurs à charnières. La charnière permet de faire pivoter le rétroviseur vers l'avant ou l'arrière sans risquer de

l'endommager. La charnière comporte trois crans : avant, arrière et position normale.

Rétroviseur extérieur auto-atténuant – Selon l'équipement

Ce rétroviseur s'ajuste automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous. Enfoncez la commande située dans l'embase du rétroviseur intérieur pour activer ou désactiver cette fonction. Cette fonction est également disponible sur les rétroviseurs extérieurs côté passager dotés de clignotants et d'éclairage d'approche.

Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche – Selon l'équipement

Les rétroviseurs extérieurs côté conducteur et passager avec clignotants et éclairage d'approche contiennent quatre DEL, situées au coin extérieur supérieur de chaque rétroviseur.

Trois des DEL sont des témoins de clignotants qui clignotent en même temps que les clignotants avant et arrière du véhicule. L'activation des feux de détresse fait également clignoter ces DEL.

La quatrième DEL (position supérieure) fournit l'éclairage d'accueil, lequel s'allume sur les deux rétroviseurs lorsque vous utilisez la télécommande de télédéverrouillage ou ouvrez l'une des portes. Cette DEL est orientée vers l'extérieur afin d'éclairer les poignées des portes avant et arrière. Elle éclaire également le devant des portes.

L'éclairage d'accueil s'éteint graduellement après environ 30 secondes ou dès que la clé de contact est déplacée de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche).

NOTA : *L'éclairage d'approche ne fonctionne pas lorsque le levier de vitesses est hors de la position P (stationnement).*

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Inclinaison en marche arrière – Selon l'équipement

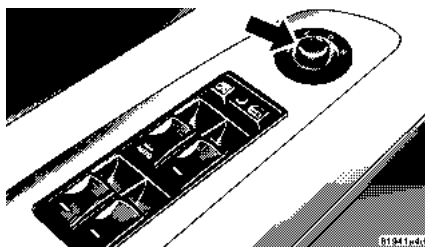
La fonction « inclinaison en marche arrière » incline les rétroviseurs extérieurs vers le bas lorsque le levier de vitesses est en position R (marche arrière) et que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche). Cette fonction fournit au conducteur une meilleure vue du sol et du véhicule dans la zone près des pneus arrière pendant une marche arrière. Les rétroviseurs reviennent à leur position initiale lorsque vous passez à un autre rapport.

La fonction « inclinaison en marche arrière » peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Rétroviseurs à commande électrique

La commande électrique des rétroviseurs se trouve sur le panneau de garnissage de porte du conducteur, tout près de la commande de verrouillage électrique des portes. Un bouton rotatif sélectionne le rétroviseur gauche, le rétroviseur droit ou la position d'arrêt.

Après avoir sélectionné un rétroviseur, déplacez le bouton dans la direction correspondante à la position désirée. Utilisez la position centrale de verrouillage de la commande pour éviter de déplacer accidentellement les rétroviseurs.



Commande des rétroviseurs électriques

NOTA : Si le véhicule est muni d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télédéverrouillage ou la commande de mémoire située sur le panneau de porte du conducteur pour remettre les rétroviseurs à leur position préprogrammée. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la présente section.

Rétroviseurs chauffants à commande électrique – Selon l'équipement

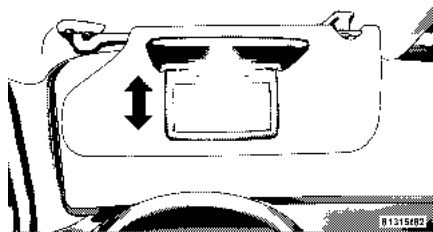
Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction s'active lorsque vous mettez en marche le dégivreur de la lunette.

Miroirs de courtoisie avec éclairage – Selon l'équipement

Un miroir de courtoisie éclairé se trouve sur le pare-soleil. Pour vous servir du miroir, faites pivoter le pare-soleil vers le

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

bas et soulevez le couvre-miroir. L'éclairage s'allume automatiquement. Pour l'éteindre, rabattez le couvre-miroir.



Miroir de courtoisie illuminé

SYSTÈME DE COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect^{MC}) – SELON L'ÉQUIPEMENT

UConnect^{MC} est un système de communication mains libres, activé par la voix, à bord du véhicule. Il permet de composer un numéro au téléphone cellulaire par de simples commandes vocales (p. ex., « Appeler ... Michel ...Travail » ou « Com-

poser ... 248 555-1212 »). Le son de votre téléphone cellulaire est transmis par la chaîne audio de votre véhicule; lorsque vous utilisez le système UConnect^{MC}, celui-ci met automatiquement votre radio en sourdine.

NOTA : Pour utiliser le système UConnect^{MC}, vous devez posséder un téléphone cellulaire faisant tourner la version 0.96 (ou une version plus récente) du système mains libres Bluetooth. Rendez-vous à l'adresse www.chrysler.com/uconnect pour connaître les téléphones pris en charge.

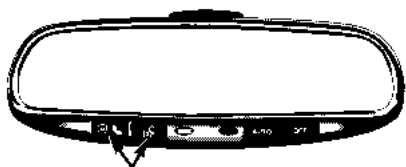
UConnect^{MC} vous permet également de transférer les appels entre le système du véhicule et votre téléphone cellulaire ou vice versa dès que vous montez à bord du véhicule ou en descendez. Pour les discussions privées, le système vous permet de mettre le microphone en sourdine.

Le bottin UConnect^{MC} vous permet d'enregistrer jusqu'à 32 noms et quatre numé-

ros de téléphone par nom. Chaque langue est assortie d'un bottin de 32 noms qui n'est accessible que dans cette langue. Ce système est pris en charge par votre téléphone cellulaire mains libres Bluetooth^{MC}. UConnect^{MC} utilise la technologie Bluetooth^{MC}, la norme mondiale qui permet de relier entre eux différents dispositifs électroniques sans fil ou port d'attache. Votre appareil UConnect peut donc fonctionner, peu importe où se trouve votre téléphone cellulaire (dans votre sac, dans votre veston ou dans votre portefeuille), tant que celui-ci est allumé et relié au système UConnect^{MC} de votre véhicule. Jusqu'à sept téléphones cellulaires peuvent être liés au même système UConnect^{MC}. Toutefois, vous ne pouvez utiliser qu'un seul de ces téléphones à la fois. Le système est offert en anglais, en espagnol ou en français (selon l'équipement).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Le microphone du système ainsi que les boutons de commande qui vous permettent d'y accéder sont intégrés au rétroviseur.



Touches du système UConnect^{MC}

Le système UConnect^{MC} peut être utilisé avec tout téléphone cellulaire mains libres à technologie Bluetooth^{MC}. Rendez-vous à l'adresse www.chrysler.com/uconnect pour connaître les téléphones pris en charge. Si votre téléphone cellulaire est de type différent (p. ex., avec casque d'écoute), il se peut que vous ne puissiez pas utiliser les fonctions UConnect^{MC}. Pour obtenir de plus amples renseigne-

ments, consultez votre fournisseur de services de téléphonie cellulaire ou le fabricant de votre téléphone.

Le système UConnect^{MC} est parfaitement intégré à la chaîne audio du véhicule. Il est possible de régler le volume du système UConnect^{MC} à l'aide de la commande de volume de la radio ou de la commande audio montée au volant (touche de droite), le cas échéant.

L'écran de certaines radios affichera les données visuelles du système UConnect^{MC} telles que la mention « CELL » ou l'identification du demandeur.

Fonctionnement

Vous pouvez utiliser les commandes vocales pour activer le système UConnect^{MC} et pour naviguer parmi ses différents menus. Après la plupart des messages guidés du système UConnect^{MC}, vous devez formuler une commande vocale. Un message guide est

exigé pour chaque commande spécifique et vous oriente vers les différentes options offertes.

- Avant de formuler une commande vocale, vous devez attendre le signal sonore qui suit le message guide « Prêt » ou tout autre message.
- Dans certains cas, vous pouvez avoir recours à des commandes combinées. Par exemple, plutôt que de dire « Régler », puis « Appariement téléphone », énoncez la commande « Régler appariement téléphone ».
- Dans l'explication de chacune des fonctions de la présente section, seule la forme combinée de la commande vocale est donnée. Vous pouvez également fractionner les commandes en énonçant chaque partie de la commande quand le système vous le demande. Par exemple, il est possible de lancer la commande vocale combinée « Bottin nouvelle entrée » ou de

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

l'émettre en deux parties : « Bottin » et « Nouvelle entrée ». Rappelez-vous que le système UConnect^{MC} fonctionne mieux quand vous parlez normalement, comme si votre interlocuteur se trouvait à 2,4 mètres (8 pieds) de vous.

Arborescence des commandes vocales

Consultez la rubrique « Arborescence des commandes vocales » à la fin de la présente section.

Commande Aide

Si vous avez besoin d'aide pour répondre à un message guide ou encore si vous voulez connaître les choix de réponse offerts, dites « Aide » après le signal sonore. Si vous demandez de l'aide, le système UConnect^{MC} vous fera entendre toutes les options offertes, quel que soit le message guide en cours.

Pour activer le système UConnect^{MC}, vous n'avez qu'à appuyer sur le bouton représenté par un téléphone, puis à suivre

les directives des messages guides audibles. Pour amorcer toute séance du système UConnect^{MC}, il vous faut appuyer sur le bouton représentant un téléphone situé sur le rétroviseur.

Commande Annuler

À tout message guide, après le signal sonore, vous pouvez dire « Annuler » et le système reviendra au menu principal. Cependant, dans certains cas, le système reviendra au menu précédent.

Relier le système UConnect^{MC} à un téléphone cellulaire

Avant d'utiliser votre système UConnect^{MC}, vous devrez appairier votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth^{MC}.

NOTA : *Pour utiliser le système UConnect^{MC}, vous devez posséder un téléphone cellulaire faisant tourner la version 0.96 (ou une version plus récente) du système mains libres Bluetooth. Rendez-vous à l'adresse www.chrysler.com/*

uconnect pour connaître les téléphones pris en charge.

Lors du processus d'appariement, vous devrez vous reporter au manuel de l'utilisateur de votre téléphone cellulaire. Le site Web suivant peut également vous procurer de l'information relative à la façon d'appairier votre téléphone, selon sa marque :

NOTA :

- www.chrysler.com/uconnect
- www.dodge.com/uconnect
- www.jeep.com/uconnect

Voici les directives générales d'appariement d'un téléphone au système UConnect^{MC} :

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Régler appariement téléphone » et observez les directives des messages guides.
- Au message guide et après le signal sonore, dites « Apparier un téléphone » et observez les directives des messages guides.
- Le système vous demande alors de dicter un numéro d'identification à quatre chiffres que vous devrez plus tard programmer dans votre téléphone cellulaire. Utilisez le numéro d'identification à quatre chiffres de votre choix. Vous n'aurez pas à vous souvenir de ce numéro d'identification après le processus d'appariement initial.
- Aux fins d'identification, un message guide vous indiquera qu'il faut donner un nom à votre téléphone cellulaire. Chaque téléphone cellulaire apparié devra porter un nom unique.
- Vous devrez ensuite fournir le niveau de priorité de votre téléphone cellulaire, entre 1 et 7, la priorité la plus élevée étant le chiffre 1. Vous pouvez relier jusqu'à sept téléphones cellulaires à votre système UConnect^{MC}. Toutefois, parmi les téléphones appariés à votre système UConnect^{MC}, vous ne pouvez en utiliser qu'un seul à la fois. Si plusieurs téléphones cellulaires se trouvent dans le véhicule au même moment, le chiffre de priorité permet au système UConnect^{MC} de savoir lequel utiliser. Par exemple, si les téléphones possédant les priorités 3 et 5 sont à bord du véhicule, le système UConnect^{MC} utilisera le téléphone cellulaire possédant la priorité 3 lorsque vous effectuerez un appel. À tout moment, vous pouvez décider d'utiliser un téléphone cellulaire de priorité inférieure (reportez-vous à la section « Connectivité évoluée »).

Appel par numéro composé à haute voix

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Composer ».
- Le système vous invite alors à formuler le numéro à composer.
- Par exemple, vous pouvez dicter le numéro « 234 567 8901 ».
- Le système UConnect^{MC} confirme d'abord le numéro formulé, puis il le compose. Sur certaines radios, le numéro de téléphone énoncé apparaît à l'écran.

Appel par nom dit à haute voix

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Composer » ou « Téléphoner ».
- Le système vous invite alors à nommer la personne que vous voulez appeler.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, nommez la personne que vous désirez joindre. Par exemple, vous pourriez dire « Jean Tremblay » si Jean Tremblay a été préalablement inscrit dans le bottin du système UConnect^{MC}. Pour apprendre la méthode d'inscription d'un nom dans le bottin, consultez la section « Ajouter des noms à votre bottin UConnect^{MC} ».
- Le système UConnect^{MC} confirme alors le nom formulé, puis il compose ce numéro. Sur certaines radios, ce numéro peut apparaître à l'écran.

Ajout de noms à votre bottin UConnect^{MC}

NOTA : *Il est recommandé d'attendre que le véhicule soit immobilisé avant d'ajouter des noms au bottin.*

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Bottin nouvelle entrée ».
- À l'invite du message guide, dites le nom de la nouvelle entrée. Il est recommandé de formuler les noms au long, car cela facilite la reconnaissance vocale. Par exemple, dites « Robert Bouchard » ou « Robert » plutôt que « Bob ».
- Après le message guide, indiquez le type de numéro (p. ex., « Domicile », « Travail », « Téléphone cellulaire » ou « Téléavertisseur »). Vous pourrez ainsi

conserver plusieurs numéros de téléphone pour chaque entrée, si vous le souhaitez.

- À l'invite du message guide, énoncez le numéro de téléphone correspondant à cette entrée.

Lorsque l'entrée aura été ajoutée au bottin, vous aurez la possibilité d'ajouter d'autres numéros de téléphone à ce nom ou de revenir au menu principal.

Le système UConnect^{MC} vous permet d'enregistrer au bottin jusqu'à 32 noms et quatre numéros de téléphone et désignations associés à chaque nom. Chaque langue est assortie d'un bottin de 32 noms qui n'est accessible que dans cette langue.

Modification d'entrées au bottin UConnect^{MC}

NOTA : *Il est recommandé d'immobiliser le véhicule avant de modifier les entrées du bottin.*

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Modifier bottin ».
- Un message guide vous demande quel nom vous souhaitez modifier parmi les entrées inscrites au bottin.
- Vous devez ensuite indiquer la désignation du numéro (maison, travail, téléphone cellulaire ou téléavertisseur) que vous souhaitez modifier.
- À l'invite du message guide, énoncez le nouveau numéro de téléphone correspondant à cette entrée.

Lorsque l'entrée inscrite au bottin aura été modifiée, vous aurez la possibilité de modifier une autre entrée, de composer le nouveau numéro que vous venez d'inscrire ou de revenir au menu principal.

Vous pouvez utiliser cette option pour ajouter un autre numéro de téléphone à un

nom déjà inscrit au bottin. Par exemple, le numéro à la maison et celui du téléphone cellulaire de Jean Tremblay sont déjà inscrits, mais vous pouvez ajouter son numéro de téléphone au travail à l'aide de la fonction « Modifier bottin ».

Suppression d'entrées au bottin UConnect^{MC}

NOTA : *Il est recommandé d'immobiliser le véhicule avant de modifier les entrées du bottin.*

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Supprimer bottin ».
- Lorsque vous aurez accédé au menu de suppression, un message guide vous demandera quel nom vous souhaitez supprimer parmi les entrées inscrites au bottin. Vous pouvez mentionner le nom de l'entrée que vous

souhaitez supprimer ou simplement mentionner « Énumérer noms », et vous entendrez une liste comprenant tous les noms inscrits au bottin. Pour sélectionner une entrée à partir de cette liste, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale pendant que le système UConnect^{MC} mentionne le nom de l'entrée et dites « Supprimer ».

- Lorsque vous avez indiqué le nom, le système UConnect^{MC} demande le type du numéro à supprimer : domicile, travail, téléphone cellulaire ou téléavertisseur. Nommez la désignation que vous souhaitez supprimer.
- Notez que la seule entrée du bottin dans la langue actuelle est supprimée.

Après confirmation, les entrées au bottin seront supprimées. Notez que seul le bottin de la langue actuelle est supprimé.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Suppression de toutes les entrées au bottin UConnect^{MC}

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Supprimer tout bottin ».
- Le système UConnect^{MC} vous demande si vous souhaitez réellement supprimer toutes les entrées inscrites au bottin.
- Après confirmation, les entrées au bottin seront supprimées.

Énumération de toutes les entrées au bottin UConnect^{MC}

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Énumérer noms bottin ».

- Le système UConnect^{MC} énumérera les noms de toutes les entrées inscrites au bottin.
- Pour appeler une des personnes figurant à cette liste, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale pendant que le système UConnect^{MC} mentionne l'entrée voulue et dites « Téléphoner ». NOTA : Il est alors possible à l'utilisateur de modifier ou de supprimer l'entrée.
- Le système UConnect^{MC} vous demandera la désignation du numéro que vous souhaitez composer.
- Le numéro sélectionné sera alors composé.

Fonctions d'appel

Vous pouvez accéder aux fonctions suivantes au moyen du système UConnect^{MC} si votre téléphone cellulaire en est muni. Si, par exemple, votre plan de service par téléphone cellulaire comprend l'option de conférence à trois, vous pourrez utiliser cette fonction avec le système

UConnect^{MC}. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services de téléphonie cellulaire les fonctions qu'il vous offre.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Aucun appel en cours

Lorsque vous recevez un appel sur votre téléphone cellulaire, le système UConnect^{MC} interrompt le système audio du véhicule s'il est allumé et vous demande si vous souhaitez répondre à l'appel. Si vous rejetez l'appel, appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant que l'appel a été rejeté.

Réponse ou refus d'un appel entrant – Appel en cours

Si vous recevez un appel pendant que vous parlez au téléphone, vous entendrez le même signal sonore d'appel en attente que vous entendez normalement quand vous utilisez votre téléphone cellulaire. Appuyez sur le bouton représenté par un téléphone pour mettre en attente l'appel

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

en cours et répondre au nouvel appel. NOTA : Les téléphones existants qui sont compatibles avec le système UConnect^{MC} ne permettent pas de rejeter un appel entrant lorsqu'un autre appel est en cours. L'utilisateur ne peut donc que répondre au nouvel appel ou l'ignorer.

Second appel pendant un appel en cours

Pour faire un second appel alors que vous êtes déjà au téléphone, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Composer » ou « Téléphoner » suivi du numéro de téléphone ou du nom de l'entrée inscrite au bottin. Le premier appel sera mis en attente pendant que vous effectuez le deuxième appel. Pour revenir au premier appel, consultez la section « Passer d'un appel à l'autre ». Pour combiner deux appels, consultez la section « Conférence téléphonique ».

Mise en attente d'un appel et récupération

Pour mettre un appel en attente, appuyez sur le bouton représentant un téléphone jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore. Cela indique que l'appel est en attente. Pour récupérer l'appel, maintenez le bouton représentant un téléphone enfoncé jusqu'à ce qu'un seul signal sonore retentisse.

Passer d'un appel à l'autre

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un seul signal sonore vous indiquant la commutation entre l'appel en cours et celui en attente. On ne peut mettre plus d'un appel en attente en même temps.

Conférence téléphonique

S'il y a deux appels en cours (l'un actif et l'autre en attente), appuyez sur le bouton représentant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un

double signal sonore vous indiquant que le lien entre les deux appels a été établi.

Conférence téléphonique à trois

Pour amorcer une conférence téléphonique, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale pendant un appel et établissez un deuxième appel comme le décrit la section « Effectuer un second appel pendant un appel ». Quand la deuxième communication est établie, appuyez sur le bouton portant un téléphone et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce qu'un double signal sonore vous indique que les deux appels sont compris dans la conférence à trois.

Fin d'un appel

Pour mettre fin à l'appel en cours, appuyez brièvement sur le bouton représentant un téléphone. Seuls les appels actifs sont terminés et si un appel est en attente, il devient le nouvel appel.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Recomposer

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Recomposer ».
- Le système UConnect^{MC} composera le dernier numéro signalé sur votre téléphone cellulaire. **NOTA** : Ce numéro peut ne pas être le dernier composé par le système UConnect^{MC}.

Poursuite d'un appel

La poursuite d'un appel consiste à poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MC} après avoir coupé le contact du véhicule. Trois différentes fonctions de poursuite d'appel peuvent être offertes sur le véhicule :

- Une fois le contact coupé, vous pouvez poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MC} jusqu'à ce que l'appel se termine ou que la charge de la batterie

du véhicule vous oblige à y mettre fin et à transférer cet appel sur votre téléphone cellulaire.

- Une fois le contact coupé, vous pouvez poursuivre un appel à l'aide du système UConnect^{MC} pendant un certain moment, après quoi il est automatiquement transféré à votre téléphone cellulaire.
- Un appel actif est automatiquement transféré au téléphone cellulaire lorsque le contact est coupé.

Caractéristiques du système UConnect^{MC}

Sélection de la langue

Pour modifier la langue utilisée par le système UConnect^{MC}, procédez comme suit :

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, nommez la

langue que vous voulez utiliser (anglais, espagnol ou français, selon l'équipement).

- Continuez à suivre les invites du système afin de terminer la sélection de la langue.

Après quoi, tous les messages guides et les commandes vocales seront énoncés dans cette langue.

NOTA : Après chaque changement de langue du système UConnect^{MC}, seul le bottin de 32 noms propre à la langue est utilisable. Le nom du téléphone apparié n'est pas assujéti à une langue particulière et est utilisable dans toutes les langues.

Secours d'urgence

En cas d'urgence, si le téléphone cellulaire est à portée de main :

- Décrochez l'appareil et composez le numéro d'appel des secours de votre région.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Si le téléphone n'est pas à portée de main et que le système UConnect^{MC} fonctionne, vous pourrez joindre les secours en procédant comme suit :

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Urgence ». Le système UConnect^{MC} donnera au téléphone cellulaire apparié la consigne de composer le numéro d'appel des secours. Cette fonction n'est prise en charge qu'aux États-Unis.

NOTA : Le numéro d'urgence composé dépend du pays d'achat du véhicule (911 aux États-Unis et au Canada; 060 au Mexique). Le numéro composé peut ne pas être compatible avec le service cellulaire offert et la région.

La probabilité que vous réussissiez votre appel en utilisant le système UConnect^{MC}

est un peu moins élevée qu'en le faisant directement à partir du téléphone cellulaire.

Votre téléphone doit être en service et apparié au système UConnect^{MC} pour que vous puissiez utiliser cette fonction du véhicule en cas d'urgence quand le téléphone cellulaire est dans le rayon du réseau et demeure apparié au système UConnect^{MC}.

Aide au remorquage

Si vous avez besoin d'aide au remorquage :

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Aide au remorquage ».

NOTA : Le numéro de l'aide au remorquage composé dépend du pays d'achat du véhicule (1 800 528-2069 aux États-Unis, 1 877 213-4525 au Canada, 5514-

3454 dans la ville de Mexico et 1 800 712-3040 à l'extérieur de la ville de Mexico au Mexique).

Veillez vous reporter à l'information sur l'aide au remorquage 24 heures sur 24 disponible dans le livret de renseignements sur la garantie et sur la carte d'aide au remorquage.

Radiomessagerie

Pour connaître le mode d'emploi de la radiomessagerie, consultez la section « Utilisation des systèmes automatisés ». La radiomessagerie fonctionne correctement sauf avec certains téléavertisseurs dont la temporisation est trop courte pour bien fonctionner avec le système UConnect^{MC}.

Accès à la boîte vocale

Pour apprendre la façon d'accéder à votre boîte vocale, consultez la section « Utilisation des systèmes automatisés ».

Utilisation des systèmes automatisés

Cette méthode est conçue pour les situations où il faut généralement appuyer sur les touches du téléphone cellulaire pour naviguer dans un système téléphonique automatisé.

Vous pouvez utiliser le système UConnect^{MC} pour accéder à un système de messagerie vocale ou à un service automatisé tel qu'une radiomessagerie ou un service à la clientèle automatisé. Cependant, certains services exigent un choix de réponse immédiat et cette exigence peut empêcher l'utilisation du système UConnect^{MC}.

Lorsque vous effectuez, à l'aide du système UConnect^{MC}, un appel destiné à un numéro qui suppose normalement l'entrée d'une série de tonalités au clavier du téléphone cellulaire, vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dicter la séquence en question suivie du mot « Envoyer ». Par exemple, si vous devez composer votre code NIP suivi du

dièse (3 7 4 6 #), vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dire « 3 7 4 6 # Envoyer ». Il vous est également possible de dire un chiffre ou un groupe de chiffres suivi de « Envoyer » pour naviguer dans la structure de menus d'un centre de service à la clientèle automatisé ou entrer un numéro destiné à un téléavertisseur.

Intervention – Sauter les messages guides

Utilisez le bouton de reconnaissance vocale si vous souhaitez sauter une partie d'un message guide pour transmettre immédiatement une commande par reconnaissance vocale. Si un message guide demande par exemple « Souhaitez-vous apparier un téléphone, effacer un... », vous pouvez appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale et dire « Apparier un téléphone » pour sélectionner cette option sans entendre le message vocal entier.

Activation ou désactivation de confirmation des messages guides

Le système ne confirme plus vos sélections si vous désactivez la fonction de confirmation par message guide (p. ex., UConnect^{MC} ne répète plus le numéro de téléphone avant de le composer).

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Régler confirmation ». Le système UConnect^{MC} fait entendre le message de confirmation actuel et vous offre la possibilité de le modifier.

Témoins d'état du téléphone et du réseau

Si cette fonction est offerte pour afficheur de la radio ou pour tout dispositif supérieur d'affichage (p. ex., le groupe d'instruments) et si elle est prise en charge par le téléphone cellulaire, le système UConnect^{MC} présente des messages d'état sur

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

le téléphone ou le réseau quand vous essayez de faire un appel à l'aide de UConnect^{MC}. Ces messages portent sur l'intensité du signal du réseau en itinérance, la puissance de la batterie du téléphone, etc.

Composition d'un numéro à l'aide du clavier de téléphone cellulaire

Vous pouvez composer un numéro à l'aide du clavier du téléphone cellulaire et tout de même utiliser le système UConnect^{MC}. (Lorsqu'il utilise le clavier du téléphone cellulaire, l'utilisateur doit faire preuve de prudence et prendre des mesures de sécurité.) Quand vous composez un numéro sur votre téléphone cellulaire Bluetooth^{MC} apparié, le son est transmis par les haut-parleurs de la chaîne audio du véhicule. Le système UConnect^{MC} fonctionne de la même façon que si vous utilisiez la reconnaissance vocale pour composer le numéro.

NOTA : Certaines marques de téléphones cellulaires n'envoient pas la sonnerie

au système UConnect^{MC}, et vous ne l'entendrez donc pas par la chaîne audio du véhicule. Dans ce cas, même si le numéro a été composé avec succès et si l'appel est en cours, l'utilisateur pourrait avoir l'impression contraire. Quand on aura répondu à votre appel, le son se fera entendre.

Mise en sourdine ou désactivation de la sourdine

Lorsque le système UConnect^{MC} est mis en sourdine, vous pouvez entendre votre interlocuteur sans que lui ne puisse vous entendre. Afin de mettre en sourdine le système UConnect^{MC} :

- Appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Mettre en sourdine ».

Afin de désactiver la sourdine du système UConnect^{MC} :

- Appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Désactiver la sourdine ».

Service d'information

Lorsque vous utilisez le service AT&T Wireless, en composant le « #121 », vous avez accès à un système informatique activé par la voix qui vous offre des nouvelles et des renseignements sur la météo, la circulation, la bourse, etc.

Connectivité perfectionnée

Transférer un appel à son téléphone cellulaire ou de son téléphone cellulaire

Le système UConnect^{MC} vous permet de transférer des appels, sans y mettre fin, vers votre téléphone cellulaire ou votre système UConnect^{MC}. Pour transférer un appel en cours de votre cellulaire apparié au système UConnect^{MC} vers le système UConnect^{MC} ou vice versa, appuyez sur

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

le bouton de reconnaissance vocale et dites « Transférer appel ».

Activation ou désactivation du lien entre le système UConnect^{MC} et le téléphone cellulaire

Votre téléphone cellulaire peut être apparié à différents dispositifs électroniques, mais ne peut être relié qu'à un seul d'entre eux à la fois.

Si vous souhaitez activer ou désactiver la connexion Bluetooth^{MC} entre un téléphone cellulaire apparié au système UConnect^{MC} et le système UConnect^{MC}, observez les directives du manuel de l'utilisateur du téléphone cellulaire.

Énumération des noms des téléphones cellulaires appariés

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.
- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore subséquent, dites « Régler appariement téléphone ».

- À l'invite du message guide, dites « Énumérer téléphones ».

- Le système UConnect^{MC} fera entendre le nom de tous les téléphones appariés par ordre d'importance décroissant. Pour « sélectionner » ou « supprimer » un téléphone apparié annoncé, appuyez sur le bouton de reconnaissance vocale et dites « Sélectionner » ou « Supprimer ». Reportez-vous également aux deux prochaines sections pour une autre façon de « sélectionner » ou de « supprimer » un téléphone apparié.

Sélection d'un autre téléphone cellulaire

Cette fonction permet de choisir un autre téléphone et de commencer à l'utiliser avec le système UConnect^{MC}. Vous devez d'abord avoir apparié le téléphone avec le système UConnect^{MC} avec lequel vous désirez l'utiliser.

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.

- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Régler appariement téléphone » et observez les directives des messages guides.

- Vous pouvez également appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale en tout temps pendant la diffusion de la liste et dire le numéro de priorité du téléphone à employer.

- Le téléphone sélectionné servira pour l'appel suivant. Si le téléphone sélectionné n'est pas disponible, le système UConnect^{MC} utilise le téléphone de plus haute priorité dans le véhicule ou à proximité (environ 9 m [30 pi]).

Désactiver l'appariement des téléphones cellulaires à UConnect^{MC}

- Pour commencer, appuyez sur le bouton représentant un téléphone.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Après le message guide « Prêt » et le signal sonore, dites « Régler appariement téléphone ».
 - Après le message guide qui s'ensuit, dites « Supprimer » et observez les directives des messages guides.
 - Vous pouvez également appuyer sur le bouton de reconnaissance vocale en tout temps pendant la diffusion de la liste et dire le numéro de priorité du téléphone à supprimer.
- Recommandations d'utilisation du système UConnect^{MC}**
- Reconnaissance vocale (RV)**
- Attendez toujours le signal sonore avant de parler.
 - Parlez normalement, sans vous arrêter, comme vous le feriez si vous vous adressiez à une personne se trouvant à deux ou trois mètres de vous.
 - Assurez-vous d'être la seule personne à parler au moment de la reconnaissance vocale.
 - Les conditions suivantes procurent un rendement maximal :
 - ventilateur réglé à la vitesse basse ou moyenne;
 - vitesse du véhicule basse ou moyenne;
 - peu de bruit sur la route;
 - surface de roulement lisse;
 - glaces complètement fermées;
 - temps sec;
 - Bien que le système soit conçu pour les utilisateurs francophones, anglophones et hispanophones nord-américains, il est possible qu'il ne comprenne pas l'accent de certaines personnes.
 - Quand vous naviguez dans un système automatisé, p. ex., boîte vocale, ou quand vous destinez un message à un téléavertisseur, n'oubliez pas de dire « Envoyer » après la série de chiffres.
 - Il est recommandé d'attendre que le véhicule soit immobilisé avant d'enregistrer des noms dans le bottin.
 - Il est déconseillé d'enregistrer dans le bottin UConnect^{MC} des noms qui se ressemblent.
 - Le taux de reconnaissance du nom entré dans le bottin UConnect^{MC} est nettement supérieur quand la personne qui l'a enregistré est celle qui le dicte.
 - Vous pouvez dire « O » (lettre « O ») pour « 0 » (zéro). Vous devez prononcer « 800 » ainsi : « huit-zéro-zéro ».
 - Le système peut traiter la plupart des combinaisons de chiffres du système automatique international, mais pas certains numéros abrégés.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Rendement audio à distance

- Les conditions suivantes procurent une qualité sonore maximale :
 - ventilateur réglé à la vitesse basse ou moyenne;
 - vitesse du véhicule basse ou moyenne;
 - peu de bruit sur la route;
 - surface de roulement lisse;
 - glaces complètement fermées;
 - temps sec;
 - utilisation depuis le siège du conducteur.

- Le rendement (clarté du son, écho et intensité sonore) est en grande partie assujéti au téléphone et au réseau plutôt qu'au système UConnect^{MC}.
- On peut parfois réduire l'écho distant en baissant le volume dans le véhicule.

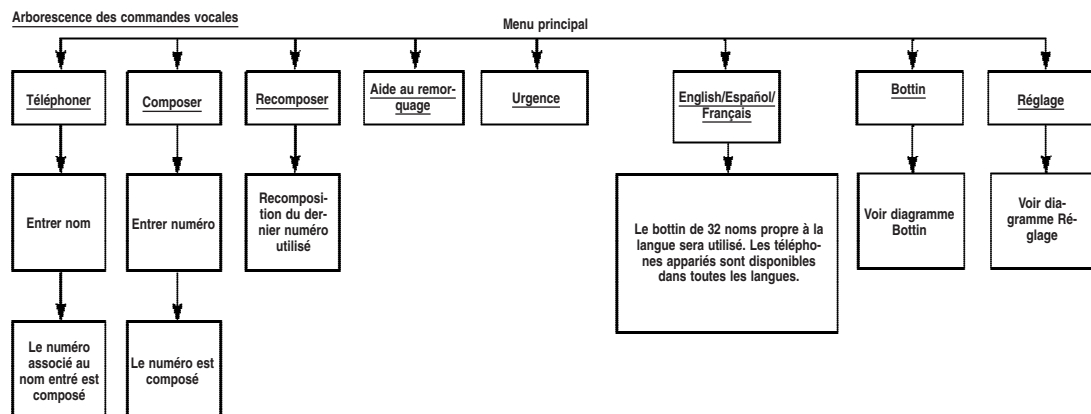
Lien de communication Bluetooth

Il y a parfois coupure de la communication entre un téléphone cellulaire et le système UConnect^{MC}. Quand cela se produit, on peut généralement rétablir la connexion en mettant le téléphone hors tension et en le remettant sous tension. Il est recommandé que votre téléphone cellulaire demeure en mode Bluetooth « activé ».

Mise sous tension

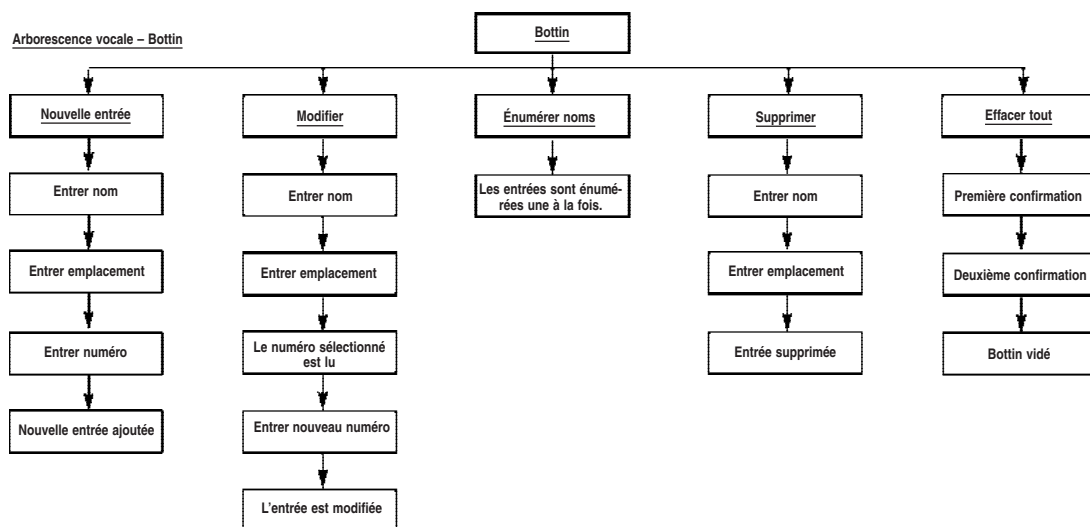
Après avoir déplacé le commutateur d'allumage de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche) ou ACC (accessoires), ou après une réinitialisation, attendez au moins cinq (5) secondes avant d'utiliser le système.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Nota : Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignés.

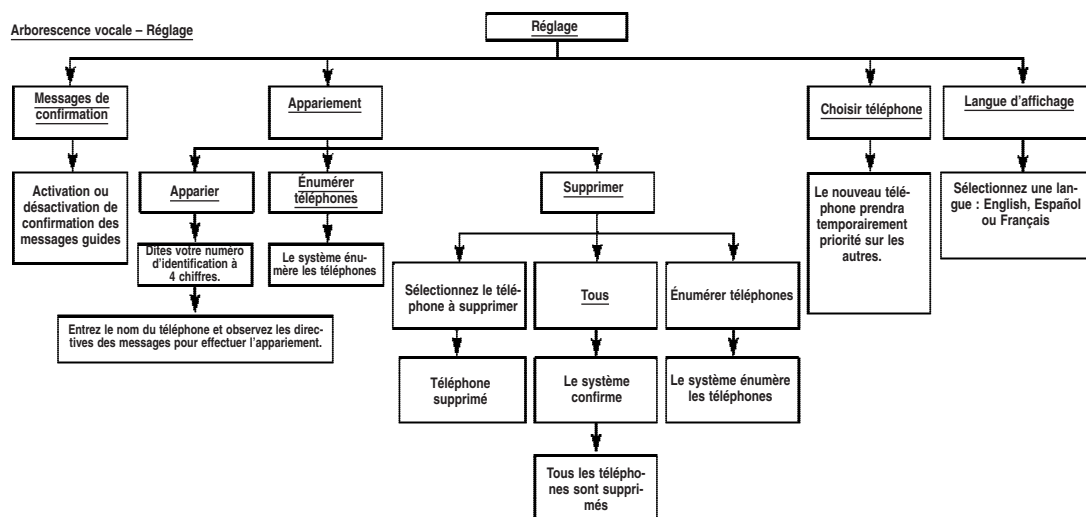
B13402e8



Nota :Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignés.

6131b294

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Nota : Les commandes vocales disponibles sont en caractères gras et soulignés.

819402e4

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

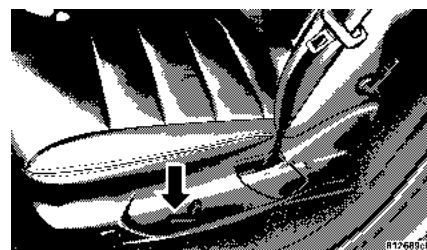
Anglais nord-américain	
Primary (principal)	Alternate(s) (secondaire[s])
Zero (zéro)	Oh (oh)
Add location (ajouter emplacement)	Add new (ajouter nouveau)
All (tous)	All of them (tous)
Confirmation prompts (invites de confirmation)	Confirmations prompts (invites conf.)
Delete a name (supprimer nom)	Delete (supprimer)
Language (langue d'affichage)	Select language (sélect. langue)
List names (énum. noms)	List all (énum. tous)
List paired phones (énum. les tél. appariés)	List phones (énum. les tél.)
Pager (téléavertisseur)	Beeper (téléavertisseur)

Phone pairing (appairier les tél.)	Pairing (appariement)
Phonebook (bottin)	Phone book (bottin)
Return to main menu (retour au menu principal)	Return (retour) Main menu (retour au menu principal)
Select phone (choisir téléphone)	Select (choisir)
Set up (configurer)	Phone settings phone set up (configurer le téléphone)

SIÈGES

Sièges à commande électrique

La manette de réglage du siège à commande électrique est située sur le côté extérieur du siège, près du plancher. Cette manette permet de faire monter, descendre, avancer, reculer ou basculer le siège. Le siège du passager peut être déplacé vers le haut, le bas, l'avant ou l'arrière.



Manette de réglage du siège à commande électrique

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de régler la position de votre siège lorsque le véhicule roule. Le déplacement soudain du siège peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule. La ceinture de sécurité pourrait ne pas être ajustée convenablement et vous pourriez être blessé. Réglez la position du siège uniquement lorsque le véhicule est stationné.

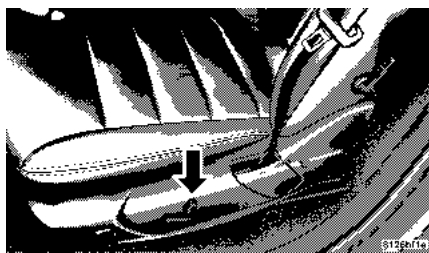
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE !

Ne placez aucun objet sous un siège à commande électrique. Les commandes du siège pourraient être ainsi endommagées.

Sièges à réglage électrique du dossier

La commande d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du siège.



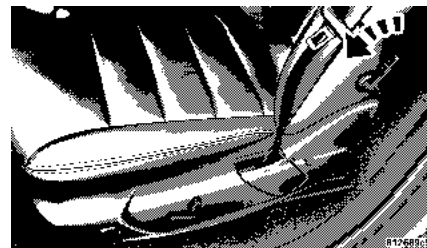
Manette de réglage d'inclinaison du siège à commande électrique

AVERTISSEMENT !

Ne conduisez pas avec un siège incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous pourriez glisser sous la ceinture de sécurité et risqueriez de subir des blessures graves, voire mortelles. Utilisez la manette de réglage d'inclinaison du siège seulement lorsque le véhicule est stationné.

Support lombaire

Cette fonction vous permet d'augmenter ou de diminuer le soutien fourni par le support lombaire. Déplacez le levier vers l'avant pour augmenter le soutien ou vers l'arrière pour le diminuer.



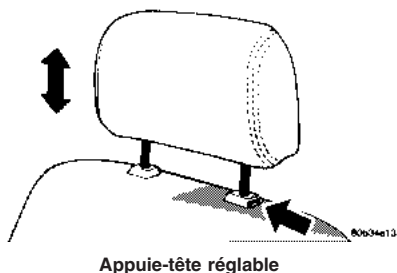
Manette de réglage du support lombaire

Appuie-tête

Les appuie-tête peuvent réduire le risque d'un coup de fouet cervical (coup du lapin) en cas de collision par l'arrière. Réglez les appuie-tête de manière à ce que le bord supérieur soit aussi élevé que possible.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Les appuie-tête sont munis d'un bouton de blocage sur lequel il faut appuyer pour abaisser les appuie-tête. Vous pouvez relever les appuie-tête sans appuyer sur ce bouton.

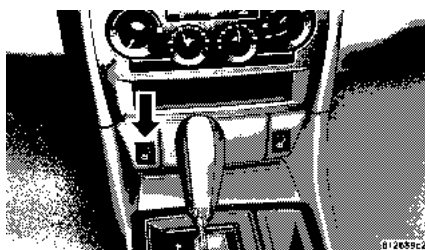


Appuie-tête réglable

Sièges chauffants – Selon l'équipement

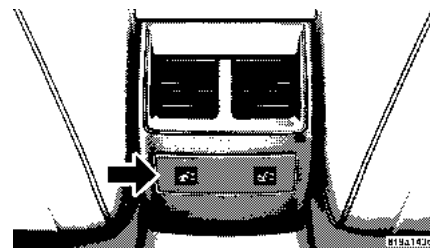
Les sièges chauffants, qui ne sont offerts qu'avec la sellerie en cuir, procurent confort et chaleur par temps froid et peuvent contribuer à calmer les douleurs musculaires et dorsales. Ils offrent le même degré de chaleur au niveau du coussin et du dossier.

Les commandes des sièges chauffants du conducteur et du passager avant sont situées près du centre inférieur du tableau de bord.



Commandes des sièges chauffants avant

Sur les véhicules munis de sièges chauffants arrière, les sièges les plus près des portes sont chauffants. Les commandes de ces sièges se situent à l'arrière de la console centrale.



Commande de siège chauffant arrière

Une fois le contact mis, vous pouvez choisir les positions LOW (basse température), HIGH (haute température), ou OFF (hors fonction). Des voyants DEL de couleur ambre situés dans le commutateur indiquent le degré de chaleur sélectionné. Deux DEL s'allument pour indiquer la haute température, une pour la basse température, et aucune si le chauffage est hors fonction.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Appuyez une fois sur le commutateur pour choisir la haute température. Appuyez une deuxième fois sur la commande pour sélectionner la basse température. Appuyez une troisième fois sur la commande pour éteindre le chauffage.

Si vous sélectionnez la température élevée, le système revient automatiquement à la température basse après environ 30 minutes d'utilisation continue. À ce moment-là, les voyants DEL allumés passent de deux à un pour indiquer ce changement. Le chauffage à basse température est automatiquement mis hors fonction après 30 minutes.

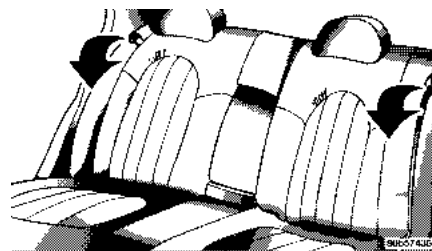
NOTA : *La chaleur devrait se faire sentir dans les deux à cinq minutes suivant votre sélection.*

AVERTISSEMENT !

Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, de maladie chronique, de diabète, de traumatisme à la moelle épinière, de consommation de médicament ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre affection physique doivent être particulièrement prudentes quand elles activent le chauffage du siège. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.

Ne placez sur le siège aucun objet pouvant couper la chaleur (p. ex., couverture, coussin), au risque de faire surchauffer les éléments du siège.

Banquette arrière à dossier rabattable



Banquettes arrière à dossier rabattable

Pour augmenter l'espace de chargement, vous pouvez rabattre les dossiers de la banquette arrière. Tirez sur les anneaux tel qu'illustré pour rabattre un seul dossier ou les deux vers l'avant. Vous pouvez dissimuler ces anneaux lorsqu'ils ne servent pas.

Lorsque le dossier de la banquette est remis en position verticale, assurez-vous qu'il est fermement enclenché en tirant avec force sur son extrémité, juste au-dessus de la ceinture.

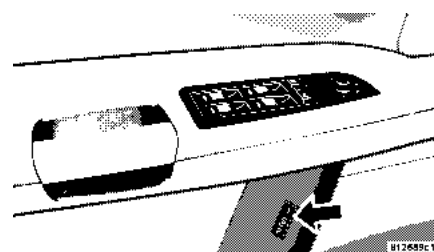
AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous que le dossier du siège est bien bloqué en position. Si ce n'était le cas, le siège ne sera pas convenablement stable pour des sièges d'enfants ou des passagers. Un siège incorrectement bloqué peut causer de graves blessures.
- L'espace de chargement à l'arrière du véhicule (que les sièges soient en position verticale ou rabattus) ne doit pas être utilisé comme espace de jeu pour les enfants lorsque le véhicule est en mouvement. Ils pourraient être blessés gravement en cas d'accident. Les enfants doivent être assis et attachés à l'aide d'un dispositif de retenue approprié.

SIÈGE DU CONDUCTEUR À MÉMOIRE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette fonction permet au conducteur de conserver en mémoire deux profils d'utilisateur et de les activer à l'aide d'une commande de mémoire. Chaque profil d'utilisateur inclut les réglages de position souhaitée pour le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs, les pédales réglables (selon l'équipement), la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement) et les stations radio programmées.

La commande de mémoire se trouve sur le panneau de porte du conducteur. La commande comporte une touche (S) permettant d'activer la fonction de mise en mémoire. Elle inclut également un commutateur à bascule portant les chiffres 1 et 2. Ce commutateur à bascule permet au conducteur d'activer un des deux profils d'utilisateur préprogrammés en appuyant sur le côté approprié du commutateur.



Commande de mémoire

Programmation de la commande de mémoire

Voici comment créer un nouveau profil d'utilisateur :

NOTA : La mise en mémoire d'un nouveau profil d'utilisateur efface le profil existant de la mémoire.

1. Réglez tous les paramètres du profil d'utilisateur selon vos préférences, c'est-à-dire les paramètres du siège, des rétroviseurs extérieurs, des pédales réglables (selon l'équipement), de la colonne de

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement), ainsi que les stations radio programmées.

2. Enfoncez temporairement le bouton de réglage (S) situé sur la commande de mémoire, puis appuyez sur le côté 1 du commutateur à bascule dans les cinq secondes qui suivent. Le centre d'information électronique (EVIC) (selon l'équipement) indique la position de mémoire sélectionnée.

Au besoin, un deuxième profil d'utilisateur peut être mémorisé comme suit :

1. Réglez tous les paramètres du profil d'utilisateur selon vos préférences, c'est-à-dire les paramètres du siège, des rétroviseurs extérieurs, des pédales réglables (selon l'équipement), de la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement), ainsi que les stations radio programmées.

2. Enfoncez temporairement le bouton de réglage (S) situé sur la commande de

mémoire, puis appuyez sur le côté 2 du commutateur à bascule dans les cinq secondes qui suivent. Le centre d'information électronique (EVIC) (selon l'équipement) indique la position de mémoire sélectionnée.

NOTA : *Vous pouvez mettre des profils en mémoire si le véhicule n'est pas en position de stationnement, mais le véhicule doit être en position de stationnement pour activer un profil mémorisé.*

NOTA : *Le rappel de la mémoire peut être activé au moyen de la fonction de télédéverrouillage, mais vous devez vous servir du centre d'information électronique (selon l'équipement). Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.*

Association et dissociation de la télécommande de déverrouillage à la commande de mémoire

La télécommande de télédéverrouillage peut être programmée pour activer l'un des deux profils d'utilisateur programmés en appuyant sur le bouton de déverrouillage.

Procédez de la façon suivante pour programmer vos télécommandes :

1. Retirez la clé de contact.
2. Choisissez le profil programmé 1 ou 2, selon le cas.
3. Enfoncez temporairement le bouton de réglage (S) situé sur la commande de mémoire, puis appuyez momentanément sur le côté 1 ou 2 du commutateur à bascule. Le message « Memory Profile Set » (profil de l'utilisateur réglé [1 ou 2]) s'affiche au tableau de bord des véhicules dotés du centre d'information électronique (EVIC).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

4. Appuyez sur le bouton de verrouillage de la télécommande et lâchez-le dans les 10 secondes qui suivent.

NOTA : Il est possible de dissocier les télécommandes de vos réglages mémoire, en appuyant sur le bouton de réglage (S) puis sur le bouton de déverrouillage de la télécommande à l'étape 4 décrite ci-dessus.

Rappel des positions mémorisées

NOTA : Pour pouvoir revenir aux positions mémorisées, la transmission du véhicule doit être en position P (stationnement). Un message apparaît sur l'afficheur du Centre d'information électronique (selon l'équipement) si vous tentez de revenir à une position mémorisée alors que le véhicule n'est pas en position de stationnement.

Pour rappeler les réglages mémorisés du conducteur 1, appuyez sur la touche de mémorisation 1 de la porte du conducteur ou sur le bouton de déverrouillage de la

télécommande de télédéverrouillage associé à la position mémorisée 1.

Pour rappeler les réglages mémorisés du conducteur 2, appuyez sur la touche de mémorisation 2 de la porte du conducteur ou sur le bouton de déverrouillage de la télécommande de télédéverrouillage associé à la position mémorisée 2.

Un rappel peut être annulé en appuyant sur une des touches de mémorisation (S, 1 ou 2) sur la porte du conducteur pendant un rappel. Si un rappel est annulé, le siège du conducteur, le rétroviseur extérieur, les pédales réglables (selon l'équipement) et la colonne de direction inclinable et télescopique à réglage électrique (selon l'équipement) s'immobilisent. Un délai d'une seconde sera nécessaire avant de pouvoir déclencher un autre rappel.

Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie (livrable avec siège à mémoire seulement)

Cette fonction assure le positionnement automatique du siège du conducteur, ce qui lui facilite la tâche quand il monte à bord du véhicule et en descend.

La distance de déplacement du siège du conducteur dépend de sa position lors du retrait de la clé de contact.

- Lorsque vous retirez la clé de contact, le siège du conducteur se déplace d'environ 60 mm (2,4 po) vers l'arrière si sa position est supérieure ou égale à 90 mm (3,5 po) par rapport à la butée arrière. Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous insérez la clé dans le commutateur d'allumage et la tournez à une position autre que LOCK (antivol-verrouillé).
- Lorsque vous retirez la clé de contact, le siège du conducteur se déplace à 30 mm (1,2 po) de la butée arrière si sa

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

position par rapport à la butée arrière est comprise entre 60 et 90 mm (2,4 – 3,5 po). Le siège revient à sa position précédemment réglée lorsque vous insérez la clé dans le commutateur d'allumage et la tournez à une position autre que LOCK (antivol-verrouillé).

- La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie est désactivée lorsque le siège du conducteur se trouve à moins de 60 mm (2,4 po) de la butée arrière. Quand le siège occupe déjà cette position, la fonction de recul automatique ne présente aucun avantage pour monter à bord dans le véhicule ou en descendre.

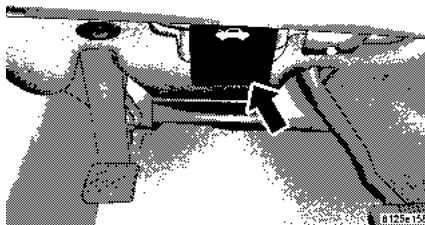
Chaque réglage mis en mémoire est associé à une position de recul automatique à l'entrée et à la sortie.

NOTA : La fonction de recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie peut être activée/désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC). Pour

plus de détails, consultez la section « Déplacement automatique du dossier à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

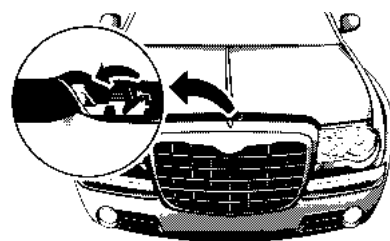
POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT

Deux loquets doivent être dégagés pour ouvrir le capot. Tirez d'abord sur le levier d'ouverture de capot qui est situé sous le côté gauche du tableau de bord.



Levier d'ouverture du capot

Ensuite, sortez du véhicule et poussez le crochet de sécurité vers la gauche. Le crochet de sécurité est situé sous le bord avant au centre du capot.



Crochet de sécurité du capot

Utilisez la béquille du capot (selon l'équipement) pour maintenir le capot en position ouverte.

Évitez de claquer le capot pour ne pas l'endommager. Abaissez-le jusqu'à environ 15 cm (6 po) au-dessus du loquet,

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

puis lâchez-le. Cela devrait assurer l'enclenchement des deux loquets. Assurez-vous que ces derniers sont bien enclenchés et que le capot est bien fermé avant de prendre le volant.

AVERTISSEMENT !

S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite et vous bloquer la vue. Vous pourriez avoir un accident. Assurez-vous de bien enclencher tous les loquets du capot avant de prendre le volant.

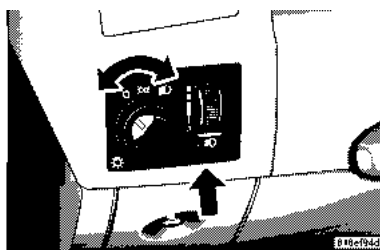
FEUX ET PHARES

Commutateur des phares



Le commutateur des phares est situé du côté gauche du tableau de bord. Ce commutateur commande le fonctionnement des phares, des feux de position, de l'éclairage du tableau de bord, du rhéostat d'intensité lumineuse

du tableau de bord, de l'éclairage intérieur et des phares antibrouillards.

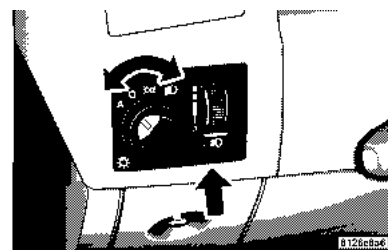


Commutateur des phares

Tournez le commutateur des phares au premier cran dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer les feux de position et l'éclairage du tableau de bord. Tournez-le jusqu'au deuxième cran pour allumer les phares, les feux de position et l'éclairage du tableau de bord.

Phares automatiques – Selon l'équipement

Ce système allume ou éteint automatiquement les phares selon la lumière ambiante. Pour mettre le système en fonction, tournez le commutateur des phares dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position AUTO (A). Le temporisateur de phares est également activé quand le système est en fonction. Il permet de garder les phares allumés pendant un maximum de 90 secondes après avoir coupé le contact. Pour mettre le système hors fonction, tournez le commutateur des phares hors de la position AUTO (A).



Commutateur des phares

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

NOTA : *En mode automatique, les phares s'allument uniquement si le moteur tourne.*

Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est active, les phares s'allument dix secondes environ après l'activation des essuie-glace si le commutateur des phares est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été allumés par l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement en mettant les essuie-glaces hors fonction.

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Allumage des phares avec les essuie-glaces », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Feux intelligents – Selon l'équipement

Les feux intelligents (SmartBeam) produisent un éclairage avant plus puissant la nuit en automatisant la commande des feux de route au moyen d'une caméra numérique montée sur le rétroviseur. Cette caméra détecte l'éclairage du véhicule et passe automatiquement des feux de route aux feux de croisement jusqu'à ce que le véhicule qui approche soit hors de vue.

Pour activer :

1. Sélectionnez l'option « Automatic High Beam System – ON » (activation automatique des feux de route – en fonction) dans le centre d'information électronique (EVIC). Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.
2. Tournez le commutateur des phares dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la position AUTO (A).

3. Poussez la manette multifonction pour activer les phares en position FEUX DE ROUTE.

NOTA : *Ce système s'active seulement lorsque le véhicule atteint une vitesse de 40 km/h (25 mi/h).*

Pour désactiver :

Exécutez l'une ou l'autre des étapes ci-après pour désactiver le système de feux intelligents.

1. Tirez sur la manette multifonction pour passer des FEUX DE ROUTE aux FEUX DE CROISEMENT.

2. Tournez le commutateur des phares dans le sens des aiguilles d'une montre, de la position AUTO (A) à la position ON.

NOTA : *Des phares brisés, boueux ou obstrués, tout comme les feux arrière des véhicules en vue, font que les phares demeurent allumés plus longtemps (plus près du véhicule qui approche). De plus,*

des saletés, une pellicule et d'autres obstructions sur le pare-brise ou l'objectif de la caméra nuisent au fonctionnement du système.

Temporisateur des phares

Ce dispositif permet aux phares de rester allumés pendant 90 secondes (délai programmable) suivant votre sortie du véhicule, vous assurant ainsi plus de sécurité dans les endroits non éclairés.

Pour activer le temporisateur, coupez le contact pendant que les phares sont encore allumés. Éteignez les phares dans les 45 secondes qui suivent. Le délai débute lorsque vous éteignez les phares.

Le système annulera le délai si vous rallumez les phares, les feux de position ou remettez le contact.

Si vous éteignez les phares avant de couper le contact, ils s'éteindront normalement.

NOTA : Pour que ce dispositif soit activé, vous devez éteindre les phares dans les 45 secondes qui suivent le moment où vous avez coupé le contact.

Le délai d'extinction des phares est programmable sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC). Pour plus de détails, consultez la section « (Délai d'extinction des phares », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.


Feux de jour (Canada seulement)

Les phares de route s'allument et font office de feux de jour lorsque le contact est mis, les phares sont éteints et le frein de stationnement est desserré. Le commutateur des phares doit être utilisé pour la conduite nocturne normale.

Témoin avertisseur des phares allumés

Si, après avoir coupé le contact, vous laissez les phares ou les feux de position allumés, un avertisseur sonore se fait entendre dès que la porte du conducteur est ouverte.

Phares antibrouillards – Selon l'équipement

 Le commutateur des phares antibrouillards avant est situé sur le commutateur des phares, sous le rhéostat d'intensité lumineuse. Pour allumer les phares antibrouillards avant, activez les feux de position ou les feux de croisement, puis appuyez sur le commutateur de phares.

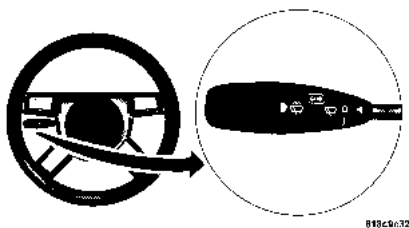
Un témoin situé dans le groupe d'instruments s'allume lorsque les phares antibrouillards sont allumés.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

NOTA : Les phares antibrouillards s'allument si les feux de croisement ou les feux de position sont allumés. Cependant, lorsque les phares de route sont allumés, les phares antibrouillards s'éteignent.

Manette multifonction

La manette multifonction commande le fonctionnement des clignotants, la sélection phares de route ou feux de croisement des phares et l'appel de phares. La manette est située du côté gauche de la colonne de direction.



Manette multifonction

Clignotants

Déplacez la manette multifonction vers le haut ou le bas, et le témoin de clignotants correspondant dans le groupe d'instruments clignote pour indiquer que les clignotants avant et arrière fonctionnent correctement.

De plus, lorsque la manette multifonction est déplacée vers le haut ou le bas, le témoin de clignotants correspondant clignote sur le rétroviseur extérieur (selon l'équipement). Pour plus de détails, consultez la rubrique « Rétroviseurs extérieurs avec clignotants et éclairage d'approche » sous « Rétroviseurs » dans la présente section.

Vous pouvez également indiquer que vous allez changer de voie en déplaçant partiellement la manette vers le haut ou vers le bas, sans aller au-delà du cran. Relâcher le levier au cran fournira trois clignotements.

Si l'une des flèches clignote très rapidement, vérifiez l'état des ampoules extérieures. Il y a défaillance du fusible ou de l'ampoule du témoin, ou un problème de circuit si l'un des témoins ne s'allume pas lorsque vous actionnez la manette.

NOTA : Le message « Turn Signal On » (clignotant activé) apparaît à l'écran du centre d'information électronique (selon l'équipement) et un carillon continu retentit si le véhicule roule plus de 1,6 km (1 mi) alors qu'un des clignotants est activé.

Inverseur route-croisement

Poussez la manette multifonction pour allumer les feux de route. Tirez la manette vers vous pour revenir aux feux de croisement.

Appel de phares

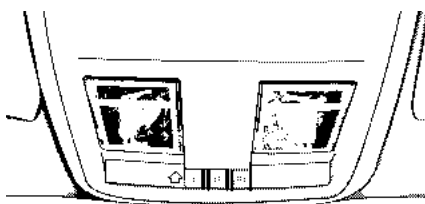
Vous pouvez faire un appel de phares à un véhicule venant vers vous en tirant légèrement la manette multifonction vers vous. Cette action a pour effet d'activer les

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

phares de route et de les laisser allumés tant que vous ne relâchez pas la manette.

Lecteurs de carte et lampes de lecture de la console au pavillon

Ces lampes sont montées entre les pare-soleil sur la console au pavillon. Chacune de ces lampes s'allume lorsque l'on appuie sur sa lentille. Appuyez sur la lentille une deuxième fois pour l'éteindre. Ces lampes s'allument également lorsqu'une porte est ouverte, lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande, ou lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut, passé le deuxième cran.



Console au pavillon

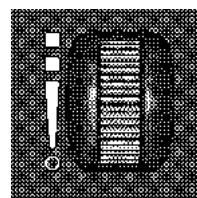
Éclairage intérieur

L'éclairage intérieur s'allume lorsqu'une porte est ouverte.

Pour éviter de décharger la batterie, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement 10 minutes après avoir placé le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé). Cela se produit lorsque l'éclairage intérieur est allumé manuellement ou s'il est allumé parce qu'une porte est ouverte. Cela inclut la lampe de la boîte à gants, mais pas celle du coffre. Pour réactiver l'éclairage, mettez le com-

mutateur d'allumage à la position ON (marche) ou utilisez le commutateur d'éclairage.

Rhéostat d'intensité lumineuse



La commande d'intensité lumineuse est intégrée au commutateur des phares, du côté gauche du tableau de bord. Avec les phares ou les feux de position allu-

més, la rotation du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut augmentera l'intensité lumineuse des témoins du tableau de bord.

Position plafonnier

Pour allumer l'éclairage intérieur, tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut jusqu'au second cran. Lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est dans cette position, l'éclairage intérieur ne s'éteint pas.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Mise hors fonction de l'éclairage intérieur (OFF)

Tournez le rhéostat complètement vers le bas, à la position OFF (hors fonction). L'éclairage intérieur demeure éteint lorsque les portes sont ouvertes.

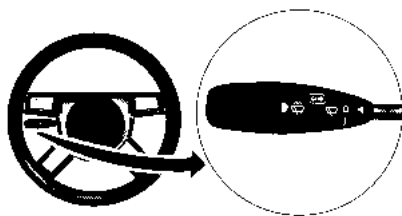
Mode défilé (fonction de luminosité de jour)

Tournez la molette du rhéostat d'intensité lumineuse vers le haut jusqu'au premier cran. Cette fonction éclaire tous les affichages de texte comme le compteur kilométrique, le centre d'information électronique (selon l'équipement) et la radio lorsque les phares ou les feux de position sont allumés.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE



La manette multifonction actionne les essuie-glaces et les lave-glaces lorsque le contact est position ON (marche). La manette est située du côté gauche de la colonne de direction.



Commande des essuie-glaces et de lave-glace

Tournez l'extrémité de la manette multifonction jusqu'au premier cran après les réglages intermittents pour un balayage lent, ou jusqu'au deuxième cran après les réglages intermittents pour un balayage rapide.

MISE EN GARDE !

Mettez les essuie-glace hors fonction dans un lave-auto automatique. Les essuie-glace pourraient subir des dommages si la commande des essuie-glaces demeurait à toute position autre que OFF (arrêt).

Essuie-glaces à balayage intermittent

Utilisez le balayage intermittent lorsque vous avez besoin d'un balayage unique à intervalles variables. Tournez l'extrémité de la manette multifonction jusqu'au premier cran, puis tournez l'extrémité de la manette pour sélectionner l'intervalle désiré. Six réglages de temporisation permettent de régler l'intervalle de balayage d'un minimum d'un cycle par seconde jusqu'à un maximum d'environ 23 secondes entre les cycles.

AVERTISSEMENT !

La perte soudaine de visibilité peut causer un accident. Vous pourriez ne plus voir les autres véhicules ni les obstacles. Pour éviter le gel du pare-brise par temps froid, actionnez le dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace, ce qui réchauffera le pare-brise.

Essuyage antibruine

Appuyez sur la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au premier cran pour effectuer un seul cycle de balayage, afin d'éliminer la buée ou les projections d'un véhicule que vous venez de croiser. Les essuie-glaces continueront leur balayage tant que la manette demeurera enfoncée.

Liquide lave-glace

Pour actionner le lave-glace, appuyez sur la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au

deuxième cran et maintenez-la à cette position pendant la durée de giclement souhaitée.

Si vous actionnez le lave-glace pendant que la commande des essuie-glaces se trouve à l'intervalle de balayage, les essuie-glaces effectuent deux cycles de balayage en relâchant la manette, puis reprennent le cycle intermittent sélectionné auparavant.

Si vous actionnez le lave-glace pendant que la commande des essuie-glaces est à la position OFF (arrêt), les essuie-glaces effectuent deux cycles de balayage puis s'arrêtent.

Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est active, les phares s'allument dix secondes environ après l'activation des essuie-glaces si le commutateur des phares est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été allumés par

l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement en mettant les essuie-glaces hors fonction.

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Allumage des phares avec les essuie-glaces », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Essuie-glace à détection de pluie – Selon l'équipement

Cette fonction détecte la présence d'humidité sur le pare-brise et active automatiquement les essuie-glaces à la place du conducteur. Cette fonction est particulièrement utile en cas d'éclaboussure ou de surpulvérisation de lave-glace du véhicule qui précède. Tournez l'extrémité de la

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

manette multifonction à l'un des six réglages intermittents pour activer cette fonction.

La manette permet de régler la sensibilité du système. La position 1 de temporisation des essuie-glace est la moins sensible, et la position 6 de temporisation est la plus sensible. Choisissez le réglage 3 ou 4 dans des conditions de pluie normales. Choisissez le réglage 2 ou 1 pour réduire la sensibilité des essuie-glaces. Choisissez le réglage 5 ou 6 pour augmenter la sensibilité. Placez la manette à la position OFF (arrêt) lorsque le système est inutilisé.

NOTA :

- *La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque la commande d'essuie-glace est en position LOW (basse vitesse) ou HIGH (vitesse élevée).*

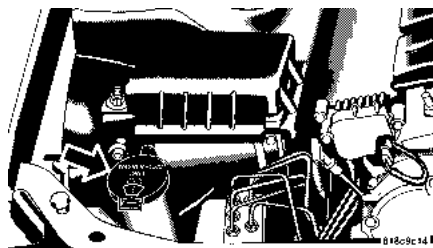
- *La fonction de détection de pluie peut ne pas fonctionner correctement si de la glace ou du sel se trouvent sur le pare-brise.*
- *L'utilisation de produits Rain-X^{MD} ou de produits qui contiennent de la cire ou de la silicone peuvent réduire le rendement du capteur de pluie.*
- *La fonction de détection de pluie peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.*

Le système de détection de pluie comporte des caractéristiques de sécurité relatives aux balais et bras d'essuie-glace. Il ne fonctionne pas dans les conditions suivantes :

- **Désactivation des essuie-glaces à basse température** – La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le contact est mis, que le véhicule est immobile et que la température extérieure est inférieure à 0 °C (32 °F), sauf si la commande des essuie-glaces est activée sur la manette multifonction, si la vitesse du véhicule dépasse 0 km/h, ou si la température extérieure dépasse 0 °C (32 °F).
- **Désactivation des essuie-glaces au point mort** – La fonction de détection de pluie ne fonctionne pas lorsque le contact est mis, que le levier de vitesses est en position N (point mort) et que la vitesse du véhicule dépasse 8 km/h (5 mi/h), sauf si la commande des essuie-glaces est activée sur la manette multifonction ou si le levier de vitesses est retiré de la position N (point mort).

Ajout de liquide lave-glace

Le réservoir de liquide lave-glace de pare-brise est situé à l'avant du compartiment moteur, du côté du passager. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.



Réservoir de liquide lave-glace

Le réservoir contient environ 4 litres (1 gallon) de liquide lave-glace lorsque le témoin de bas niveau de liquide lave-

glace s'allume dans le centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement.

AVERTISSEMENT !

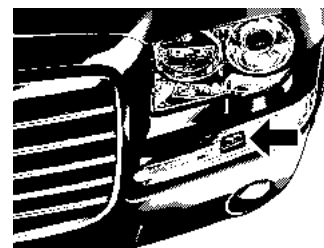
Des liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

LAVE-PHARES – SELON L'ÉQUIPEMENT

La manette multifonction actionne les lave-phares lorsque le contact est mis et que les phares sont allumés. La manette multifonction est située du côté gauche de la colonne de direction.

Pour utiliser les lave-phares, appuyez sur la manette multifonction vers l'intérieur (vers la colonne de direction) jusqu'au deuxième cran, puis relâchez-la. Les lave-phares vaporisent un jet haute pression de liquide lave-glace sur chaque phare. En outre, les lave-glaces arrosent le pare-brise et les essuie-glaces du pare-brise effectuent un cycle de balayage.

NOTA : Les lave-phares entrent en fonction lors du premier jet de liquide lave-glace, puis à tous les quatre jets par la suite.



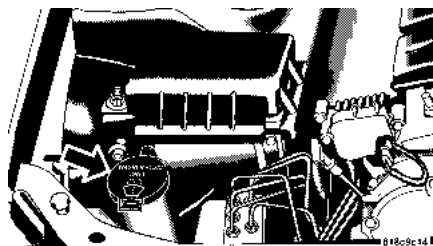
Lave-phares

8180912

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Ajout de liquide lave-glace

Les lave-phares et les lave-glaces partagent le même réservoir de liquide. Le réservoir est situé à l'avant du compartiment moteur, du côté passager. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.



Réservoir de liquide lave-glace

AVERTISSEMENT !

Des liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.



Pour déverrouiller la colonne de direction, tirez le levier vers l'extérieur. Pour incliner la colonne de direction, déplacez le volant vers le haut ou vers le bas, selon votre préférence. Pour régler la longueur de la colonne de direction, tirez ou appuyez sur le volant. Pour verrouiller la colonne de direction, appuyez sur le levier jusqu'à ce qu'il soit bien engagé.

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE

Cette fonction vous permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Vous pouvez également allonger ou raccourcir la colonne de direction. Le levier d'inclinaison et de réglage télescopique se trouve sous le volant, à l'extrémité de la colonne de direction.

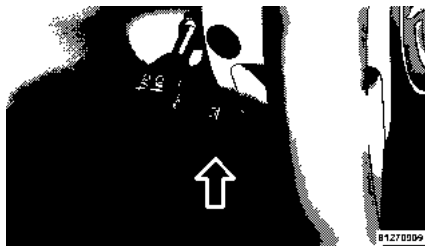
AVERTISSEMENT !

Ne réglez pas la position du volant en conduisant. Le réglage télescopique doit être verrouillé pendant la conduite. Le conducteur pourrait perdre la maîtrise du véhicule s'il tentait de régler le volant tout en conduisant ou s'il conduisait sans que le réglage télescopique ne soit verrouillé.

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE À RÉGLAGE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Cette fonction permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Vous pouvez également allonger ou raccourcir la colonne de direction. Le levier d'inclinaison et de réglage télescopique de la colonne de direction électrique est situé

sous la manette multifonction sur la colonne de direction.



Direction à réglage d'inclinaison et télescopique électrique

Pour incliner la colonne de direction, déplacez le levier vers le haut ou vers le bas, selon votre préférence. Pour régler la longueur de la colonne de direction, tirez le levier vers vous ou poussez-le, selon votre préférence.

NOTA : Si le véhicule est muni d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télédéverrouillage ou la commande de mémoire

située sur le panneau de porte du conducteur pour remettre la colonne de direction inclinable et télescopique à une position préprogrammée. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la présente section.

AVERTISSEMENT !

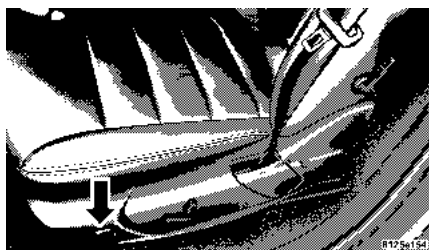
Il est dangereux de régler la colonne de direction pendant que le véhicule est en marche. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Ne réglez la colonne de direction que lorsque le véhicule est immobilisé.

PÉDALES RÉGLABLES – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les pédales réglables sont conçues pour offrir au conducteur un plus grand choix de réglages du volant inclinable et de la position du siège. Ce dispositif permet de régler la distance entre les pédales de

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

frein et d'accélérateur et le conducteur, afin d'offrir à celui-ci une meilleure position au volant. Le commutateur est situé sur le côté avant de l'écran protecteur latéral du coussin du siège du conducteur.



Commutateur des pédales réglables

Enfoncez la commande vers l'avant pour déplacer les pédales vers l'avant du véhicule.

Tirez la commande vers l'arrière pour rapprocher les pédales de vous.

- Les pédales peuvent être réglées même lorsque le commutateur d'allumage est à la position OFF (arrêt).
- Les pédales peuvent être réglées tout en conduisant.
- Les pédales ne peuvent **pas** être réglées lorsque le véhicule est à la position R (marche arrière) ou lorsque le régulateur de vitesse est enclenché. Un des messages suivants sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) (selon l'équipement) si un réglage de pédale est effectué pendant que le système est verrouillé : « Adjustable Pedal Disabled – Cruise Control Engaged (pédale réglable désactivée – régulateur de vitesse en fonction) » ou « Adjustable Pedal Disabled – Vehicle In Reverse (pédale réglable désactivée – véhicule en marche arrière) ».

NOTA : Si le véhicule est muni d'un siège du conducteur à mémoire, vous pouvez utiliser la télécommande de télédéver-

rouillage ou la commande de mémoire située sur le panneau de porte du conducteur pour remettre les pédales réglables à leur position préprogrammée. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la présente section.

MISE EN GARDE !

Ne glissez aucun objet sous les pédales réglables et ne gênez pas leur mouvement. Cela pourrait endommager leurs commandes. Tout objet placé dans la course des pédales pourrait limiter le déplacement de cette dernière.

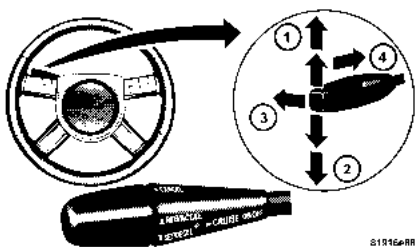
RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE

Lorsqu'il est activé, le régulateur de vitesse prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h (25 mi/h).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Fonctionnement du régulateur de vitesse électronique

La manette du régulateur de vitesse (située du côté gauche de la colonne de direction) actionne le système.



Pour activer :



Appuyez sur la manette du régulateur de vitesse vers l'intérieur (vers la colonne de direction), puis relâchez-la (« ON/OFF »). Le témoin situé dans le levier (et dans le bloc d'instruments sur certains modèles) s'allume pour indiquer que le régulateur de vitesse est activé. Pour désactiver le système, appuyez sur

le levier vers l'intérieur (vers la colonne de direction), puis relâchez-le. À ce moment, le système et le témoin se désactiveront.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur électronique de vitesse lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le régulateur désengagé (OFF) si vous ne l'utilisez pas.

Pour régler une vitesse :

Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, abaissez le levier et relâchez-le (« SET/DECEL »). Relâchez la pédale d'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse sélectionnée.

NOTA :

- *Le régulateur de vitesse ne fonctionne qu'au troisième, quatrième ou cin-*

quième rapport lorsqu'il est en mode Autostick^{MD} (selon l'équipement).

- *Il est possible que le régulateur de vitesse ne puisse être activé si vous avez installé un pneu de dimension différente sur l'une des roues, par exemple une roue de secours compacte.*

Pour désactiver :

Le système désactivera le régulateur de vitesse électronique sans effacer la mémoire si vous :

- Donnez un petit coup sur la pédale de frein.
- Appuyez sur la pédale de frein.
- Appuyez sur la manette du régulateur de vitesse en l'éloignant de vous (« CANCEL »).

Toutefois, la vitesse programmée s'efface si vous appuyez puis relâchez le levier (« ON/OFF ») ou si vous coupez le contact.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Pour revenir à la vitesse programmée :

Si vous avez désactivé le régulateur de vitesse sans effacer la vitesse réglée de la mémoire et que la vitesse du véhicule dépasse 32 km/h (20 mi/h), vous pouvez reprendre la vitesse réglée précédente. Pour cela, levez le levier et relâchez-le (RES/ACCEL), puis retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.

Pour modifier la vitesse programmée

Pour accélérer pendant que le régulateur de vitesse est enclenché, levez le levier à la position « RES/ACCEL » et maintenez-le dans cette position. Dès que vous relâchez ce levier, la nouvelle vitesse est programmée.

Quand vous levez le levier brièvement (« RES/ACCEL »), vous accélérez de 1,6 km/h (1 mi/h). Par exemple, si vous le levez puis le relâchez trois fois, votre vitesse augmentera de 4,8 km/h (3 mi/h).

Pour décélérer lorsque le régulateur de vitesse est enclenché, abaissez le levier à la position « SET/DECEL » et maintenez-le dans cette position. Relâchez-le dès que vous avez atteint la vitesse voulue et le véhicule conservera la vitesse établie.

Quand vous abaissez le levier brièvement (« SET/DECEL ») puis le relâchez, vous décélérez de 1,6 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous abaissez le levier puis le relâchez, vous décélérez.

Accélération pour dépasser :

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

NOTA : *Le régulateur de vitesse maintient la vitesse dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.*

Les transmissions automatiques à quatre vitesses rétrogradent en troisième lorsque le véhicule monte ou descend une pente. Cela est nécessaire pour conserver la vitesse programmée.

Lorsque la pente est abrupte, les variations de vitesse peuvent être plus importantes de sorte qu'il est alors conseillé de désactiver le régulateur de vitesse.

AVERTISSEMENT !

L'utilisation du régulateur de vitesse peut être dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident. N'utilisez pas le régulateur électronique de vitesse si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le régulateur de vitesse adaptatif augmente la commodité de conduite que procure le régulateur de vitesse en circulant sur les autoroutes. Cependant, il ne s'agit pas d'un système de sécurité, et il n'est pas conçu pour éviter les collisions.

Le régulateur de vitesse adaptatif permet de garder le régulateur de vitesse activé lorsque la circulation est légère ou modérée, sans devoir constamment être réinitialisé. Le régulateur de vitesse adaptatif utilise un capteur à infrarouge qui détecte la présence de véhicules se trouvant devant vous jusqu'à une distance de 100 m (328 pi).

NOTA :

- *Si le capteur ne détecte aucun véhicule directement devant vous, le régulateur de vitesse adaptatif fonctionne exactement comme un régulateur de vitesse ordinaire. Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse électronique » dans la présente section.*
- *Si le capteur du régulateur de vitesse adaptatif détecte un véhicule devant vous, il active automatiquement un freinage ou une accélération limitée, afin que votre véhicule conserve une distance constante par rapport au véhicule qui vous précède.*

AVERTISSEMENT !

- **Le régulateur de vitesse adaptatif est un système axé sur la commodité. Il ne remplace pas une conduite active de votre part. Le conducteur a toujours la responsabilité d'être attentif à la route, à la circulation, aux conditions météorologiques, à la vitesse du véhicule, à la distance par rapport au véhicule se trouvant devant lui, et surtout au freinage de manière à assurer la sécurité du véhicule dans toutes les conditions routières. Votre attention complète est toujours requise durant la conduite afin de conserver la maîtrise du véhicule. L'inobservation de ces avertissements pourrait causer un accident ou des blessures graves.**
- **Le régulateur de vitesse adaptatif :**

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Ne détecte pas les piétons, les véhicules venant en sens inverse ni les objets stationnaires (p. ex. un véhicule immobilisé ou en panne).
- Ne prévoit pas la courbure de la route ni le mouvement des véhicules qui vous précèdent, et ne tient pas compte de tels facteurs.
- Ne tient pas compte des conditions routières, météorologiques ou de circulation, et son efficacité peut diminuer si les conditions de visibilité sont mauvaises.
- Ne détecte pas toujours les conditions de conduite complexes, ce qui peut provoquer des avertissements de distance incorrects ou manquants.

- Peut ne pas détecter un véhicule devant vous si une lumière intense (par exemple au lever ou coucher du soleil) frappe l'avant de votre véhicule.
- Ne peut appliquer qu'un maximum de 25 % de la capacité de freinage du véhicule, et ne peut pas immobiliser le véhicule.

AVERTISSEMENT !

Le régulateur de vitesse adaptatif devra être désactivé dans les conditions suivantes :

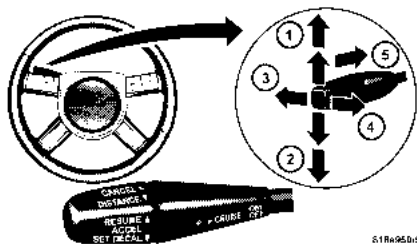
- Brouillard, forte pluie, forte neige, grésil, circulation intense et situations de conduite complexes (p.ex. zones de construction d'autoroute).

- Lorsque vous empruntez une voie de virage ou une sortie d'autoroute, lors de la conduite sur des routes sinueuses, glacées, enneigées, glissantes, à pente abrupte, ou lorsque vous tractez une remorque.
- Lorsque les circonstances ne permettent pas une conduite sécuritaire à vitesse constante.

L'inobservation de ces avertissements pourrait causer un accident ou des blessures graves.

Fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif

La manette du régulateur de vitesse (située du côté gauche de la colonne de direction) actionne le régulateur de vitesse adaptatif.



Activation du régulateur de vitesse adaptatif

L'activation du régulateur de vitesse adaptatif est possible uniquement si la vitesse du véhicule se situe entre 30 et 180 km/h (25 et 100 mi/h).

Lorsque le système est activé et qu'il se trouve à l'état PRÊT, le centre d'information électronique (EVIC) affiche « ACC READY ».

Lorsque le système est désactivé, le centre d'information électronique (EVIC) affiche « ACC OFF ».

NOTA : L'activation du régulateur de vitesse adaptatif n'est pas possible dans les cas suivants :

- Pendant le freinage.
- Lorsque le frein de stationnement est serré.
- Lorsque la transmission automatique est à la position P (stationnement), R (marche arrière) ou N (point mort).
- Lorsque le système électronique d'anti-dérapage est désactivé.
- Lorsque vous appuyez sur le commutateur RES/ACCEL et qu'aucune vitesse n'est réglée en mémoire.

Pour activer :

Appuyez sur la manette du régulateur de vitesse vers l'intérieur (vers la colonne de direction), puis relâchez-la (« ON/OFF »). Le menu du régulateur de vitesse adaptatif du centre d'information électronique affiche « ACC READY ».



Pour désactiver le système, appuyez sur le levier vers l'intérieur (vers la colonne de direction), puis relâchez-le. À ce moment, le système se désactive et le centre d'information électronique affiche « ACC OFF ».

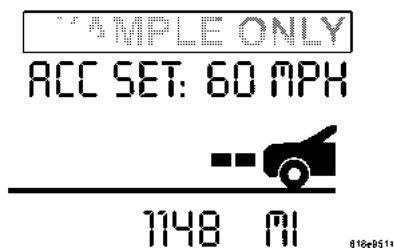
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de laisser fonctionner le régulateur de vitesse adaptatif lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le régulateur désengagé (OFF) si vous ne l'utilisez pas.

Pour programmer une vitesse souhaitée :

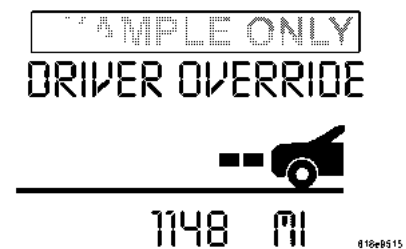
Lorsque le véhicule atteint la vitesse désirée, abaissez le levier et relâchez-le (« SET/DECEL »). Le centre d'information électronique affiche la vitesse réglée.



Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur. Sinon, le véhicule pourrait continuer d'accélérer au-delà de la vitesse réglée. En pareil cas :

- Le message « DRIVER OVERRIDE » (priorité conducteur) sera affiché à l'écran du Centre d'information électronique.
- Le système ne contrôlera pas la distance entre votre véhicule et celui qui vous précède.

- La vitesse du véhicule ne sera déterminée que par la position de la pédale d'accélérateur.



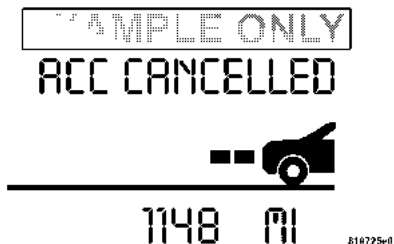
Pour annuler :

Le système désactivera le régulateur de vitesse adaptatif sans effacer la mémoire si :

- Vous donnez un petit coup sur la pédale de frein.
- Vous appuyez sur la pédale de frein.
- Vous appuyez sur la manette du régulateur de vitesse en l'éloignant de vous (« CANCEL »).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Si le système électronique d'antidérapage/antipatinage s'active.



Pour désactiver :

Le système se désactive et efface la vitesse réglée en mémoire si :

- Vous appuyez sur le levier et le relâchez (« ON/OFF »).
- Vous mettez le contact.
- Vous désactivez le système électronique d'antidérapage.

Pour revenir à la vitesse programmée :

Levez le levier et relâchez-le (RES/ACCEL), puis retirez votre pied de la pédale d'accélérateur. Le centre d'information électronique affiche la dernière vitesse réglée.

AVERTISSEMENT !

La fonction « Resume » (reprise) ne devrait être utilisée que si la circulation et les conditions routières le permettent. La reprise d'une vitesse réglée trop élevée ou trop faible pour la circulation et les conditions routières en vigueur pourrait entraîner une accélération ou une décélération trop brusque du véhicule. Cela pourrait causer un accident et/ou des blessures graves.

Pour modifier la vitesse programmée :

Quand le régulateur de vitesse adaptatif est activé, vous pouvez augmenter la vitesse réglée en maintenant le levier à sa

position élevée (« RES/ACCEL »). Si vous maintenez le levier à sa position élevée, la vitesse réglée continuera d'augmenter par pas de 10 km/h (5 mi/h), jusqu'à ce que le levier soit relâché. L'augmentation de la vitesse réglée est indiquée à l'écran du centre d'information électronique.

Quand vous relevez le levier brièvement, vous augmentez la vitesse réglée de 1,6 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous relevez brièvement le levier, vous augmentez la vitesse réglée de 1,6 km/h (1 mi/h).

Quand le régulateur de vitesse adaptatif est activé, vous pouvez diminuer la vitesse réglée en maintenant le levier abaissé (« SET/DECEL »). Si vous maintenez le levier à sa position abaissée, la vitesse réglée continuera de diminuer par pas de 10 km/h (5 mi/h), jusqu'à ce que le levier soit relâché. La diminution de la vitesse réglée est indiquée sur l'affichage du centre d'information électronique.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

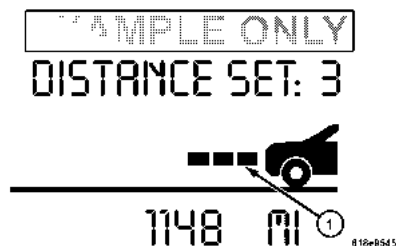
Quand vous abaissez le levier brièvement, vous diminuez la vitesse réglée de 1,6 km/h (1 mi/h). Chaque fois que vous abaissez brièvement le levier, vous diminuez la vitesse réglée de 1,6 km/h (1 mi/h).

NOTA :

- *Quand vous utilisez le levier pour ralentir, si la puissance de freinage du moteur ne ralentit pas suffisamment le véhicule pour atteindre la vitesse réglée, le système de freinage ralentira automatiquement le véhicule.*
- *Le régulateur de vitesse adaptatif maintient la vitesse réglée lors des montées et des descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée. En outre, une rétrogradation peut se produire lors des montées et des descentes. Cela est normal et nécessaire pour conserver la vitesse réglée.*

Réglage de la distance de poursuite dans le régulateur de vitesse adaptatif

Vous pouvez régler la distance de poursuite à longue, moyenne ou courte. Compte tenu de ce réglage et de la vitesse du véhicule, le régulateur de vitesse adaptatif calcule et détermine la distance par rapport au véhicule qui vous précède. Ce réglage de distance est affiché à l'écran du centre d'information électronique.



Vous pouvez changer le réglage de distance en tirant momentanément le levier vers vous (« DISTANCE »). Chaque fois que vous procédez ainsi, le réglage de distance alterne entre les valeurs longue, moyenne ou courte.

S'il n'y a aucun véhicule devant vous, votre véhicule maintient sa vitesse réglée. Si un véhicule se déplaçant plus lentement que vous est détecté dans la même voie, le centre d'information électronique affiche l'icône d'indication de véhicule détecté, et le système ajuste automatiquement la vitesse du véhicule afin de maintenir la distance réglée, quelle que soit la vitesse réglée.

Le véhicule maintient la distance réglée jusqu'à ce que :

- Le véhicule qui vous précède accélère à une vitesse supérieure à la vitesse réglée.
- Le véhicule qui vous précède sort de votre voie ou de la vue du capteur.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Le véhicule qui vous précède ralentisse à moins de 26 km/h (18 mi/h) et le système se désactive automatiquement.
- Le réglage de distance soit modifié.
- Le système se désactive. (Reportez-vous aux renseignements sur l'activation du régulateur de vitesse adaptatif).

Le freinage maximal appliqué par le régulateur de vitesse adaptatif est limité, mais le conducteur peut toujours serrer les freins manuellement, au besoin.

Un avertissement de proximité avise le conducteur quand le régulateur de vitesse adaptatif juge que le niveau de freinage maximal est insuffisant pour maintenir la distance réglée. En pareil cas, une alerte visuelle (« ATTENTION ») clignote dans le centre d'information électronique, et un carillon retentit alors que le régulateur de vitesse adaptatif continue d'appliquer sa capacité de freinage maxi-

male. Lorsque cela se produit, il est nécessaire de freiner immédiatement afin de maintenir une distance sécuritaire par rapport au véhicule qui vous précède.



Menu du régulateur de vitesse adaptatif

Le centre d'information électronique affiche les réglages courants du régulateur de vitesse adaptatif. Le centre d'information électronique est situé dans la partie supérieure du groupe d'instruments, entre l'indicateur de vitesse et le tachymètre. Les informations affichées dépendent de l'état du régulateur de vitesse adaptatif.

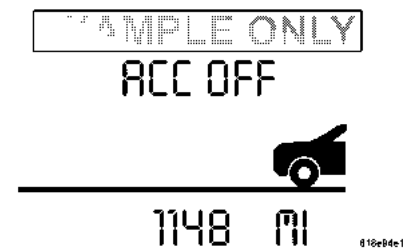


**Bouton
MENU**

Appuyez sur le bouton Menu (sur le volant) à plusieurs reprises jusqu'à ce que le centre d'information électronique affiche un des messages suivants :

ACC OFF (régulateur de vitesse adaptatif hors fonction)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé, l'affichage indique « ACC OFF ».



CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

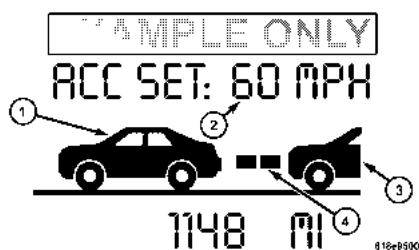
ACC READY (régulateur de vitesse adaptatif prêt)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé, l'affichage indique « ACC READY ».

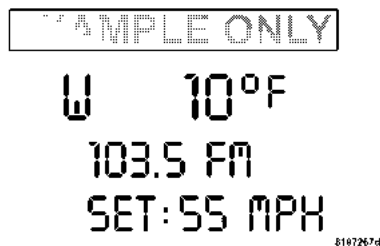


ACC SET (régulateur de vitesse adaptatif en fonction)

- Lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé, la vitesse réglée est affichée.



La vitesse réglée continue d'être affichée à la place de la lecture du compteur kilométrique lorsque vous changez l'affichage du centre d'information électronique alors que le régulateur de vitesse adaptatif est activé.



Le message « ACC SET » apparaît de nouveau si une activité relative au régulateur de vitesse adaptatif se produit, y compris :

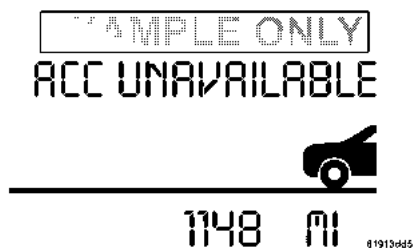
- Changement de la vitesse réglée
- Changement du réglage de distance
- Annulation du système
- Acquisition/perte de cible
- Priorité conducteur
- Système hors fonction
- Avertissement de proximité
- Régulateur de vitesse adaptatif non disponible/avertissement d'entretien du régulateur de vitesse adaptatif

Le centre d'information électronique revient au dernier affichage sélectionné après 5 secondes d'inactivité du régulateur de vitesse adaptatif.

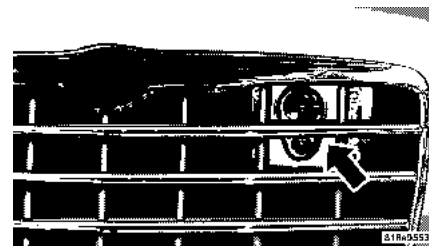
Affichages d'avertissement et entretien

Avertissement de régulateur de vitesse adaptatif non disponible

L'avertissement de régulateur de vitesse adaptatif non disponible apparaît lorsque les conditions limitent temporairement le rendement du système. Cela se produit surtout lorsque la visibilité est mauvaise, par exemple dans des conditions de neige, brouillard, forte pluie ou lorsque les rayons du soleil frappent la partie avant du véhicule (lever ou coucher du soleil). Le régulateur de vitesse adaptatif peut également être temporairement non disponible à cause d'obstructions telles que la saleté ou la glace. En pareil cas, le centre d'information électronique affiche le message « ACC UNAVAILABLE » (non disponible).



Si les conditions météorologiques sont bonnes, le conducteur devrait examiner le capteur. Il pourrait être nécessaire de le nettoyer ou de retirer une obstruction. Le capteur se situe derrière la grille, près de son centre.



Emplacement du capteur du régulateur de vitesse adaptatif

Pour que le régulateur de vitesse adaptatif fonctionne correctement, il est important d'effectuer l'entretien suivant :

- Gardez toujours le capteur propre. Esuyez soigneusement la lentille du capteur à l'aide d'un chiffon doux. Faites attention de ne pas endommager la lentille du capteur.
- N'enlevez pas les vis du capteur ni de son support. Sinon, le régulateur de

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

vitesse adaptatif pourrait mal fonctionner ou arrêter de fonctionner, ce qui exigerait un réalignement du capteur.

- Si le capteur a été endommagé suite à un accident, adressez-vous à un concessionnaire autorisé.
- Ne posez pas d'accessoires près du capteur, y compris des matériaux transparents ou des grilles après-vente. Sinon, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait mal fonctionner ou arrêter de fonctionner.

Lorsque la condition ayant désactivé le système n'est plus présente, le système revient à l'état « ACC OFF » (hors fonction) et il suffit alors de le réactiver.

NOTA : L'installation d'un protecteur ou d'une grille après-vente à l'avant du véhicule, ou la modification de la grille, n'est

pas recommandée. Cela pourrait bloquer le capteur et nuire au fonctionnement du régulateur de vitesse adaptatif.

Avertissement d'entretien du régulateur de vitesse adaptatif

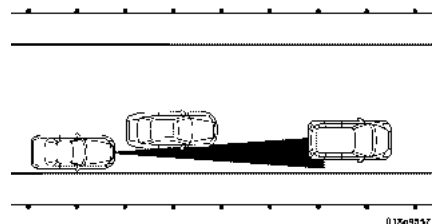
Si le système se désactive et que le centre d'information électronique affiche le message « SERVICE ACC » (entretien du régulateur de vitesse adaptatif), la présence d'une anomalie interne du système exige un entretien par un concessionnaire autorisé.

Précautions de conduite avec le régulateur de vitesse adaptatif

Dans certaines conditions routières, la capacité de détection du régulateur de vitesse peut être réduite. En pareil cas, le régulateur de vitesse adaptatif peut tarder à freiner ou freiner inopinément. Le conducteur doit donc demeurer attentif, car une intervention peut être nécessaire.

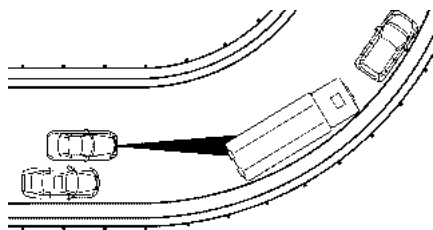
Conduite décentrée

Le régulateur de vitesse adaptatif peut ne pas détecter un véhicule circulant dans la même voie s'il est décentré par rapport au vôtre. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante. Le véhicule décentré pourrait entrer et sortir de la ligne de visée, ce qui pourrait entraîner des freinages et accélérations inopinés de votre véhicule.



Virages et courbes

Dans les virages et les courbes, le régulateur de vitesse adaptatif peut tarder à détecter un véhicule devant vous ou le détecter trop tôt. Votre véhicule pourrait tarder à freiner ou freiner inopinément. Portez une attention particulière dans les courbes et soyez prêt à appliquer les freins si nécessaire. Assurez-vous de sélectionner une vitesse appropriée dans les courbes.

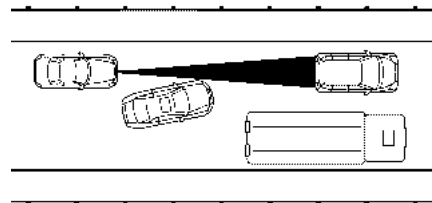


E16e955e

À l'occasion, le régulateur de vitesse adaptatif peut effectuer un freinage et/ou émettre une alerte que vous pourriez considérer comme inutile. Cela pourrait être la réaction du système à la présence de panneaux de signalisation, de barrières de sécurité ou d'autres objets immobiles situés dans une courbe. Il s'agit d'une réaction normale qui n'exige aucun entretien du véhicule.

Changement de voie

Le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas un véhicule tant qu'il ne se trouve pas dans votre voie. Dans l'illustration, le régulateur de vitesse adaptatif n'a pas encore détecté le véhicule qui change de voie, et à l'instant où il le détectera, il pourrait être trop tard pour réagir. Le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas un véhicule tant qu'il ne se trouve pas entièrement dans votre voie. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante. Vous devez donc être toujours attentif et prêt à freiner si nécessaire.

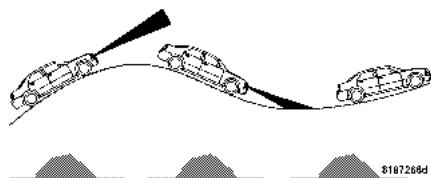


E18e9563

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

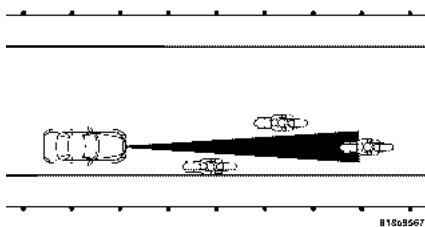
Utilisation du régulateur de vitesse adaptatif dans les pentes

Lors de la conduite dans une pente, le régulateur de vitesse adaptatif pourrait ne pas détecter un véhicule dans votre voie. Selon la vitesse, la charge du véhicule, la circulation et l'angle de la pente, le fonctionnement du régulateur de vitesse pourrait être limité.



Véhicules étroits

Certains véhicules étroits utilisant les bords extérieurs de la voie ou qui entrent dans la voie ne seront pas détectés tant qu'ils ne se trouveront pas entièrement dans la voie. La distance entre les véhicules sera alors insuffisante.



Généralités

APPAREIL AU LASER DE CLASSE 1

Caractéristiques de classification :
DIN EN 60825-1:2003
IEC 60825-1:2001

SYSTÈME D'AIDE AU REcul – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système d'aide au recul aide le conducteur à détecter les obstacles se trouvant derrière le véhicule. Reportez-vous à la rubrique « Avertissements, mises en garde et remarques » dans la présente section relativement aux limitations du système et aux recommandations d'utilisation.

Le système d'aide au recul est actif lorsque le conducteur choisit la position R (marche arrière), que le frein de stationnement n'est pas serré, et que la vitesse du véhicule est inférieure à 16 km/h (10 mi/h).

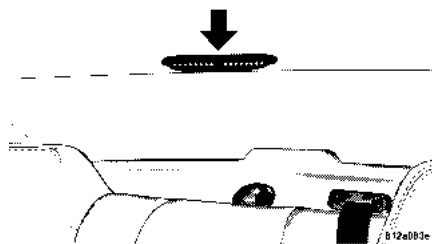
Le système peut être activé ou désactivé lorsque le véhicule est à la position de stationnement au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Le système utilise quatre capteurs situés dans le pare-chocs arrière pour détecter les obstacles situés jusqu'à 150 cm (59 po) derrière le véhicule. L'affichage d'avertissement situé au-dessus de la lunette fournit des avertissements visibles et audibles afin d'indiquer la distance de l'objet.

L'affichage comporte deux ensembles de DEL jaunes et rouges indiquant les obstacles situés derrière le véhicule, soit un pour les obstacles situés à gauche et l'autre pour les obstacles situés à droite. Le conducteur peut voir les DEL soit en regardant dans le rétroviseur intérieur, soit en regardant directement l'afficheur monté au-dessus de la lunette.

Le système allume à faible intensité les deux DEL jaunes extérieures lorsqu'il est activé et qu'aucun obstacle n'est décelé. Le tableau suivant décrit le fonctionnement des signaux d'avertissement qu'émet le système lorsqu'il détecte un obstacle :



Témoin de système d'aide au recul

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE**DISTANCES D'AVERTISSEMENT**

DEL DE L’AFFICHEUR	DISTANCE DE L’OBSTACLE :		COULEUR DE LA DEL	SIGNAL SONORE
	COINS ARRIÈRE	CENTRE ARRIÈRE		
1 ^{ère} DEL		150 cm (59 po)	Jaune	Aucun
2 ^e DEL		120 cm (47 po)	Jaune	Aucun
3 ^e DEL		100 cm (39 po)	Jaune	Aucun
4 ^e DEL	80 cm (31,5 po)	80 cm (31,5 po)	Jaune	Aucun
5 ^e DEL	65 cm (25,5 po)	65 cm (25,5 po)	Jaune	Aucun
6 ^e DEL	50 cm (20 po)	50 cm (20 po)	Jaune	Aucun
7 ^e DEL	40 cm (16 po)	40 cm (16 po)	Rouge	à 30 cm (12 po) en intermittence
8 ^e DEL	15 cm (6 po)	30 cm (12 po)	Rouge	à 20 cm (8 po) en continu

NOTA : Si la radio est en fonction, le système d'aide au recul la met en sourdine lorsqu'il émet un signal sonore.

AVERTISSEMENT !

- Les conducteurs doivent toujours être vigilants en marche arrière, même si le système d'aide au recul est en fonction. Portez toujours attention à ce qui se trouve derrière votre véhicule, regardez derrière vous et assurez-vous de l'absence de piétons, d'animaux, d'autres véhicules ou d'obstacles et vérifiez les angles morts. Vous êtes responsable de la sécurité et vous devez toujours porter attention à votre environnement. Autrement, il pourrait en résulter des blessures graves, voire mortelles.

- Avant d'utiliser le système d'aide au recul, il est fortement recommandé de retirer la monture de rotule et la boule d'attelage lorsque le véhicule ne sert pas au remorquage. Autrement, il pourrait en résulter des blessures ou des dommages aux véhicules ou aux obstacles, car la monture de rotule est beaucoup plus près de l'obstacle que le bouclier arrière lorsque l'affichage d'avertissement allume les voyants DEL rouges. De plus, les capteurs peuvent détecter la monture de rotule et la boule d'attelage, en fonction de leur taille et de leur forme, donnant une fausse indication de présence d'un obstacle derrière le véhicule.

MISE EN GARDE !

- Le système d'aide au recul constitue une simple aide au stationnement et il n'est pas en mesure de détecter tous les obstacles, notamment les petits obstacles. Les bordures de stationnement peuvent être détectées temporairement ou pas du tout. Les obstacles au-dessus ou au-dessous des capteurs ne sont pas détectés s'ils sont trop près.
- Lorsque le système d'aide au recul est en fonction, conduisez lentement le véhicule pour être en mesure de l'immobiliser en cas de détection d'un obstacle. Le conducteur devrait regarder par-dessus son épaule lors de l'utilisation du système d'aide au recul.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

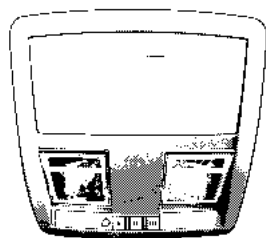
NOTA :

- Assurez-vous que le pare-chocs arrière est propre pour que le système puisse fonctionner correctement.
- Les marteaux perforateurs, les grands camions et toutes autres sources de vibrations peuvent affecter le rendement du système.

Si, après vous être assuré que le pare-chocs arrière est propre, le message « Service Park Assist System » (entretien du système d'aide au stationnement) est encore affiché à l'écran du centre d'information électronique, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.

CONSOLE AU PAVILLON

La console au pavillon est munie de lampes de lecture et de lampes d'accueil, d'un ouvre-porte de garage universel (HomeLink^{MD}) en option, d'un compartiment pour les lunettes de soleil et d'un commutateur pour le toit ouvrant offert en option.



Console au pavillon

Lampes de lecture et d'accueil

Deux lampes de lecture sont logées à l'avant de la console.

Pour les allumer, appuyez sur leur lentille. Appuyez sur la lentille une deuxième fois pour les éteindre.

Ces lampes s'allument également lorsqu'une porte est ouverte, lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande, ou lorsque la molette du rhéostat d'intensité lumineuse est tournée complètement vers le haut, passé le deuxième cran.

Compartiment pour lunettes de soleil

Un compartiment est aménagé à l'arrière de la console pour le rangement d'une paire de lunettes de soleil.

L'accès au compartiment de rangement est de type « pousser pour ouvrir ou pousser pour fermer ». Appuyez sur le renforcement de la console au pavillon pour l'ouvrir. Appuyez sur le renforcement pour refermer le compartiment.

OUVRE-PORTE DE GARAGE (HomeLink^{MD}) – SELON L'ÉQUIPEMENT

La télécommande universelle HomeLink^{MD} remplace jusqu'à trois télécommandes portatives commandant des dispositifs comme un ouvre-porte de garage, des barrières motorisées ou l'éclairage à la maison. Il suffit d'appuyer sur un bouton pour actionner ces dispositifs à l'aide de la télécommande. La télécommande universelle est alimentée à partir

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

de la batterie et du circuit de charge du véhicule; aucune pile n'est requise.

NOTA : La télécommande universelle HomeLink^{MD} est désactivée lorsque le système antivol du véhicule est actif.

Pour obtenir plus d'information sur le système HomeLink^{MD}, appelez au 1 800 355-3515, ou visitez le site Web www.homelink.com.

AVERTISSEMENT !

- Une porte de garage en mouvement peut causer des blessures à des personnes ou à des animaux domestiques qui se trouveraient dans sa trajectoire. Les personnes ou les animaux domestiques peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « d'arrêt et d'inversion de mouvement », tel que requis par les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas doté de ces caractéristiques de sécurité, car il pourrait en résulter des blessures graves, voire mortelles. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.homelink.com.

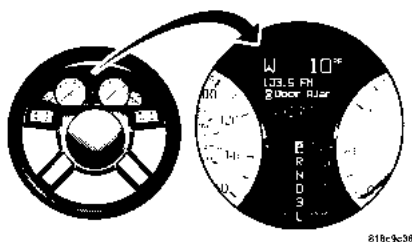
- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas tourner le moteur pendant que vous programmez votre télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.
- Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes ou des animaux domestiques se trouvent dans la trajectoire de la porte ou de la grille. Une porte ou une grille en mouvement peut causer des blessures graves et même la mort à des personnes ou à des animaux domestiques. Elle peut également endommager des objets.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Programmation de la télécommande HomeLink

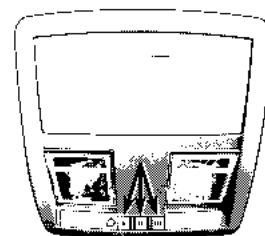
NOTA : Il est recommandé de stationner le véhicule à l'extérieur du garage pour programmer l'ouvre-porte de garage. Il est également recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande portable du dispositif programmé. Cela permettra une programmation plus rapide et une transmission plus précise du signal RF.

Le centre d'information électronique (EVIC) comporte un affichage interactif qui affiche les messages du système HomeLink. Le centre d'information électronique est situé dans la partie supérieure du groupe d'instruments, entre l'indicateur de vitesse et le compte-tours.



Centre d'information électronique

1. Maintenez les deux boutons extérieurs du système HomeLink enfoncés. Ne relâchez les boutons que lorsque le centre d'information électronique indique « CHANNELS CLEARED » (canaux effacées) (après 20 secondes). Cependant, ne maintenez **pas** les boutons enfoncés pendant plus de 30 secondes. Ne répétez **pas** cette étape pour programmer une deuxième ou une troisième télécommande portable aux autres boutons du système HomeLink.



Touches de la télécommande HomeLink

2. Placez l'extrémité de votre télécommande portable à une distance de 1 à 3 po (3 à 8 cm) des boutons du système HomeLink.

3. Appuyez simultanément sur le bouton du système HomeLink que vous désirez programmer et sur le bouton de la télécommande et maintenez-les enfoncés. **Ne lâchez pas les boutons tant que l'étape 4 n'est pas terminée.**

NOTA : Selon le type d'ouvre-porte de garage ou de grille motorisée, il peut être nécessaire de remplacer l'étape 3 de

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

cette programmation par la procédure indiquée à la section « Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée ».

4. Le centre d'information électronique indiquera « Channel X Training » (programmation du canal X), où X représente le canal 1, 2 ou 3. Relâchez les deux boutons lorsque le centre d'information électronique indique « Channel X Trained » (canal X programmé).

NOTA : Si le centre d'information électronique indique « Did Not Train » (programmation incomplète), recommencez les étapes 2 à 4.

5. Appuyez sur le bouton du système HomeLink que vous venez de programmer et maintenez-le enfoncé, tout en observant l'écran du centre d'information électronique. Si le centre d'information électronique indique « Channel X Transmit » (transmission canal X), où X représente le canal 1, 2 ou 3, la programmation

est terminée et votre dispositif devrait s'activer en appuyant sur le bouton HomeLink et en le relâchant.

NOTA : Pour programmer les deux autres boutons HomeLink, commencez la procédure de programmation à l'étape 2. **Ne répétez pas l'étape 1.**

NOTA : Si votre ouvre-porte de garage ne réagit pas à la télécommande universelle HomeLink^{MD} programmée et que votre ouvre-porte de garage a été fabriqué après 1995, il est peut-être doté d'un système de sécurité à codes multiples (système à changement de code). Effectuez les étapes 6 à 8 pour compléter la programmation d'un dispositif équipé de codes de sécurité multiples (ces étapes sont nécessaires pour la plupart des ouvre-portes de garage).

6. Repérez le bouton « Learn » (programmation) ou le bouton « Smart » (reconnaissance) sur le récepteur de l'ouvre-porte de garage (unité motrice) dans le garage.

Ces boutons se trouvent habituellement près du raccord du câble d'antenne sur l'unité motrice.

7. Appuyez fermement sur le bouton « Learn » ou « Smart », puis relâchez-le. (Le nom du bouton et la couleur peuvent changer selon le fabricant de l'ouvre-porte).

NOTA : Vous disposez de 30 secondes pour effectuer l'étape 8.

8. Revenez au véhicule, **appuyez fermement sur le bouton HomeLink programmé et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes avant de le relâcher.** Répétez la séquence **enfoncer-maintenir-relâcher** une deuxième fois et, selon la marque de l'ouvre-porte de garage (ou du dispositif à codes multiples), répétez cette séquence une troisième fois pour conclure la programmation.

Le système HomeLink doit dès lors être en mesure d'activer votre ouvre-porte avec dispositif à changement de code.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

NOTA : Pour programmer les deux autres boutons HomeLink, commencez la procédure de programmation à l'étape 2. **Ne répétez pas l'étape 1.** Pour toute question ou commentaire, veuillez communiquer avec HomeLink à l'adresse Internet www.homelink.com ou téléphonez au 1 800 355-3515.

Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Les lois canadiennes en matière de fréquences radio stipulent que les signaux d'un émetteur doivent automatiquement s'annuler après un délai de transmission de plusieurs secondes. Ce délai peut ne pas suffire à transmettre les signaux de programmation vers votre système HomeLink. Certaines grilles motorisées fabriquées aux États-Unis disposent d'une technologie similaire et conforme à cette loi canadienne.

Si vous résidez au Canada, ou si vous éprouvez des difficultés à programmer votre grille d'entrée motorisée après avoir

effectué les procédures de programmation (peu importe votre lieu de résidence), **substituez l'étape 3 de la procédure de programmation** en procédant de la façon suivante :

NOTA : Pendant la programmation d'un ouvre-porte de garage ou d'une grille d'entrée motorisée, il est recommandé de débrancher le dispositif pendant le processus pour éviter une surchauffe du mécanisme.

3. Continuez d'appuyer sur le bouton du système HomeLink tout en **enfonçant et relâchant** toutes les **deux secondes** le bouton de la télécommande portative, jusqu'à ce que le système HomeLink accepte le signal de fréquence. Le centre d'information électronique indiquera « Channel X Trained » (canal X programmé), où X représente le canal 1, 2 ou 3. Passez à l'étape 4 pour terminer la programmation.

Utilisation du système HomeLink

Pour activer le mécanisme d'ouverture, il suffit d'appuyer sur le bouton HomeLink programmé et de le relâcher. Le dispositif programmé (ouvre-porte de garage, grille motorisée, système de sécurité, serrure de porte d'entrée, éclairage de la maison ou autres) se met alors en marche. Le dispositif peut également être mis en marche à l'aide de la télécommande portative correspondante. Si des problèmes de programmation persistent, communiquez avec HomeLink à l'adresse Internet www.homelink.com ou téléphonez au 1 800 355-3515.

Effacement de la programmation des boutons HomeLink

Pour effacer la programmation des trois boutons (on ne peut effacer un seul bouton : seule une reprogrammation est possible – voir ci-après), effectuez l'étape suivante :

- Maintenez les deux boutons extérieurs du système HomeLink enfoncés. Ne les

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

relâchez que lorsque le centre d'information électronique indique « CHANNELS CLEARED » (canaux effacés) (après 20 secondes), mais ne maintenez **pas** les boutons enfoncés pendant plus de 30 secondes. Le système HomeLink est à présent en mode d'apprentissage et peut donc être programmé à partir de l'étape 2 de la procédure de programmation.

Reprogrammation d'un seul bouton HomeLink

Pour programmer un dispositif à l'aide d'un bouton HomeLink déjà programmé, effectuez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton HomeLink que vous désirez programmer et maintenez-le enfoncé. **Ne relâchez PAS** le bouton.
2. Le centre d'information électronique indique « CHANNEL X TRANSMIT » (trans-

mission canal X, où X représente le canal 1, 2 ou 3) pendant 20 secondes, puis indique « CHANNEL X TRAINING » (programmation du canal X). Sans relâcher le bouton du système HomeLink, passez à l'étape 2 de la procédure de programmation.

Pour toute question ou commentaire, communiquez avec HomeLink à l'adresse www.homelink.com ou composez le 1-800-355-3515.

Sécurité

Si vous vendez votre véhicule, assurez-vous d'effacer les fréquences en suivant les directives de la rubrique « Effacement de la programmation des boutons HomeLink » de la présente section.

Cet appareil est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada et à la sec-

tion 15 des normes de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- Cet appareil doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient en perturber le fonctionnement.

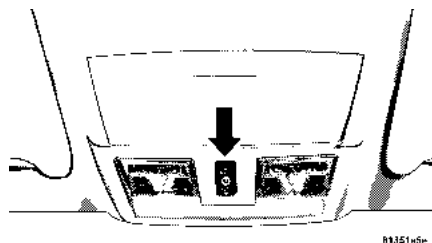
NOTA : Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

HomeLink^{MD} est une marque de commerce de Johnson Controls, Inc.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

TOIT OUVRANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le commutateur de toit ouvrant électrique se trouve entre les pare-soleil, sur la console au pavillon.



Commandes du toit ouvrant électrique

AVERTISSEMENT !

- Ne laissez pas d'enfants dans le véhicule lorsque la clé est sur le commutateur d'allumage. Les passagers du véhicule, et particulièrement les enfants laissés sans surveillance, peuvent se faire piéger par le toit ouvrant électrique en jouant avec son commutateur. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.
- Pendant un accident, un toit ouvrant qui est ouvert augmente les risques de projection hors du véhicule. Vous risquez de subir des blessures graves, voire mortelles. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité et assurez-vous que tous les passagers du véhicule en font autant.

- Ne laissez jamais de jeunes enfants actionner le toit ouvrant. Ne permettez à aucun occupant de sortir les doigts ou toute autre partie du corps par l'ouverture du toit, ni de laisser dépasser un objet. Des blessures pourraient s'ensuivre.

Ouverture rapide du toit ouvrant

Enfoncez brièvement le commutateur vers l'arrière. Le toit s'ouvrira automatiquement, peu importe sa position. Le toit s'ouvre complètement et s'arrête automatiquement. Cette opération s'appelle l'ouverture rapide. Pendant l'ouverture rapide, le déplacement du toit ouvrant s'arrêtera si l'on appuie sur le commutateur.

Fermeture rapide du toit ouvrant

Poussez le commutateur vers l'avant et relâchez-le. Le toit ouvrant se ferme automatiquement à partir de toute position. Le toit se ferme complètement et s'arrête

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

automatiquement. Il s'agit d'une fermeture rapide. Pendant la fermeture rapide, tout déplacement du commutateur du toit ouvrant arrête le toit ouvrant.

Fonction de détection des obstacles

Cette fonction détecte un obstacle pendant la fermeture rapide du toit ouvrant. Si un obstacle est détecté dans la course du toit ouvrant, le toit se rétracte automatiquement. Enlevez l'obstacle le cas échéant. Poussez le commutateur vers l'avant et relâchez-le pour passer en mode de fermeture rapide.

Neutralisation de la fonction de détection d'obstacle

Si un obstacle connu (glace, débris, etc.) empêche la fermeture, poussez le commutateur vers l'avant et tenez-le pendant deux secondes après l'inversion de la course. Le toit ouvrant peut ainsi revenir en position fermée.

NOTA : La fonction de détection d'obstacles est neutralisée lorsque le commutateur est enfoncé.

Mise en ventilation rapide

Enfoncez brièvement le bouton « V ». Le toit ouvrant s'ouvrira en position de ventilation. Il s'agit de la fonction d'ouverture partielle rapide qui fonctionne quelle que soit la position du toit ouvrant. Pendant l'ouverture partielle rapide, tout déplacement du commutateur du toit ouvrant arrête le toit ouvrant.

Fonctionnement du protecteur solaire

Le protecteur solaire peut être ouvert manuellement. Toutefois, il s'ouvrira automatiquement en même temps que le toit ouvrant.

NOTA : Le protecteur solaire ne peut pas être fermé si le toit ouvrant est ouvert.

Tremblement dû au vent

Le tremblement dû au vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Le

tremblement peut être ressenti lorsque les glaces sont baissées ou que le toit ouvrant (selon l'équipement) est ouvert ou partiellement ouvert. Cela est normal et peut être atténué. Si le phénomène se produit lorsque les glaces arrière sont abaissées, abaissez les glaces avant et arrière pour minimiser le tremblement. Si le phénomène se produit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réglez son ouverture pour atténuer le tremblement.

Entretien du toit ouvrant

Utilisez uniquement un produit de nettoyage non abrasif et un chiffon doux pour nettoyer le panneau vitré.

Fonctionnement lorsque le contact est coupé

Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), le commutateur du toit ouvrant à commande électrique reste actif 10 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), le commutateur du toit ouvrant à commande électrique reste actif jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

Toit complètement fermé

Poussez le commutateur vers l'avant pour vous assurer que le toit ouvrant est entièrement fermé.

PRISES D'ALIMENTATION

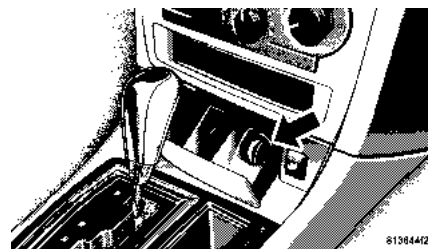
Ce véhicule est muni de deux prises de courant 12 volts. Les deux prises sont protégées par un fusible.

La prise de courant 12 volts près du cendrier (si le véhicule est équipé de l'option fumeur) n'est sous tension que lorsque le contact est mis. Cette prise peut aussi être utilisée pour un allume-cigare conventionnel.

AVERTISSEMENT !

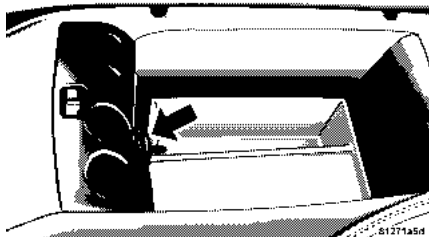
Ne mettez pas de cendres dans le bac de rangement situé sur la console centrale de véhicules non équipés du cendrier. Cela peut causer un incendie et de graves blessures.

NOTA : Si vous le souhaitez, votre concessionnaire autorisé peut modifier la prise de courant près du cendrier (selon l'équipement) de sorte qu'elle fonctionne même si le contact est coupé.



Prise de courant avant

La prise de la console centrale est alimentée directement de la batterie (alimentation toujours disponible). Les articles branchés à cette prise peuvent décharger la batterie ou empêcher le moteur de démarrer.



Prise d'alimentation de la console centrale

Utilisation des prises d'alimentation lorsque le moteur est coupé

MISE EN GARDE !

- De nombreux accessoires consomment l'énergie de la batterie du véhicule, même s'ils sont inutilisés (téléphones cellulaires, etc.). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.
- Les accessoires consommant une quantité importante de courant (glacières, aspirateurs, lampes, etc.) déchargeront encore plus rapidement la batterie. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.

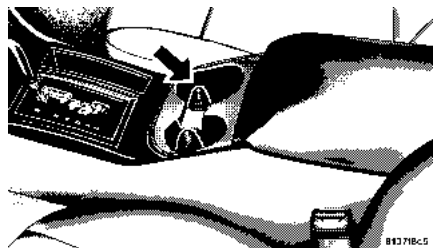
- Si vous avez utilisé des accessoires à consommation d'énergie élevée, ou si le moteur n'a pas démarré depuis un certain temps (alors que des accessoires sont branchés), vous devrez conduire le véhicule assez longtemps pour que l'alternateur puisse recharger la batterie.
- Les prises d'alimentation sont prévues pour recevoir des fiches d'accessoires uniquement. Ne laissez pendre aucun accessoire ou support d'accessoire à la prise. Toute utilisation inadéquate de la prise d'alimentation peut causer des dommages non couverts par votre garantie.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

PORTE-GOBELETS

Porte-gobelets des sièges avant – de série

Les porte-gobelets sont situés à l'avant de la console centrale.



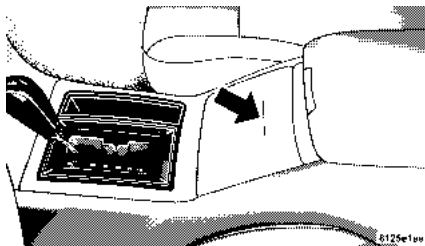
Porte-gobelets des sièges avant

Porte-gobelets des sièges avant – modèles 300 Touring et 300C

Les porte-gobelets sont situés à l'avant de la console centrale.

Poussez sur le couvercle tel qu'illustré pour exposer les porte-gobelets. Fermez

le couvercle lorsque les porte-gobelets ne sont plus utilisés.



Porte-gobelets des sièges avant

Porte-gobelets des sièges arrière

Les porte-gobelets arrière sont situés dans l'accoudoir central, entre les sièges arrière. Les porte-gobelets sont placés à l'avant de l'accoudoir, côte à côte, donnant ainsi facilement accès aux boissons tout en conservant une zone d'appui pour les occupants des sièges arrière.



Porte-gobelets des sièges arrière

RANGEMENT

Caractéristiques de la console

La console centrale inclut un grand casier de rangement. Le casier de rangement contient un range-monnaie à quatre fentes (pouvant contenir diverses pièces de monnaie) et un tapis en caoutchouc au fond destiné à réduire le bruit. Le casier est assez grand pour contenir un convertisseur portable CA/CC permettant d'alimenter un ordinateur portable, des jeux ou autres appareils électriques. Deux fentes sur le côté supérieur droit du casier

laissent assez de place pour passer facilement les cordons d'alimentation lorsque le couvercle est fermé. Cette fonction est idéale pour les jeux, les ordinateurs portables, les téléphones cellulaires ou tout autre appareil électrique. Le couvercle avant de la console permet d'accéder aisément au casier de rangement du conducteur et du passager avant. La partie intérieure du couvercle de l'accoudoir contient un support à stylos, un support à mouchoirs en papier et un support à manomètre pour pneus.

Outre le rangement interne, la console contient deux petits bacs dans l'enjoliveur pare-poussière du levier de vitesses munis de tapis en caoutchouc qui permettent de ranger de petits articles. Sur les véhicules non équipés de la radio avec système de navigation, la console contient également un casier de rangement supplémentaire, situé sous les commandes de chauffage-climatisation, qui peut loger jusqu'à quatre boîtiers de CD.

Espace de chargement

La banquette arrière 60-40 rabattable permet également de transporter du chargement. Il suffit de tirer sur les onglets en nylon, entre les dossiers de siège et les coussins, pour rabattre les dossiers. Une fois les sièges rabattus, la surface se transforme en rallonge continue et presque plate du plancher de chargement.

Lorsque le dossier de la banquette est remis en position verticale, assurez-vous qu'il est fermement enclenché en tirant avec force sur son extrémité, juste au-dessus de la ceinture.

AVERTISSEMENT !

- **Assurez-vous que le dossier du siège est bien bloqué en position. Si ce n'est le pas cas, le siège ne sera pas suffisamment stable pour des sièges d'enfants ou des passagers. Un siège incorrectement bloqué peut causer de graves blessures.**
- **L'espace de chargement à l'arrière du véhicule (que les sièges soient en position verticale ou rabattus) ne doit pas être utilisé comme espace de jeu pour les enfants lorsque le véhicule est en mouvement. Ils pourraient être blessés gravement en cas d'accident. Les enfants doivent être assis et attachés à l'aide d'un dispositif de retenue approprié.**

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- **Pour éviter d'être blessés, les passagers ne doivent pas s'asseoir sur le plancher de l'espace de chargement arrière. Cet espace est en effet réservé uniquement au transport des charges et n'est pas destiné aux passagers, qui doivent s'asseoir sur les sièges et boucler leur ceinture de sécurité.**

AVERTISSEMENT !

- **Le poids et la position de la charge et des passagers peuvent modifier le centre de gravité et la maniabilité du véhicule. Pour éviter toute perte de maîtrise du véhicule risquant d'entraîner des blessures, suivez les directives décrites ci-après lorsque vous chargez votre véhicule.**

- Placez toujours les charges de façon uniforme sur le plancher de l'espace de chargement. Placez les objets les plus lourds aussi bas et aussi en avant que possible.
- Placez autant de charges que possible à l'avant de l'essieu arrière. Une charge trop lourde ou mal placée sur l'essieu arrière ou derrière cet essieu risque d'entraîner un louvoiement de l'arrière du véhicule.
- N'empilez pas des bagages ou des charges plus haut que la partie supérieure du dossier. Ces bagages ou charges risqueraient d'altérer la visibilité ou de se transformer en projectiles dangereux en cas d'arrêt brusque ou de collision.

CORRECTEUR D'ASSIETTE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le correcteur d'assiette automatique aide à redresser le véhicule dans la plupart des combinaisons passagers et de chargement.

Une pompe hydraulique se trouvant au niveau des amortisseurs relève l'arrière du véhicule à la hauteur appropriée. La mise à niveau s'effectue sur une distance d'environ 1,6 km (1 mi), selon l'état de la chaussée.

Si, une fois au niveau, le véhicule ne se déplace pas pendant environ 15 heures, le correcteur d'assiette le ramène à la position normale. Il faut alors rouler de nouveau pour réinitialiser le dispositif.

SECTION 4

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• TABLEAU DE BORD ET COMMANDES	132	• CODE DE PROMOTION REF – CHAÎNE AUDIO AM/FM/CD (1 DISQUE) (RADIO PAR SATELLITE ET TÉLÉPHONE MAINS LIBRES OPTIONNELS)	158
• GROUPE D'INSTRUMENTS DE BASE	133	• Directives d'utilisation – Mode radio	159
• GROUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE	134	• Directives d'utilisation – Mode CD	161
• DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS	135	• Directives d'utilisation – Mode auxiliaire	163
• CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE (EVIC) – SELON L'ÉQUIPEMENT	142	• Directives d'utilisation – Mode mains libres du téléphone cellulaire – Selon l'équipement	164
• Affichages du centre d'information électronique (EVIC)	144	• Directives d'utilisation – Radio satellite – Selon l'équipement	164
• Fonctions de l'ordinateur de bord	147	• CODE DE VENTE RAK – RADIO AM-FM-LECTEUR DE CASSETTE/CD À SIX DISQUES AVEC OPTIONS DE RADIO PAR SATELLITE, TÉLÉPHONE MAINS LIBRES ET LECTEUR VIDÉO, MP3 ET WMA	164
• Afficheur de la boussole	149	• Directives d'utilisation – Mode radio	165
• Téléphone – Selon l'équipement	151	• Directives d'utilisation du lecteur de cassette	168
• Système de navigation – Selon l'équipement	152	• Touche SEEK (recherche)	168
• Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)	153	• Touche FF (avance rapide)	168
• RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE	157	• Touche RW (rembobinage)	168
• RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA RADIO	157	• Touche TAPE EJECT (éjection de la cassette)	168
• Signaux de radiodiffusion	157	• Touche SCAN (balayage)	168
• Deux types de signaux	157	• Changement du sens de lecture de la bande	168
• Parasites électriques	158		
• Réception AM	158		
• Réception FM	158		

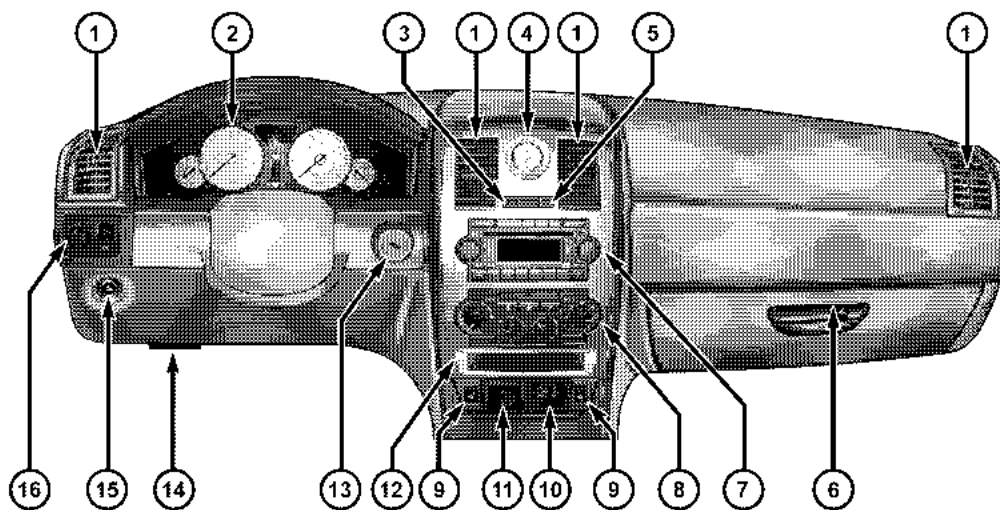
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• Sélection d'une cassette à ruban métallique . . .	168	• Numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID)	179
• Dégagement du galet-presseur	169	• Sélection du mode satellite dans les radios REF, RAQ et RAK	180
• Réduction du bruit	169	• Sélection d'une station	180
• Directives d'utilisation (mode CD pour la lecture audio d'un disque compact)	169	• Mise en mémoire et sélection de stations prééglées	180
• Touche LOAD/EJECT (chargement et éjection) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]	170	• Utilisation du bouton PTY (type de programme) [selon l'équipement]	181
• Remarques concernant la lecture des fichiers MP3	171	• Bouton SCAN (balayage) de type d'émission	181
• Directives d'utilisation (mode CD pour la lecture audio des fichiers MP3 et WMA)	173	• Bouton SEEK (recherche) de type d'émission	181
• Touche LOAD/EJECT (chargement et éjection) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3 et WMA]	174	• Antenne de radio satellite	181
• CODE DE VENTE REC – RADIO AM/FM/CD (6 DISQUES) AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION	175	• Qualité de réception	181
• Directives d'utilisation – Radio satellite (selon l'équipement)	176	• TÉLÉCOMMANDE DU SYSTÈME AUDIO – SELON L'ÉQUIPEMENT	182
• Réglage de la montre	176	• Fonctionnement de la radio	183
• « Audio Clock Display » (affichage audio de la montre)	177	• Fonctionnement du lecteur de cassette	183
• SYSTÈME MULTIMÉDIA (CODE DE VENTE XRV) – SELON L'ÉQUIPEMENT	178	• Fonctionnement du lecteur CD	183
• RADIO PAR SATELLITE – SELON L'ÉQUIPEMENT	178	• Fonctionnement de la radio satellite	183
• Activation du système	179	• ENTRETIEN DU LECTEUR DE CASSETTE ET DES CASSETTES	183
		• ENTRETIEN DES CD/DVD	184
		• FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES	185
		• COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION	185
		• Chauffage et climatisation manuels	185

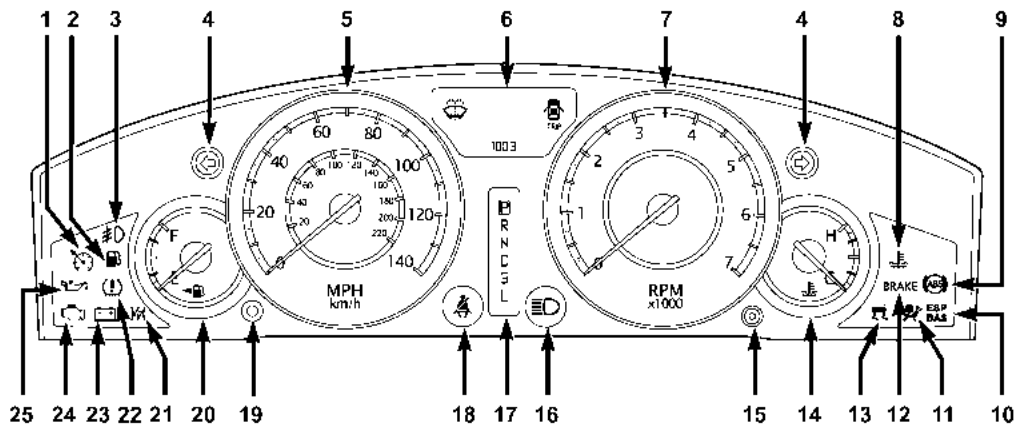
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Commande automatique de la température –
Selon l'équipement 187
- Conseils utiles 192
- CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE 195
 - Dégivreur de lunette à commande électrique . 195

TABLEAU DE BORD ET COMMANDES



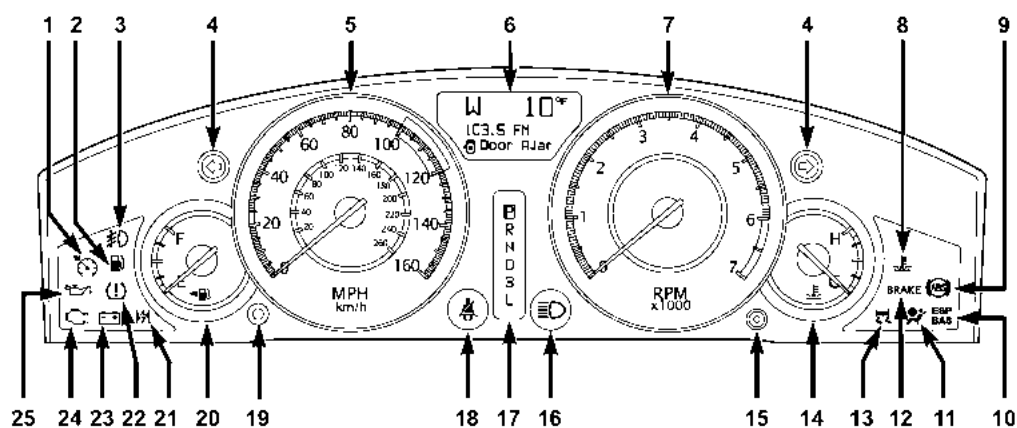
GRUPE D'INSTRUMENTS DE BASE



6172d577

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

GRUPE D'INSTRUMENTS DE LUXE



8172d591

DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS

1. Témoin du régulateur de vitesse électronique/régulateur de vitesse adaptatif – Selon l'équipement



Ce témoin s'allume lorsque le régulateur de vitesse électronique ou le régulateur de vitesse adaptatif est en fonction. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 98.) (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 101.)

2. Témoin de bas niveau de carburant



Ce témoin s'allume et un signal sonore retentit une fois lorsque le niveau d'essence est inférieur à 1/8 du réservoir. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 249.)

3. Témoin des phares antibrouillards – Selon l'équipement



Ce témoin indique que les phares antibrouillards sont allumés. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 89.)

4. Témoins des clignotants



La flèche clignote en même temps que le clignotant extérieur lorsque vous manœuvrez la manette de clignotant.

NOTA : Un carillon continu retentit si le véhicule roule plus de 1,6 km (1 mi) alors qu'un des clignotants est activé.

NOTA : Si l'un des clignotants se met à fonctionner très vite, vérifiez si l'une des lampes n'est pas défectueuse. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 90.)

5. Indicateur de vitesse

Cet instrument indique la vitesse du véhicule.

6. Afficheur du centre d'information électronique

En présence des conditions pertinentes, cet affichage présente les messages du centre d'information électronique. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 142.) (Seulement sur les véhicules dotés de commandes au volant).

NOTA : Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique, le compteur kilométrique se trouve ici.

Bouchon de remplissage de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal installé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – Selon l'équipement. Serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, incorrectement installé ou endommagé peut également allumer le témoin de panne (MIL). (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 284.)

7. Compte-tours

La zone rouge indique le régime moteur maximal acceptable en tours par minute (tr/min x 1 000) pour chaque gamme de vitesses. Relâchez l'accélérateur avant d'atteindre la zone rouge.

8. Témoin de la température du moteur



Ce témoin s'allume et un carillon retentit une fois pour avertir d'une surchauffe du moteur. Lorsque ce témoin s'allume, la température du moteur a atteint un niveau critique. Le véhicule

doit être immédiatement immobilisé et réparé dans les plus brefs délais. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 266.)

9. Témoin du système de freins antiblocage – Selon l'équipement



Ce témoin contrôle le système de freins antiblocage (ABS). Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin ABS s'allume ou reste allumé pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le réparer. Toutefois, si le témoin BRAKE de défaillance du circuit de freinage ne s'allume pas, le circuit de freinage classique continue de fonctionner normalement.

Si le témoin ABS est allumé, le circuit de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez à nouveau bénéficier des avantages offerts par le dispo-

sitif antiblocage. Si le témoin de défaillance de l'ABS ne s'allume pas lorsque le commutateur d'allumage est tourné en position ON (marche), faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 216.)

10. Témoin de panne du système électronique d'antidérapage (ESP)/système d'assistance au freinage d'urgence (BAS)



Le témoin jaune du dispositif ESP/BAS s'allume lorsque la clé insérée dans le commutateur d'allumage se trouve à la position ON (marche). Ce témoin doit s'éteindre lorsque le moteur tourne. Ce témoin s'allumera continuellement pendant que le moteur tourne en cas de défaillance du système ESP et/ou BAS. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 221.)

11. Témoin de sac gonflable

Ce témoin s'allume de 6 à 8 secondes en mettant le contact pour vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas pendant le démarrage, s'il reste allumé ou s'il s'allume pendant la conduite, faites vérifier immédiatement le système par un concessionnaire autorisé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 42.)

12. Témoin de circuit de freinage

BRAKE Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. L'allumage du témoin de freins peut indiquer que le frein de stationnement est serré, que le niveau de liquide de freins est bas ou que le système antiblocage de freins (selon l'équipement) est défaillant.

Le circuit de freinage tandem offre une capacité de freinage supplémentaire à une partie du circuit hydraulique en cas de panne. L'allumage du témoin de défaillance du circuit de freinage indique un problème de l'une ou l'autre des moitiés du système de freinage tandem et se produit lorsque la quantité de liquide de freins présente dans le maître-cylindre chute sous un certain niveau.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que vous corrigiez la cause du problème.

NOTA : *Le témoin peut clignoter momentanément en effectuant des virages serrés qui causent une modification du niveau de liquide. Dans ce cas, l'entretien du véhicule devrait être effectué et le niveau du liquide de freins vérifié.*

Une réparation immédiate est nécessaire en cas de panne des freins.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du circuit de freinage est allumé. Une partie du circuit de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long et vous risquez d'avoir un accident. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

Les véhicules munis d'un système de freins antiblocage (ABS) sont également équipés d'un distributeur électronique de puissance de freinage (EBD). Le témoin du circuit de freinage et celui du dispositif antiblocage s'allument en cas de défaillance de l'EBD. En cas de défaillance de l'EBD, vous devez faire réparer immédiatement le dispositif antiblocage.

Le fonctionnement du témoin du circuit de freinage peut être vérifié en tournant le commutateur d'allumage de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Le témoin devrait s'allumer pendant environ deux secondes, puis s'éteindre. Le témoin restera allumé si le frein de stationnement est serré ou si une défectuosité des freins est détectée. Si le frein de stationnement n'est pas serré et que le témoin demeure allumé, faites vérifier le témoin par un concessionnaire autorisé.

NOTA : *Le témoin s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et que le frein de stationnement est serré. Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 215.)*

13. Témoin du système électronique d'antidérapage (ESP)/système antipatinage (TCS)



Si ce témoin se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et diminuez les gaz autant que possible. Adaptez toujours la

vitesse et le style de conduite aux conditions de la route et ne désactivez pas le programme ESP ou le dispositif TCS (selon l'équipement). (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 219.) (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 221.)

14. Jauge de température

L'indicateur de température indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Une lecture qui se maintient dans la plage normale indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne de façon satisfaisante.

L'aiguille risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, si vous conduisez en montée, ou si vous tractez une remorque. Il ne faut pas laisser le thermomètre dépasser les limites supérieures de la température normale de fonctionnement.

MISE EN GARDE !

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si l'indicateur de température atteint le repère « H », rangez-vous et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage normale. Si l'aiguille de température demeure dans la zone « H » et que le carillon retentit sans arrêt, coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

AVERTISSEMENT !

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous souhaitez rechercher vous-même l'origine du problème, consultez la section 7 du présent manuel. Respectez les mises en garde du paragraphe intitulé Bouchon de radiateur du circuit de refroidissement.

15. Bouton du totalisateur partiel**Bouton du totalisateur partiel – Groupe d'instruments de série**

Le mot « TRIP » (TRAJET) apparaît lorsque ce bouton est enfoncé. Lorsque le totalisateur partiel est affiché, appuyez sur

le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes pour le remettre à zéro kilomètre ou mille. Une deuxième pression sur ce bouton affichera la température extérieure dans le compteur kilométrique.

Bouton du totalisateur partiel – Groupe d'instruments de catégorie supérieure

Appuyez sur ce bouton pour passer de l'affichage du compteur kilométrique à l'un des deux réglages du totalisateur partiel. La lettre « A » ou la lettre « B » apparaît sur l'écran lorsque le mode totalisateur partiel est actif. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes pour remettre le totalisateur partiel à zéro kilomètre ou mille. Pour ce faire, le compteur kilométrique doit être en mode de totalisateur partiel (TRIP).

16. Phares de route

Ce témoin indique que les feux de route sont allumés. Poussez la manette multifonction pour allumer les feux de route. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 90.)

17. Indicateur de gamme de vitesses

Ce témoin indique la position choisie de la transmission automatique.

18. Témoin de rappel des ceintures de sécurité

Ce témoin s'allume de 5 à 8 secondes en mettant le contact afin de vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Un carillon retentit si la ceinture de sécurité du conducteur est déboutonnée durant la vérification des ampoules. Après la vérification des ampoules ou une fois en route, si le conducteur n'a toujours pas bouclé sa ceinture, le témoin de ceinture de sécurité clignote ou demeure allumé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 33.)

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD


19. Témoin d'alarme antivol (VSA) – selon l'équipement

Le témoin de l'alarme antivol clignote rapidement quand l'alarme antivol s'amorce et il clignote lentement une fois l'alarme antivol amorcée. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 13.)

20. Indicateur de niveau de carburant

L'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

21. Témoin du système de la tige de commande des gaz électronique (ETC)

 Ce témoin s'allume brièvement en mettant le contact afin de vérifier le fonctionnement de l'ampoule. Ce témoin s'allumera également pendant que le moteur tourne en cas d'anomalie du système de commande électronique des gaz.

Si ce témoin s'allume pendant que le moteur tourne, immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire dès que

possible, placez le sélecteur de vitesses en position P (stationnement), et effectuez un cycle de la clé de contact. Le témoin devrait s'éteindre. Vous pouvez continuer à rouler si ce témoin demeure allumé pendant que le moteur tourne. Cependant, faites vérifier votre véhicule chez votre concessionnaire dès que possible.

Si le témoin clignote lorsque le moteur tourne, faites vérifier votre véhicule dès que possible. En pareil cas, vous pourriez remarquer une baisse des performances, un régime du moteur inégal ou plus élevé qu'à l'habitude, ou le calage du moteur et vous pourriez être contraint de faire remorquer votre véhicule.

De plus, si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

22. Témoin du système de surveillance de la pression des pneus – Selon l'équipement



Chaque pneu, incluant le pneu de secours (si fourni), doit être vérifié mensuellement lorsqu'il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée

par le fabricant du véhicule indiquée sur la plaque d'information du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Comme caractéristique de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de la pression des pneus qui allume un témoin de basse pression des pneus quand le gonflage d'un ou de plusieurs pneus est insuffisant.

Par conséquent, quand le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier vos pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée. Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

Veillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.


Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'allume dans le groupe d'instruments et le carillon retentit lorsque la pression d'au moins un pneu est basse. Le témoin de pression des pneus clignote durant 60 secondes quand une défectuosité du système est décelée. Ce clignotement se répète toutes les 10 minutes ou jusqu'à ce que le problème soit corrigé et le système réinitialisé. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 240.)

MISE EN GARDE !


Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs quand vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues de deuxième monte peuvent endommager les capteurs. N'utilisez pas de produit de scellement des pneus en aérosol ni de talon d'équilibrage si le véhicule est doté du système de surveillance de la pression des pneus, au risque d'endommager les capteurs.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

23. Témoin de charge

 Ce témoin contrôle la tension du système électrique. Le témoin devrait s'allumer brièvement quand le moteur est démarré. Si le témoin s'allume ou demeure allumé pendant que vous roulez, cela indique un problème du système de charge. Une réparation immédiate est nécessaire.

24. Témoin de panne


 Ce témoin fait partie du système de diagnostic de bord, communément appelé OBD. Le système OBD surveille le moteur et la transmission automatique. Le témoin s'allume lorsque la clé est à la position ON (marche) avant le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas en tournant la clé de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche), faites inspecter le véhicule dès que possible.

Certaines situations, telles qu'un bouchon de réservoir d'essence desserré ou manquant, ou une mauvaise qualité de carbu-

rant, peuvent provoquer l'activation du témoin après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être inspecté si le témoin reste allumé pendant plusieurs cycles de conduite normaux. Dans la plupart des cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire.

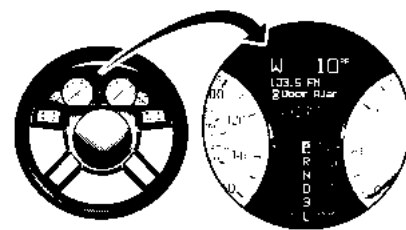
Le témoin de panne clignote pour vous avertir d'une situation grave pouvant entraîner une panne imminente du circuit électrique ou des dommages sérieux au catalyseur. Dans ce cas, le véhicule doit être inspecté dès que possible. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 284.)

25. Témoin de pression d'huile

 Ce témoin indique une basse pression d'huile. Il doit s'éclairer un court instant au moment du démarrage du moteur. Si le témoin s'allume pendant que le véhicule roule, immobilisez le véhicule et arrêtez le moteur dès que possible. Un seul avertissement sonore se fait entendre lorsque le témoin s'allume.

N'utilisez pas le véhicule jusqu'à ce que la cause de l'anomalie soit supprimée. Le témoin ne vous indique pas la quantité d'huile présente dans le moteur. Vous devez vérifier le niveau d'huile selon la méthode indiquée à la section 7. (Pour plus de détails, reportez-vous à la page 287.)

CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE (EVIC) – SELON L'ÉQUIPEMENT



818c3c38

Centre d'information électronique

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Le centre d'information électronique (EVIC) comporte un affichage interactif, il est situé dans la partie supérieure du groupe d'instruments entre l'indicateur de vitesse et le compte-tours. Les véhicules munis de commandes au volant (décrites dans cette section) sont également équipés du centre d'information électronique. Le centre d'information électronique (EVIC) comporte les composants suivants :

- État du système
- Écrans de mise en garde avec renseignements sur le véhicule
- Système de surveillance de la pression des pneus (selon l'équipement)
- Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur);
- Affichage de la boussole
- Affichage de la température extérieure
- Fonctions de l'ordinateur de bord

- Écran du système de communication mains libres UConnect^{MC} (selon l'équipement)
- Écrans du système de navigation (selon l'équipement)
- Affichage du mode audio

Le système permet au conducteur de sélectionner des données en appuyant sur les boutons suivants du volant :



**Bouton
MENU**

Appuyez brièvement sur le bouton MENU pour parcourir les différents modes : ordinateur de bord, navigation (selon l'équipement), état du système, réglages personnalisés et téléphone (selon l'équipement).



**Bouton
FUNCTION
SELECT
(sélection
de
fonction)**

Appuyez sur le bouton « FUNCTION SELECT » pour accepter une sélection. Le bouton « FUNCTION SELECT » fait aussi avancer la radio à la prochaine station programmée, change le côté de la cassette (selon l'équipement), ou change la piste du CD en cours d'écoute (selon l'équipement) lorsque le centre d'information électronique affiche l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio).



**Bouton
SCROLL
(défilement)**

Utilisez le bouton « SCROLL » pour faire défiler les fonctions d'ordinateur de bord, de navigation (selon l'équipement), des messages d'état du système et des réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur). Le bouton « SCROLL » permet aussi d'effectuer une recherche ascendante ou descendante des stations de radio, des numéros de

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

pistes de CD ou des canaux de radio satellite (selon l'équipement), lorsque le centre d'information électronique affiche l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio).



**Bouton
AUDIO
MODE
(mode
audio)**

Utilisez le bouton AUDIO MODE pour sélectionner l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio). Cet écran affiche les fréquences des stations radio, l'une des douze stations radio programmées, le numéro du CD en cours de lecture, le numéro de la piste du CD en cours de lecture, l'écoute d'une cassette ou l'un des 200 canaux de radio satellite, selon la radio dont est muni le véhicule.

Si l'écran Compas/Temp/Audio est déjà affiché lorsque vous appuyez sur le bouton AUDIO MODE, le mode de la radio passe de la bande AM à la bande FM, au

mode Lecteur de cassette, au mode Lecteur de CD, et enfin au mode de radio par satellite (SAT).

Affichages du centre d'information électronique (EVIC)

En présence des conditions pertinentes, les messages suivants s'affichent à l'écran du centre d'information électronique :

- « Turn Signal On » (clignotants en fonction) (avec avertissement sonore continu si le véhicule roule plus de 1,6 km [1 mi] alors qu'un des clignotants est activé)
- « Left Front Turn Signal Light Out » (ampoule de clignotant avant gauche grillée) (avec un seul avertissement sonore)
- « Left Rear Turn Signal Light Out » (ampoule de clignotant arrière gauche grillée) (avec un seul avertissement sonore)
- « Right Front Turn Signal Light Out » (ampoule de clignotant avant droite grillée) (avec un seul avertissement sonore)
- « Right Rear Turn Signal Light Out » (ampoule de clignotant arrière droite grillée) (avec un seul avertissement sonore)
- « RKE Battery Low » (indicateur de décharge de pile de télécommande de télédéverrouillage) (avec un seul avertissement sonore)
- « Memory #1/#2 Profile Set » (réglage des profils en mémoire 1 et 2)
- « Memory #1/#2 Profile Recall » (rappel des profils en mémoire 1 et 2)
- « Memory System Disabled – Vehicle Not In Park » (système de mémoire désactivé – la transmission n'est pas en position de stationnement) (avec un seul avertissement sonore)

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- « Memory System Disabled – Seat Belt Buckled » (système de mémoire désactivé – ceinture de sécurité bouclée) (avec un seul avertissement sonore)
- « Personal Settings Not Available – Vehicle Not in Park » (réglages personnalisés non disponibles – le véhicule n'est pas en position de stationnement)
- « Left/Right Front Door Ajar » (porte avant gauche ou droite ouverte) (une ou plusieurs, avec un seul carillon si la vitesse est supérieure à 1,6 km/h [1 mi/h])
- « Left/Right Rear Door Ajar » (porte arrière gauche ou droite entrouverte) (une ou plusieurs, avec un seul avertissement sonore si la vitesse est supérieure à 1,6 km/h [1 mi/h])
- « Door(s) Ajar » (porte[s] entrouverte[s]) (avec un seul avertissement sonore)
- « Trunk Ajar » (coffre ouvert) (avec un seul carillon)
- « Low Washer Fluid » (bas niveau de liquide lave-glace) (avec un seul avertissement sonore)
- « ACC Off » (régulateur de vitesse adaptatif hors fonction) lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est désactivé. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « ACC Ready » (régulateur de vitesse adaptatif prêt) lorsque le régulateur de vitesse adaptatif est activé. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « ACC Set » (régulateur de vitesse adaptatif réglé) lorsque la vitesse souhaitée est réglée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « Driver Override » (priorité conducteur) si vous accélérez après avoir réglé la vitesse souhaitée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « Distance Set » (distance réglée), ce message apparaît brièvement après avoir modifié la distance de poursuite souhaitée dans le système du régulateur de vitesse adaptatif. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Attention – Si le régulateur de vitesse adaptatif prévoit que son niveau de freinage maximal ne suffit pas pour maintenir la distance réglée, ce message clignote et un carillon retentit pendant que le régulateur de vitesse adaptatif continue d'appliquer sa capacité de freinage maximale. Lorsque cela se produit, vous devriez immédiatement serrer les freins afin de maintenir une distance sécuritaire par rapport au véhicule qui vous précède. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « ACC Unavailable » (régulateur de vitesse adaptatif non disponible), si le régulateur de vitesse adaptatif se désactive en raison des conditions de limitation des performances. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « Service ACC » (réparer le régulateur de vitesse adaptatif), si le régulateur de vitesse adaptatif se désactive en raison d'une panne interne du système exigeant une réparation chez un concessionnaire autorisé. Reportez-vous à la rubrique « Régulateur de vitesse adaptatif » à la section 3 de ce manuel pour de plus amples renseignements (selon l'équipement).
- « Adjustable Pedals Disabled – Cruise Engaged » (pédales réglables désactivées – régulateur de vitesse enclenché) (avec un seul avertissement sonore) – disponible uniquement sur les véhicules munis de sièges à mémoire.
- « Adjustable Pedals Disabled – Vehicle In Reverse » (pédales réglables désactivées – véhicule en marche arrière) (avec un seul avertissement sonore) – disponible uniquement sur les véhicules munis de sièges à mémoire.
- « Channel 1, 2, OR 3 Transmit » (transmission sur canal 1, 2 ou 3)
- « Channel 1, 2, OR 3 Training » (programmation du canal 1, 2 ou 3)
- « Channel 1, 2, OR 3 Trained » (canal 1, 2 ou 3 programmé)
- « Clearing Channels » (effacement des canaux)
- « Channels Cleared » (canaux effacés)
- « Channels Defaulted » (canaux réinitialisés)
- « Did Not Train » (programmation incomplète)
- « Left Front Low Pressure » (pression de gonflage du pneu avant gauche insuffisante) (avec un seul avertissement sonore). Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.

- « Left Rear Low Pressure » (pression de gonflage du pneu arrière gauche insuffisante) (avec un seul avertissement sonore). Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- « Right Front Low Pressure » (pression de gonflage du pneu avant droit insuffisante) (avec un seul avertissement sonore). Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- « Right Rear Low Pressure » (pression de gonflage du pneu arrière droit insuffisante) (avec un seul avertissement sonore). Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus et sur le système de surveillance de la pression des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- « Check TPM System » (vérifier le système de contrôle de pression des pneus) (avec un seul avertissement sonore). Reportez-vous aux informations sur la pression de gonflage des pneus dans la section « Démarrage et fonctionnement » du présent manuel.
- « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) (reportez-vous à la rubrique « Ajout de carburant » dans la section 5 du présent manuel pour plus de détails)
- « Service Park Assist System » (entretien du système d'aide au stationnement) (avec un seul avertissement sonore).

Fonctions de l'ordinateur de bord

Appuyez brièvement sur le bouton MENU jusqu'à ce qu'une des fonctions d'ordinateur de bord ci-dessous soit affichée à l'écran du centre d'information électronique :

- Consommation moyenne de carburant / mode d'économie de carburant
- Autonomie
- Totaliseur partiel A
- Totaliseur partiel B
- Temps écoulé
- Affichage des unités de mesure en

Utilisez le bouton SCROLL (défilement) pour afficher toutes les fonctions de l'ordinateur de bord.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

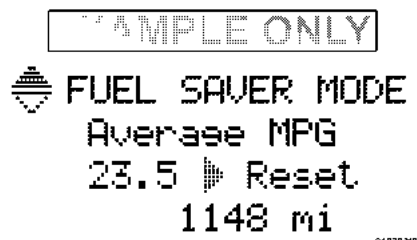
Le mode de fonctions de l'ordinateur de bord affiche l'information suivante :

- **Consommation moyenne de carburant / mode d'économie de carburant**

Affiche la consommation d'essence moyenne depuis la dernière remise à zéro. Lorsque la consommation est réinitialisée, l'affichage indique « RESET » ou des tirets, pendant deux secondes. Les données enregistrées sont ensuite effacées et le calcul de la moyenne se poursuit à partir de la dernière lecture de moyenne de consommation avant la remise à zéro.

Les véhicules dotés d'un système à cylindrée variable (MDS) de 5,7 L peuvent comporter un mode d'économie de carburant dans les fonctions de l'ordinateur de bord du Centre d'information électronique. Le message FUEL SAVER MODE (mode d'économie de carburant) est affiché au-dessus de la consommation moyenne de carburant à l'écran du centre

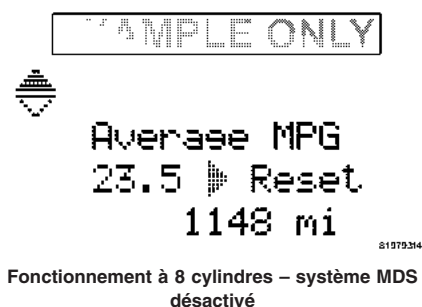
d'information électronique. Ce message apparaît lorsque le système à cylindrée variable permet au moteur de fonctionner à quatre cylindres, ce qui varie selon les habitudes de conduite et l'utilisation du véhicule.



Sample display showing the Fuel Saver Mode message. The screen displays "SAMPLE ONLY" at the top, followed by a fuel pump icon, "FUEL SAVER MODE", "Average MPG", "23.5", a right arrow, "Reset", and "1148 mi". A small number "81979.318" is visible at the bottom right of the display area.

Fonctionnement à 4 cylindres – système MDS activé

Cette fonction permet de savoir quand le système MDS active le carburant dans quatre des huit cylindres, et peut vous aider à modifier vos habitudes de conduite afin d'augmenter le temps durant lequel le mode d'économie de carburant est actif.



Sample display showing the Average MPG message. The screen displays "SAMPLE ONLY" at the top, followed by a fuel pump icon, "Average MPG", "23.5", a right arrow, "Reset", and "1148 mi". A small number "81979.314" is visible at the bottom right of the display area.

Fonctionnement à 8 cylindres – système MDS désactivé

- **Autonomie de carburant (DTE)**
Indique la distance approximative pouvant être parcourue avec ce qui reste de carburant dans le réservoir. La distance est calculée d'après la moyenne pondérée de la consommation moyenne et de la consommation instantanée, en accord avec le niveau du réservoir d'essence. L'autonomie de carburant ne peut être réinitialisée à l'aide du bouton FUNCTION SELECT.

NOTA : Les changements importants du style de conduite ou de la charge du véhicule influent considérablement sur la distance restante réelle, sans égard à l'autonomie affichée.

- Lorsque la distance pouvant être parcourue avec le carburant qui reste dans le réservoir est inférieure à 48 km (30 mi), l'affichage de la distance avant la panne sèche est remplacé par le message « LOW FUEL » (bas niveau de carburant). Ce mode d'affichage persiste jusqu'à ce que le véhicule tombe en panne sèche. L'ajout d'un important volume de carburant entraîne le retrait du message « LOW FUEL » et l'affichage d'une nouvelle valeur d'autonomie

- **Totaliseur partiel A**

Cet écran indique la distance totale parcourue pour le trajet A depuis la dernière réinitialisation.

- **Totaliseur partiel B**

Cet écran indique la distance totale parcourue pour le trajet B depuis la dernière réinitialisation.

- **Temps écoulé**

Cet écran indique le temps de voyage écoulé depuis la dernière réinitialisation alors que le commutateur d'allumage était en position ACC (accessoires). Le temps écoulé est calculé lorsque le commutateur d'allumage est placé en position ON (marche) ou Démarrage.

- **Affichage des unités de mesure en :**

Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que US (américain) ou METRIC (métrique) apparaisse.

Pour réinitialiser l'afficheur

Vous pouvez effectuer une réinitialisation uniquement si une fonction réinitialisable est affichée. Appuyez une fois sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de

fonction) puis relâchez-le pour effacer la fonction réinitialisable affichée. Pour réinitialiser toutes les fonctions réinitialisables, appuyez une deuxième fois sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction), puis relâchez-le trois secondes après la réinitialisation de la fonction affichée (>Reset ALL [Tout réinitialiser] sera affiché pendant ces trois secondes).

Afficheur de la boussole



Bouton
COMPASS

Cet affichage indique la direction du véhicule. Appuyez sur le bouton de boussole puis relâchez-le pour afficher l'une des huit directions ainsi que la température extérieure.

Étalonnage automatique de la boussole

Cette boussole s'étalonne automatiquement, ce qui élimine le besoin de la régler manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable et la mention « CAL » (étalonnage) peut s'afficher à l'écran du centre

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

d'information électronique jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée. Vous pouvez également étalonner la boussole en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques) jusqu'à ce que la mention « CAL » ne soit plus affichée à l'écran du centre d'information électronique. La boussole fonctionnera alors normalement.

Étalonnage manuel de la boussole

Si le fonctionnement de la boussole semble irrégulier et si le message « CAL » (étalonnage) n'apparaît pas à l'écran du centre d'information électronique, vous devrez utiliser le mode d'étalonnage manuel comme suit :

1. Mettez le contact.
2. Appuyez sur le bouton de boussole et maintenez-le pendant environ deux secondes.
3. Appuyez sur le bouton « SCROLL » jusqu'à ce que « Calibrate Compass »

(étalonnage de la boussole) soit affiché à l'écran du centre d'information électronique.

4. Appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) pour commencer l'étalonnage. Le message « CAL » sera affiché à l'écran du centre d'information électronique.

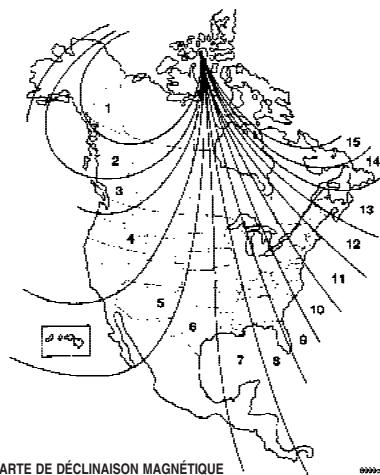
5. Exécutez un ou plusieurs cercles complets avec le véhicule (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques), jusqu'à ce que la mention « CAL » ne soit plus affichée. La boussole fonctionnera alors normalement.

Déclinaison magnétique de la boussole

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Dans certaines régions, cette différence est si importante que l'indication donnée par la boussole en de-

vient erronée. Si tel est le cas, vous devez régler la boussole selon la procédure suivante :

NOTA : N'approchez aucun élément magnétique de la console au pavillon. où se trouve le capteur de la boussole.



INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

1. Mettez le contact.
2. Appuyez sur le bouton de boussole et maintenez-le pendant environ deux secondes.
3. Appuyez sur le bouton « SCROLL » jusqu'à ce que « Compass Variance » (déclinaison magnétique) et le numéro de la dernière zone de déclinaison magnétique apparaissent à l'écran du centre d'information électronique.
4. Appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que la zone de déclinaison magnétique appropriée (selon la carte) soit sélectionnée.
5. Appuyez brièvement sur le bouton de la boussole pour finir.

Téléphone – Selon l'équipement

Appuyez brièvement sur le bouton MENU jusqu'à ce que la mention « Telephone » apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

En présence de conditions appropriées, le centre d'information électronique fournit les informations suivantes :

- État du téléphone : libre, messagerie vocale, itinérance, puissance de la batterie et puissance de signal par pas de 20 %.
- État de l'appel : appel entrant, en cours de connexion, connecté, temps d'antenne en minutes et en secondes, appel terminé, appel infructueux, itinérance et aucune connexion téléphonique.
- Fonction UConnect active.
- Affichage du numéro de téléphone de l'appelant.

En présence de conditions appropriées, le centre d'information électronique affichera les symboles suivants :



Puissance du signal

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer la puissance du signal du téléphone UConnect^{MC}. Le nombre de barres horizontales augmente à mesure que la puissance du signal du téléphone UConnect^{MC} augmente.



Réception d'appel

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer la réception d'un appel.



Analogique

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que le téléphone UConnect^{MC} est actuellement en mode analogique.



En déplacement

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que le téléphone UConnect^{MC} est actuellement en déplacement.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD



Message vocale

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que vous avez des messages vocaux.



Message texte

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer un message texte.



Puissance de la pile

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer la puissance de la pile du téléphone UConnect^{MC}.



Appel en cours

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer qu'une connexion téléphonique a été établie.



Téléphone non disponible

Le centre d'information électronique affiche ce symbole pour indiquer que le téléphone UConnect^{MC} n'est pas disponible actuellement.

Système de navigation – Selon l'équipement

Commande d'affichage de navigation

Appuyez brièvement sur le bouton MENU jusqu'à ce que la mention « Navigation » apparaisse à l'écran du centre d'information électronique. Lorsque le système de navigation est activé, les boutons sur le volant de direction peuvent être utilisés pour sélectionner l'affichage de la carte ou du menu sur l'unité de navigation. Lorsque l'affichage du menu est actif, le bouton SCROLL (défilement) peut être utilisé pour faire défiler la liste, le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) peut être utilisé pour sélectionner un article et le bouton AUDIO MODE (mode

audio) peut être utilisé pour revenir au menu précédent. Lorsque l'affichage de la carte est actif, une pression sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) changera l'affichage de l'unité de navigation au menu.

Indication des virages

Le centre d'information électronique affiche des indications précises jusqu'à la destination programmée si la navigation avec indications des virages est activée dans les paramètres personnels. Lorsque cette fonction est activée, le centre d'information électronique affiche le nom du prochain chemin au haut de l'écran, suivi d'une flèche indiquant la direction à prendre et le décompte de la distance restante jusqu'au virage.

NOTA : Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.

Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)

Les réglages personnalisés permettent au conducteur de régler et de rappeler des fonctions lorsque le sélecteur de la transmission est à la position P (stationnement).

Appuyez brièvement sur le bouton MENU jusqu'à ce que la mention « Personal Settings » (paramètres personnels) apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

Utilisez le bouton SCROLL pour afficher une des sélections suivantes :

« Language » (langue d'affichage)

Vous pouvez, à partir de cet écran, sélectionner l'une des cinq langues disponibles pour l'affichage, y compris pour les fonctions de l'ordinateur de bord et du système de navigation (selon l'équipement). Appuyez sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) à cet écran pour sélectionner l'affichage en anglais,

en espagnol, en allemand, en italien ou en français. Les renseignements qui seront affichés par la suite apparaîtront dans la langue sélectionnée.

NOTA : *Le centre d'information électronique ne change pas la langue du système UConnect^{MC}. Reportez-vous à la rubrique « Sélection de la langue » de la section « COMMUNICATION MAINS LIBRES (UConnect^{MC}) » de ce manuel pour connaître tous les détails.*

« Lock Doors Automatically at 15 MPH (24 km/h) » (verrouillage automatique des portes à 24 km/h [15 mi/h])

Si l'option ON (en fonction) est sélectionnée, toutes les portes se verrouillent automatiquement quand la vitesse du véhicule atteint 24 km/h (15 mi/h). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que la mention ON ou OFF apparaisse.

« Unlock Doors Automatically on Exit » (déverrouillage automatique des portes à la sortie)

Si l'option ON (en fonction) est sélectionnée, toutes les portes se déverrouillent quand le véhicule est arrêté et que le sélecteur de la transmission est à la position P (stationnement) ou N (point mort) et que la porte du conducteur est ouverte. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que ON ou OFF apparaisse.

« Remote Key Unlock » (télécommande de télédéverrouillage)

Lorsque la fonction **Driver Door 1st Press** (porte du conducteur en premier) est sélectionnée, seule la porte du conducteur se déverrouille en enfonçant une fois le bouton de déverrouillage de la télécommande. Quand Porte conducteur 1^{er} est sélectionné, vous devez appuyer deux fois sur le bouton de la télécommande pour déverrouiller les portes des

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

passagers. Lorsque la fonction **All Doors 1st Press** (toutes les portes en premier) est sélectionnée, toutes les portes sont déverrouillées en appuyant une fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande. Pour effectuer votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) lorsque « Driver Door 1st Press » (porte du conducteur en premier) ou « All Doors 1st Press » (toutes les portes en premier) s'affiche à l'écran.

« Recall Memory with Remote Key Unlock » (rappel de mémoire lors du déverrouillage à distance) – Selon l'équipement

Si l'option ON est sélectionnée, vous pouvez utiliser la télécommande de télédéverrouillage pour activer l'un des deux profils d'utilisateur programmés. Chaque profil d'utilisateur inclut les réglages de position souhaitée pour le siège du conducteur, les rétroviseurs extérieurs, les pédales réglables (selon l'équipement), la colonne de

direction inclinable et télescopique (selon l'équipement) et les stations radio programmées. Si l'option OFF est sélectionnée, seule la commande de mémoire du panneau de porte du conducteur permet d'activer les profils d'utilisateurs. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que ON ou OFF apparaisse. Consultez la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » de la section 3 du présent manuel pour obtenir plus de détails.

« Sound Horn with Remote Key Lock » (activation de l'avertisseur sonore au verrouillage à distance)

Si vous sélectionnez « ON », l'avertisseur sonore se déclenchera brièvement quand vous appuierez sur la touche de verrouillage de la télécommande. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction des clignotants au verrouillage-déverrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNC-

TION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que ON ou OFF apparaisse.

« Rain Sensing Intermittent Wipers » (essuie-glaces intermittents à détection de pluie) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez « ON », le système actionne automatiquement les essuie-glaces s'il détecte la présence d'humidité sur le pare-brise. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que ON ou OFF apparaisse. Si vous sélectionnez « OFF », le système revient au fonctionnement intermittent standard des essuie-glace.

« Automatically Move Seat Back on Exit » (déplacement automatique du dossier à la sortie) – Selon l'équipement

Cette fonction assure le positionnement automatique du siège du conducteur, ce qui lui facilite la tâche quand il monte dans le véhicule et en descend. Pour faire votre

sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que la mention ON ou OFF apparaisse.

NOTA : Le siège retourne à la position mémorisée (si la fonction Recall Memory with Remote Key Unlock [rappel de mémoire lors du déverrouillage à distance] est activée) lorsque la télécommande de télédéverrouillage est utilisée pour déverrouiller la porte. Pour de plus amples renseignements, consultez la rubrique « Recul automatique du siège à l'entrée et à la sortie » de la rubrique « Siège du conducteur à mémoire » dans la section 3 du présent manuel.

« Flash Lights with Remote Key Lock » (clignotement des feux au verrouillage à distance)

Si vous sélectionnez « ON », les clignotants avant et arrière s'allument quand les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction SOUND

HORN ON LOCK (activation de l'avertisseur sonore au verrouillage). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que ON ou OFF apparaisse.

« Headlights On with Wipers » (allumage des phares avec les essuie-glaces) (disponible uniquement avec les phares automatiques)

Si vous sélectionnez « ON » et que le commutateur des phares est à la position AUTO, les phares s'allument dix secondes environ après l'activation des essuie-glaces. Si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces sont arrêtés. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que la mention ON ou OFF apparaisse.

NOTA : Lorsque les phares sont allumés de jour, l'intensité lumineuse des témoins

du tableau de bord est atténuée. Pour augmenter la luminosité, consultez la rubrique « Feux et phares » à la section 3 du présent manuel.

« Delay Turning Headlamps Off » (délai d'extinction des phares)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes lorsqu'il quitte le véhicule. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que 0, 30, 60 ou 90 apparaisse.

« Tilt Mirrors Down on Reverse » (inclinaison des rétroviseurs en marche arrière) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez « ON », les rétroviseurs extérieurs s'inclinent vers le bas lorsque le contact est mis et que le levier de vitesses se trouve à la position R (marche arrière). Les rétroviseurs reviennent à leur position initiale lorsque vous

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

passer à un autre rapport. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton **FUNCTION SELECT** (sélection de fonction) jusqu'à ce que **ON** ou **OFF** apparaisse.

« **Turn Headlights On with Remote Key Unlock** » (allumage des phares à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares s'allument et restent allumés jusqu'à 90 secondes au déverrouillage des portes à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton **FUNCTION SELECT** (sélection de fonction) jusqu'à ce que la mention **Off** (arrêt), 30 sec., 60 sec. ou 90 sec. apparaisse.

« **Delay Power Off to Accessories Until Exit** » (délai d'alimentation des accessoires à la sortie)

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les glaces à commande électrique, la

radio, le système mains libres (selon l'équipement), le système vidéo DVD (selon l'équipement), le toit ouvrant à commande électrique (selon l'équipement) et les prises de courant restent en fonction jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture d'une des portes du véhicule annule cette fonction. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton **FUNCTION SELECT** (sélection de fonction) jusqu'à ce que la mention **Off** (éteint), 45 sec., 5 min., 10 min., 30 min., ou 60 min. apparaisse.

« **Confirmation of Voice Commands** » (confirmation des commandes vocales) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez « **ON** », toutes les commandes vocales du système **UConnect^{MC}** sont confirmées. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton **FUNCTION SELECT** (sélection de fonction) jusqu'à ce que **ON** ou **OFF** apparaisse.

« **Park Assist System** » (système d'aide au stationnement) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez « **ON** », le système détecte la présence d'objets derrière le véhicule lorsque le levier de vitesses est à la position **R** (marche arrière) ou **N** (point mort). Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton **FUNCTION SELECT** (sélection de fonction) jusqu'à ce que **ON** ou **OFF** apparaisse.

« **Turn by Turn Navigation** » (navigation avec indications des virages) – Selon l'équipement

Si vous sélectionnez « **ON** », des indications à chaque virage s'afficheront à l'écran lorsque le véhicule approchera d'un virage désigné sur un itinéraire programmé. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton **FUNCTION SELECT** (sélection de fonction) jusqu'à ce que **ON** ou **OFF** apparaisse.

**« Display Units of Measure in »
(affichage des unités de mesure en)**

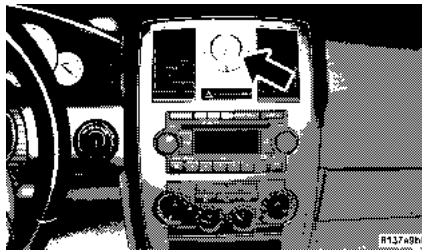
Les unités du centre d'information électronique, du compteur kilométrique et du système de navigation (selon l'équipement) peuvent être indiquées en unités impériales ou métriques. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que US (anglaises) ou METRIC (métrique) apparaisse.

**« Automatic High Beams »
(fonctionnement automatique des feux de route) – Selon l'équipement**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, les feux de route sont automatiquement désactivés dans certaines conditions. Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction) jusqu'à ce que ON ou OFF apparaisse. Consultez la rubrique « Feux intelligents » de la section 3 du présent manuel pour obtenir plus de détails.

RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE

Pour régler la montre analogique située dans la partie supérieure centrale du tableau de bord, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'heure exacte soit affichée.



Montre analogique

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA RADIO

Signaux de radiodiffusion

La réception offerte par votre nouvelle radio est excellente dans la plupart des

conditions d'utilisation. Toutefois, comme c'est le cas avec tout autre système, les autoradios ont des limites de rendement, en raison notamment de la mobilité et des phénomènes atmosphériques naturels qui peuvent vous laisser croire que votre chaîne audio ne fonctionne pas correctement. Pour mieux comprendre les causes de ces interférences et pour vous épargner des soucis à propos de ces perturbations « apparentes », il est indispensable pour vous de bien saisir certains principes concernant la transmission et la réception des signaux radio.

Deux types de signaux

Il existe deux types de signal radio : AM, représentant la modulation d'amplitude, où le son diffusé modifie l'amplitude ou la hauteur des ondes radioélectriques, et FM, représentant la modulation de fréquence, où la fréquence des ondes diffusées varie pour transmettre le son.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Parasites électriques

Les ondes radio peuvent capter les perturbations électriques pendant leur transmission. Les perturbations (ou parasites) électriques ont un impact sur l'amplitude des ondes et, par conséquent, font partie intégrante de la réception par modulation d'amplitude (AM). De telles perturbations interfèrent en revanche très peu avec les variations de fréquence qui transportent les signaux FM.

Réception AM

Le son AM est fondé sur l'amplitude de l'onde porteuse. La réception AM peut donc être perturbée par la foudre, les lignes électriques et les enseignes éclairées au néon.

Réception FM

Étant donné que la transmission par modulation de fréquence (FM) est fondée sur la variation des fréquences, les interférences causées par des variations d'amplitude peuvent être filtrées, pour ne laisser qu'un signal de réception relativement dé-

pourvu de parasites, ce qui constitue la caractéristique principale de la radio FM.

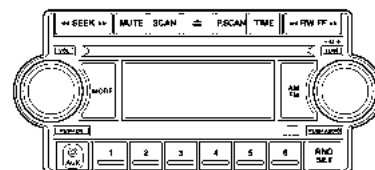
NOTA : Sur les véhicules non équipés du centre d'information électronique (EVIC), la radio, les commandes de la radio au volant (selon l'équipement) et le changeur à 6 CD et DVD (selon l'équipement) restent sous tension 10 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction.

NOTA : Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), la radio, les commandes de la radio au volant (selon l'équipement) et le changeur à 6 CD et DVD (selon l'équipement) restent sous tension jusqu'à 60 minutes après avoir coupé le contact. L'ouverture de l'une des deux portes avant annule cette fonction. Le délai est programmable. Pour plus de détails, consultez la section « Délai d'alimentation des accessoires à la sortie », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisa-

teur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel.

CODE DE PROMOTION REF – CHAÎNE AUDIO AM/FM/CD (1 DISQUE) (RADIO PAR SATELLITE ET TÉLÉPHONE MAINS LIBRES OPTIONNELS)

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.



B15eb158

Radio REF

Directives d'utilisation – Mode radio

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.*

Bouton ON/VOL (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOL pour allumer l'autoradio. Appuyez sur le bouton une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Le volume augmente lorsque la commande est tournée vers la droite et diminue lorsqu'elle est tournée vers la gauche.

Lorsque la chaîne audio est mise en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Vous pouvez diminuer le volume lorsque la chaîne audio n'est pas en fonction et que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche). Il est toutefois impossible d'augmenter le volume dans ces conditions.

Touche MODE – Mode radio

Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le mode CD ou radio satellite (selon l'équipement) soit sélectionné.

Touche SEEK (recherche automatique) – Mode radio

Enfoncez et relâchez la touche SEEK pour rechercher la station audible suivante en mode AM, FM ou satellite (selon l'équipement). Appuyez sur la portion droite de la touche pour effectuer la recherche dans les fréquences supérieures, et sur la portion gauche de la touche pour les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez la touche enfoncée, vous passerez

des stations sans interruption, et ce, tant que vous n'aurez pas relâché la touche.

Touche MUTE (mise en sourdine) – Mode radio

Appuyez sur la touche MUTE pour mettre le son des haut-parleurs en sourdine. Le mot « MUTE » s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche MUTE pour rétablir le son. La fonction de sourdine est désactivée lorsque la commande de volume est actionnée, que la radio est mise en fonction ou hors fonction ou que le commutateur d'allumage est mis à la position ON (marche) ou OFF (arrêt).

NOTA : *En mode mains libres du téléphone cellulaire (selon l'équipement), la touche MUTE met le son du microphone en sourdine.*

Touche SCAN (balayage) – Mode radio

Quand la touche SCAN est enfoncée, le syntoniseur cherche la station suivante, dans la bande AM, FM ou satellite (selon l'équipement), marquant une pause de

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

cinq secondes à chaque station présentant une qualité de réception suffisante avant de passer à la prochaine. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN.

Touche PSCAN (balayage des stations programmées) – Mode radio

Quand vous appuyez sur la touche PSCAN, le syntoniseur balaye les stations programmées, dans la bande AM, FM ou satellite (selon l'équipement), marquant une pause de cinq secondes à chaque station programmée avant de passer à la prochaine. Pour interrompre le balayage, appuyez de nouveau sur la touche PSCAN.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche Time (heure) pour afficher l'heure pendant cinq secondes.

Procédure de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche Time (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les chiffres qui correspondent à l'heure clignotent.
2. Réglez les heures en tournant le bouton de syntonisation, commande audio de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton de syntonisation, commande audio de droite, pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
4. Réglez les minutes en tournant le bouton de syntonisation, commande audio de droite.
5. Pour quitter, appuyez sur un bouton ou attendez cinq secondes.

Touche RW/FF (retour rapide, avance rapide) – Mode radio

Lorsque la touche RW/FF est enfoncée, le syntoniseur recherche la fréquence suivante correspondant à la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en mode AM, FM ou radio satellite (selon l'équipement).

Bouton TUNE (syntonisation) – Mode radio

Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour passer à la fréquence suivante ou précédente.

Touche AM/FM – Mode radio

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Réglage des graves, des aigus, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière

Appuyez une fois sur le bouton TUNE. La mention BASS (tonalités graves) apparaît. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Appuyez une deuxième fois sur le bouton TUNE. La mention MID (tonalités moyennes) apparaît. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Appuyez sur le bouton TUNE une troisième fois. La mention TREB (tonalités aiguës) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Appuyez sur le bouton TUNE une quatrième fois. La mention BAL (équilibre des voies) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les voies de droite et de gauche.

Appuyez sur le bouton TUNE une cinquième fois. La mention FADE (équilibre avant-arrière) apparaît. Tournez la commande TUNE vers la gauche ou vers la droite pour équilibrer le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Appuyez à nouveau sur la commande rotative ou attendez cinq secondes pour

quitter le mode de réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière.

Touche RND/SET (lecture aléatoire et réglage) [mode radio] – Pour programmer les stations

Lorsque vous désirez assigner à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez le bouton SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez assigner à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent l'enfoncement de la touche SET, la station continue à jouer, mais elle n'est pas mémorisée.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en

mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi mettre un total de 12 stations AM, de 12 stations FM et de 12 stations satellite (selon l'équipement) en mémoire. Pour sélectionner les stations enregistrées dans la mémoire SET 2, enfoncez deux fois le bouton-poussoir correspondant.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de préréglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches de programmation 1 à 6 – Mode radio

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire (12 stations AM, 12 stations FM et 12 stations de radio satellite [selon l'équipement]).

Directives d'utilisation – Mode CD

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.*

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Insertion d'un disque compact (lecteur à un disque compact)

Insérez délicatement un disque compact dans le lecteur CD en prenant soin de mettre l'étiquette du disque vers le haut. Le disque compact est automatiquement inséré dans le lecteur et l'icône de CD s'affiche à l'écran de l'autoradio.

Si la commande de volume est activée, l'unité passe en mode CD et commence la lecture. L'écran affiche le numéro de piste et le temps de lecture en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

NOTA :

- *Les systèmes de certains véhicules permettent d'insérer ou d'éjecter un disque même si la radio est hors tension et que le commutateur d'allumage est à la position OFF (arrêt).*
- *Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position Marche et que la radio est hors*

fonction, le CD entre automatiquement dans le lecteur.

- *Le lecteur de cette radio ne peut lire de pistes MP3.*

Touche SEEK (recherche automatique) – Mode CD

Appuyez sur la portion droite de la touche SEEK pour passer à la piste suivante du CD. Enfoncez la portion gauche de la touche pour revenir au début de la piste en cours ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la sélection (10 premières secondes).

Touche MUTE (mise en sourdine) – Mode CD

Appuyez sur la touche MUTE pour mettre le son des haut-parleurs en sourdine. Le mot « MUTE » s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche MUTE pour rétablir le son. Le son est également rétabli si vous tournez la commande de volume ou si le contact est coupé.

Touche SCAN (balayage) – Mode CD

Appuyez sur cette touche pour écouter chaque sélection pendant 10 secondes. Pour interrompre la fonction de balayage, appuyez sur la touche une deuxième fois.

Touche EJECT (éjection) – Mode CD



Appuyez sur la touche et le disque s'éjecte facilement pour que vous puissiez le cueillir à la sortie du lecteur.

L'unité passe alors au dernier mode sélectionné.

Si vous éjectez un disque et si vous ne le retirez pas dans les 15 secondes, il est rechargé. Le mode radio continue cependant d'être affiché.

Touche TIME (heure) – Mode CD

Enfoncez cette touche pour faire passer l'écran d'affichage du mode CD à celui de la montre. L'heure s'affiche alors pendant cinq secondes.

Touche RW/FF (retour rapide, avance rapide) – Mode CD

Appuyez sur la portion FF de la touche et maintenez-la enfoncée pour faire avancer rapidement le lecteur CD; il s'arrête lorsque vous relâchez la touche. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche RND/SET (lecture aléatoire et réglage) – Mode CD

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet de faire jouer les pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche) pour passer à la piste aléatoire suivante.

Appuyez sur la touche FF et maintenez-la enfoncée pour une avance rapide des pistes. Relâchez la touche FF pour interrompre la fonction d'avance rapide. Si

vous appuyez sur la touche RW, la piste en cours reprend depuis le début.

Appuyez de nouveau sur la touche RND pour arrêter la lecture aléatoire.

Directives d'utilisation – Mode auxiliaire

La prise d'entrée audio auxiliaire (AUX) permet de brancher un appareil portatif, p. ex., lecteur MP3, lecteur de cassette ou microphone, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la transmettre aux haut-parleurs du véhicule.

Le mode auxiliaire s'active lorsqu'un dispositif électrique est branché dans la prise auxiliaire à l'aide d'un câble stéréophonique standard de 3,5 mm et que l'utilisateur appuie sur le bouton MODE jusqu'à ce que AUX s'affiche à l'écran.

NOTA : *L'autoradio retournera au dernier mode enregistré si le commutateur d'allu-*

mage passe de la position OFF/LOCK (arrêt/verrouillage) à la position ACC (accessoires), si l'autoradio est allumée et qu'elle se trouvait auparavant en mode AUX.

Touche SEEK (recherche automatique) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche MUTE (mise en sourdine) – Mode auxiliaire

Appuyez sur la touche MUTE pour mettre le son des haut-parleurs en sourdine. Le mot « MUTE » s'affiche. Appuyez de nouveau sur la touche MUTE pour rétablir le son. Le son est également rétabli si vous tournez la commande de volume ou si le contact est coupé.

Touche SCAN (balayage) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche EJECT (éjection) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.



Touche PSCAN (balayage des stations programmées) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche TIME (heure) – Mode auxiliaire

Enfoncez cette touche pour changer l'affichage du temps écoulé à celui de l'heure de la journée. L'heure s'affiche alors pendant cinq secondes.

Touche RW/FF (retour rapide, avance rapide) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche RND/SET (lecture aléatoire et réglage) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche MODE – Mode auxiliaire

Appuyez sur la touche MODE jusqu'à ce que le mode CD ou radio satellite (selon l'équipement) soit sélectionné.

Directives d'utilisation – Mode mains libres du téléphone cellulaire – Selon l'équipement

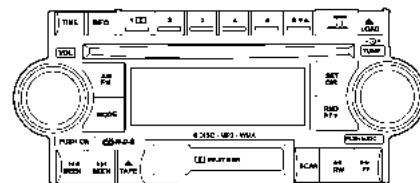
Consultez la section portant sur les communications mains libres (UConnect^{MC}) du guide de l'automobiliste.

Directives d'utilisation – Radio satellite – Selon l'équipement

Consultez la section « Radio satellite » du guide de l'automobiliste.

CODE DE VENTE RAK – RADIO AM-FM-LECTEUR DE CASSETTE/CD À SIX DISQUES AVEC OPTIONS DE RADIO PAR SATELLITE, TÉLÉPHONE MAINS LIBRES ET LECTEUR VIDÉO, MP3 ET WMA

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.



5132a436

Radio RAK

Directives d'utilisation – Mode radio

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.*

Bouton ON/VOL (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOL pour allumer l'autoradio. Appuyez sur le bouton une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Le volume augmente lorsque la commande est tournée vers la droite et diminue lorsqu'elle est tournée vers la gauche.

Lorsque la chaîne audio est mise en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touche MODE – Mode radio

Appuyez sur la touche MODE plusieurs fois pour sélectionner le lecteur de CD, le lecteur de cassettes, la radio satellite ou le système multimédia (selon l'équipement).

Touche SEEK (recherche automatique) – Mode radio

Enfoncez et relâchez la touche SEEK pour rechercher la station suivante en mode radio AM, FM ou satellite (selon l'équipement). Appuyez sur la portion droite de la touche pour effectuer la recherche dans les fréquences supérieures, et sur la portion gauche de la touche pour les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez la touche enfoncée, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage) – Mode radio

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN (balayage), le syntoniseur recherche la station suivante, sur la

bande AM, FM ou satellite (selon l'équipement), en s'arrêtant cinq secondes (huit secondes en mode satellite) à chaque station audible avant de passer à la prochaine. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage).

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche Time (heure) pour faire afficher l'heure pendant cinq secondes.

Procédure de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche Time (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les chiffres qui correspondent à l'heure clignotent.
2. Réglez les heures en tournant le bouton de syntonisation, commande audio de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton de syntonisation, commande audio de droite, pour régler les

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.

4. Réglez les minutes en tournant le bouton de syntonisation, commande audio de droite.

5. Pour quitter, appuyez sur un bouton ou attendez cinq secondes.

Touche INFO (information) – Mode radio

Appuyez sur la touche INFO pour obtenir une station RBDS (dont l'indicatif d'appel s'affiche). La radio lance la diffusion d'un message texte radio (le cas échéant) d'une station FM (mode FM seulement).

Touche RW/FF (retour rapide, avance rapide) – Mode radio

Lorsque la touche RW/FF est enfoncée, le syntoniseur recherche la fréquence suivante correspondant à la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en mode AM, FM ou radio satellite (selon l'équipement).

Bouton TUNE (syntonisation) – Mode radio

Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour passer à la fréquence suivante ou précédente.

Touche AM/FM – Mode radio

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Réglage des graves, des aigus, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière

Appuyez une fois sur le bouton TUNE. La mention BASS (tonalités graves) apparaît. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Appuyez une deuxième fois sur le bouton TUNE. La mention MID (tonalités moyennes) apparaît. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Appuyez sur le bouton TUNE une troisième fois. La mention TREBLE (tonalités

aiguës) apparaît. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Appuyez sur le bouton TUNE une quatrième fois. La mention BAL (équilibre des voies) s'affiche. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les voies de droite et de gauche.

Appuyez sur le bouton TUNE une cinquième fois. La mention FADE (équilibre avant-arrière) apparaît. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Appuyez une dernière fois sur le bouton TUNE pour quitter le mode de réglage des graves, des aigus, de l'équilibre entre les voies et de l'équilibre avant-arrière

Touche RND/PTY (lecture aléatoire, type d'émission) – Mode radio

Si vous appuyez une fois sur cette touche, le mode PTY est activé pendant cinq secondes. Si aucune mesure n'est prise

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

pendant ces cinq secondes, le pictogramme PTY s'éteint. Si vous tournez le bouton du syntoniseur pendant ces cinq secondes, vous pouvez sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information PTY.

Tournez le bouton du syntoniseur pour sélectionner un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage à 16 caractères
Aucun type d'émission ou type d'émission non défini	None
Nouvelles	News
Information	Information
Sports	Sports
Discussions	Talk
Rock	Rock
Rock classique	Classic_Rock
Grands succès	Adult_Hits

Rock détente	Soft_Rock
Succès de l'heure	Top_40
Country	Country
Vieux succès	Oldies
Musique douce	Soft
Nostalgie	Nostalgia
Jazz	Jazz
Classique	Classical
Rhythm and blues	Rhythm_and- _Blues
Rhythm and blues léger	Soft_R_&_B
Langues étrangères	Foreign_Language
Musique religieuse	Religious_Music
Discussions religieuses	Religious_Talk
Personnalité	Personality
Public	Public
Collège	College
Non attribué	
Météo	Weather

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche) quand le pictogramme PTY est allumé, la radio syntonise la prochaine émission du type PTY sélectionné. La fonction PTY n'est disponible que dans la bande FM.

Si vous appuyez sur un bouton pré-réglé alors que vous êtes en mode PTY (type d'émission), ce dernier est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond au bouton.

NOTA : Si vous avez sélectionné un type d'émission à l'aide du bouton du syntoniseur, appuyez simplement sur ce dernier pour effectuer directement une recherche de type d'émission.

Touches 1 à 6 – Mode radio

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire (12 stations AM, 12 stations FM et 12 stations de radio satellite [selon l'équipement]).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Directives d'utilisation du lecteur de cassette

Insérez une cassette dans le lecteur, côté bande vers la gauche. Le mécanisme du lecteur la placera délicatement en position de lecture.

NOTA : *Par temps extrêmement froid, quelques minutes peuvent être nécessaires pour réchauffer le mécanisme du lecteur avant qu'il ne puisse fonctionner correctement. Parfois, une lecture médiocre peut être attribuable à une bande défectueuse. Nettoyez et démagnétisez les têtes de lecture au moins deux fois par an.*

Touche SEEK (recherche)

Appuyez sur la portion supérieure de la touche SEEK pour passer à la sélection suivante sur la bande ou sur la portion inférieure de la touche SEEK pour revenir au début de la sélection en cours.

Appuyez sur la portion supérieure ou inférieure de la touche SEEK pour avancer ou reculer d'une à six pistes sur la bande.

Appuyez sur la touche SEEK une fois pour avancer d'une sélection, deux fois pour deux sélections, et ainsi de suite.

Touche FF (avance rapide)

Appuyez brièvement sur la touche FF pour faire avancer la bande dans la direction de lecture. La bande avance jusqu'à ce que la touche FF soit de nouveau enfoncée ou que la fin de la bande soit atteinte. À la fin de la bande, le lecteur entame la lecture de l'autre face de la bande.

Touche RW (rembobinage)

Appuyez brièvement sur la touche RW (rembobinage) pour changer le sens de défilement de la cassette. La bande recule en sens inverse jusqu'à ce que la touche soit de nouveau enfoncée ou que la fin de la bande soit atteinte. À la fin de la bande, le lecteur entame la lecture de l'autre face de la bande.

Touche TAPE EJECT (éjection de la cassette)



Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture et éjecter la cassette du lecteur.

Touche SCAN (balayage)

Appuyez sur cette touche pour entendre chaque sélection pendant 10 secondes. Appuyez sur la touche SCAN une deuxième fois pour annuler cette fonction.

Changement du sens de lecture de la bande

Si vous souhaitez changer le sens de défilement de la bande (le côté lu), appuyez sur la touche de mémorisation 6. La flèche allumée dans l'écran d'affichage indique la nouvelle direction.

Sélection d'une cassette à ruban métallique

Si vous insérez une cassette à bande métallique standard dans le lecteur,

celui-ci sélectionne automatiquement le niveau de correction approprié.

Dégagement du galet-presseur

Si l'allumage est coupé ou si la commande ON/OFF (marche-arrêt) de la radio est mise à OFF, le galet-presseur se rétracte automatiquement pour protéger la bande de tout dommage potentiel. Lorsque le lecteur de cassette est alimenté de nouveau, le galet-presseur se remet automatiquement en place et la lecture de la cassette reprend.

Réduction du bruit

Le système de réduction du bruit Dolby* est en fonction chaque fois que le lecteur de cassette est en marche, mais il peut être désactivé.

Pour mettre le système de réduction du bruit Dolby hors fonction : appuyez sur la touche de mémorisation 1 après avoir inséré la cassette. Le témoin NR s'éteint à l'écran d'affichage lorsque le système Dolby est désactivé.

* Le dispositif réducteur de bruit « Dolby » est fabriqué sous licence de Dolby Laboratories Licensing Corporation. Dolby et le symbole du double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Directives d'utilisation (mode CD pour la lecture audio d'un disque compact)

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que l'autoradio puisse fonctionner.

NOTA : La radio peut lire les disques compacts (CD), les disques compacts enregistrables (CD-R), les disques compacts réenregistrables (CD-RW), les disques compacts contenant des fichiers MP3 et les disques compacts multisession contenant des pistes de CD et des fichiers MP3 et WMA.

Insertion des disques compacts

MISE EN GARDE !

Ce lecteur CD n'accepte que les disques de 12 cm (4,75 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.

Vous pouvez éjecter un disque lorsque la radio est hors fonction.

Si le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et si la radio est en fonction, l'appareil passe du mode radio au mode CD et se met en marche en insérant un disque. L'affichage indiquera le numéro du disque et de la piste, ainsi que l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche SEEK (recherche automatique) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Appuyez sur la portion droite de la touche SEEK pour passer à la piste suivante du CD. Enfoncez la portion gauche de la touche pour revenir au début de la piste en cours ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la sélection (cinq premières secondes).

Touche SCAN (balayage) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Enfoncez la touche SCAN pour faire défiler chacune des pistes du CD en cours de lecture.

Touche LOAD/EJECT (chargement et éjection) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

LOAD/EJECT – Chargement



Enfoncez la touche LOAD/EJT et la touche du numéro d'emplacement de destination du CD. La radio affiche les messages PLEASE WAIT (veuillez attendre) et INSERT DISC (insérez le disque). Dès que la radio présente le message « INSERT DISC » (insérez le disque), placez le disque compact dans le lecteur.

Le message « LOADING DISC » (chargement du disque) paraît à l'écran pendant le chargement et la mention « READING DISC » (lecture du disque) s'affiche pendant la lecture.

LOAD/EJT – Éjection



Enfoncez la touche LOAD/EJT et la touche du numéro d'emplacement du CD à retirer. Le disque est partiellement éjecté par l'ouverture et il suffit de l'en extraire. La mention « EJECTING DISC » (éjection du disque) s'affiche à l'écran lorsque le disque est éjecté pour inviter l'utilisateur à retirer le disque.

Maintenez la touche LOAD/EJT enfoncée pendant cinq secondes pour commander l'éjection de tous les disques compacts du changeur.

Si vous éjectez un disque et si vous ne le retirez pas dans les 15 secondes qui suivent, il est rechargé. Si le CD n'est pas retiré, la radio continue de faire la lecture du CD non retiré. Si le CD est retiré et s'il y a d'autres CD dans le changeur, ce dernier commande la lecture du CD suivant après un délai de deux minutes. Si le CD est retiré et s'il n'y a aucun autre CD dans le lecteur, la radio demeure en mode

CD et affiche le message « INSERT DISC » (insérer le disque) pendant deux minutes. Après deux minutes, la radio passe au mode précédent du syntoniseur.

Vous pouvez éjecter un disque même si le commutateur d'allumage est en position OFF (arrêt) et si l'autoradio est hors fonction.

Touche TIME (heure) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touche RW/FF (retour rapide, avance rapide) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF ou que vous appuyiez sur la touche RW ou une

autre touche du lecteur CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Bouton TUNE (syntonisation) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Appuyez sur le bouton TUNE pour régler les graves, les aigus, l'équilibre entre les voies et l'équilibre avant-arrière. Consultez les renseignements fournis pour le mode radio.

Touche AM/FM [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Permet de passer au mode radio.

Touche RND/PTY (lecture aléatoire, type d'émission) [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet de faire jouer les pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

NOTA : La lecture aléatoire des fichiers MP3 et WMA ne fonctionne que dans le cas des dossiers.

Enfoncez la touche SEEK (recherche) pour passer à la piste aléatoire suivante.

Appuyez sur la touche FF et maintenez-la enfoncée pour une avance rapide des pistes. Relâchez la touche FF pour interrompre la fonction d'avance rapide. Si vous appuyez sur la touche RW, la piste en cours reprend depuis le début.

Appuyez de nouveau sur la touche RND pour arrêter la lecture aléatoire.

Touches 1 à 6 [mode CD pour la lecture audio d'un disque compact]

Permet de sélectionner une position de disque de 1 à 6 pour la lecture, le chargement et l'éjection.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3

La radio peut lire les fichiers MP3. Toutefois, les supports d'enregistrement et les

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

formats compatibles sont limités. Au moment de graver des fichiers MP3, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Voici les supports d'enregistrement des fichiers MP3 compatibles avec la radio : disques compacts (CD-ROM), les disques compacts inscriptibles (CD-R) et les disques compacts réinscriptibles (CD-RW).

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- nombre maximal de niveaux de répertoires : 15
- nombre maximal de fichiers : 255
- nombre maximal de dossiers : 100
- nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers :
 - niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à 3 caractères)
 - niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à 3 caractères)

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (incluant les fichiers MP3). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ulté-

rieurement sont habituellement des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3.

Formats de fichiers MP3 compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3 possédant une extension *.mp3. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3 mais qui portent l'extension *.mp3 peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3 non valides. Le cas échéant, il ne lira pas ces fichiers.

Lorsqu'un codeur MP3 est utilisé aux fins de compression des données audio dans un fichier MP3, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiquées dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3 sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44, 1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2 des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3 et WMA

Lorsqu'un support contenant des données MP3 est chargé dans le lecteur, l'autoradio effectue une vérification de tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Le délai précédant le début de la lecture des fichiers MP3 est fonction de la quantité de dossiers et de fichiers présente sur le disque.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture des fichiers MP3 et WMA :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.

- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.

- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à session unique, ne sélectionnez pas l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement au moment de la gravure.

Directives d'utilisation (mode CD pour la lecture audio des fichiers MP3 et WMA)

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche SEEK (recherche automatique) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3 et WMA]

Appuyez sur la portion droite de la touche SEEK pour lire le fichier suivant. Appuyez sur la portion gauche de la touche SEEK pour revenir au début du fichier en cours. Si vous appuyez sur cette touche dans les 10 premières secondes du fichier en cours, le lecteur passe au fichier précédent.

Touche LOAD/EJECT (chargement et éjection) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3 et WMA]

LOAD/EJT – Chargement



Enfoncez la touche LOAD/EJT et la touche du numéro d'emplacement de destination du CD. La radio affiche les messages PLEASE WAIT (veuillez attendre) et INSERT DISC (insérez le disque). Dès que la radio présente

le message « INSERT DISC » (insérez le disque), placez le disque compact dans le lecteur.

La mention « LOADING DISC » (chargement du disque) s'affiche à l'écran pendant le chargement.

LOAD/EJT – Éjection



Enfoncez la touche LOAD/EJT et la touche du numéro d'emplacement du CD à retirer. Le disque est partiellement éjecté par l'ouverture et il suffit de l'en extraire. La mention « EJECTING DISC » (éjection du disque) s'affiche à l'écran lorsque le disque est éjecté pour inviter l'utilisateur à retirer le disque.

Si vous éjectez un disque et si vous ne le retirez pas dans les 15 secondes qui suivent, il est rechargé. Si le CD n'est pas retiré, la radio continue de faire la lecture du CD non retiré. Si le CD est retiré et s'il y a d'autres CD dans le changeur, ce dernier commande la lecture du CD sui-

vant après un délai de deux minutes. Si le CD est retiré et s'il n'y a aucun autre CD dans le lecteur, la radio demeure en mode CD et affiche le message « INSERT DISC » (insérez le disque) pendant deux minutes. Après deux minutes, la radio passe au mode précédent du syntoniseur.

Touche INFO (information) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3]

Appuyez sur la touche INFO (information) pendant la lecture d'un disque MP3 ou WMA. La radio défille parmi les données suivantes : titre de la chanson, artiste, nom de fichier et nom de dossier (s'ils sont disponibles).

Appuyez sur la touche INFO une fois de plus pour revenir au mode de priorité de temps écoulé.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la enfoncée en mode de priorité d'affichage de message ou d'affichage de temps écoulé. Le titre de pièce de chaque fichier s'affiche.

Touche RW/FF (retour rapide, avance rapide) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3 et WMA]

Appuyez sur la portion FF de la touche pour effectuer une avance rapide dans le fichier ou la sélection MP3 ou WMA.

Bouton TUNE (syntonisation) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3]

Appuyez sur le bouton TUNE pour régler les graves, les aigus, l'équilibre entre les voies et l'équilibre avant-arrière.

Touche AM/FM (mode CD pour la lecture des fichiers MP3)

Permet de passer en mode radio.

Touche RND/PTY (lecture aléatoire, type d'émission) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3]

Appuyez sur cette touche pour activer la lecture aléatoire des fichiers.

Touche SET/DIR (réglage) [mode CD pour la lecture des fichiers MP3]

Appuyez sur cette touche pour afficher les dossiers pendant la lecture d'un dis-

que MP3 qui possède une structure fichiers-dossiers. Tournez le bouton TUNE pour afficher ou parcourir les dossiers disponibles. Appuyez sur le bouton TUNE pour sélectionner un dossier.

Touches 1 à 6 (mode CD pour la lecture des fichiers MP3)

Permet de sélectionner une position de disque de 1 à 6 pour la lecture, le chargement et l'éjection.

Directives d'utilisation – Mode mains libres du téléphone cellulaire (selon l'équipement)

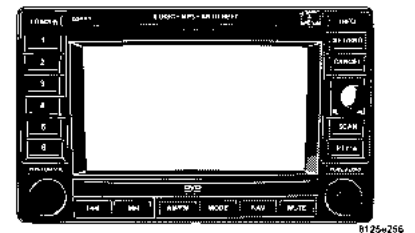
Consultez « Téléphone mains libres » de la section 3 du guide de l'automobiliste.

Directives d'utilisation – Mode radio satellite (selon l'équipement)

Consultez la section « Radio satellite » du guide de l'automobiliste.

Directives d'utilisation – Système multimédia (selon l'équipement)

Consultez le guide distinct portant sur le système multimédia (VES).

CODE DE VENTE REC – RADIO AM/FM/CD (6 DISQUES) AVEC SYSTÈME DE NAVIGATION

Radio REC

La radio de navigation (REC) par satellite à lecteur CD et à fonction MP3 combine un système de navigation basé sur le système positionnement global et doté d'un écran couleur intégré pour présenter cartes, virages, menus de sélection et directives de programmation de destinations et itinéraires différents; elle comporte

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

aussi une radio AM/FM stéréo et un lecteur 6 CD compatible avec le format MP3.

Les données cartographiques de navigation sont fournies sur un DVD qui est chargé dans l'appareil. Un DVD cartographique couvre l'Amérique du Nord entière. Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.

Directives d'utilisation – Radio satellite (selon l'équipement)

Consultez votre Guide de navigation pour connaître tous les détails de fonctionnement de ce système.

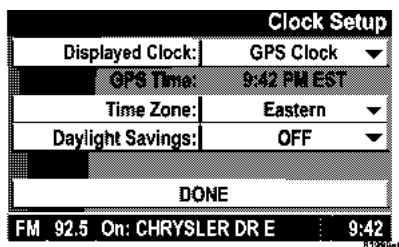
Réglage de la montre

Montre GPS

Le récepteur GPS de ce système est synchronisé avec les données horaires transmises par les satellites GPS. Leur horloge est réglée au temps moyen de Greenwich (TMG). Il s'agit de la référence internationale servant à calculer l'heure.

Autrement dit, la montre du système est extrêmement précise une fois que le fuseau horaire est programmé et qu'elle est réglée à l'heure avancée ou normale.

1. À l'écran **Main Menu** (menu principal), sélectionnez « Clock Setup » (réglage de la montre) et appuyez sur ENTER **ou** maintenez enfoncé 3 secondes le bouton TIME situé sur la partie avant de l'appareil. L'écran **Clock Setup** apparaît.



2. Pour afficher la montre GPS, sélectionnez « Displayed Clock: GPS Clock » (montre affichée : montre GPS) et appuyez sur ENTER.

3. Pour régler le fuseau horaire, sélectionnez « Time Zone » (fuseau horaire) et appuyez sur ENTER. Sélectionnez le fuseau horaire pertinent et appuyez sur ENTER.

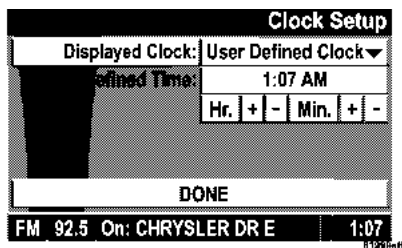
4. Pour activer/désactiver l'heure avancée, sélectionnez « Daylight Savings » et appuyez sur ENTER. Sélectionnez « On » ou « Off » et appuyez sur ENTER.

5. Sélectionnez DONE (terminé) pour quitter le mode de réglage. Appuyez sur ENTER pour mémoriser vos réglages. Si vous appuyez sur CANCEL (annuler) ou NAV, vos réglages ne seront pas mémorisés.

Montre réglée par l'utilisateur

Si vous désirez régler la montre à une heure différente de l'heure système, vous pouvez régler l'heure manuellement en choisissant l'option « User Defined Clock » (montre réglée par l'utilisateur).

1. À l'écran **Clock Setup** (réglage de la montre), sélectionnez « Displayed Clock: User Defined Clock » (montre affichée : montre réglée par l'utilisateur).



2. Pour augmenter les heures, assurez-vous que la mention « HR + » est mis en évidence et appuyez sur ENTER. Appuyez de nouveau sur ENTER pour augmenter d'une autre heure. L'affichage « User Defined Time » (heure définie par l'utilisateur) indique le nombre d'heures ajoutées.

3. Pour diminuer la montre d'une heure, utilisez l'option « Select Encoder » (sélec-

tionner le codeur) pour mettre en évidence le signe « - ». Appuyez sur ENTER. Appuyez de nouveau sur ENTER pour diminuer d'une autre heure.

4. Pour augmenter les minutes, assurez-vous que la mention « MIN + » est mis en évidence et appuyez sur ENTER. Appuyez de nouveau sur ENTER pour augmenter d'une autre minute.

5. Pour diminuer la montre d'une minute, utilisez l'option « Select Encoder » (sélectionner le codeur) pour mettre en évidence le signe « - ». Appuyez sur ENTER. Appuyez de nouveau sur ENTER pour diminuer d'une autre minute.

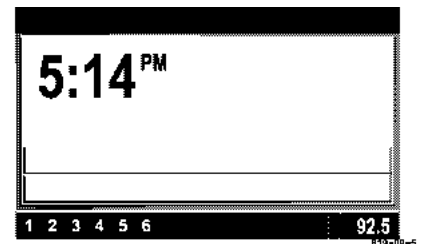
6. Sélectionnez DONE pour quitter le mode de réglage. Appuyez sur ENTER pour mémoriser vos réglages. Si vous appuyez sur CANCEL (annuler) ou NAV, vos réglages ne seront pas mémorisés.

« Audio Clock Display » (affichage audio de la montre)

Sélectionnez cette option pour changer la taille d'affichage de la montre sur les écrans audio.

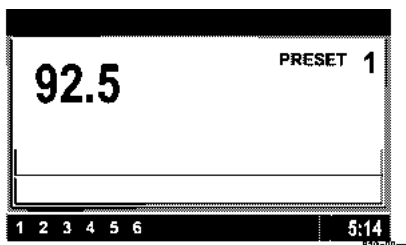
1. Pendant qu'un écran audio est affiché, appuyez rapidement sur le bouton de navigation TIME (heure) situé à la partie avant de l'appareil.

2. Dans cet exemple, la montre de grandes dimensions est affichée.



INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

3. Pour revenir à l'affichage réduit, appuyez rapidement à nouveau sur le bouton TIME.

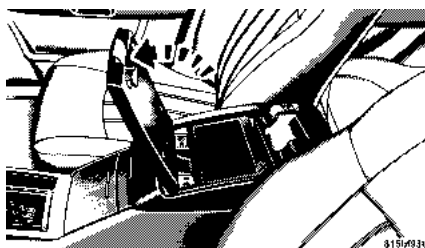


4. Pour choisir le grand affichage, appuyez sur le bouton TIME.

SYSTÈME MULTIMÉDIA (CODE DE VENTE XRV) – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le système multimédia VES^{MC} comprend un lecteur de disque numérique, un écran d'affichage à cristaux liquides, une télécommande à pile et deux casques d'écoute. Le système est logé dans le bac de rangement de la console centrale,

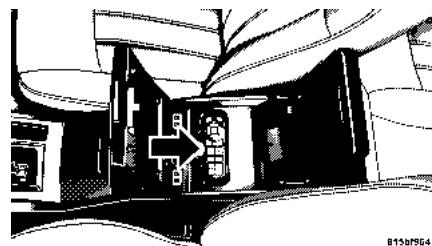
sous le couvercle servant aussi d'accoudoir. Consultez votre Guide de l'utilisateur du système VES^{MC} pour obtenir des directives d'utilisation détaillées.



Accès au système de divertissement vidéo



Écran escamotable du lecteur DVD



Emplacement de la télécommande

RADIO PAR SATELLITE – SELON L'ÉQUIPEMENT

La radio par satellite bénéficie d'une technologie de radiodiffusion directe par satellite qui permet d'obtenir un son clair de qualité numérique partout au pays. Le service d'abonnement est fourni par Sirius^{MC} Satellite Radio. Ce service vous propose jusqu'à 100 stations diffusées directement par ses studios et ses satellites. La programmation comprend des émissions de musique, de sports, de nouvelles, de variétés et pour enfants.

Activation du système

NOTA : La radio du véhicule doit être sous tension et réglée au mode satellite pendant l'activation du système.

Pour activer le service de radio satellite Sirius, composez le numéro sans frais 1 888 539-7474, ou visitez le site Web de Sirius à l'adresse : www.sirius.com. Assurez-vous d'avoir en main les renseignements suivants au moment d'activer votre système :

1. Le numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID).
2. Renseignements concernant votre carte de crédit.
3. Numéro d'identification de votre véhicule (NIV).

Numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID)

Vous devez fournir votre numéro de série électronique, numéro d'identification

Sirius afin de pouvoir activer votre système de radio par satellite Sirius. Faites les étapes suivantes pour connaître votre numéro ESN/SID.

Accès à l'ESN/SID avec radio REF

Alors que l'autoradio est éteinte et que le commutateur d'allumage est en position ACC (accessoires), appuyez simultanément sur les boutons d'éjection du disque compact et de la montre pendant trois secondes. Les quatre premiers éléments du numéro ESN/SID à 12 caractères s'affichent. Appuyez sur le bouton SEEK UP (recherche en avant) pour afficher les quatre caractères suivants. Continuez d'appuyer sur le bouton SEEK UP jusqu'à ce que les 12 caractères du numéro ESN/SID soient affichés. Le bouton SEEK DOWN (recherche arrière) permet de remonter jusqu'à l'affichage des quatre premiers caractères. L'autoradio quittera le mode d'affichage du numéro ESN/SID si vous appuyez sur l'un des boutons de l'autoradio, si vous coupez le contact ou

simplement si un délai de cinq minutes s'écoule sans que vous ne touchiez aux boutons.

Affichage du numéro ESN/SID avec autoradios RAQ et RAK

Alors que l'autoradio est éteinte et que le commutateur d'allumage est en position ACC (accessoires), appuyez simultanément pendant trois secondes sur les boutons d'éjection du CD et de la montre. Les 12 caractères du numéro ESN/SID s'affichent. L'autoradio quittera le mode d'affichage du numéro ESN/SID si vous appuyez sur l'un des boutons de l'autoradio, si vous coupez le contact ou simplement si un délai de cinq minutes s'écoule sans que vous ne touchiez aux boutons.

Accès à l'ESN/SID avec radios de navigation REC

Veillez consulter votre Guide de navigation.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Autoradio hors tension et commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires), appuyez simultanément sur les boutons d'éjection du CD et de réglage (Set) jusqu'à ce que les 12 caractères du numéro ESN/SID paraissent à l'écran.

Sélection du mode satellite dans les radios REF, RAQ et RAK

Sélection du mode satellite – Radio REF

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que la mention « SAT » apparaisse.

Vous pouvez laisser un CD dans l'appareil lorsque la chaîne est en mode radio par satellite.

Sélection du mode satellite – Radio RAQ et RAK

Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que la mention « SAT » apparaisse.

Ces radios affichent aussi le nom de la station sélectionnée et le type de programme. Pour de plus amples renseignements, comme le titre de la chanson et le nom de l'interprète, appuyez sur la touche MSG ou INFO.

Vous pouvez laisser un CD ou une cassette dans l'appareil lorsque la chaîne est en mode radio par satellite.

Sélection d'une station

Appuyez brièvement sur la touche SEEK (recherche) ou le bouton TUNE (syntonisation) pour rechercher la station suivante. Appuyez sur la portion supérieure du bouton pour chercher parmi les fréquences supérieures, et sur la portion inférieure, pour les fréquences inférieures. Si vous maintenez le bouton TUNE enfoncé, l'autoradio ne fera que survoler les stations captées jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton.

Appuyez brièvement sur le bouton SCAN (balayage) (selon l'équipement) pour

changer de station toutes les sept secondes. La radio fera entendre chaque station pendant sept secondes avant de passer à la suivante. La mention « SCAN » (balayage) apparaîtra à l'écran entre chacun des passages. Appuyez de nouveau sur le bouton SCAN pour désactiver le balayage.

NOTA : Il est possible de verrouiller l'accès aux stations qui diffusent une programmation dont le contenu ne vous convient pas. Pour connaître les options de verrouillage ou de déverrouillage de certaines stations, adressez-vous au service à la clientèle de Sirius en composant le 1 888 539-7474. Ayez votre numéro ESN/SID sous la main.

Mise en mémoire et sélection de stations pré-réglées

Vous pouvez, en plus des 12 stations AM et des 12 stations FM pré-réglées, consacrer 12 stations de radio satellite aux boutons de pré-réglage de stations. Ces stations de radio par satellite pré-réglées

n'effaceront pas vos stations AM et FM préréglées. Exécutez la procédure de préréglage de station propre à votre type d'autoradio.

Utilisation du bouton PTY (type de programme) [selon l'équipement]

Suivez les directives d'utilisation du bouton PTY propres à votre type d'autoradio.

Bouton SCAN (balayage) de type d'émission

Lorsque vous avez obtenu votre type d'émission, appuyez sur le bouton SCAN dans les cinq secondes. Vous entendrez la station sélectionnée pendant sept secondes avant que la radio ne passe à la station suivante du même type d'émission. Appuyez de nouveau sur le bouton SCAN pour désactiver le balayage.

NOTA : Si vous appuyez sur le bouton SEEK ou SCAN pendant le balayage des stations à programmation musicale,

l'autoradio passe à la prochaine station et le balayage est interrompu. Si vous appuyez sur un bouton de préréglage pendant un balayage de stations de programmation musicale, l'autoradio syntonisera la station préréglée sélectionnée et le balayage sera interrompu.

Bouton SEEK (recherche) de type d'émission

Lorsque vous avez obtenu votre type d'émission, appuyez sur le bouton SEEK dans les cinq secondes. L'autoradio passera à la prochaine station correspondant au type d'émission sélectionné.

Antenne de radio satellite

Pour obtenir une réception optimale de vos émissions, ne placez aucun objet sur le toit à proximité de l'antenne. Tout objet métallique placé dans l'angle de réception de l'antenne altérera le rendement du système. Placez les objets plus volumineux le plus en avant possible sur le toit

du véhicule. Ne placez pas d'objets directement sur l'antenne ou au-dessus de celle-ci.

Qualité de réception

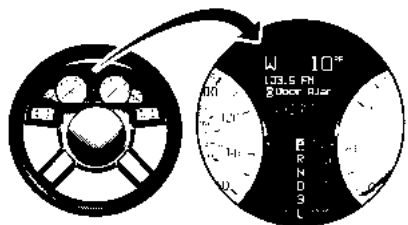
La réception satellite peut être interrompue dans les cas suivants :

- Le véhicule se trouve dans un stationnement souterrain ou sous un obstacle physique.
- Une région densément boisée peut provoquer de brèves interruptions audio.
- La conduite sous un grand pont ou le long d'édifices très élevés peut causer des interruptions dans la réception du signal.
- Des objets placés directement sur l'antenne ou trop près de celle-ci peuvent bloquer le signal.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

TÉLÉCOMMANDE DU SYSTÈME AUDIO – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les télécommandes du système audio se trouvent sur le volant, aux positions 3 heures et 9 heures.



Centre d'information électronique

Les véhicules munis de commandes au volant sont également équipés du centre d'information électronique (EVIC). Le centre d'information électronique (EVIC) comporte un affichage interactif. Celui-ci se trouve dans la partie supérieure du

groupe d'instruments, entre l'indicateur de vitesse et le compte-tours.



Bouton VOLUME

Le bouton VOLUME permet de régler le volume du système audio. Appuyez sur le dessus du bouton VOLUME pour augmenter le volume. Appuyez sur le bas du bouton VOLUME pour diminuer le volume.



Bouton AUDIO MODE (mode audio)

Utilisez le bouton AUDIO MODE pour sélectionner l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio). Cet écran affiche les fréquences des stations radio, l'une des douze stations radio programmées, le numéro du CD en cours de lecture, le numéro de la piste du CD en cours de lecture, l'écoute d'une cassette ou l'un des 200 canaux de radio satellite, selon la radio dont est muni le véhicule.

Si l'écran Compass/Temp/Audio est déjà affiché lorsque vous appuyez sur le bouton AUDIO MODE, le mode de la radio passe de la bande AM à la bande FM, au mode Lecteur de cassette, au mode Lecteur de CD, et enfin au mode de radio par satellite (SAT).



Bouton FUNCTION SELECT (sélection de fonction)

Lorsque le centre d'information électronique affiche l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio), appuyez sur le bouton FUNCTION SELECT pour passer à la prochaine station de radio programmée ou changer la piste du CD en cours de lecture (selon l'équipement).



Bouton SCROLL (défilement)

Lorsque le centre d'information électronique affiche l'écran Compass/Temp/Audio (boussole, température, audio), appuyez sur le bouton SCROLL pour effectuer une recherche ascendante ou descendante

des stations de radio, numéros de pistes de CD (selon l'équipement) ou canaux de radio satellite (selon l'équipement).

Voici la description de la fonction du bouton SCROLL (défilement) dans chaque mode :

Fonctionnement de la radio

Appuyez une fois sur la partie supérieure du bouton SCROLL pour rechercher la station audible suivante. Appuyez une fois sur la partie inférieure du bouton SCROLL pour rechercher la station audible précédente.

Fonctionnement du lecteur de cassette

Appuyez une fois sur la partie supérieure du bouton SCROLL pour passer à la piste suivante de la cassette. Appuyez une fois sur la partie inférieure du bouton SCROLL pour retourner au début de la piste en cours de lecture, ou au début de la piste précédente si le lecteur se trouve dans les

5 premières secondes de lecture de la piste en cours.

Appuyez deux fois sur la partie supérieure ou inférieure du bouton SCROLL pour passer à la deuxième piste de la cassette, trois fois pour la troisième piste, etc.

Appuyez sur le bouton FUNCTION SELECT (sélection de la fonction) pour changer le côté de la cassette.

Fonctionnement du lecteur CD

Appuyez une fois sur la partie supérieure du bouton SCROLL fois pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez une fois sur la partie inférieure du bouton SCROLL pour que le lecteur CD retourne au début de la piste en cours de lecture, ou au début de la piste précédente si le lecteur se trouve à la première seconde de lecture de la piste en cours.

Appuyez deux fois sur la partie supérieure ou inférieure du bouton SCROLL pour

passer à la deuxième piste du CD, trois fois pour la troisième piste, et ainsi de suite.

Fonctionnement de la radio satellite

Appuyez une fois sur la partie supérieure du bouton SCROLL pour rechercher la station audible suivante. Appuyez une fois sur la partie inférieure du bouton SCROLL pour rechercher la station audible précédente.

ENTRETIEN DU LECTEUR DE CASSETTE ET DES CASSETTES

Pour garder vos cassettes et votre lecteur de cassette en bon état, prenez les précautions suivantes :

1. N'utilisez pas de cassettes d'une durée supérieure à celle du format C-90, sinon la qualité du son et la longévité de la bande pourraient s'en trouver considérablement réduites.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

2. Lorsque vous ne vous en servez pas, laissez les cassettes dans leur boîtier pour éviter qu'elles ne se déroulent. Elles y seront également protégées de la poussière.

3. N'exposez pas vos cassettes directement au soleil ou à la chaleur, ni à un champ magnétique comme celui des haut-parleurs.

4. Avant d'insérer une cassette, assurez-vous que l'étiquette est bien collée à celle-ci.

5. Lorsque le ruban de la cassette est desserré, corrigez le problème avant de tenter d'en faire la lecture. Pour rembobiner un ruban desserré, introduisez l'extrémité gomme à effacer d'un crayon dans le mécanisme d'entraînement de la bande et tournez le crayon dans le sens voulu.

Il est important de bien entretenir le lecteur de cassette. De la poussière et des saletés provenant de la bande peuvent s'accumuler sur la tête de lecture ainsi que sur l'axe du galet d'entraînement cha-

que fois qu'une cassette est lue. S'il y a une accumulation de dépôts sur l'axe du galet d'entraînement, la bande risque de s'emmêler et de rester bloquée dans le lecteur. Un autre problème se manifeste par un son bas ou « voilé » dans l'un ou l'autre des haut-parleurs, comme si la commande des notes aiguës était complètement fermée. Pour éviter une telle situation, nettoyez périodiquement la tête de lecture à l'aide d'une cassette nettoyante de type HUMIDE disponible sur le marché.

À titre de mesure préventive, nettoyez la tête de lecture après chaque période de 30 heures d'utilisation. Si vous attendez que la tête de lecture devienne très encrassée (son d'une qualité médiocre), il pourrait se révéler difficile d'enlever, avec l'aide d'une seule cassette de nettoyage de type HUMIDE, tous les dépôts accumulés.

ENTRETIEN DES CD/DVD

Pour garder vos CD et DVD en bon état, prenez les précautions suivantes :

1. Tenez le disque par les bords extérieurs. Évitez d'en toucher la surface.

2. Si le disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, en l'essuyant du centre vers le bord.

3. N'apposez sur le CD ni papier, ni étiquettes pour CD, ni ruban adhésif et évitez de le rayer.

4. N'utilisez pas de solvants tels que du benzène, des diluants, des nettoyants ou des aérosols antistatiques.

5. Rangez le disque dans son boîtier après l'avoir écouté.

6. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil.

7. Ne laissez pas le disque dans un endroit où la température pourrait devenir très élevée.

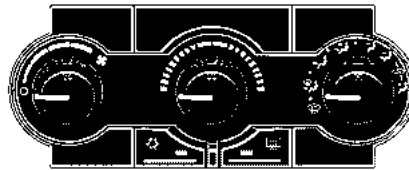
FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES

Dans certaines situations, un téléphone cellulaire allumé dans votre véhicule peut causer des parasites ou un mauvais fonctionnement de votre autoradio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne du téléphone cellulaire. Cette situation n'est pas dommageable pour votre autoradio. Si, après avoir déplacé l'antenne, le rendement de l'autoradio ne s'améliore pas en ce qui a trait à la « clarté » du son, il est alors recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque le téléphone cellulaire est en fonction.

COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

La climatisation et le chauffage sont conçus pour vous apporter le plus grand confort, quelles que soient les conditions météorologiques.

Chauffage et climatisation manuels



01350206

Commandes de température manuelles

Commande du ventilateur



812d1942

Le bouton rotatif gauche commande le ventilateur. Il comporte une position OFF (arrêt) et quatre réglages de vitesse. **Le ventilateur tourne en permanence jusqu'à ce qu'il soit réglé à la position OFF ou que le contact soit coupé.**

Commande de température



812d193c

Le bouton rotatif central règle la température de l'air. Tournez la commande vers la gauche pour réduire la température de l'air, et vers la droite pour l'augmenter. Tournez la commande complètement à gauche pour obtenir la température minimale. Tournez la commande complètement à droite pour obtenir la température maximale.

Sélecteur de mode



812d192f

Le bouton rotatif droit commande le débit d'air. Les points entre chaque sélection de mode identifient les modes intermédiaires qui permettent de régler le débit d'air. Voici les réglages de mode :

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• **Dégivrage**



L'air sort par les bouches de dégivrage situées à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

NOTA : Par mesure d'économie de carburant, actionnez le mode de dégivrage uniquement lorsqu'il est nécessaire.

• **Dégivrage-plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération avant et arrière du plancher et par les bouches de dégivrage à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

• **Position Plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du plancher situées sous le tableau de bord et celles qui se trouvent sous les sièges avant.

• **Position Deux niveaux**



L'air sort par les bouches d'aération du tableau de bord et du plancher. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible de fermer ces bouches d'aération afin de réduire partiellement le débit d'air.

• **Position Tableau de bord**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du tableau de bord. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

• **Commande de recirculation**



Le sélecteur de mode commande également la recirculation de l'air. Vous pouvez choisir la recirculation à deux niveaux, la recirculation par le tableau de bord ou une combinaison des

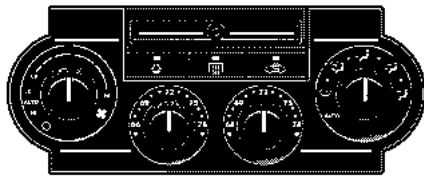
deux. Normalement, l'air qui entre dans le véhicule provient de l'extérieur. Toutefois, en mode de recirculation, l'air qui se trouve à l'intérieur du véhicule est réutilisé. Choisissez ce mode pour refroidir rapidement l'habitacle. Le mode de recirculation peut également être utilisé temporairement pour empêcher l'entrée d'odeurs, de fumée ou de poussière.

Commande de climatisation



Appuyez sur ce bouton pour activer et désactiver le climatiseur. Lorsque le climatiseur est en marche, de l'air froid déshumidifié sort des bouches d'aération sélectionnées à l'aide du sélecteur de mode. Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour désactiver le climatiseur. Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le compresseur est sélectionné.

Commande automatique de la température – Selon l'équipement



8136020a

Réglage automatique de la température

Fonctionnement automatique

Le système de climatisation à deux zones à infrarouge règle automatiquement la température ambiante de l'habitacle telle que choisie par le conducteur et le passager avant. Pour ce faire, le système obtient des informations des commandes de climatisation, au moyen de deux capteurs solaires situés dans la partie supérieure du tableau de bord, d'un capteur à infrarouge situé sur l'unité de commande,

ainsi que d'autres capteurs situés à d'autres endroits dans le véhicule.

Les commandes de climatisation permettent à l'utilisateur d'entrer ses réglages. Les deux capteurs solaires mesurent l'intensité de la lumière du soleil traversant le pare-brise. Le capteur à infrarouge mesure indépendamment la température de surface côtés conducteur et passager. D'autres capteurs mesurent la vitesse du véhicule, la pression du climatiseur, la température extérieure et la température du circuit de refroidissement du moteur. En tenant compte de toutes ces entrées, le système règle automatiquement la température, le débit d'air, la répartition et le niveau de recirculation de l'air extérieur. La température est ainsi maintenue à un niveau confortable, même si les conditions météorologiques varient.

Le fonctionnement du système est relativement simple. Tournez d'abord la commande de mode (à droite) à AUTO et placez la commande du ventilateur (à

gauche) à LO AUTO ou HI AUTO (élevé ou bas, automatique). La position LO AUTO (bas, automatique) ne doit servir que pour les occupants des sièges avant. Vous devriez utiliser la position HI AUTO (élevée, automatique) lorsque vous désirez augmenter le débit d'air ou lorsque des passagers prennent place à l'arrière du véhicule. Choisissez ensuite la température souhaitée en tournant le bouton de température du conducteur ou du passager. Lorsque vous avez choisi la température voulue, le système la maintient automatiquement en agissant sur le chauffage. S'il faut actionner le climatiseur pour maintenir la température, le système s'en charge automatiquement.

Vous profiterez d'un rendement optimal simplement en permettant au système de fonctionner automatiquement. En sélectionnant la position OFF (arrêt) de la commande du ventilateur, vous mettez le système hors fonction et bloquez l'arrivée d'air de l'extérieur.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Le réglage moyen recommandé pour un niveau de confort maximal est de 22 °C (72 °F), mais cette valeur peut varier selon les préférences de chacun.

NOTA : *La température programmée peut être réglée en tout temps sans nuire au fonctionnement du système de réglage automatique.*



Ce système gère automatiquement la climatisation. Si vous appuyez sur le bouton de commande de climatisation en mode AUTO, la DEL du bouton clignote à trois reprises avant de s'éteindre. Cela vous indique que le système est en mode AUTO et que vous n'avez pas à activer le climatiseur.



Le système commande automatiquement la recirculation d'air. Cependant, si vous appuyez sur le bouton de commande de recirculation, le système sera mis temporairement en mode de recirculation (dix minutes). Cette fonction est utile en présence de fumée, de

mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur. Lorsque la recirculation est activée, la DEL du bouton de commande s'allume. Après 10 minutes, le système revient au mode AUTO normal, et la DEL s'éteint.

NOTA :

- *Comme les capteurs de la commande de climatisation se trouvent sur la surface du tableau de commande de la climatisation et dans la partie centrale supérieure du tableau de bord, ces surfaces doivent être dégagées. La présence de boue sur le pare-brise peut également nuire au fonctionnement de ce système.*
- *L'utilisation prolongée du mode de recirculation de l'air peut embuer les glaces. Si les glaces commencent à s'embuer de l'intérieur, enfoncez le bouton Recirculation pour réadmettre l'air extérieur. Certaines conditions de température ou d'humidité sont propices à la formation de condensation sur*

les glaces, ce qui réduit la visibilité. Pour cette raison, le système ne permet pas de recycler l'air en modes Dégivrage et Dégivrage-plancher. Si vous tentez d'activer la recirculation pendant qu'un de ces modes est en fonction, la DEL du bouton se met à clignoter, puis s'éteint.

Fonctionnement manuel

Ce système comporte un ensemble complet de fonctions manuelles de réglage du ventilateur, du mode ou des deux, selon vos préférences. Cela signifie que l'utilisateur peut régler le ventilateur, le mode ou les deux. Vous pouvez varier la vitesse du ventilateur si vous n'êtes pas en mode AUTO. Vous pouvez régler manuellement le ventilateur à la vitesse désirée en tournant son bouton de commande (situé à gauche).

NOTA : *Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter au tableau Fonctionnement de la commande de température automatique ci-après.*

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Fonctionnement de la commande de température automatique		Le système va...				
Fonctionnement	Mode de fonctionnement	Commande du ventilateur	Sélecteur de mode	Commande de température de l'air	Commande de recirculation de l'air	Fonctionnement du climatiseur
Fonctionnement entièrement automatique	Réglez le bouton rotatif du ventilateur en position HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez le sélecteur de mode à AUTO. Réglez les boutons de température à votre guise.	Automatique	Automatique	Automatique	Automatique pouvant être neutralisé pendant 10 minutes à la fois.	Automatique
Réglage automatique du ventilateur selon les préférences	Réglez le bouton rotatif du ventilateur à un débit autre que HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez le sélecteur de mode à AUTO (automatique). Réglez les boutons de température à votre guise.	Peut être réglé par l'utilisateur à n'importe quelle vitesse.	Automatique	Automatique	Automatique pouvant être neutralisé pendant 10 minutes à la fois.	Automatique

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Réglage automatique du mode selon les préférences	Réglez le sélecteur de mode à une position autre que AUTO (automatique). Réglez le bouton rotatif du ventilateur à HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez les boutons rotatifs de température à votre guise.	Automatique	Bouches d'aération réglées par l'utilisateur.	Automatique	Arrivée d'air de l'extérieur ou recirculation de l'air réglée par l'utilisateur.	Mise en fonction ou hors fonction du climatiseur par l'utilisateur.
Réglage automatique du ventilateur et du mode selon les préférences	Réglez le bouton rotatif du ventilateur à un débit autre que HI ou LO AUTO (élevé ou bas, automatique). Réglez le sélecteur de mode à une position autre que AUTO (automatique). Réglez les boutons de température à votre guise.	Peut être réglé par l'utilisateur à n'importe quelle vitesse.	Bouches d'aération réglées par l'utilisateur.	Automatique	Arrivée d'air de l'extérieur ou recirculation de l'air réglée par l'utilisateur.	Mise en fonction ou hors fonction du climatiseur par l'utilisateur.

Vous pouvez également régler manuellement la répartition du débit d'air en tournant la commande de mode (située à droite) à l'une des positions suivantes.

- **Dégivrage**



L'air sort par les bouches de dégivrage situées à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

- **Dégivrage-plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération avant et arrière du plancher et par les bouches de dégivrage à la base du pare-brise. Les grilles à air du désembueur des glaces latérales dirigent également de l'air vers les glaces des portes avant.

- **Position Plancher**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du plancher situées sous

le tableau de bord et celles qui se trouvent sous les sièges avant.

- **Position Deux niveaux**



L'air sort par les bouches d'aération du tableau de bord et du plancher. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

- **Position Tableau de bord**



L'air s'échappe par les bouches d'aération du tableau de bord. Les bouches d'aération situées à l'arrière de la console centrale dirigent l'air vers les sièges des passagers arrière. Il est possible de fermer ces bouches d'aération afin de bloquer l'arrivée d'air.

- **Commande de climatisation**



Appuyez sur ce bouton pour mettre le climatiseur en marche uniquement lorsqu'il est en mode de fonctionnement manuel. Lorsque le

climatiseur est en marche, de l'air froid déshumidifié sort des bouches d'aération sélectionnées à l'aide du sélecteur de mode. Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour éteindre le climatiseur. Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le compresseur est en mode manuel.

NOTA : Le sélecteur de mode ne doit pas se trouver à la position AUTO si vous voulez régler manuellement le climatiseur.

- **Commande de recirculation**



Vous pouvez utiliser ce bouton pour bloquer l'arrivée de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière et d'humidité, ou si vous souhaitez refroidir rapidement l'habitacle. Le mode de recirculation doit être utilisé de façon temporaire. Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le mode de recirculation est en fonction. Il vous est possible d'avoir recours à cette fonction séparément.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

NOTA : *L'utilisation prolongée du mode de recirculation de l'air peut embuer les glaces. Si les glaces commencent à s'embuer de l'intérieur, enfoncez le bouton Recirculation pour réadmettre l'air extérieur. Certaines conditions de température ou d'humidité sont propices à la formation de condensation sur les glaces, ce qui réduit la visibilité. Pour cette raison, le système ne permet pas de recycler l'air en modes Dégivrage et Dégivrage-plancher. Si vous tentez d'activer la recirculation pendant qu'un de ces modes est en fonction, la DEL du bouton se met à clignoter, puis s'éteint.*

Conseils utiles

NOTA : *Le tableau présenté à la fin de cette section suggère des réglages pour diverses conditions météorologiques.*

Fonctionnement en été

Le circuit de refroidissement du moteur dans les véhicules munis d'un climatiseur doit être protégé à l'aide d'une solution antigel de qualité supérieure pour offrir une protection adéquate contre la corrosion et la surchauffe du moteur. Une solution antigel à base d'éthylène glycol mêlée à 50 % d'eau est recommandée. Consultez la rubrique « Directives d'entretien » à la section 7 du présent manuel pour connaître le liquide de refroidissement à employer.

Fonctionnement en hiver

Il n'est pas recommandé d'utiliser l'air provenant du mode de recirculation durant les mois d'hiver à cause de l'embuage des glaces.

Entreposage du véhicule

Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances)

pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le climatiseur au ralenti pendant cinq minutes approximativement à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

Embuage des fenêtres

Pour éliminer rapidement la buée sur la glace intérieure du pare-brise, sélectionnez le mode de dégivrage. Vous pouvez utiliser le mode Dégivrage-plancher pour garder le pare-brise exempt de buée et obtenir un niveau de chaleur suffisant. Si la formation de buée sur les glaces latérales pose problème, augmentez la vitesse du ventilateur. Les glaces d'un véhicule ont tendance à s'embuer de l'intérieur par temps doux mais pluvieux ou humide.

NOTA : *N'utilisez pas le mode de recirculation de pair avec le climatiseur pour de longues périodes, car les glaces pourraient s'embuer.*

Arrivée d'air de l'extérieur


















Assurez-vous que la prise d'air, située directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles mortes. Les feuilles mortes qui obstruent la prise d'air peuvent réduire le débit d'air et entrer dans la chambre d'admission, puis bloquer les drains servant à évacuer l'eau. Durant les mois d'hiver, assurez-vous que la prise d'air n'est pas obstruée par de la glace ou de la neige.

Filtre à air du climatiseur – Selon l'équipement

Le système de commande de climatisation filtre la poussière, le pollen et certaines odeurs en suspension dans l'air. Les odeurs fortes ne peuvent pas toutes être filtrées. Consultez la rubrique « Directives d'entretien » à la section 7 du présent manuel relativement au remplacement du filtre.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Réglages suggérés pour diverses conditions météorologiques

CONDITIONS CLIMATIQUES	RÉGLAGE DES COMMANDES
<p>IL FAIT CHAUD ET L'HABITACLE DU VÉHICULE EST TRÈS CHAUD</p> 	<p>Ouvrez les glaces, démarrez le véhicule, réglez le sélecteur de mode à la position Tableau de bord  ou Deux niveaux , puis activez la climatisation. Réglez la commande du ventilateur à la position High (vitesse élevée) (à l'extrémité de sa course dans le sens des aiguilles d'une montre). Placez la commande de température au réglage le plus froid. Une fois l'air chaud évacué de l'habitacle, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation par recirculation  et relevez les glaces. Lorsque la température est confortable, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation par le tableau de bord  ou de climatisation à deux niveaux .</p>
<p>TEMPS CHAUD</p> 	<p>S'il fait soleil, réglez le sélecteur de mode à la position Tableau de bord  et activez la climatisation. Si le temps est nuageux ou sombre, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation à deux niveaux . Réglez la commande de température de façon à rendre l'habitacle confortable.</p>
<p>TEMPS FRAIS OU FROID ET HUMIDE</p> 	<p>Réglez le sélecteur de mode à Dégivrage-plancher  ou Dégivrage . Réglez la commande du ventilateur à la position de pleine vitesse, soit complètement dans le sens des aiguilles d'une montre. Une fois les glaces dégagées, réglez les commandes du ventilateur et de la température de façon à rendre l'habitacle confortable.</p>
<p>TEMPS SEC ET FROID</p> 	<p>Réglez le sélecteur de mode à la position Plancher . Si le temps est ensoleillé, vous désirerez peut-être que l'air soit propulsé vers le haut. Dans ce cas, réglez le sélecteur de mode à la position de climatisation à deux niveaux . Par temps très froid, si vous avez besoin d'un apport additionnel de chaleur au pare-brise, réglez le sélecteur de mode en position Dégivrage-plancher  ou Dégivrage  au besoin. Réglez les commandes du ventilateur et de la température de façon à rendre l'habitacle confortable.</p>

81352256

CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE

Dégivreur de lunette à commande électrique



La commande du dégivreur électrique de lunette se situe sur le tableau de commande de climatisation. Appuyez sur ce bouton pour actionner le dégivreur de lunette de même que les rétroviseurs chauffants (selon l'équipement). Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le dégivreur de lunette est activé. La première fois que vous appuyez sur ce bouton, le dégivreur se désactive automatiquement après environ 10 minutes. La deuxième fois que vous appuyez dessus, il se désactive après cinq minutes.

MISE EN GARDE !

Pour éviter d'endommager les conducteurs électriques du dégivreur de lunette arrière, n'utilisez pas de grattoirs, d'instruments pointus ou de nettoie-vitres abrasifs sur la surface intérieure de la lunette.

Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.

SECTION 5

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• DIRECTIVES DE DÉMARRAGE	199	• Système de freins antiblocage – Selon l'équipement	216
• Transmission automatique	199	• DIRECTION ASSISTÉE	218
• Démarrage normal	199	• SYSTÈME À CYLINDRÉE VARIABLE – Moteur 5,7 L seulement	218
• Par temps très froid (température inférieure à -29 °C [-20 °F])	200	• SYSTÈME ANTIPATINAGE (TCS) – SELON L'ÉQUIPEMENT	219
• Si le moteur ne démarre pas	200	• ASSISTANCE AU FREINAGE D'URGENCE (BAS) – SELON L'ÉQUIPEMENT	220
• Après le démarrage	201	• SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE (ESP) – SELON L'ÉQUIPEMENT	221
• CHAUFFE-BLOC – SELON L'ÉQUIPEMENT	201	• Synchronisation du système ESP	222
• TRANSMISSION AUTOMATIQUE	201	• Témoin d'anomalie ESP/BAS et témoin ESP/TCS	223
• Transmission automatique – Généralités	202	• INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS	223
• Dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein	204	• Inscriptions sur les pneus	223
• Transmission automatique 4 vitesses	205	• Numéro d'identification du pneu (TIN)	227
• Transmission automatique 5 vitesses	208	• Charge et pression des pneus	228
• AUTOSTICK ^{MD} – SELON L'ÉQUIPEMENT	212	• PNEUS – GÉNÉRALITÉS	231
• Fonctionnement du système Autostick ^{MD}	212	• Pression de gonflage des pneus	231
• TRANSMISSION INTÉGRALE – SELON L'ÉQUIPEMENT	213	• Pressions de gonflage des pneus	232
• CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE	213	• Pneus radiaux	234
• Accélération	213		
• Conditions d'adhérence	214		
• FREIN DE STATIONNEMENT	214		
• CIRCUIT DE FREINAGE	215		

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• Roue de secours compacte – Selon l'équipement	234	• Mises en garde relatives au circuit d'alimentation	248
• Pneu de secours à usage limité – Selon l'équipement	235	• Mises en garde concernant le monoxyde de carbone	249
• Patinage des roues	235	• AJOUT DE CARBURANT	249
• Indicateurs d'usure	236	• Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence)	249
• Durée utile des pneus	236	• Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré	251
• Pneus de rechange	236	• CHARGEMENT DU VÉHICULE	251
• Parallélisme et équilibrage	238	• Étiquette d'homologation du véhicule	251
• PNEUS AUTO-OBTURANTS – SELON L'ÉQUIPEMENT	238	• Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	252
• CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES	238	• Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	252
• PNEUS D'HIVER	239	• Surcharge	252
• RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS	240	• Chargement	252
• SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) – SELON L'ÉQUIPEMENT	240	• TRACTION DE REMORQUE	253
• Système de base – Selon l'équipement	242	• Terminologie du remorquage	253
• Système perfectionné – Selon l'équipement	244	• Classification des attelages de remorque	256
• Généralités	246	• Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)	257
• EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT	246	• Poids de la remorque et poids sur l'attelage	258
• Moteur 2,7 L	246	• Exigences de remorquage	258
• Moteurs 3,5 L et 5,7 L	247	• Conseils pour le remorquage	261
• Essence reformulée	247	• REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC)	263
• Essences à mélange oxygéné	247	• POUR REMORQUER CE VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat avec les quatre roues au sol)	263
• MMT dans le carburant	248		
• Substances ajoutées au carburant	248		

DIRECTIVES DE DÉMARRAGE

Avant de démarrer, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieurs et extérieurs, bouclez votre ceinture de sécurité et, s'il y a lieu, rappelez à tous les autres occupants de boucler leur ceinture de sécurité.

AVERTISSEMENT !

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

- **Ne laissez jamais d'animaux ou d'enfants dans un véhicule en stationnement par temps chaud. L'augmentation de la température de l'habitacle risque de leur causer des blessures graves, voire mortelles.**
- **Assurez-vous de couper le moteur si vous voulez vous reposer ou dormir dans le véhicule. Vous risquez de provoquer un accident en engageant le levier de vitesses ou en enfonçant la pédale d'accélérateur par inadvertance. En outre, il peut y avoir surchauffe du système d'échappement et, par conséquent, du moteur, d'où le risque d'incendie pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.**

Transmission automatique

Le sélecteur de vitesses doit être placé à la position N (point mort) ou à la position P (stationnement) avant que vous puissiez faire démarrer le moteur. Appuyez sur la pédale de frein avant de passer à un autre rapport de vitesse.

Démarrage normal

Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper ou d'enfoncer l'accélérateur. Tournez la clé à la position START (démarrage), puis lâchez-la dès que le moteur démarre. Si le moteur n'a pas démarré après trois secondes, appuyez légèrement sur l'accélérateur tout en continuant de lancer le moteur. Si le moteur n'a pas démarré après 15 secondes, tournez la clé à la position LOCK (verrouillage), attendez 10 à 15 secondes, puis recommencez la procédure de démarrage normal.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Par temps très froid (température inférieure à -29 °C [-20 °F])

Pour faciliter le démarrage du moteur à de telles températures, il est recommandé d'utiliser un chauffe-bloc électrique à alimentation extérieure (disponible auprès de votre concessionnaire).

Si le moteur ne démarre pas

Si vous n'êtes pas parvenu à faire démarrer le véhicule en suivant la procédure « DÉMARRAGE NORMAL », il se peut que le moteur soit noyé. Appuyez à fond sur l'accélérateur et gardez-le enfoncé dans cette position pendant que vous lancez le moteur. Cela permet d'éliminer l'excès de carburant au cas où le moteur serait noyé.

MISE EN GARDE !

Pour éviter d'endommager le démarreur, ne lancez pas le moteur plus de 15 secondes à la fois. Attendez 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

AVERTISSEMENT !

- **N'essayez jamais de faire démarrer le véhicule en versant de l'essence ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du bloc-papillon. Cela pourrait déclencher un incendie instantané et vous infliger des blessures graves.**

- **Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il ne faut pas faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule muni d'une transmission automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Reportez-vous à la section 6 du présent manuel pour des instructions relatives au démarrage d'appoint et suivez ces instructions précisément.**

Si le moteur est noyé, il pourrait commencer à tourner, mais s'arrêter dès que vous relâchez la clé. Dans un tel cas, relancez-le pendant au plus 15 secondes tout en gardant la pédale d'accélérateur complètement enfoncée. Relâchez l'accélérateur et la clé une fois que le moteur tourne normalement. Ne faites pas tourner votre moteur plus vite que la normale.

Si le moteur ne semble pas vouloir démarrer après deux tentatives de 15 secondes alors que l'accélérateur est enfoncé, recommencez la procédure « DÉMARRAGE NORMAL ».

Après le démarrage

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

CHAUFFE-BLOC – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le chauffe-moteur réchauffe le liquide de refroidissement du moteur et facilite le démarrage par temps froid. Branchez le

cordon d'alimentation dans une prise c.a. normale de 110-115 V au moyen d'une rallonge trifilaire mise à la terre.

Le cordon d'alimentation du chauffe-bloc passe sous le capot, du côté du conducteur. Il est muni d'un capuchon amovible situé du côté conducteur du module d'alimentation intégré.

AVERTISSEMENT !

N'oubliez pas de débrancher le cordon avant de prendre le volant. Un fil électrique de 110-115 V endommagé pourrait provoquer une électrocution.

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

MISE EN GARDE !

Vous pourriez endommager votre transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- **Ne passez à la position P (stationnement) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.**
- **Passez de la position R (marche arrière) ou à une autre vitesse uniquement lorsque le véhicule est complètement immobilisé et que le moteur tourne au ralenti.**
- **Ne passez pas de la position R (marche arrière), P (stationnement) ou N (point mort) à quelque position de marche avant que ce soit lorsque le moteur tourne au-dessus du régime de ralenti.**

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) ou N (point mort) si le régime du moteur est supérieur au régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou vers l'arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier sélecteur à une position de marche que lorsque le moteur tourne à son régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

Transmission automatique – Généralités

La transmission automatique sélectionne automatiquement chaque passage de vitesse selon :

- l'altitude;
- la charge dans le véhicule;
- les habitudes de conduite;
- la position du levier sélecteur;
- la position de l'accélérateur;
- la vitesse du véhicule.

Les passages de vitesse changent continuellement selon les habitudes de conduite, les conditions de la circulation et l'état de la chaussée.

NOTA :

- Après avoir sélectionné la position de conduite, attendez un moment afin de permettre à l'engrenage de bien s'engager avant l'accélération, particulièrement si le moteur est froid.
- Si vous devez redémarrer le moteur, assurez-vous de tourner le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé) avant de redémarrer. Si le commutateur d'allumage ne se trouve pas en position LOCK (antivol-verrouillé) avant le redémarrage, il est possible que l'engagement de la transmission soit retardé jusqu'à 10 secondes.

- *La transmission commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants électroniques de la transmission sont étalonnés automatiquement. Ainsi, les tout premiers changements de vitesse d'un nouveau véhicule peuvent s'avérer quelque peu brusques ou lents durant la période de rodage. Il s'agit d'une situation normale et la précision des changements de vitesses se rétablit après quelques cycles d'utilisation.*

Le levier sélecteur est automatiquement verrouillé lorsqu'il est en position P (stationnement). Pour déloger le levier sélecteur de la position P (stationnement), vous devez appuyer à fond sur la pédale des freins avant que ne s'effectue le déverrouillage.

Déplacez le levier sélecteur à la position désirée seulement quand le moteur tourne normalement au ralenti et que les freins sont serrés. Ne relâchez pas le frein avant d'être prêt à partir. Le véhicule risquerait d'avancer rapidement si le levier sélecteur se trouvait en position D (marche avant) ou R (marche arrière).

AVERTISSEMENT !

Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou aux alentours de celui-ci pourraient être blessées si le véhicule se déplace de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque que le moteur tourne. Avant de quitter un véhicule, vous devez toujours placer le levier de vitesses en position P (stationnement), retirer la clé du commutateur d'allumage et serrer le frein de stationnement. Lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage, le levier sélecteur est verrouillé en position P (stationnement), ce qui empêche le véhicule de se déplacer inopinément. De plus, les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance dans un véhicule.

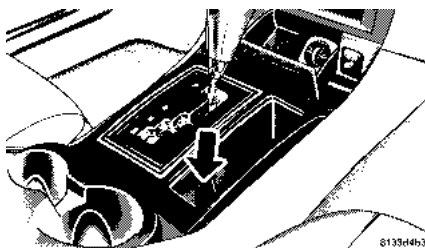
DÉMARRAGE ET CONDUITE

Mode de surchauffe

La température de l'huile à transmission est contrôlée électroniquement en permanence. Si la transmission surchauffe, le processus de changement de vitesse sera modifié afin de s'adapter à cet état. La conduite en position D (marche avant) pourrait vous sembler différente de la normale. Après refroidissement, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

Dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein

Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein qui bloque le levier sélecteur en position P (stationnement) lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé). Afin de pouvoir déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement), le commutateur d'allumage doit être déplacé à la position ON (marche) et la pédale de frein doit être enfoncée.

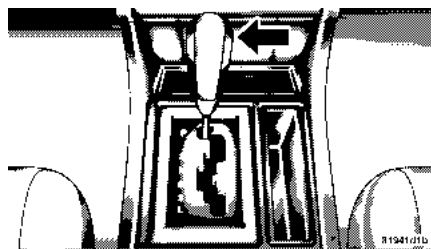


Neutralisation du dispositif de déverrouillage du levier des vitesses au frein

En cas de panne du circuit électrique, il existe un moyen de contourner le dispositif de déverrouillage du levier des vitesses au frein. Pour neutraliser ce dispositif, vous devez tourner la clé dans le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires) ou ON (marche). Retirez le plateau de rangement en caoutchouc du compartiment qui se trouve à droite du levier sélecteur. Il est possible d'activer la commande prioritaire en appuyant sur le petit levier rose, que vous pouvez atteindre en passant par un trou pratiqué dans le compartiment. Une fois la commande prioritaire activée, vous pouvez dégager le levier de vitesses de la position P (stationnement) sans appuyer sur le frein. Cela étant fait, remettez le plateau de rangement en caoutchouc à sa position initiale.

Transmission automatique 4 vitesses

Il faut passer de la position D (marche avant) à la position P (stationnement) ou R (marche arrière) (ou de P ou R à D) seulement après avoir relâché la pédale d'accélérateur et arrêté le véhicule. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le sélecteur de vitesses.



Levier sélecteur

Gamme de rapports

P (stationnement)

La position P (stationnement) sert de complément au frein de stationnement par le

verrouillage de la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le sélecteur est engagé dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plate, mettez toujours le levier de vitesses à la position P (stationnement) en premier lieu, puis serrez le frein de stationnement.

Quand vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de vitesses à la position P (stationnement), et non le contraire. En effet, la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission peut rendre difficile le mouvement du levier de vitesses. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descen-

dante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez jamais la position P (stationnement) avec une transmission automatique en guise de frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous gardez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.

Les procédures suivantes doivent être utilisées pour vous assurer que le levier sélecteur est en position P (stationnement) :

- Quand vous passez à la position P (stationnement), déplacez le sélecteur de vitesses complètement vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'arrête et soit bien engagé.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Observez le témoin de changement de vitesse du tableau de bord pour vous assurer qu'il indique la position P (stationnement).

MISE EN GARDE !

Vous pourriez endommager le levier sélecteur si vous le déplacez de la position P (stationnement) avant de tourner la clé de contact de la position LOCK (antivol-verrouillé) à ON (marche).

R (marche arrière)

Pour faire reculer le véhicule : Attendez toujours l'arrêt complet du véhicule avant de passer en position R (marche arrière), sauf s'il est embourbé (mouvement de va-et-vient).

N (point mort)

Vous pouvez démarrer le moteur quand le levier de vitesses est à cette position.

MISE EN GARDE !

La marche au débrayé ou la conduite pour toute autre raison en laissant le levier sélecteur au point mort peut causer des dommages à la transmission.

AVERTISSEMENT !

Ne conduisez pas en roue libre en position N (point mort) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

D (surmultipliée)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Cette position permet le passage en douceur des rap-

ports supérieurs et inférieurs tout en réduisant la consommation de carburant. Sélectionnez la gamme « 3 » si la transmission change souvent de rapports alors qu'elle est en mode de surmultipliée, comme cela se produit lorsque le véhicule transporte de lourdes charges (terrain accidenté, vents forts ou tractage de remorque).

NOTA :

- *Le passage en surmultipliée peut être retardé lorsque vous démarrez votre véhicule par temps froid. Le fonctionnement normal de la surmultipliée et le passage habituel des rapports seront rétablis lorsque la transmission aura atteint la température appropriée. Référez-vous à la « Nota » sous la rubrique « Embayage du convertisseur de couple » plus loin dans cette section.*
- *Si la température de la transmission devient trop élevée, la surmultipliée pourrait se désengager ou s'engager à*

une vitesse supérieure afin de permettre le refroidissement de la transmission. Une fois la transmission refroidie, la surmultipliée devrait reprendre son fonctionnement normal.

3 (troisième vitesse)

Cette gamme élimine le passage en mode surmultipliée. La transmission fonctionnera normalement en première, deuxième et troisième vitesses dans cette gamme. La position « 3 » doit également être utilisée lorsque vous descendez des pentes abruptes, pour éviter une défaillance du circuit de freinage.

NOTA : *En conduite dans des conditions difficiles, l'utilisation du rapport « 3 » améliorera les performances du véhicule et prolongera la vie utile de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et la surchauffe.*

L (basse vitesse)

Cette gamme doit servir de frein-moteur lorsque vous descendez des pentes

abruptes. Dans cette gamme, les passages de vitesses surviennent seulement pour empêcher l'emballement du moteur lorsque les rétrogradations surviennent plus tôt que les autres sélections de gammes de vitesses.

MISE EN GARDE !

N'emballez jamais le moteur lorsque les freins sont serrés et que la boîte est en prise, et ne maintenez pas le véhicule immobile dans une pente sans serrer les freins. Ces pratiques peuvent faire surchauffer la transmission et l'endommager.

Embrayage du convertisseur de couple

La conception de la transmission automatique de votre véhicule permet de réduire la consommation de carburant. Le dispositif d'embrayage du convertisseur de couple est actionné automatiquement à des vitesses prédéterminées. Vous pour-

riez remarquer une manœuvrabilité ou une conduite légèrement différentes durant l'utilisation normale du véhicule à des rapports supérieurs. Lorsque le véhicule ralentit ou accélère, l'embrayage se désengage automatiquement et en douceur.

NOTA :

- *L'embrayage du convertisseur de couple ne s'engage pas avant que l'huile de la transmission et le liquide de refroidissement du moteur soient chauds (généralement après 1,6 à 4,8 km [1 à 3 milles] de route). Comme le régime du moteur est plus élevé lorsque l'embrayage du convertisseur de couple n'est pas engagé, il pourrait sembler que la transmission ne passe pas la surmultipliée lorsqu'elle est froide. Cette situation est normale. Le fait d'engager le levier de vitesses à la position « 3 » indique que la transmission peut passer au mode de surmultipliée et en sortir.*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Si le véhicule n'a pas été utilisé pendant plusieurs jours, les premières secondes de conduite suivant l'engagement d'un rapport de la transmission évoqueront un manque de nervosité de celle-ci. Cette « mollesse » est attribuable au liquide qui s'écoule partiellement du convertisseur de couple dans la transmission. Il s'agit d'un phénomène normal qui n'est pas dommageable pour la transmission. Le convertisseur de couple se remplira dans les cinq secondes qui suivent le passage de la position P (stationnement) à tout autre rapport.

Mode de fonctionnement de secours de la transmission

L'état de la transmission est contrôlé. Si un état détecté risque de causer des dommages, la transmission passe automatiquement en deuxième vitesse. La transmission demeure en deuxième vitesse même si un autre rapport est sélectionné. Les positions P (stationnement), R (marche arrière) et N (point mort) continuent de

fonctionner. Cette fonction de réinitialisation permet au véhicule d'être conduit jusque chez le concessionnaire pour y être réparé sans endommager la transmission.

S'il s'agit d'un problème momentané, la transmission peut être réinitialisée pour retrouver l'usage de tous les rapports de marche avant.

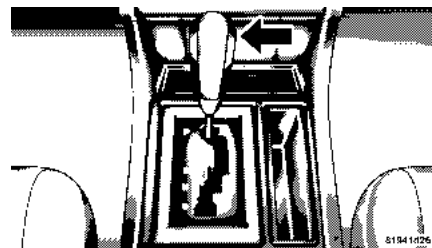
- Immobilisez le véhicule et passez à la position P (stationnement).
- Tournez la clé à la position Antivol, puis redémarrez le moteur.
- Passez à la position D (marche avant) et reprenez la conduite.

NOTA : Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire dès que possible. Celui-ci possède un équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.

Si la transmission ne peut être réinitialisée, une réparation chez le concessionnaire s'impose.

Transmission automatique 5 vitesses

Il faut passer de la position D (marche avant) à la position P (stationnement) ou R (marche arrière) (ou de P ou R à D) seulement après avoir relâché la pédale d'accélérateur et arrêté le véhicule. Assurez-vous de maintenir votre pied sur la pédale de frein en déplaçant le sélecteur de vitesses.



Levier sélecteur

Gamme de rapports

P (stationnement)

La position P (stationnement) sert de complément au frein de stationnement par le verrouillage de la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (stationnement) lorsque le véhicule est en mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous quittez le véhicule et que le sélecteur est engagé dans cette position.

Lorsque vous stationnez sur une surface plate, mettez toujours le levier de vitesses à la position P (stationnement) en premier lieu, puis serrez le frein de stationnement.

Quand vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de vitesses à la position P (stationnement), et non le contraire. En effet, la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission

peut rendre difficile le mouvement du levier de vitesses. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez jamais la position P (stationnement) avec une transmission automatique en guise de frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous garez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.

Les procédures suivantes doivent être utilisées pour vous assurer que le levier sélecteur est en position P (stationnement) :

- Quand vous passez à la position P (stationnement), déplacez le sélecteur de vitesses complètement vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'arrête et soit bien engagé.
- Observez le témoin de changement de vitesse du tableau de bord pour vous assurer qu'il indique la position P (stationnement).

MISE EN GARDE !

Vous pourriez endommager le levier sélecteur si vous le déplacez de la position P (stationnement) avant de tourner la clé de contact de la position LOCK (antivol-verrouillé) à ON (marche).

R (marche arrière)

Passez en marche arrière uniquement quand le véhicule est complètement immobilisé.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

N (point mort)

Il n'y a pas transfert du couple moteur à l'essieu moteur. Lorsque les freins sont desserrés, le véhicule peut être déplacé librement (poussé ou remorqué). Ne réglez pas le levier en position N (point mort) pendant la conduite, sauf si vous roulez en mode roue libre pour éviter de dérapier (sur une chaussée glacée, par exemple).

Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. Utilisez cette position pour démarrer votre véhicule lorsqu'il est en mouvement ou pour le faire remorquer.

MISE EN GARDE !

La marche au débrayé ou la conduite pour toute autre raison en laissant le levier sélecteur au point mort peut causer des dommages à la transmission.

AVERTISSEMENT !

Ne conduisez pas en roue libre en position N (point mort) et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

D (marche avant)

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Cette position permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs tout en réduisant de façon importante la consommation de carburant.

La transmission s'embraye automatiquement jusqu'à la cinquième vitesse. La position D (marche avant) procure un rendement optimal dans toutes les conditions de fonctionnement normal.

Lorsque de fréquents changements de rapports de transmission surviennent en roulant en mode de surmultipliée, comme cela se produit quand le véhicule transporte de lourdes charges (terrain accidenté, vents forts ou traction de remorques), activez le mode AutoStick^{MC} et sélectionnez la gamme « 3 ».

Sélection de vitesse AutoStick^{MC}

Les rapports d'engrenage peuvent être sélectionnés en déplaçant le levier sélecteur vers la droite ou vers la gauche pendant que le levier est en position D (marche avant). Le rapport sélectionné est indiqué à l'afficheur du groupe d'instruments. Appuyez brièvement sur le levier sélecteur dans la direction « D - », et la transmission passera du rapport actuel au rapport inférieur suivant.

Maintenez le levier sélecteur dans la direction « D - », et la transmission passera directement du rapport actuel au rapport inférieur suivant pour une meilleure accélération.

NOTA : Afin d'éviter l'emballement du moteur en déplaçant le levier sélecteur en direction « D - », la transmission ne rétrograde pas si la limite du régime moteur risque d'être dépassée.

Appuyez brièvement sur le levier sélecteur dans la direction « D + », et la transmission passera du rapport actuel au rapport supérieur suivant.

En déplaçant le levier sélecteur dans la direction « D + » et en le maintenant à cette position, la transmission passera directement du rapport sélectionné à la gamme « D ».

AVERTISSEMENT !

Ne freinez jamais par rétrogradation sur des chaussées glissantes. Les roues motrices pourraient patiner et nuire à la maîtrise du véhicule. Les freins antiblocage de votre véhicule ne peuvent empêcher une telle situation. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Retard des changements de rapport par temps froid

Par temps froid, il est possible que vous remarquiez un retard dans les passages à un rapport supérieur en fonction de la température du moteur et de la transmission ainsi que de la vitesse du véhicule. Cette fonction permet d'accélérer le réchauffement du moteur et de la transmission afin d'accroître l'efficacité du véhicule.

Mode de fonctionnement de secours temporaire de la transmission

L'état de la transmission est contrôlé. Si un état détecté risque de causer des dommages à la transmission, celle-ci passe en mode de fonctionnement de secours. Si l'accélération du véhicule se détériore ou s'il n'y a plus de changements de rapport, il est fort probable que la transmission soit en mode de fonctionnement de secours. Le levier de vitesses demeure alors engagé dans le même rapport jusqu'à ce que le véhicule s'immobilise. Après l'immobilisation du véhicule, les positions P (stationnement), R (marche arrière) et N (point mort) continuent de fonctionner. La deuxième vitesse fonctionne si le levier de vitesses se trouve à la position D (marche avant). Il est possible que le témoin d'anomalie soit allumé.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Une fonction de réinitialisation permet de conduire le véhicule jusque chez le concessionnaire pour y être réparé. Pour réinitialiser la transmission, suivez la procédure suivante :

1. Immobilisez le véhicule.
2. Déplacez le levier sélecteur à la position P (stationnement).
3. Coupez le moteur.
4. Attendez environ 10 secondes.
5. Redémarrez le moteur.
6. Déplacez le levier de vitesses à la position désirée. Si l'anomalie n'est plus détectée, le fonctionnement normal de la transmission sera rétabli.

NOTA : Même si la transmission peut être réinitialisée, nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire dès que possible. Celui-ci possède un équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.

Faites vérifier la transmission dès que possible par un concessionnaire autorisé.

S'il s'agit d'un problème momentané, la transmission peut être réinitialisée pour retrouver l'usage de tous les rapports de marche avant.

Mode de fonctionnement de secours permanent de la transmission

Le mode de fonctionnement de secours permanent s'active après trois passages de la transmission en mode de fonctionnement de secours temporaire. Effectuez la procédure de réinitialisation décrite dans la rubrique « Mode de fonctionnement de secours temporaire de la transmission » de la présente section. En mode de fonctionnement de secours permanent, les positions P (stationnement), R (marche arrière) et N (point mort) continuent de fonctionner. La deuxième vitesse fonctionne si le levier de vitesses se trouve

à la position D (marche avant). Il est possible que le témoin d'anomalie s'allume.

AUTOSTICK^{MD} – SELON L'ÉQUIPEMENT

Autostick^{MD} est une transmission interactive qui permet le changement manuel des rapports et vous assure ainsi une meilleure maîtrise du véhicule. Autostick^{MD} permet d'optimiser le freinage moteur, d'éliminer les passages à des rapports supérieurs ou inférieurs indésirables et d'améliorer les performances globales du véhicule. Ce système peut également vous procurer un meilleur contrôle lorsque vous doublez un autre véhicule, en conduite urbaine, en conduite par temps froid sur chaussée glissante, en conduite dans des régions montagneuses, pendant la traction de remorque, etc.

Fonctionnement du système Autostick^{MD}

En mettant le levier sélecteur en position D (marche avant), vous pouvez le déplacer

d'un côté ou de l'autre. Le conducteur peut ainsi sélectionner une gamme de rapports supérieure ou inférieure. Le déplacement du levier sélecteur vers la gauche (-) produit une rétrogradation; le déplacement vers la droite (+) produit un passage à un rapport supérieur. L'indicateur de gamme de vitesses dans le bloc d'instruments affiche le mode sélectionné.

Vous pouvez passer au mode Autostick^{MD} et en sortir à tout moment sans lever le pied de la pédale d'accélérateur. Si vous choisissez le mode de surmultipliée, la transmission fonctionne automatiquement parmi les cinq rapports disponibles. Lorsque vous voulez passer au mode Autostick^{MD}, vous n'avez qu'à déplacer le levier sélecteur vers la droite ou la gauche (D+/D-) alors qu'il se trouve à la position D. La transmission reste au rapport actuellement engagé jusqu'à ce que le passage à un rapport supérieur ou inférieur soit commandé.

TRANSMISSION INTÉGRALE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Ce système combine les avantages de la transmission intégrale à ceux des freins antiblocage et du système antipatinage. La répartition du couple moteur vers les roues avant et arrière est respectivement de 38 % et de 62 %. Il s'agit d'un système automatique qui ne requiert ni action, ni connaissances particulières en matière de conduite de la part du conducteur.

MISE EN GARDE !

Les roues doivent être de même dimension et équipées du même type de pneu. Il ne faut jamais utiliser des pneus de tailles différentes, car cela pourrait endommager le différentiel avant et la boîte de transfert.

CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE

Accélération

Une accélération trop rapide sur une surface enneigée, humide ou généralement glissante risque d'entraîner le dérapage imprévisible des roues arrière vers la droite ou vers la gauche. Ce phénomène se produit lorsque les roues arrière (motrices) rencontrent des changements d'adhérence au sol.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Une traction inégale peut soudainement faire déraiper les roues arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et risquer d'avoir un accident. Appuyez lentement et prudemment sur l'accélérateur quand la motricité risque d'être mauvaise (glace, neige, boue, sable, etc.).

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Conditions d'adhérence

Lorsque vous conduisez sur des routes mouillées et recouvertes de neige mouillée, une couche d'eau peut se former entre le pneu et la surface de la route. Ce phénomène est connu sous le nom d'aquaplanage et peut provoquer une perte partielle ou totale de la maîtrise ou du freinage du véhicule. Pour réduire les risques qu'une telle situation se produise, prenez les précautions suivantes :

1. Ralentissez durant les averses abondantes ou lorsque les routes sont recouvertes de neige mouillée.
2. Ralentissez si la route est recouverte d'eau ou de flaques.
3. Remplacez les pneus lorsque les indicateurs d'usure deviennent visibles.
4. Gardez vos pneus gonflés adéquatement.
5. Conservez une distance suffisante entre votre véhicule et le véhicule qui vous

précède pour éviter une collision en cas d'arrêt brusque.

FREIN DE STATIONNEMENT

Le frein de stationnement doit toujours être serré quand le conducteur n'est pas dans le véhicule.

AVERTISSEMENT !

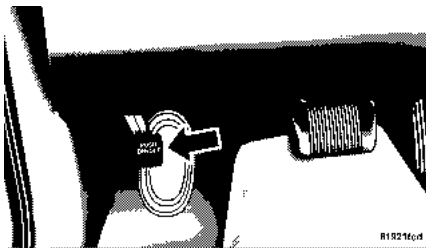
N'utilisez jamais la position P (stationnement) avec une transmission automatique en guise de frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous garez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages matériels.

Lorsque vous stationnez sur une surface plate, mettez toujours le levier de vitesses à la position P (stationnement) en premier lieu, puis serrez le frein de stationnement.

Quand vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le sélecteur de vitesses à la position P (stationnement), et non le contraire. En effet, la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la transmission peut rendre difficile le mouvement du levier de vitesses. À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

Le frein de stationnement actionné par le pied se trouve sous le coin inférieur gauche du tableau de bord. Pour serrer le frein de stationnement, appuyez sur la pédale du frein de stationnement, puis relâchez-la. Pour desserrer le frein de

stationnement, appuyez sur la pédale du frein de stationnement, puis relâchez-la.



Frein de stationnement

Le témoin des freins dans le bloc d'instruments s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et que le contact est mis.

NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

AVERTISSEMENT !

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**
- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de rouler, sous peine d'entraîner une défaillance des freins et de causer un accident.**

CIRCUIT DE FREINAGE

BRAKE

Votre véhicule est équipé de deux circuits de freinage hydraulique. Même si l'un des circuits tombe en panne, l'autre continue de fonctionner normalement. Le freinage perdra cependant une certaine efficacité globale. Cela peut se manifester par l'allongement de la course de la pédale, par l'augmentation de la pression nécessaire pour ralentir ou arrêter et par le témoin du circuit de freinage qui s'allume.

Les freins continueront de fonctionner si les servofreins tombent en panne pour quelque raison que ce soit, (par exemple, serrages répétés des freins lorsque le contact est coupé). L'effort requis pour freiner le véhicule sera toutefois beaucoup plus grand que lorsque les servofreins fonctionnent.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Système de freins antiblocage – Selon l'équipement

Le dispositif de freinage antiblocage est conçu pour améliorer la stabilité du véhicule et l'efficacité des freins dans la plupart des conditions de freinage. Le dispositif « pompe » automatiquement les freins dans les situations de freinage difficiles de façon à empêcher le blocage des roues.

Le distributeur électronique de puissance de freinage (EBD) empêche le freinage excessif des roues arrière et fournit une plus grande maîtrise des forces de freinage disponibles qui sont appliquées sur l'essieu arrière.

Lorsque vous conduisez votre véhicule à plus de 11 km/h (7 mi/h), vous pourriez percevoir un léger cliquetis accompagné d'un bruit de moteur. Il s'agit du bruit causé par le dispositif qui effectue l'auto-vérification du fonctionnement des freins antiblocage. Cette vérification s'effectue automatiquement dès que le véhicule dé-

passé une vitesse de 11 km/h (7 mi/h) après le démarrage.

Le freinage antiblocage s'enclenche lorsque vous freinez dans des conditions de chaussée ou de freinage particulières. Il peut s'agir de la présence de glace, de neige, de gravier, de bosses, de rails de chemin de fer ou de débris, ou d'une situation de freinage d'urgence.

Lorsque le dispositif de freinage antiblocage entre en action, vous pouvez également observer les phénomènes suivants :

- le fonctionnement du moteur de freinage antiblocage (il peut continuer à fonctionner quelques instants après l'arrêt);
- le bruit de cliquetis des électrovalves;
- des pulsations dans la pédale de frein;
- un léger enfoncement ou ramollissement de la pédale à la fin de l'arrêt.

Il s'agit de manifestations caractéristiques du fonctionnement du système antiblocage.

AVERTISSEMENT !

- **Le système de freins antiblocage comprend un dispositif électronique sophistiqué sujet aux interférences causées par un émetteur radio mal installé ou de forte puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le bon fonctionnement du dispositif antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.**

- Le pompage de la pédale de frein diminue l'efficacité du dispositif de freinage antiblocage et peut provoquer un accident. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.
- Le système ABS ne peut permettre à un véhicule de contrevenir aux lois naturelles de la physique, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que permet la condition des freins, des pneus ou de la traction du véhicule.

- Le système ABS ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou par l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.
- Il ne faut jamais abuser des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Les jantes et les pneus doivent tous être de même dimension et de même type. En outre, les pneus doivent être correctement gonflés pour permettre à l'ordinateur de recevoir des signaux précis.

Témoin du système antiblocage des freins



Ce témoin permet de contrôler l'état du dispositif de freinage antiblocage. Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin du dispositif antiblocage reste allumé ou s'allume pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le réparer. Toutefois, si le témoin BRAKE de défaillance du circuit de freinage ne s'allume pas, le circuit de freinage classique continue de fonctionner normalement.

Si le témoin ABS est allumé, le circuit de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez à nouveau bénéficier des avantages offerts par le dispositif antiblocage. Si le témoin du dispositif antiblocage ne s'allume pas lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la

DÉMARRAGE ET CONDUITE

position ON (marche), faites remplacer l'ampoule dès que possible.

Si le témoin du circuit de freinage et celui du dispositif antiblocage restent allumés, le système de freinage antiblocage (ABS) et le système électronique de répartition du freinage (EBD) ne fonctionnent pas. Vous devez faire réparer immédiatement le dispositif antiblocage.

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée normale améliore la réponse du véhicule et la manoeuvrabilité en espace restreint. La direction peut également être utilisée mécaniquement en cas de panne de l'assistance électrique.

Si, pour une raison quelconque, la direction assistée tombe en panne, il est encore possible de manoeuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant que l'effort à fournir pour tourner le volant augmente considérablement, surtout à très basse vitesse et dans les manoeuvres de stationnement.

NOTA : Vous noterez que le niveau de bruit augmente vers la fin de la course du volant. Cette augmentation de bruit est normale et n'indique aucunement qu'il y ait un problème avec le système de direction assistée.

Après un démarrage par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre du bruit pendant quelques secondes. Ce phénomène est attribuable au liquide froid et épais qui circule dans le circuit de direction assistée. Le bruit est considéré comme normal et ne se traduit aucunement par des dommages au système de direction.

AVERTISSEMENT !

La conduite prolongée avec une assistance de direction moindre pourrait mettre en danger votre sécurité et celle de vos passagers. Vous devez le faire réparer dès que possible.

MISE EN GARDE !

Évitez autant que possible de maintenir trop longtemps le volant en fin de course; cela pourrait faire augmenter la température du liquide de direction assistée et endommager la pompe d'assistance de direction.

SYSTÈME À CYLINDRÉE VARIABLE – Moteur 5,7 L seulement

Cette caractéristique offre une meilleure consommation de carburant en mettant hors fonction quatre des huit cylindres du moteur en conditions de charge légère et de conduite stable. Il s'agit d'un système automatique qui ne requiert ni action, ni connaissances particulières en matière de conduite de la part du conducteur.

NOTA : Le rétablissement de l'intégrité du système à cylindrée variable peut prendre un certain temps après le débranchement de la batterie.

SYSTÈME ANTIPATINAGE (TCS) – SELON L'ÉQUIPEMENT

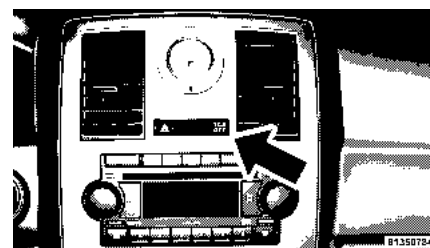
AVERTISSEMENT !

Le système antipatinage ne peut pas empêcher les lois naturelles de la physique d'agir sur le comportement du véhicule ni augmenter la traction au-delà de celle fournie. Le système antipatinage ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage ou par l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais se servir des capacités du système antipatinage en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.



Le témoin du système antipatinage dans le groupe d'instruments se met à clignoter dès que les pneus perdent de l'adhérence et que les roues commencent à patiner. Cela indique que le système antipatinage est en fonction. Si le témoin du système antipatinage se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et donnez le moins de gaz possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite aux conditions de la route.

L'interrupteur du système antipatinage se trouve au centre du tableau de bord. Pour désactiver le système antipatinage, appuyez momentanément sur le bouton, et le témoin du système antipatinage s'allumera. Pour réactiver le système, appuyez momentanément sur le bouton TCS OFF (système antipatinage hors fonction), et le témoin du système antipatinage s'éteindra.



NOTA : Pour améliorer la traction d'un véhicule équipé de chaînes à neige ou pour faciliter les démarrages dans la neige profonde, le sable ou le gravier, désactivez le système antipatinage en appuyant sur le bouton TCS OFF.

MISE EN GARDE !

Le système est hors fonction quand le témoin du système antipatinage est allumé en permanence. Évitez de faire patiner une des roues motrices. Cela peut causer de graves dommages à la transmission.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

NOTA :

- *Le système antipatinage s'active chaque fois que le commutateur d'allumage est placé à la position ON (marche). Le système antipatinage est alors en fonction même si vous avez auparavant appuyé sur l'interrupteur pour le désactiver.*
- *Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque le système antipatinage est en fonction.*

ASSISTANCE AU FREINAGE D'URGENCE (BAS) – SELON L'ÉQUIPEMENT

AVERTISSEMENT !

L'assistance au freinage d'urgence ne peut pas empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut pas accroître la traction offerte par l'état des routes. Le système ne peut pas empêcher les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais abuser des capacités du dispositif BAS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Les véhicules munis du système électronique d'antidérapage (ESP) sont dotés d'un système d'assistance au freinage d'urgence (BAS) de série. Le BAS est conçu pour maximiser la capacité de freinage du véhicule en cas de manœuvres de freinage d'urgence. Le dispositif applique sur les freins une pression de freinage optimale que ne pourrait appliquer le conducteur dans des situations de freinage urgent. La distance de freinage s'en trouve ainsi réduite. L'assistance au freinage d'urgence complète le dispositif de freinage antiblocage (ABS). L'application très rapide des freins produit un rendement optimal du dispositif d'assistance au freinage. Vous obtiendrez de meilleurs résultats en appliquant une pression ferme et uniforme sur la pédale pendant le freinage. Ne réduisez pas la pression appliquée sur la pédale de frein. Le dispositif d'assistance au freinage d'urgence se désactive lorsque la pédale de frein est relâchée.

SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIDÉRAPAGE (ESP) – SELON L'ÉQUIPEMENT

AVERTISSEMENT !

Le système électronique d'antidérapage (ESP) ne peut pas empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut pas accroître la traction offerte par l'état des routes. Le système ne peut pas empêcher les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents. Il ne faut jamais abuser des capacités du dispositif ESP en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.

Le système électronique d'antidérapage améliore la stabilité directionnelle du véhicule et en facilite la maîtrise sous diverses conditions. Le dispositif ESP corrige le survirage et le sous-virage du véhicule en serrant les freins de la roue appropriée. Il peut également restreindre le couple moteur afin de contrer le survirage ou le sous-virage et d'aider le véhicule à conserver sa trajectoire.

Le système ESP comporte des capteurs intégrés au véhicule pour déterminer la trajectoire désirée par le conducteur, et compare ces données à la trajectoire réelle du véhicule. Lorsque la trajectoire du véhicule ne correspond pas à celle qui est choisie par le conducteur, l'ESP applique les freins à la roue appropriée afin de contrer le survirage ou le sous-virage.

- Survirage – Tendence de l'arrière du véhicule à sortir d'un virage trop rapidement.

- Sous-virage – Tendence du véhicule à continuer tout droit dans un virage.

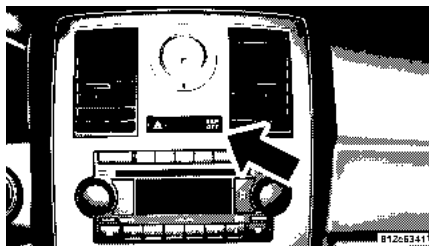


Le témoin des systèmes ESP et TCS du groupe d'instruments se met à clignoter dès que les pneus perdent de l'adhérence et que le système électronique d'antidérapage entre en fonction. Ce témoin clignote aussi quand le système antipatinage est en fonction. Si le témoin du système antipatinage se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et donnez le moins de gaz possible. Veillez à toujours adapter votre vitesse et votre style de conduite aux conditions de la route.

L'interrupteur du système électronique d'antidérapage se trouve au centre du tableau de bord. Pour désactiver le système électronique d'antidérapage, appuyez momentanément sur le bouton ESP OFF (ESP hors fonction), et le témoin du système s'allumera. Pour réactiver le système, appuyez momentanément sur le

DÉMARRAGE ET CONDUITE

bouton ESP OFF, et le témoin du système antipatinage s'éteindra.



NOTA : Pour améliorer la traction d'un véhicule équipé de chaînes à neige ou pour faciliter les démarrages dans la neige profonde, le sable ou le gravier, désactivez le système électronique d'antidérapage en appuyant sur le bouton ESP OFF.

La fonction de réduction du couple moteur est désactivée si le système ESP est hors fonction. La stabilité accrue conférée au véhicule par le dispositif ESP n'est donc pas disponible. Cependant, une

fonction du système demeure active. Cette fonction contrôle le patinage des roues d'un essieu moteur de manière semblable à un différentiel autobloquant. Si une roue d'un essieu patine plus vite que l'autre, le système serre le frein de la roue qui patine et applique un plus grand couple moteur à la roue qui ne patine pas. Ce système d'antipatinage est en fonction lorsque le véhicule roule à une vitesse d'environ 40 km/h (24 mi/h) à 80 km/h (50 mi/h).

MISE EN GARDE !

Le système électronique d'antidérapage est hors fonction lorsque le témoin ESP/TCS est allumé. Évitez de faire patiner une des roues motrices. Cela peut causer de graves dommages à la transmission.

MISE EN GARDE !

Si le véhicule doit être remorqué en soulevant les roues avant, veillez à arrêter le moteur [laissez la clé dans le commutateur à la position OFF (arrêt)/LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires)]. Autrement, le système ESP s'engage immédiatement et serre les freins aux roues arrière.

Synchronisation du système ESP

**ESP
BAS** Le témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage est combiné à celui du dispositif d'assistance au freinage. Si l'alimentation est interrompue (batterie débranchée ou à plat), il est possible que le témoin d'anomalie ESP/BAS s'allume pendant que le moteur tourne. En pareil cas, tournez le volant complètement à gauche, puis à droite. Le témoin d'anomalie ESP/BAS devrait

s'éteindre. Toutefois, si ce témoin demeure allumé, faites vérifier le système électronique d'antidérapage et le système d'assistance au freinage sans tarder par un concessionnaire autorisé.

Témoin d'anomalie ESP/BAS et témoin ESP/TCS

**ESP
BAS**

Le témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage (ESP) est combiné à celui du dispositif d'assistance au freinage d'urgence (BAS).

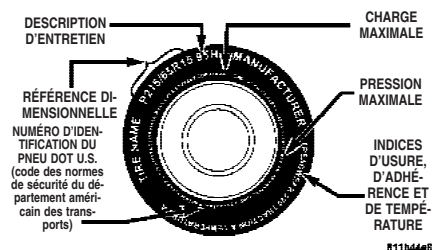
Le témoin jaune de panne ESP/BAS et le témoin jaune ESP/TCS dans le bloc d'instruments s'allument lorsque la clé est insérée dans le commutateur d'allumage et tournée à la position ON (marche). Ces témoins doivent s'éteindre quand le moteur tourne.

Le témoin d'anomalie ESP/BAS s'allume continuellement pendant que le moteur tourne en cas de défaillance du sys-

tème ESP et/ou BAS. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et que le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), et que l'ESP est synchronisé (voir la section Synchronisation du système ESP), rendez-vous chez un concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire analyser et régler le problème.

INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS

Inscriptions sur les pneus



NOTA :

- Le classement par taille de pneu P (véhicule de tourisme)-métrique est basé sur des normes américaines. La lettre « P » est moulée dans le flanc des pneus P-Metric devant la référence dimensionnelle. Exemple : P215/65R15 95H.
- La référence dimensionnelle European Metric est basée sur les normes de construction européennes. La dimension des pneus conçus en se basant sur ces normes est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par la largeur de section. La lettre « P » ne fait pas partie de la référence dimensionnelle de ces pneus. Exemple : 215/65R15 96H.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Le classement par taille de pneu LT (camion léger)-métrique est basé sur des normes américaines. La référence dimensionnelle des pneus LT-Metric est inscrite de la même façon que celle utilisée pour les pneus P-Metric à part le fait que ce sont les lettres « LT » qui sont moulées dans le flanc des pneus avant la référence. Exemple : LT235/85R16.
- Les roues de secours temporaires consistent en des pneus haute pression qui ne sont conçus que pour servir temporairement en cas d'urgence. La lettre « T » est moulée dans le flanc de ces pneus devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.
- Les dimensions des pneus à portance élevée sont basées sur les normes de construction américaines et sont moulées dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10,5 R15 LT.

Tableau de référence dimensionnelle des pneus

EXEMPLE :	
Référence dimensionnelle :	<p>P = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines</p> <p>« ...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes</p> <p>LT = Pneu pour camionnette de dimensions établies selon les normes de construction américaines</p> <p>T = Pneu d'une roue de secours temporaire</p> <p>31 = Diamètre extérieur en pouces (po)</p>
	215 = Largeur de section en millimètres (mm)
	<p>65 = Rapport d'aspect en pourcentage (%)</p> <p style="padding-left: 20px;">– Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu.</p>
	10,5 = Largeur de la section en pouces (po)
	<p>R = Code de construction</p> <p style="padding-left: 20px;">– « R » Indique qu'il s'agit d'une construction radiale.</p> <p style="padding-left: 20px;">– « D » Indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais.</p>
	15 = Diamètre de jante en pouces (po)

DÉMARRAGE ET CONDUITE

EXEMPLE :
Description d'entretien :
95 = Indice de charge – Code numérique correspondant à la charge maximale qu'un pneu peut supporter.
H = Symbole de vitesse – Symbole indiquant la plage de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement. – La vitesse maximale correspondant au symbole de vitesse est régie par certaines exigences (c.-à-d., pression des pneus, charge du véhicule, état des routes et signalisation routière – vitesses maximales, etc.).
Identification de la charge :
« ...rien... » = L'absence de texte sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL)
Extra Load (XL) = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé)
Light Load = Pneu pouvant transporter une charge légère
C, D, E = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression spécifique
Charge maximale – Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter.
Pression maximale – Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu.

Numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un côté ou les deux côtés du pneu. La date, quant à elle, ne peut être inscrite que sur l'un d'eux. Dans le cas

des pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date, est inscrit sur ce côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro

d'identification peut se trouver sur le bord extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

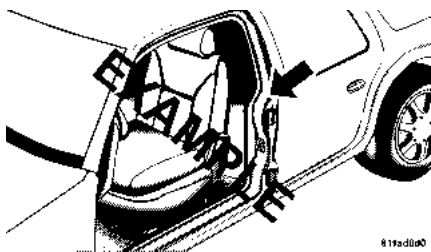
EXEMPLE :	
DOT MA L9 ABCD 0301	
DOT	= Department of Transportation – Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus du U.S. Department of Transportation et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur route.
MA	= Code représentant le lieu de fabrication du pneu (2 caractères).
L9	= Code représentant la dimension du pneu (2 caractères).
ABCD	= Code utilisé par le fabricant du pneu (1 à 4 caractères).
03	= Chiffre représentant la semaine de fabrication du pneu (2 caractères). – 03 signifie la 3 ^e semaine.
01	= Chiffre représentant l'année de fabrication du pneu (2 caractères). – 01 signifie l'année 2001. – Avant le mois de juillet 2000, les fabricants de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année au cours de laquelle le pneu avait été fabriqué. Exemple : 031 pouvait représenter la 3 ^e semaine de 1981 ou 1991.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Charge et pression des pneus

Emplacement de l'étiquette des pneus

NOTA : La pression adéquate de gonflage à froid des pneus est indiquée soit sur la face de la porte du conducteur, soit sur le pied milieu du côté du conducteur.



Emplacement de l'étiquette des pneus

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

INFORMATION - TIRE & LOADING/LES PNEUS & LE CHARGEMENT					
SEATING CAPACITY/NOMBRE DE PLACES - TOTAL 5		FRONTIANT/AVANT 2		REAR/ARRIÈRE 3	
MAXIMUM VEHICLE CAPACITY/CAPACITÉ MAXIMALE DU VÉHICULE				XXX KG OR XXXY LB	
TIRE/PNEU	FRONTIANT	REAR/ARRIÈRE	SPARE/PNEU SECOURS		
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15		
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/ PRESSION DE GONFLAGE (À FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI		
SEE OWNERS MANUAL/ CONSULTEZ LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE				4N109268	

Renseignements sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

- 1) le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule;
- 2) le poids total pouvant être transporté par le véhicule;
- 3) la dimension des pneus conçus pour votre véhicule;
- 4) les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans la section « Chargement du véhicule » de ce guide.

NOTA : Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids nominal brut sur les essieux avant et arrière ne doit pas être dépassé. Pour obtenir de plus amples renseignements concernant le poids nominal brut sur l'essieu, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque, consultez la section « Chargement du véhicule » de ce guide.

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser xxx kg ou xxx lb) sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné des occupants, des bagages et le poids sur l'attelage de la remorque (s'il y a lieu) ne doivent jamais dépasser le poids dont il est question ici.

Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée

1. Repérez l'énoncé concernant le poids combiné des occupants et des bagages sur l'étiquette de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.

3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kilogrammes ou XXX livres.

4. Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut transporter. Par exemple, si « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que les 5 occupants du véhicule pèsent chacun 68 kg (150 lb), la capacité de charge correspondant aux bagages et autres est de 295 kg (650 lb). Calcul : $635 - 340 (5 \times 68) = 295 \text{ kg} / 1\,400 - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lb}$.

5. Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Ce poids ne peut excéder la capacité de charge disponible (chargement et bagages) calculée à l'étape 4.

6. Si vous prévoyez de tracter une remorque, la charge de votre remorque sera transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages pour votre véhicule.

NOTA : Le tableau suivant illustre la façon de calculer la charge totale, la capacité de charge en bagages et la capacité de remorquage de votre véhicule selon différentes configurations des sièges, ainsi qu'en fonction du nombre et de la taille des occupants. Ce tableau n'est fourni qu'à des fins d'explication et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.

NOTA : Dans l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la charge matérielle ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
<u>EXAMPLE 1</u>			865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 130 lbs Occupant 3: 160 lbs Occupant 4: 100 lbs Occupant 5: 80 lbs TOTAL WEIGHT: 670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
<u>EXAMPLE 2</u>			865 lbs	minus	Occupant 1: 210 lbs Occupant 2: 180 lbs Occupant 3: 150 lbs TOTAL WEIGHT: 540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
<u>EXAMPLE 3</u>			865 lbs	minus	Occupant 1: 200 lbs Occupant 2: 200 lbs TOTAL WEIGHT: 400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

811a4d11

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner leur défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.

PNEUS – GÉNÉRALITÉS**Pression de gonflage des pneus**

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Une mauvaise pression de gonflage nuit aux trois éléments importants suivants :

1. Sécurité –**AVERTISSEMENT !**

- Des pneus mal gonflés peuvent être dangereux et provoquer des accidents.
- Un gonflage insuffisant accroît la flexion du pneu et peut résulter en une crevaison.
- Un pneu trop gonflé perd sa capacité d'amortissement. Les objets jonchant la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison.
- Une pression inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

- Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la conduite du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.
- Des pressions de gonflage inégales des pneus sur un même essieu peuvent entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.
- Conduisez toujours avec des pneus tous gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

2. Économie –

Des pneus mal gonflés peuvent causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie peut réduire la durée de la bande de roulement et le pneu devra être remplacé plus tôt que prévu. Un pneu sous-gonflé offre également une

DÉMARRAGE ET CONDUITE

résistance supérieure au roulement et affecte la consommation de carburant du véhicule.

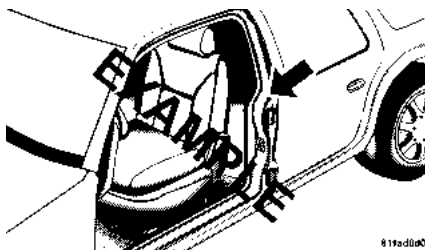
3. Confort et stabilité –

Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre, si les pneus sont trop gonflés, la suspension devient trop ferme, ce qui nuit au confort.

Pressions de gonflage des pneus

La bonne pression de gonflage des pneus à froid est inscrite soit sur le côté de la porte du conducteur ou du pied milieu de droite (conducteur).

Certains véhicules peuvent avoir des informations complémentaires sur les pressions des pneus pour les charges du véhicule qui sont inférieures à l'état de charge maximale. Ces conditions de pression sont indiquées dans la section « Informations complémentaires sur les pressions des pneus » du présent manuel.



Emplacement de l'étiquette des pneus

Au moins une fois par mois, la pression devrait être vérifiée et réglée, et les pneus vérifiés pour signes d'usure ou dommages apparents. Utilisez un manomètre de poche de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus radiaux peuvent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.

MISE EN GARDE !

Après avoir inspecté ou réglé la pression des pneus, réinstallez toujours le bouchon du corps de valve (selon l'équipement). Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.

Les pressions de gonflage précisées sur l'étiquette représentent toujours des valeurs à froid, c.-à-d., pression des pneus du véhicule s'il est inutilisé depuis au moins trois heures ou s'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

Il faut vérifier les pressions de gonflage plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure, car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression de gonflage des pneus change d'environ 7 kPa (1 lb/po²) pour chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver.

Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et si la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 lb/po²), cela équivaut à 7 kPa (1 lb/po²) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

La pression peut augmenter de 2 à 6 lb/po² (13 à 40 kPa) lorsque la voiture roule. NE RÉDUISEZ PAS cette augmentation normale de la pression ou la pression de votre pneu sera trop basse.

Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée

Le constructeur vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les conditions sont telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression de gonflage des pneus et de réduire la charge du véhicule pour la conduite à grande vitesse. Adressez-vous à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager et vous pourriez avoir un accident grave. Ne conduisez pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h (75 mi/h).

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Pneus radiaux

AVERTISSEMENT !

La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule résultera en une piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait causer un accident. Utilisez toujours des pneus à carcasse radiale en ensembles de quatre (ou de six, dans le cas de camions avec roues arrière doubles). Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.

Les coupures et crevaisons des pneus radiaux sont réparables seulement dans la bande de roulement, et non dans les flancs qui sont soumis à d'importantes flexions. Pour la réparation des pneus radiaux, consultez le marchand de pneus autorisé.

Roue de secours compacte – Selon l'équipement

La roue de secours compacte sert uniquement pour les situations temporaires d'urgence avec des pneus radiaux. Elle a été conçue pour être utilisée uniquement avec votre type de véhicule. Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé dès que possible.

AVERTISSEMENT !

Utilisez la roue de secours temporaire en cas d'urgence seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces pneus. La bande de roulement des roues de secours temporaires a une durée de vie plus courte. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde touchant la roue de secours, à défaut de quoi, celle-ci pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours compacte et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours compacte.

N'installez pas plus d'un pneu ou d'une roue de secours compacts à la fois sur votre véhicule.

MISE EN GARDE !

Le dégagement au sol étant réduit lorsque la roue de secours compacte est installée, ne vous rendez pas avec votre voiture dans un lave-auto automatique. Cela pourrait endommager votre véhicule.

Pneu de secours à usage limité – Selon l'équipement

Le pneu de secours à usage limité est conçu pour une utilisation temporaire d'urgence sur votre véhicule. Ce pneu est désigné par une étiquette d'avertissement de pneu de secours apposée sur l'ensemble pneu et roue de secours à usage limité. Ce pneu peut ressembler au pneu d'origine de l'essieu avant ou arrière de votre véhicule, mais il n'est pas identique. L'installation du pneu de secours à usage

limité altère la tenue de route du véhicule. Comme ce pneu n'est pas de la même taille que l'original, remplacez ce dernier (ou réparez-le) et reposez-le sur le véhicule le plus tôt possible.

AVERTISSEMENT !

Les pneus de secours à usage limité servent en cas d'urgence seulement. L'installation du pneu de secours à usage limité altère la tenue de route du véhicule. Ne roulez pas à plus 100 km/h (60 mi/h) avec ce pneu. Maintenez-le gonflé à la pression de gonflage à froid des pneus inscrite sur l'étiquette des pneus ou sur l'étiquette de l'ensemble roue et pneu de secours à usage limité. Remplacez (ou réparez) le pneu d'origine à la première occasion et réinstallez-le sur votre véhicule. Autrement, vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

Patinage des roues

Lorsque vous êtes pris ou enlisé dans la boue, dans le sable ou sur la glace, ne faites pas patiner vos roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

Consultez le paragraphe portant sur la façon de dégager un véhicule enlisé à la section 6 du présent manuel.

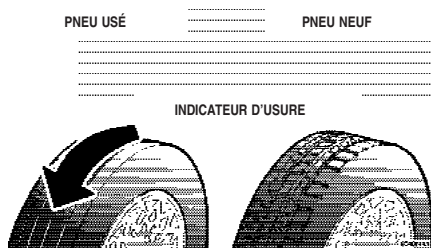
AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) lorsque le véhicule est enlisé et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, peu importe la vitesse.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Indicateurs d'usure

Les pneus de série de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.



Ces indicateurs sont intégrés au fond des rainures du pneu. Ils ont l'aspect de bandes unies quand la profondeur de la semelle est inférieure à 2 mm (1/16 po). Le pneu doit être remplacé si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure.

Durée utile des pneus

La durée utile d'un pneu est liée à différents facteurs, qui comprennent notamment :

- les habitudes de conduite;
- la pression de gonflage;
- le kilométrage parcouru.

AVERTISSEMENT !

Les pneus et les roues de secours doivent être remplacés au bout de six ans, sans égard à l'usure de la bande de roulement. Le non-respect de cette directive pourrait entraîner la défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Remisez les pneus démontés dans un endroit frais et sec et évitez le plus possible de les exposer à la lumière. Protégez-les de tout contact avec de l'huile, de la graisse et de l'essence.

Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs éléments. Ils doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de signes d'usure et que la pression de gonflage à froid est adéquate. Le constructeur recommande fortement de poser des pneus de dimensions, de qualité et de rendement similaires à ceux des pneus d'origine (consultez la section « Indicateurs d'usure »). Reportez-vous à l'étiquette d'information sur les pneus et la charge pour connaître les dimensions des pneus de votre véhicule. La description de service et l'identification de charge sont indiquées sur les pneus originaux. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la

sécurité, à la tenue de route et au confort du véhicule. Nous vous recommandons de vous adresser à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications des pneus.

AVERTISSEMENT !

- **Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des capacités de charge ou des dimensions de roues. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.**

- **N'utilisez jamais de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.**
- **Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.**

MISE EN GARDE !

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture de l'indicateur de vitesse et du totaliseur général.

Parallélisme et équilibrage

Une géométrie médiocre de la suspension peut entraîner :

- l'usure rapide des pneus;
- une usure inégale des pneus, comme une usure d'un seul côté ou irrégulière;
- la déviation vers la droite ou vers la gauche.

La déviation peut être causée par les pneus. Dans un tel cas, le réglage de la géométrie ne réussira pas à corriger l'anomalie. Consultez votre concessionnaire pour obtenir un diagnostic adéquat.

Une mauvaise géométrie des roues n'entraîne pas de vibrations du véhicule, mais il est possible que celles-ci soient causées par des roues et des pneus déséquilibrés. Des pneus bien équilibrés réduisent les vibrations et empêchent l'usure en creux ou par plaques.

PNEUS AUTO-OBTURANTS – SELON L'ÉQUIPEMENT

Un scellant non durcissable appliqué sur le revêtement intérieur de chaque pneu permet de boucher les crevaisons de 5 mm (0,19 po) ou moins afin de réduire la perte de pression de gonflage du pneu. Cela contribue à la sécurité du véhicule en diminuant de façon importante les risques de devoir immobiliser le véhicule sur l'accotement en raison d'une crevaison.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

N'utilisez que des chaînes compactes, ou d'autres dispositifs de traction répondant aux critères SAE de « Classe S ». N'utilisez que des chaînes de dimensions ap-

propriées au véhicule et recommandées par le fabricant de chaînes.

NOTA : *N'utilisez jamais de chaînes antidérapantes sur une roue de secours compacte.*

MISE EN GARDE !

Pour éviter d'endommager votre véhicule ou les pneus, prenez les précautions suivantes :

- **À cause du jeu restreint entre les pneus et les autres composants de la suspension, il est important de n'utiliser que des chaînes en bon état. Les chaînes brisées peuvent endommager sérieusement un véhicule. Arrêtez le véhicule immédiatement si des bruits laissent supposer qu'un bris de chaîne est survenu. Avant d'utiliser les chaînes à nouveau, enlevez les pièces qui sont endommagées.**

- Installez les chaînes sur les roues arrière aussi serrées que possible et resserrez-les après avoir roulé pendant environ 0,8 km (½ mille).
- Ne dépassez pas 48 km/h (30 mi/h).
- Conduisez prudemment et évitez les virages brusques et les bosses, surtout lorsque le véhicule est chargé.
- Utilisez des chaînes sur les roues arrière seulement.
- Ne roulez pas pendant des périodes prolongées sur une chaussée sèche.

- Suivez les directives du fabricant de chaînes antidérapantes relatives à la méthode d'installation, à la vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation. Si le fabricant des chaînes et le constructeur automobile suggèrent des limites de vitesse différentes, respectez la limite la plus basse du fabricant des chaînes.

NOTA : *Pour éviter d'endommager les pneus, les chaînes et votre véhicule, ne conduisez pas durant de longues périodes sur une chaussée sèche. Respectez les directives du fabricant de chaînes antidérapantes relatives à la méthode d'installation, à la vitesse de fonctionnement et aux critères d'utilisation.*

Si le fabricant de chaînes antidérapantes et le constructeur automobile suggèrent des vitesses maximales de conduite différentes, respectez toujours la vitesse la plus basse. Cet avis s'applique à tous les

dispositifs de traction à chaînes, y compris les chaînes à maillons et à câble (radiales).

PNEUS D'HIVER

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus normaux sont de type Toutes saisons et respectent ces exigences, ainsi que l'indique la désignation M+S moulée sur le flanc du pneu.

Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Montez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Ne pas se conformer à cette directive peut avoir une influence négative sur la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h).

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS

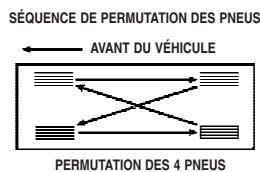
Les pneus avant et arrière d'un véhicule sont assujettis à des charges et à des sollicitations différentes (direction, traction, freinage). Cela explique pourquoi les pneus s'usent à un rythme différent et pourquoi ils ont tendance à s'user de façon inégale.

Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation des pneus est particulièrement bénéfique aux pneus dont la sculpture est efficace, comme c'est le cas pour les pneus toutes saisons. La permutation prolonge la durée de vie du pneu, aide à maintenir des niveaux de traction acceptables dans la boue, la neige et l'eau, et offre une conduite silencieuse.

Consultez la section « Programmes d'entretien » à la section 8 du présent manuel

relativement aux recommandations sur la fréquence de permutation des pneus adaptée à votre type de conduite. Au besoin, vous pouvez effectuer une permutation plus fréquente des pneus. En outre, corrigez les causes d'une usure irrégulière ou précoce avant d'effectuer la permutation des pneus.

Le diagramme ci-dessous illustre la méthode de permutation « croisée vers l'avant » recommandée.



SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) – SELON L'ÉQUIPEMENT

- Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) est conçu pour avertir le conducteur que la pression de l'un des pneus est trop basse comparativement aux valeurs à froid recommandées sur l'étiquette d'information du véhicule.
- La pression des pneus varie en fonction de la température, à raison d'environ 6,9 kPa (1 lb/po²) par tranche de 6,5 °C (12 °F). Autrement dit, à mesure que diminue la température, la pression des pneus baisse proportionnellement. La pression des pneus doit toujours être réglée en fonction de la pression de gonflage à froid. La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule a été immobilisé pendant au moins trois heures ou lorsqu'il a roulé

sur une distance inférieure à 1 km (1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu. Reportez-vous à la rubrique « Pneus – Généralités » de la présente section pour en savoir davantage sur la méthode de gonflage approprié des pneus. La pression des pneus augmente pendant la conduite du véhicule; il s'agit d'un phénomène normal qui n'exige aucune mesure corrective.

- Le système de surveillance de la pression des pneus (TPM) avertit le conducteur du sous-gonflage d'un pneu quand la pression de gonflage chute sous le seuil critique pour quelque raison que ce soit, y compris la température froide.
- Le système TPM maintient son message d'avertissement tant que la pression demeure inférieure au seuil d'alerte, qui ne s'arrête que si elle atteint ou dépasse de nouveau la valeur

recommandée sur l'étiquette de pression des pneus. Quand le témoin de basse pression des pneus s'allume, il faut gonfler le ou les pneus en question à la pression à froid recommandée pour que le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteigne. Le système met automatiquement les données à jour, et le témoin de basse pression s'éteint dès la réception des données de pression mises à jour. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

- Par exemple, la pression à froid recommandée pour votre véhicule (immobilisé durant plus de 3 heures) pourrait être 207 kPa (30 lb/po²). Si la température ambiante est 20 °C (68 °F) et que la pression des pneus mesurée est 186 kPa (27 lb/po²), une chute de température jusqu'à -7 °C

(20 °F) diminuera la pression des pneus jusqu'à environ 157 kPa (23 lb/po²). Cette pression est suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus. Lorsque le véhicule se déplace, la pression des pneus pourrait augmenter jusqu'à environ 186 kPa (27 lb/po²), mais le témoin du système de surveillance de la pression des pneus restera allumé. En pareil cas, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteindra uniquement lorsque les pneus seront gonflés à la pression à froid recommandée.

NOTA : *Les variations de température saisonnières influencent la pression des pneus, et le système de surveillance de la pression des pneus surveille la pression réelle des pneus.*

MISE EN GARDE !

- Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs quand vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues de deuxième monte peuvent endommager les capteurs. N'utilisez pas de produit de scellement des pneus en aérosol ni de talon d'équilibrage si le véhicule est doté du système de surveillance de la pression des pneus, au risque d'endommager les capteurs.

- **Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait endommager le capteur du système de surveillance de la pression des pneus.**

NOTA :

- *Le système n'est pas conçu pour se substituer à l'entretien normal des pneus, ni pour signaler une défaillance ou un autre problème d'un pneu.*
- *Il ne faut pas non plus s'en servir comme d'un manomètre pendant le gonflage des pneus.*
- *Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère*

l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

- *Veillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.*

Système de base – Selon l'équipement

Pour contrôler les niveaux de pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : *Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à une pression appropriée.*

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- 4 capteurs de surveillance de la pression des pneus
- Témoin du système de surveillance de la pression des pneus

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une baisse de pression dans un ou plusieurs pneus, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. Le carillon retentit une fois à chaque cycle d'allumage pour chaque condition détectée. Si cela se

produit, vous devez immobiliser le véhicule dès que possible, vérifier la pression de tous les pneus et les gonfler à la pression recommandée par le fabricant. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met à jour les données automatiquement, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. La réception du signal par le TPMS peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h). Le sous-gonflage de la roue de secours ne déclenche pas le témoin ni le carillon du système de surveillance de la pression des pneus.

Avertissement de vérification du TPMS

Le témoin de pression des pneus clignote pendant 60 secondes et un carillon retentit quand une défectuosité du système est décelée. Le cycle de clignotement se répète toutes les dix minutes, sans carillon, jusqu'à ce que la pression soit normale. Si la clé de contact est tournée, la

séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée.

NOTA : *La roue de secours compacte (selon l'équipement) ne comporte pas de capteur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte. Cependant, si vous installez la roue de secours compacte à la place d'un pneu de route dont la pression est inférieure au seuil de pression critique, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus demeurera allumé et un carillon retentira à chaque cycle d'allumage. Lorsque vous réparez ou remplacez un pneu de route, puis le réinstallez sur le véhicule à la place de la roue de secours compacte, le système TPMS met automatiquement à jour les données, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint, à condition que la pression des quatre pneus de route actifs soit supérieure au seuil de pression critique. La réception du signal par le*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TPMS peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Système perfectionné – Selon l'équipement

Pour mesurer la pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à une pression appropriée.

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- Module récepteur.
- 4 capteurs de surveillance de la pression des pneus
- 3 modules de déclenchement (montés dans trois des quatre passages de roues).
- Divers messages du système de surveillance de la pression des pneus qui s'affichent dans le centre d'information électronique (EVIC).
- Témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une baisse de pression dans un ou plusieurs pneus, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. Le carillon retentit une fois à chaque cycle d'allumage pour chaque condition détectée. En outre, le centre d'information électronique (EVIC) affiche un ou plusieurs messages de basse pression (avant gauche, arrière gauche, avant droit, arrière droit) durant 3 secondes, ainsi qu'un graphique indiquant la pression de chaque pneu dont la pression est basse (clignotante). En pareil cas, vous devriez immobiliser le véhicule aussitôt que possible et gonfler le ou les pneus dont la pression est basse (clignotant sur le graphique du centre d'information électronique) à la valeur à froid recommandée. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met

à jour les données automatiquement, l'affichage du centre d'information électronique cesse de clignoter, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. La réception du signal par le TPMS peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h). Le sous-gonflage de la roue de secours ne déclenche pas le témoin ni le carillon du système de surveillance de la pression des pneus.

EXAMPLE ONLY

Low Tire PSI
 27  30
 27  21
 2345 mi

8197932C

NOTA : Vous pouvez changer les unités de pression affichées en lb/po², kPA, ou bar. Consultez la rubrique « Langue » de la section « Réglages personnalisés

(fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » à la section 4 de ce manuel pour plus de détails.

Avertissement de vérification du TPMS

Le témoin de pression des pneus clignote pendant 60 secondes et un carillon retentit quand une défectuosité du système est décelée. Le cycle de clignotement se répète toutes les dix minutes, sans carillon, jusqu'à ce que la pression soit normale. Outre le témoin et le carillon, le centre d'information électronique (EVIC) affiche le message « CHECK TPM SYSTEM » (vérifier le système de surveillance de la pression des pneus) pendant 3 secondes si une défaillance du système est détectée. Si une défaillance survient parce que le système n'a pas reçu de valeur de pression d'un ou plusieurs capteurs de pression des pneus, le centre d'information électronique (EVIC) affichera le message « CHECK TPM SYSTEM » suivi de traits d'union (- -) au lieu

d'une valeur de pression pour indiquer le capteur non détecté.

EXAMPLE ONLY

Tire PSI
 30  33
 30  --

81975401

NOTA : Vous pouvez changer les unités de pression affichées en lb/po², kPA, ou bar. Consultez la rubrique « Langue » de la section « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce manuel pour plus de détails.

Si la clé de contact est tournée, la séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée. Si la défaillance du système n'est plus présente,

DÉMARRAGE ET CONDUITE

le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus, le message « CHECK TPM SYSTEM » n'est plus affiché, et une valeur de pression est affichée à la place des traits d'union.

NOTA : La roue de secours compacte (selon l'équipement) ne comporte pas de capteur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte. Cependant, si vous installez la roue de secours compacte à la place d'un pneu de route dont la pression est inférieure au seuil de pression critique, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus demeurera allumé et un carillon retentira à chaque cycle d'allumage. En outre, le centre d'information électronique (EVIC) affichera toujours un message de basse pression et une valeur de pression clignotante sur l'affichage graphique. Lorsque vous réparez ou remplacez un pneu de route, puis le réinstallez sur le véhicule à la place de la roue de

secours compacte, le système TPMS met automatiquement à jour les données automatiquement. De plus, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint et l'affichage du centre d'information électronique cesse de clignoter et affiche une nouvelle valeur de pression, à condition que la pression des quatre pneus de route actifs soit supérieure au seuil de pression critique. La réception du signal par le TPMS peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Généralités

Cet appareil est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Les capteurs de pression des pneus sont couverts par l'une des licences suivantes :

États-Unis KR5S120123
Canada 2671-S120123

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteur 2,7 L



Votre moteur est conçu conformément aux normes antipollution et vous permet de bénéficier d'une économie de carburant et de performances maximales quand vous utilisez de l'essence sans plomb de première qualité dont l'indice d'octane est 87.

Moteurs 3,5 L et 5,7 L

Les moteurs 3,5 L et 5,7 L sont conçus en conformité avec les règlements antipollution et offrent une consommation et un rendement satisfaisants avec de l'essence sans plomb

de qualité supérieure ayant un indice d'octane de 87 à 89. Pour vous assurer d'un rendement optimal, le constructeur recommande l'utilisation d'une essence à indice d'octane 89. L'utilisation habituelle d'un supercarburant n'est pas recommandée. L'utilisation d'un supercarburant n'apporte aucun avantage supplémentaire par rapport à l'essence sans plomb ordinaire de haute qualité ou l'essence de qualité moyenne et, dans certains cas, elle risque même de réduire le rendement du véhicule.

Des cognements légers à bas régime ne présentent aucun danger pour votre moteur. Cependant, si ces cognements per-

duent et s'amplifient à haut régime, votre moteur peut subir des dommages. Faites corriger le problème immédiatement.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, un calage ou un fonctionnement irrégulier du moteur. Si cela se produit, essayez une autre marque d'essence ordinaire avant de faire vérifier votre véhicule.

Plus de 40 constructeurs automobiles dans le monde ont participé à l'élaboration de la Charte universelle sur l'essence (World Wide Fuel Charter, WWFC) et y ont adhéré. Cette Charte énonce les caractéristiques requises pour qu'une essence puisse améliorer la propreté, l'efficacité et la durabilité de votre véhicule. Dans la mesure du possible, DaimlerChrysler recommande l'utilisation d'essences conformes aux spécifications de la WWFC.

Essence reformulée

De nombreuses provinces et de nombreux États exigent l'utilisation d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée ».

Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions produites par le véhicule et à améliorer la qualité de l'air.

DaimlerChrysler recommande l'utilisation d'essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent d'excellentes performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs mélangent l'essence sans plomb avec des matières oxygénées, notamment l'éthanol (10 %), l'éther méthyltertiobutylique (MTBE) et l'éther d'éthyl terbutylique (ETBE). En hiver, certaines provinces et certains États exigent l'utilisation de mélanges oxygénés

DÉMARRAGE ET CONDUITE

afin de réduire la teneur en monoxyde de carbone des gaz d'échappement. Ces mélanges peuvent être utilisés dans votre véhicule.

MISE EN GARDE !

N'UTILISEZ PAS d'essence contenant du méthanol ou de l'éthanol E85. Elle peut nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule et peut endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation.

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'emploi de mélanges méthanol-essence ou à base d'éthanol E85. Bien que le MTBE soit un mélange oxygéné à base de méthanol, il n'a pas ses effets nocifs.

MMT dans le carburant

Le MMT est un additif métallique contenant du manganèse et qui est mélangé à certaines essences pour en augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. L'essence contenant du MMT réduit la durée des bougies d'allumage ainsi que le rendement du système antipollution de certains véhicules. DaimlerChrysler recommande l'utilisation d'essences sans MMT. Étant donné que la présence de MMT n'est pas indiquée sur la pompe, il est important de demander à votre détaillant de station-service si l'essence qu'il vend en contient.

Au Canada, la concentration maximale en MMT permise est supérieure à celle autorisée aux États-Unis et il est donc encore plus important de s'assurer de l'absence de MMT dans le carburant. L'utilisation de MMT est interdite dans les essences reformulées.

Substances ajoutées au carburant

Toutes les essences vendues aux États-Unis doivent contenir des additifs détergents. L'usage d'autres détergents ou additifs n'est donc pas nécessaire dans des conditions de conduite normale, et ne ferait qu'occasionner des frais supplémentaires. Vous ne devriez pas avoir à en ajouter au carburant.

Mises en garde relatives au circuit d'alimentation

MISE EN GARDE !

Consignes à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :

- La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence contenant du plomb. L'utilisation d'essence contenant du plomb peut affecter le rendement du moteur et endommager le système antipollution.

- Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des défauts d'allumage peuvent causer la surchauffe du catalyseur. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire.
- L'utilisation d'additifs à carburant en vente libre, comme des rehausseurs d'octane, est déconseillée. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés au dispositif d'alimentation en carburant ou des problèmes de rendement du véhicule découlant de l'utilisation de ces types de carburant ou d'additif.

NOTA : Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.

Mises en garde concernant le monoxyde de carbone

AVERTISSEMENT !

Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-après pour éviter tout risque d'empoisonnement :

- Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance incolore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel qu'un garage, et ne restez jamais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous devez vous immobiliser dans un espace ouvert et si le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

- Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute défectuosité et roulez avec les glaces latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.
- Lorsque vous roulez, laissez le coffre fermé pour empêcher le monoxyde de carbone et les autres gaz dangereux de pénétrer dans l'habitacle.

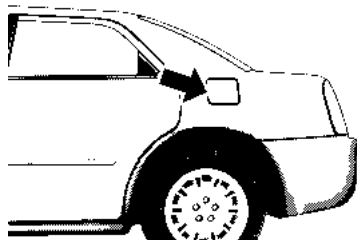
AJOUT DE CARBURANT

Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence)

Le bouchon du réservoir de carburant est situé derrière la trappe de carburant, du côté gauche du véhicule. Appuyez sur le côté gauche (près du bord) de la trappe de carburant pour accéder au bouchon de remplissage du réservoir de carburant.

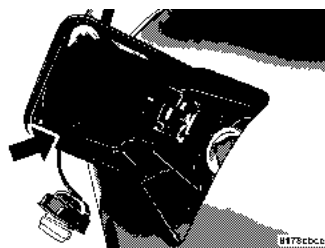
DÉMARRAGE ET CONDUITE

Si vous perdez ou endommagez ce bouchon, remplacez-le par un bouchon spécialement conçu pour votre véhicule.



Trappe de carburant

NOTA : Lorsque vous dévissez le bouchon de remplissage du réservoir, placez le cordon de retenue sur le crochet situé dans le renforcement de la trappe de carburant.



Crochet pour cordon de retenue du bouchon du réservoir

MISE EN GARDE !

- Le circuit d'alimentation en carburant ou le système antipollution peuvent être endommagés si un bouchon inapproprié est fixé au réservoir de carburant.
- Un bouchon mal adapté peut laisser des impuretés s'infiltrer dans le circuit d'alimentation en carburant.

- Un bouchon inapproprié peut faire en sorte que le témoin d'anomalie s'allume.
- Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne « remplissez pas à ras bord » le réservoir après le remplissage. Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

AVERTISSEMENT !

- Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon d'essence est enlevé ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.
- N'ajoutez jamais de carburant à un véhicule dont le moteur tourne.

- **Vous risquez de causer un incendie si vous remplissez de carburant un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Posez toujours les bidons au sol lorsque vous les remplissez.**

NOTA :

- Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Cela indique que le bouchon du réservoir est correctement serré. S'il n'est pas suffisamment serré, le témoin d'anomalie dans le groupe d'instruments pourrait s'allumer. Assurez-vous de bien serrer le bouchon de remplissage du réservoir chaque fois que vous faites le plein.
- Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal installé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement. Dans ce cas, serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, incorrectement installé ou endommagé peut également allumer le témoin d'anomalie. Consultez la rubrique « Système de diagnostic embarqué » à la section 7 de ce manuel pour obtenir plus d'informations.

CHARGEMENT DU VÉHICULE

La capacité de charge du véhicule est indiquée sur l'étiquette d'homologation du véhicule. Ces renseignements concernent les occupants et les bagages, comme indiqué.

Si les dossiers de siège ont été repliés pour transporter un chargement, ne dépassez ni le PNBV, ni le poids technique maximal sous essieu.

Étiquette d'homologation du véhicule

Votre véhicule est muni d'une étiquette d'homologation apposée à l'arrière de la porte du conducteur.

L'étiquette contient les renseignements suivants :

- Nom du constructeur
- Mois et année de fabrication
- Poids nominal brut du véhicule (PNBV)
- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) avant

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) arrière
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Type de véhicule
- Mois, jour et heure de fabrication (MDH)

Le code à barre permet à un lecteur informatique de lire le numéro d'identification du véhicule (NIV).

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total permis de votre véhicule. Cette valeur tient compte du conducteur, des passagers et des bagages. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge

également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière.

AVERTISSEMENT !

Les roues avant dirigent le véhicule. Il est donc important que vous ne dépassiez pas le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière. La conduite de votre véhicule pourrait devenir dangereuse si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Surcharge

Les composants de votre véhicule qui supportent des charges (essieux, ressorts, pneus, roues, etc.) vous donneront satisfaction tant que vous ne dépassez pas le PNBV et les poids techniques maximaux sous les essieux avant et arrière.

La meilleure façon de calculer le poids total de votre véhicule est de le faire peser quand il est complètement chargé et prêt à être utilisé. Faites-le peser sur une balance commerciale pour vous assurer qu'il ne dépasse pas le PNBV.

Calculez séparément le poids de l'avant et de l'arrière du véhicule. Il est important de répartir également la charge sur les essieux avant et arrière.

Une surcharge peut entraîner des dangers éventuels pour la sécurité et raccourcir la durée de vie utile. Des composants d'essieux ou de suspension plus robustes n'augmentent pas nécessairement le PNBV.

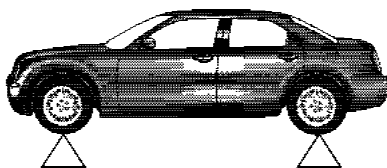
Chargement

Pour bien charger votre véhicule, calculez d'abord son poids à vide, essieu par essieu, et d'un côté à l'autre. Rangez les articles lourds le plus bas possible et assurez-vous de répartir leur poids aussi

également que possible. Avant de conduire, arrimez solidement tous les articles. Si la pesée du véhicule démontre que vous avez dépassé un poids technique maximal sous l'un des essieux, mais que la charge totale est inférieure au PNBV spécifié, vous devez répartir le poids de nouveau. Une charge mal répartie peut nuire à la direction et à la tenue de route, mais aussi au fonctionnement des freins.

L'illustration montre un véhicule chargé. Remarquez que ni le PNBV ni le PNBE n'ont été dépassés.

POIDS NOMINAL BRUT DU VÉHICULE (PNBV) 2 177 kg (4 800 lb)
(exemple seulement)



812c84da

EXEMPLE SEULEMENT	Essieu avant	Essieu arrière
Poids à vide	932 kg (2 054 lb)	819 kg (1 805 lb)
Charge (avec conducteur, occupants et bagages)	123 kg (271 lb)	263 kg (579 lb)
Total	1 055 kg (2 325 lb)	1 081 kg (2 384 lb)
PNBE	1 155 kg (2 546 lb)	1 228 kg (2 708 lb)

NOTA : Consultez l'étiquette d'homologation du véhicule apposée à l'arrière de la porte du conducteur pour connaître le PNBV et le PNBE de votre véhicule. Ce tableau n'est fourni qu'à titre d'exemple.

TRACTION DE REMORQUE

Vous trouverez dans cette section des consignes de sécurité et des renseignements relatifs aux limites à ne pas dépasser lorsque vous voulez tracter une remorque. Lisez attentivement ces informations avant de tracter une remorque, afin de le

faire dans des conditions aussi efficaces et sécuritaires que possible.

Pour être couvert par la garantie, vous devez respecter les exigences et les recommandations formulées dans ce guide au sujet du remorquage.

Terminologie du remorquage

Les termes et définitions ci-après vous aideront à mieux comprendre les principes du remorquage avec un véhicule :

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total permis de votre véhicule. Cette valeur correspond au poids combiné du conducteur, des passagers et du chargement, auquel est ajouté le poids sur l'attelage. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Poids brut de la remorque (PBR)

Le poids brut de la remorque (PBR) correspond au poids de la remorque, auquel est ajouté le poids de tous les objets, marchandises et équipements (permanents ou non) chargés dans la remorque en situation de remorquage effectif. Le meilleur moyen de déterminer le poids brut de la remorque est de la peser sur un pont-bascule lorsqu'elle est entièrement chargée. Tout le poids de la remorque doit reposer sur le pont-bascule.

Poids nominal brut combiné (PNBC)

Le poids nominal brut combiné (PNBC) équivaut au poids total admissible de votre véhicule et de la remorque. (à noter que le PNBC comprend un supplément de 68 kg [150 lb] représentant le poids du conducteur).

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge

également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière.

AVERTISSEMENT !

Il est important que vous ne dépassiez pas le poids nominal brut sur l'essieu avant et arrière. La conduite de votre véhicule pourrait devenir dangereuse si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Poids sur l'attelage

Le poids sur l'attelage est la force descendante qu'exerce la remorque sur la boule d'attelage. Dans la plupart des cas, le poids sur l'attelage ne doit pas être inférieur à 10 % ni supérieur à 15 % de la charge de la remorque. Vous devez tenir compte de cette charge comme faisant partie de la charge de votre véhicule.

Surface frontale

La surface frontale représente la hauteur et la largeur maximales de l'avant de la remorque.

Dispositif antilouvoisement

Le dispositif antilouvoisement de la remorque consiste en une tige coulissante qui peut être installée entre le support de boule et l'attelage de la remorque. Cette tige assure un effet de frottement réglable qui, jumelé au mouvement télescopique, réduit le louvoisement de la remorque sur la route.

Attelage porteur

Un attelage porteur supporte le poids sur l'attelage, tout comme s'il s'agissait de bagages placés au niveau de la boule de remorquage ou à un autre point de jonction avec le véhicule. Ce type d'attelage, le plus populaire sur le marché aujourd'hui, est couramment utilisé pour la tractage de remorques de taille compacte et intermédiaire.

Attelage répartiteur de charge

Le fonctionnement du système de répartition de la charge repose sur l'effet de levier exercé par des barres à ressort (de charge). Celles-ci sont habituellement utilisées pour supporter des charges très lourdes en répartissant le poids sur l'attelage de la remorque entre l'essieu avant du véhicule tracteur et l'essieu de la remorque. S'il est utilisé conformément aux directives du fabricant, le système répartiteur assure un roulement équilibré, des caractéristiques de conduite et de freinage uniformes, tout en augmentant la sécurité du remorquage. L'ajout d'un dispositif antilouvoiement hydraulique ou à friction réduit également le roulis causé par les autres véhicules et les vents de travers et contribue à accroître la stabilité du véhicule tracteur et de la remorque. Le dispositif antilouvoiement et l'attelage répartiteur de charge sont recommandés pour supporter des poids sur l'attelage supérieurs et peuvent être obligatoires, selon la configuration et la charge du

véhicule et de la remorque, pour respecter les exigences en matière de poids nominal brut sur l'essieu (PNBE).

AVERTISSEMENT !

- **Le mauvais ajustement de l'attelage répartiteur de charge peut affecter les caractéristiques de tenue de route, de stabilité et de freinage du véhicule et même causer un accident.**
- **Les systèmes de répartition de la charge peuvent ne pas être compatibles avec les coupleurs de frein à inertie. Pour de plus amples renseignements, consultez le fabricant de la remorque et de l'attelage ou un concessionnaire de véhicules récréatifs digne de confiance.**



FIG. 1. SANS RÉPARTITION DE LA CHARGE (INCORRECT)



FIG. 2. AVEC RÉPARTITION DE LA CHARGE (CORRECT) 8181965
Système d'attelage répartiteur de charge

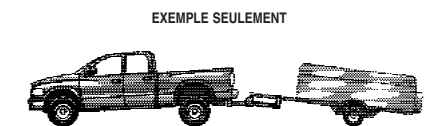


FIG. 3. MAUVAIS AJUSTEMENT (INCORRECT)

8181966

Mauvais ajustement de l'attelage répartiteur de charge

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Classification des attelages de remorque

Votre véhicule peut être livré avec l'ensemble optionnel d'attelage de remorque qui vous permet de tracter en toute sécurité des remorques pesant plus de 907 kg (2 000 lb). Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé pour plus d'informations sur cet ensemble.

Le tableau suivant, qui présente les normes de l'industrie quant au poids maximal de la remorque qu'une classe d'attelage de remorque donnée peut tracter, vise à vous aider à sélectionner l'attelage de remorque convenant à vos besoins de remorquage. Reportez-vous au tableau des capacités de remorquage (poids maximal de la remorque) pour connaître le poids de remorque maximal que vous pouvez imposer au groupe motopropulseur de votre véhicule.

Classification des attelages de remorque	
Classe	Poids brut maximal de la remorque
Classe I – Service léger	907 kg (2 000 lb)
Classe II – Service moyen	1 587 kg (3 500 lb)
Classe III – Service intensif	2 268 kg (5 000 lb)
Classe IV – Service très intensif	4 540 kg (10 000 lb)

L'installation de l'attelage de remorque sur votre véhicule devrait être effectuée par un professionnel.

Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)

Le tableau qui suit présente le poids maximal de la remorque admissible pour le groupe motopropulseur dont est doté votre véhicule.

Moteur et transmission	Surface frontale	Poids brut maximal de la remorque	Poids maximum sur l'attelage
2,7 L – Automatique	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 2 personnes et bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 3 personnes et bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 4 personnes et bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
	2,04 m ² (22 pi ²)	Max. de 5 personnes sans bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
3,5 L et 5,7 L – Automatique	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 2 personnes et bagages 907 kg (2 000 lb)	91 kg (200 lb)
	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 3 personnes et bagages 907 kg (2 000 lb)	91 kg (200 lb)
	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 4 personnes et bagages 680 kg (1 500 lb)	68 kg (150 lb)
	2,97 m ² (32 pi ²)	Max. de 5 personnes sans bagages 454 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)

Reportez-vous à la législation locale pour les vitesses maximales de remorquage.

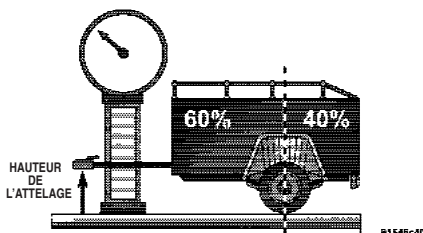
NOTA : Le poids sur l'attelage de la remorque doit être considéré comme faisant partie du poids combiné des passagers et de la charge; ce poids ne doit jamais dépasser le poids indiqué sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Consultez la rubrique « Information concernant la sécurité des pneus » dans la présente section.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Poids de la remorque et poids sur l'attelage

Chargez toujours une remorque avec 60 % à 65 % du poids sur l'avant de la remorque. Entre 10 % et 15 % du poids brut de la remorque (PBR) est ainsi placé sur l'attelage de votre véhicule. De fortes charges sur les roues ou des charges plus lourdes à l'arrière peuvent causer un **important** louvoiement de la remorque, ce qui risque de provoquer la perte de la maîtrise du véhicule et de la remorque. L'omission de charger plus lourdement la remorque à l'avant est la cause de nombreux accidents impliquant une remorque.

Ne dépassez jamais le poids maximum sur l'attelage indiqué sur le pare-chocs ou l'attelage de remorque de votre véhicule.



Tenez compte des éléments suivants pour calculer le poids appliqué sur l'essieu arrière du véhicule :

- le poids sur l'attelage de la remorque;
- le poids de tout autre chargement ou équipement se trouvant dans ou sur votre véhicule;
- le poids du conducteur et celui de tous les passagers.

NOTA : N'oubliez pas que toute charge ajoutée à la remorque s'ajoute à celle de votre véhicule. Également, des équipements optionnels installés à l'usine ou par

un concessionnaire doivent être pris en compte en regard de la charge maximale de votre véhicule. Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge pour connaître le poids maximum combiné des occupants et de la charge pour votre véhicule.

Exigences de remorquage

Il est recommandé de suivre les consignes suivantes qui favoriseront le rodage approprié des composants du groupe motopropulseur de votre véhicule neuf :

MISE EN GARDE !

- Évitez de tracter une remorque pendant les premiers 805 km (500 mi) d'utilisation de votre véhicule. Vous risqueriez d'endommager le groupe motopropulseur.
- En outre, pendant les premiers 805 km (500 mi) avec une remorque, limitez votre vitesse à 80 km/h (50 mi/h).

Effectuez les opérations d'entretien recommandées à la section 8 de ce manuel. Lorsque vous tractez une remorque, vous ne devez jamais dépasser le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) et le poids nominal brut combiné (PNBC).

AVERTISSEMENT !

Un remorquage inadéquat peut provoquer un accident et entraîner des blessures. Suivez les recommandations ci-après pour rendre la traction de votre remorque la plus sécuritaire possible.

Assurez-vous que la charge est correctement arrimée dans la remorque et qu'elle ne se bougera pas durant vos déplacements. Si la charge de remorquage n'est pas fixée assez solidement, les mouvements possibles de la charge dynamique peuvent nuire à la conduite du véhicule. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

- Lorsque vous transportez des objets ou tractez une remorque, ne surchargez jamais votre véhicule ou la remorque. Une surcharge peut causer une perte de la maîtrise, une réduction des performances ou des dommages aux freins, au pont, au moteur, à la transmission, à la direction, à la suspension, au châssis ou aux pneus.
- Vous devez toujours fixer des chaînes de sécurité entre votre véhicule et la remorque. Reliez toujours les chaînes au châssis ou aux points de fixation crochet de l'attelage du véhicule. De plus, croisez les chaînes sous l'attelage de remorque et prévoyez un jeu suffisant pour les virages.
- Il ne faut jamais stationner un véhicule avec une remorque dans une pente. Lorsque vous stationnez un véhicule avec une remorque, appliquez toujours le frein de stationnement. Placez le levier de vitesses de la transmission automatique à la position P (stationne-

ment). Bloquez toujours les roues de la remorque ou placez-y une cale pour éviter son déplacement.

- N'excédez jamais le poids nominal brut combiné (PNBC).
- **Le poids total doit être distribué entre le véhicule tracteur et la remorque de manière à ne jamais excéder les quatre valeurs nominales suivantes :**
 1. PNBV
 2. PBR
 3. PNBE
 4. Poids nominal sur l'attelage selon l'attelage de remorque utilisé (cette exigence peut restreindre la possibilité de toujours atteindre une plage de 10 % à 15 % du poids sur l'attelage comme pourcentage du poids total de la remorque).

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Exigences de remorquage – Pneus

- Ne tractez pas de remorque lorsque vous roulez avec une roue de secours compacte.
- Une pression de gonflage adéquate des pneus est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Consultez la rubrique « Pneus – Généralités » de la présente section pour connaître les pressions et méthodes de gonflage appropriées.
- Vérifiez également la pression de gonflage des pneus de la remorque avant de l'utiliser.
- Avant de tracter une remorque, inspectez soigneusement les pneus du véhicule pour vérifier l'usure de la bande de roulement et la présence éventuelle de dommages. Consultez la rubrique « Pneus – Généralités » de la présente section pour des renseignements sur les indicateurs d'usure et les méthodes d'inspection appropriées.

- Lors du remplacement des pneus, consultez la rubrique « Pneus – Généralités » dans la présente section pour des renseignements sur les pneus de rechange et sur les méthodes appropriées de remplacement des pneus. Le remplacement des pneus d'origine par des pneus possédant une capacité de charge plus élevée n'augmentera pas le PNBV ni le PNBE du véhicule.

Exigences de remorquage – Freins de remorque

- **Ne branchez pas** le système de freins hydrauliques ou le circuit de dépression de votre véhicule à celui de la remorque. Le fonctionnement du circuit de freinage pourrait s'en trouver compromis et vous risqueriez de vous blesser.
- Un dispositif de contrôle électronique des freins de la remorque doit être utilisé si la remorque est munie de freins à commande électronique. Un tel dis-

positif n'est pas requis si la remorque est munie d'un système de freinage hydraulique.

- Il est conseillé de disposer d'un système de freinage sur les remorques de plus de 454 kg (1 000 lb); un tel système est obligatoire sur les remorques de plus de 907 kg (2 000 lb).

MISE EN GARDE !

Si le poids de la remorque chargée dépasse 454 kg (1 000 lb), celle-ci doit posséder ses propres freins, et leur capacité de freinage doit être adéquate. La non-observance de cette règle pourrait entraîner une usure prématurée des garnitures de frein, exiger un effort supplémentaire sur la pédale et prolonger les distances de freinage.

AVERTISSEMENT !

Ne raccordez jamais le système de freinage de la remorque au circuit de freinage hydraulique de votre véhicule. Cela risquerait de surcharger et d'endommager le circuit de freinage, ce qui pourrait donner lieu à la perte des freins et provoquer un accident.

Le remorquage accroît inévitablement les distances de freinage. Lorsque vous tractez une remorque, prévoyez toujours une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. La non-observance de cette règle pourrait être la cause d'un accident.

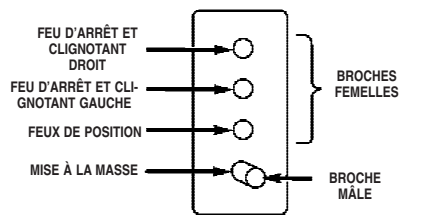
Exigences de remorquage – Feux et câblage de remorque

Si vous tractez une remorque, quelle que soit sa taille, il est obligatoire, par mesure de sécurité, d'y installer des clignotants et des feux d'arrêt.

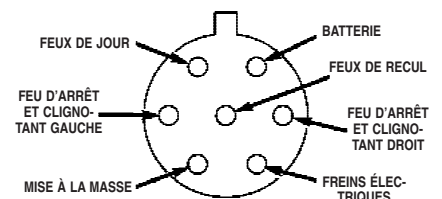
L'ensemble attelage de remorque peut comprendre un faisceau de câblage à 4 et à 7 broches. Utilisez toujours un faisceau de câblage et un connecteur approuvés par le fabricant de votre véhicule.

NOTA : Ne coupez pas ou ne faites pas d'épissures dans le faisceau de câblage du véhicule.

Toutes les connexions aux circuits du véhicule sont effectuées, mais vous devez relier le faisceau à un connecteur pour remorque. Consultez les illustrations suivantes.



Connecteur à 4 broches



812634c-8

Connecteur à sept broches

Conseils pour le remorquage

Avant d'entreprendre un voyage avec une remorque, il est recommandé de pratiquer ses virages, arrêts et manœuvres de marche arrière dans un endroit à faible circulation.

Conseils pour le remorquage – Transmission automatique

Le rapport « D » (marche avant) peut être sélectionné pour tracter une remorque. Toutefois, si vous devez changer fréquemment de vitesse, sélectionnez le rapport « 3 ».

DÉMARRAGE ET CONDUITE

NOTA : En conduite dans des conditions difficiles, l'utilisation du rapport « 3 » améliorera les performances du véhicule et prolongera la vie utile de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et la surchauffe. De plus, vous obtiendrez ainsi une meilleure performance du frein moteur.

L'huile de la transmission automatique et le filtre doivent être remplacés si vous tractez RÉGULIÈREMENT une remorque pendant plus de 45 minutes consécutives. Pour connaître les intervalles préconisés dans le programme « B », consultez la section 8 du présent manuel.

NOTA : Vérifiez l'huile de la transmission automatique avant toute traction de remorque.

Conseils pour le remorquage – Régulateur de vitesse électronique (selon l'équipement)

- N'utilisez pas le régulateur de vitesse en terrain montagneux ou pour le déplacement de charges lourdes.
- Si vous utilisez le régulateur de vitesse en remorquage et faites face à des décélérations supérieures à 16 km/h (10 mi/h), désactivez-le et attendez de rouler à nouveau à vitesse de croisière pour le réactiver.
- L'utilisation du régulateur de vitesse en terrain plat et avec des charges légères favorisera l'économie de carburant.

Conseils pour le remorquage – Autostick^{MD} (selon l'équipement)

- Pour les véhicules munis du système Autostick^{MD}. L'utilisation des modes Autostick^{MD} et la sélection d'une gamme de vitesses particulière permettent d'éviter les changements de

vitesse fréquents. Sélectionnez la gamme de vitesses la plus élevée qui permettra au moteur d'offrir la meilleure performance. Par exemple, sélectionnez le rapport « 4 » si la vitesse désirée peut être maintenue. Sélectionnez le rapport « 3 » ou « 2 » s'il est nécessaire de maintenir la vitesse désirée.

- Évitez de faire tourner le moteur à plein régime pendant trop longtemps, car cela pourrait le surchauffer. Pour ce faire, il peut être nécessaire de réduire la vitesse du véhicule. Vous pouvez augmenter la vitesse du véhicule ou passer à une gamme de vitesses plus élevée lorsque les conditions de la route et le régime du moteur le permettent.

Conseils pour le remorquage – Circuit de refroidissement

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe du moteur et de la transmission en procédant comme suit :

– Conduite urbaine

Lorsque vous vous arrêtez brièvement, mettez la transmission au point mort et augmentez le régime moteur.

– Conduite sur route

Réduisez la vitesse.

– Climatisation

Arrêtez-la temporairement.

- Consultez la rubrique « Circuit de refroidissement » sous « Directives d'entretien » à la section 7 de ce manuel pour de plus amples renseignements.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)**POUR REMORQUER CE VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat avec les quatre roues au sol)**

Il n'est pas recommandé de remorquer ce véhicule derrière un véhicule de plaisance.

NOTA : Si vous devez remorquer le véhicule, veillez à ce que les quatre roues ne touchent pas le sol.

SECTION 6

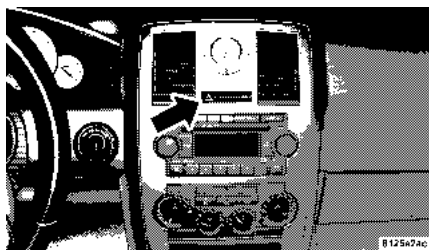
EN CAS D'URGENCE

- MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE 266
- EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR 266
- MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET
REPLACEMENT D'UN PNEU 267
 - Préparatifs de levage sur cric 268
 - Emplacement du cric/rangement de la roue
de secours 268
 - Levage du véhicule et changement d'une
roue 269
 - Roue de secours compacte 272
 - Installation de l'enjoliveur de roue (s'il y a
lieu) 273
- DÉMARRAGE AVEC BATTERIE AUXILIAIRE 273
- POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ 276
- REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE 277
 - SANS CLÉ DE CONTACT 277
 - POUR REMORQUER CE VÉHICULE
DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat
avec les quatre roues au sol) 277
 - REMORQUAGE DU VÉHICULE DERRIÈRE
UN AUTRE AU MOYEN D'UN CHARIOT
ROULANT 278

EN CAS D'URGENCE

MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE

L'interrupteur des feux de détresse est situé au centre du tableau de bord, entre les bouches d'air centrales.



Interrupteur des feux de détresse

Pour activer les feux de détresse, appuyez sur l'interrupteur du tableau de bord. Lorsque les feux de détresse sont en fonction, tous les clignotants s'activent simultanément afin d'alerter les autres automobilistes d'une situation d'urgence.

Appuyez de nouveau sur l'interrupteur pour éteindre les feux de détresse.

Il s'agit d'un dispositif d'urgence qui ne devrait pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et présente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Si vous devez quitter le véhicule pour aller chercher de l'aide, les feux de détresse continuent de fonctionner, même si le contact est coupé.

NOTA : L'utilisation prolongée des feux de détresse risque de décharger votre batterie.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- Sur route : Ralentissez.
- En ville : Lorsque vous êtes arrêté, mettez la transmission au point mort sans augmenter le régime de ralenti.

NOTA : Vous pouvez prendre certaines mesures pour atténuer une surchauffe imminente. Si votre climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Le climatiseur chauffe le circuit de refroidissement du moteur. En désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur. Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, le sélecteur de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

MISE EN GARDE !

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Si la jauge de température atteint le « H », rangez-vous et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage normale. Si la jauge de température demeure dans la zone « H », coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

AVERTISSEMENT !

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous souhaitez rechercher vous-même l'origine du problème, consultez la section 7 de ce guide, soit la section « Entretien ». Respectez les mises en garde du paragraphe intitulé Bouchon de radiateur du circuit de refroidissement.

MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU**AVERTISSEMENT !**

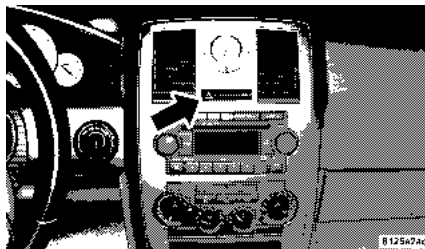
- N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident pendant la réparation.

EN CAS D'URGENCE

- **Il est dangereux de se glisser sous un véhicule soutenu par un cric, car celui-ci pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule hissé sur un cric. Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous chez un garagiste pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.**
- **Le cric est conçu uniquement pour changer une roue. Il ne doit pas servir à soulever le véhicule afin de procéder à une réparation. Le véhicule doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.**

Préparatifs de levage sur cric

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route. Évitez les zones glacées ou glissantes.
2. **Serrez le frein de stationnement** et placez le sélecteur à la position P (stationnement).
3. Coupez le contact.
4. Allumez les feux de détresse.



Interrupteur des feux de détresse

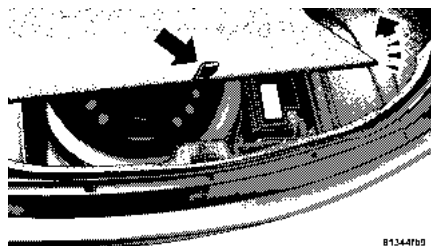
5. Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.
6. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage. Par exemple, si vous changez le pneu avant droit, bloquez la roue arrière gauche.

Emplacement du cric/rangement de la roue de secours

Le cric et la roue de secours sont rangés sous un panneau d'accès dans le coffre. Effectuez les étapes ci-dessous pour accéder au cric et à la roue de secours.

NOTA : Pour avoir accès au cric, il faut enlever la roue de secours.

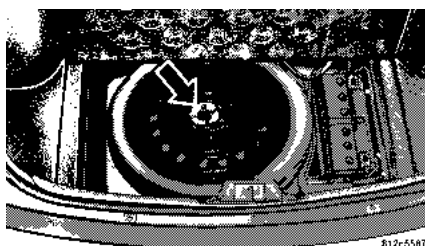
1. Ouvrez le coffre.
2. Soulevez le panneau d'accès en tirant sur la courroie.



81344fbd

Ouverture du panneau d'accès

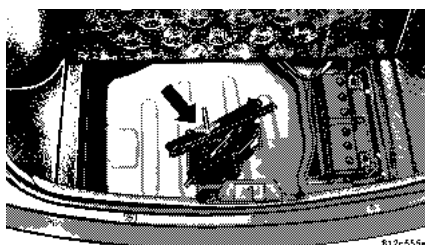
3. Enlevez l'attache qui retient la roue de secours.



812c5587

Dispositif d'attache de roue de secours

4. Sortez la roue de secours.
5. Enlevez l'attache qui retient le cric.



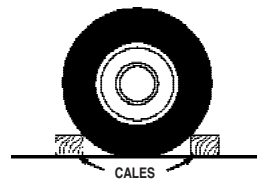
812c558e

Dispositif d'attache du cric

AVERTISSEMENT !

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

Levage du véhicule et changement d'une roue



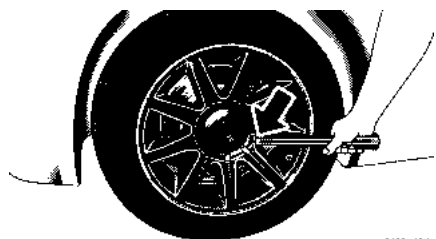
1. Bloquez la roue diagonalement opposée au pneu crevé. Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.

2. Sortez la roue de secours, le cric et la clé à écrous.

EN CAS D'URGENCE

3. Si les roues sont en acier, n'enlevez pas l'enjoliveur de roue pour l'instant. Si les roues sont en aluminium, avant de lever le véhicule, utilisez la clé à écrous comme levier pour déloger doucement le couvre-moyeu.

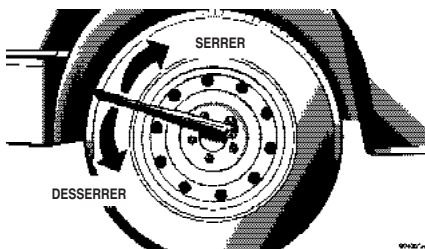


Retrait du couvre-moyeu

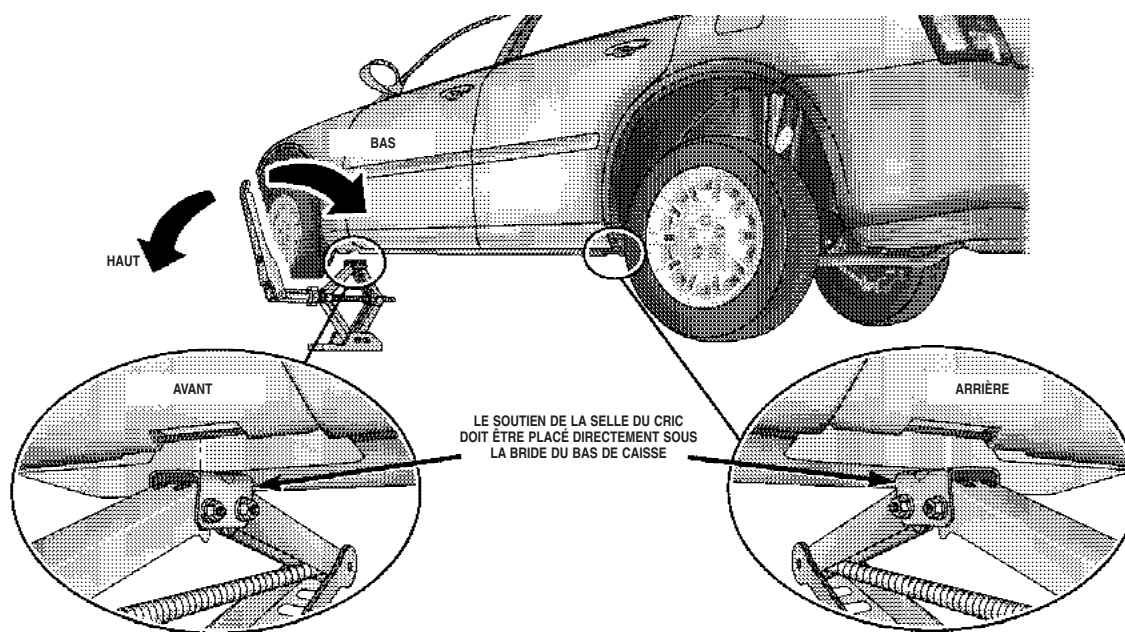
AVERTISSEMENT !

Pour éviter les blessures, manipulez le couvre-moyeu avec soin pour ne pas toucher aux rebords en métal et à la denture de retenue.

4. Avant de lever le véhicule, utilisez la clé à écrous pour desserrer (sans les retirer) les écrous de la roue du pneu crevé. Pendant que la roue est encore au sol, tournez ses écrous d'un tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



5. Placez le cric sous la zone de soulèvement la plus proche du pneu crevé. Tournez la vis du cric dans le sens des aiguilles d'une montre pour enclencher fermement la selle du cric dans la zone de soulèvement de la bride du bas de caisse.



812deb8b

Emplacements d'insertion du cric

EN CAS D'URGENCE

6. Soulevez le véhicule juste assez pour qu'il ne touche plus le sol, retirez la roue dont le pneu est crevé et installez la roue de secours.

AVERTISSEMENT !

Plus la roue est loin du sol, moins le véhicule est stable. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer la roue.

7. Enlevez les écrous de roue, l'enjoliveur de roue (selon l'équipement) et la roue. Retirez l'enjoliveur à la main. N'utilisez pas d'outil pour le retirer.

8. Installez la roue de secours. Si le véhicule est équipé d'enjoliveurs de roue, consultez les directives d'installation des enjoliveurs. Ne tentez pas de poser un enjoliveur sur une roue de secours compacte.

9. Serrez tous les écrous sur les goujons de montage.

10. Abaissez le véhicule en tournant la poignée du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

11. Serrez bien les écrous. Serrez les écrous de roue à 135 N.m (100 lb-pi).

12. Rangez la roue crevée, le cric et les outils.

AVERTISSEMENT !

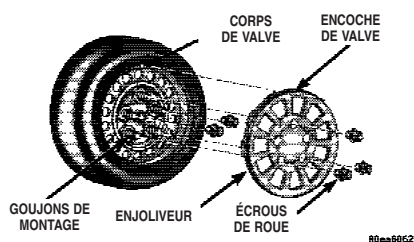
Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet.

Roue de secours compacte

La roue de secours compacte sert uniquement pour les situations temporaires d'urgence avec des pneus radiaux. Elle a été conçue pour être utilisée uniquement avec votre type de véhicule. Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé dès que possible.

- Maintenez une pression de gonflage à froid de 414 kPa (60 lb/po²).
- Évitez de rouler sur une distance de plus de 80 km (50 mi/h) avec la roue de secours avant de remplacer la roue et le pneu.
- Ce pneu doit être utilisé uniquement en situation d'urgence. Ne dépassez pas la vitesse de 80 km/h (50 mi/h).

Installation de l'enjoliveur de roue (s'il y a lieu)



1. Serrez les deux écrous sur les goujons de montage se trouvant de chaque côté du goujon vis-à-vis du corps de valve.

2. Alignez l'encoche de la valve dans l'enjoliveur avec le corps de valve sur la roue.

3. Installez l'enjoliveur à la main de manière à l'enclencher sur les deux écrous de roue. Ne vous servez pas d'un marteau et n'exercez pas une pression trop forte sur l'enjoliveur.

4. Posez les écrous de roue restants.

5. Revenez à l'étape 9 de la procédure « Mise sur cric du véhicule et remplacement d'un pneu ».

DÉMARRAGE AVEC BATTERIE AUXILIAIRE

AVERTISSEMENT !

- Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et pourrait vous blesser gravement.

- Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il ne faut pas faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule muni d'une transmission automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à la batterie d'un autre véhicule à l'aide de câbles d'appoint. Cette façon de procéder peut être dangereuse si elle n'est pas effectuée correctement. Aussi, veuillez suivre scrupuleusement la procédure ci-après.

EN CAS D'URGENCE

- Le liquide de batterie est une solution acide corrosive. Évitez tout contact de ce liquide avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez jamais au-dessus de la batterie lorsque vous fixez les cosses et évitez que ces dernières ne se touchent. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau les zones atteintes.
- Une batterie dégage des vapeurs d'hydrogène, un gaz inflammable et explosif. Aussi, tenez les trous d'aération de la batterie à distance de toute flamme ou étincelle.
- N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V.

- La batterie dans ce véhicule est munie d'un boyau d'évent qui ne doit pas être débranché et elle ne doit être remplacée que par une batterie du même type (ventilée).

NOTA : La batterie est rangée sous un couvercle d'accès dans le coffre. Les bornes distantes de batterie pour démarrage d'appoint sont situées dans le compartiment moteur.

1. Portez des lunettes de protection et retirez tous vos bijoux métalliques (p. ex. montres et bracelets) afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique.
2. Lorsque vous démarrez à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, positionnez ce dernier à portée de câble en faisant toutefois attention de ne pas mettre les deux véhicules en contact.

AVERTISSEMENT !

Ne permettez pas aux véhicules de se toucher, car il pourrait se produire une mise à la masse et des blessures pourraient en résulter.

3. Serrez le frein de stationnement, placez la transmission automatique en position P (stationnement) et tournez le commutateur d'allumage des deux véhicules à la position OFF (arrêt) (ou LOCK [antivol-verrouillé]).
4. Éteignez le chauffage (ventilateur), la radio et tous les accessoires électriques inutiles.
5. Raccordez une extrémité du câble volant à la borne à distance positive de la batterie pour démarrage d'appoint (+) dans le compartiment moteur. Raccordez l'autre extrémité du même câble à la cosse positive de la batterie d'appoint.

Reportez-vous à l'illustration suivante relativement aux branchements pour le démarrage d'appoint.

6. Branchez l'autre câble, d'abord à la borne négative de la batterie d'appoint, puis **à la masse du moteur (-) du véhicule dont la batterie est déchargée**. Assurez-vous de la qualité du contact électrique à la masse du moteur. Reportez-vous à l'illustration suivante relativement aux branchements pour le démarrage d'appoint.



Démarrage d'appoint

AVERTISSEMENT !

- **N'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en prenant en remorque le véhicule.**
- **Ne branchez jamais le câble à la borne négative de la batterie déchargée. Cela produirait une étincelle électrique qui pourrait faire exploser la batterie.**
- **Par temps froid, lorsque les températures se situent sous le point de congélation, l'électrolyte d'une batterie déchargée peut geler. La batterie pourrait se briser ou exploser si vous tentez un démarrage d'appoint. La température de la batterie doit être ramenée au-dessus du point de congélation avant de procéder à toute tentative de démarrage d'appoint.**

7. Démarrez le moteur du véhicule qui est équipé de la batterie d'assistance. Laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes. Démarrez ensuite le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

NOTA : Si le véhicule est muni du système électronique d'antidérapage (ESP), consultez la rubrique « Synchronisation du système ESP » sous « Système électronique d'antidérapage » à la section 5 du présent manuel si le témoin ESP/BAS (dans le bloc d'instruments) demeure continuellement allumé après le démarrage du véhicule dont la batterie est déchargée.

8. Pour retirer les câbles volants, suivez exactement la même procédure dans l'ordre inverse. Prenez garde aux courroies en mouvement et au ventilateur.

EN CAS D'URGENCE

AVERTISSEMENT !

Toute procédure autre que celle décrite ci-dessus pourrait causer :

1. des blessures causées par le giclement d'électrolyte de l'orifice de ventilation de la batterie;
2. des blessures ou des dommages à la propriété attribuables à l'explosion de la batterie;
3. des dommages au circuit de charge du véhicule d'appoint ou du véhicule immobilisé.

POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant. Puis, dans un mouvement de va-et-vient, passez de la marche arrière à

la marche avant. Normalement, il est préférable de ne pas trop appuyer sur la pédale d'accélérateur pour maintenir le mouvement de balancier sans faire patiner les roues.

NOTA : Désactivez le programme de stabilité électronique (ESP) – Selon l'équipement, ou le dispositif antipatinage (TCS) – Selon l'équipement avant d'essayer de libérer le véhicule. Pour plus de détails, consultez la section « Système électronique d'antidérapage » ou « Système antipatinage » dans le présent manuel.

MISE EN GARDE !

- Lorsque vous tentez de dégager votre véhicule enlisé par un mouvement de va-et-vient en passant de la marche avant à la marche arrière, ne faites pas patiner les roues à plus de 24 km/h (15 mi/h), car vous pourriez endommager le groupe motopropulseur.

- Emballer le moteur ou faire patiner les roues trop rapidement peut faire surchauffer la transmission et l'endommager. Vous pourriez également endommager les pneus. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h).

AVERTISSEMENT !

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 55 km/h (35 mi/h) lorsque le véhicule est embourbé et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, peu importe la vitesse.

REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE

SANS CLÉ DE CONTACT

Il faut faire preuve d'extrême prudence pour remorquer le véhicule quand le commutateur d'allumage est à la position LOCK (verrouillage). La seule méthode de remorquage approuvée lorsque vous ne disposez pas de la clé est le transport par camion plateau. Pour éviter tout dommage au véhicule, il est conseillé d'utiliser un équipement de remorquage adéquat.

POUR REMORQUER CE VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE (Remorquage à plat avec les quatre roues au sol)

Le remorquage à plat de véhicules équipés d'une transmission automatique n'est autorisé que dans les conditions suivantes

Avec la clé de contact

Votre véhicule peut être remorqué comme suit : le sélecteur de vitesses doit être au point mort, la distance à parcourir ne doit pas dépasser 48 km (30 mi) et la vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 48 km/h (30 mi/h). Dépasser ces limites risque d'entraîner la défaillance du train d'engrenage de la transmission. Le véhicule doit être transporté sur un camion plateau si la transmission ne peut pas être utilisée ou si le véhicule doit être remorqué sur une distance supérieure à 48 km (30 mi).

MISE EN GARDE !

- **N'essayez pas de remorquer votre véhicule au moyen d'un équipement de remorquage de type élingue. Vous endommageriez la calandre.**

- **Le véhicule doit être transporté sur un camion plateau si la transmission ne peut pas être utilisée ou si le véhicule doit être remorqué sur une distance supérieure à 48 km (30 mi). Cela pourrait endommager la transmission.**
- **Ne remorquez pas votre véhicule par l'arrière. Vous endommageriez la carrosserie et le bouclier arrière.**
- **Ne poussez pas et ne tractez pas votre véhicule au moyen d'un autre véhicule car vous risqueriez d'endommager la bande de pare-chocs et la transmission.**

EN CAS D'URGENCE

S'il est nécessaire d'utiliser certains accessoires en cours de remorquage (essuie-glaces, dégivreurs, etc.), la clé de contact doit être à la position ON (marche) et non à la position ACC (accessoires). Assurez-vous que la transmission reste au point mort.

REMORQUAGE DU VÉHICULE DERRIÈRE UN AUTRE AU MOYEN D'UN CHARIOT ROULANT

Le constructeur **ne recommande pas** de remorquer ce véhicule au moyen d'un chariot roulant. Cela risque d'endommager le véhicule.

SECTION 7

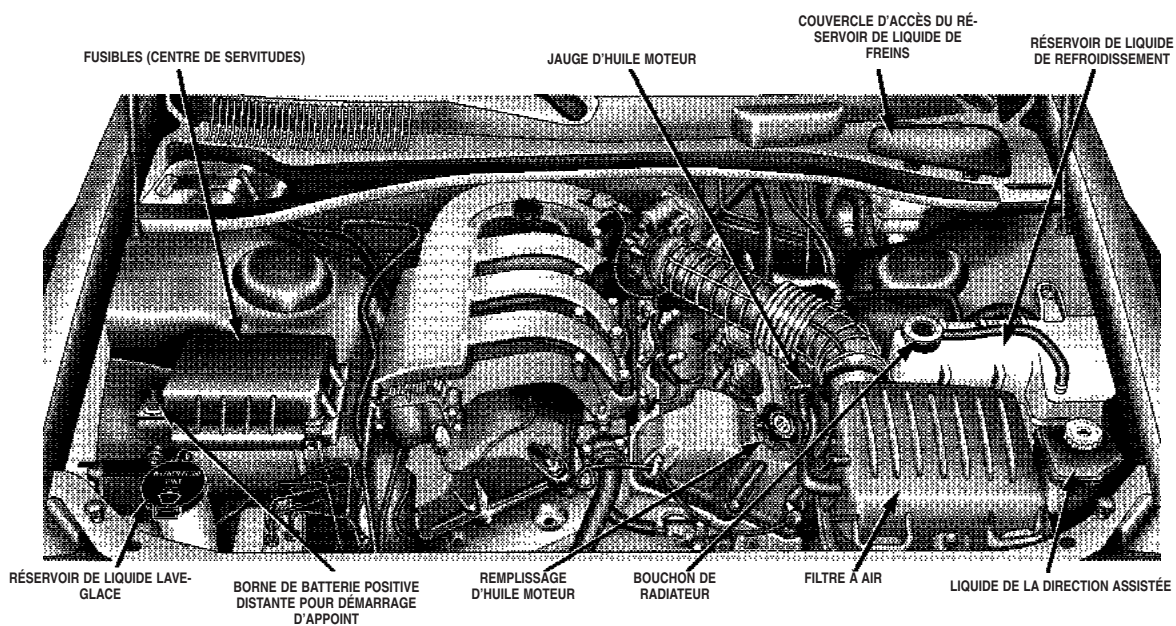
ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• COMPARTIMENT MOTEUR 2,7 L	281	• Filtre à air du climatiseur – Selon l'équipement	296
• COMPARTIMENT MOTEUR 3,5 L	282	• Vérification du liquide de direction assistée	296
• COMPARTIMENT MOTEUR 5,7 L	283	• Joints à rotule de suspension avant et arrière	296
• DIAGNOSTIC EMBARQUÉ – OBD II	284	• Timonerie de direction	297
• Bouchon de remplissage de carburant desserré	284	• Graissage des articulations de la carrosserie	297
• INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN	285	• Balais d'essuie-glace	297
• PIÈCES DE RECHANGE	286	• Lave-glace/lave-phares – Selon l'équipement	297
• SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE	286	• Échappement	298
• DIRECTIVES D'ENTRETIEN	286	• Circuit de refroidissement	299
• Huile moteur	287	• Tuyaux et canalisations de dépression et de vapeurs	303
• Filtre à huile	291	• Circuit d'alimentation en carburant	303
• Courroies d'entraînement – Vérification de l'état et de la tension	291	• Circuit de freinage	304
• Bougies d'allumage	291	• Transmission automatique	306
• Filtre à air du moteur	291	• Transmission intégrale – Selon l'équipement	307
• Filtre à carburant	292	• Roulements des roues avant et arrière	308
• Catalyseur	292	• Entretien extérieur et protection contre la corrosion	308
• Batterie sans entretien	293	• Nettoyage des porte-tasses de la console centrale – Modèles 300	312
• Entretien du climatiseur	295		

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• Nettoyage des porte-tasses de la console centrale – Modèles 300C et 300 Touring	312	• Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants – Modèles 300C	320
• FUSIBLES (CENTRES DE SERVITUDES)	312	• Feux de recul, feux de gabarit et feux arrière/d'arrêt/clignotants – Modèles 300	322
• Fusibles (centre de servitudes avant)	312	• Feux rouges arrière/d'arrêt, feux arrière, clignotants et feux de recul – Modèles 300C	323
• Fusibles (centre de servitudes arrière)	314	• Éclairage de plaque d'immatriculation	324
• ENTREPOSAGE DU VÉHICULE	318	• LIQUIDES ET CONTENANCES	325
• REMPLACEMENT DES AMPOULES	318	• LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE RECOMMANDÉS	326
• REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE	319	• Moteur	326
• Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants, feux de position internes et feux de position externes – Modèles 300	319	• Châssis	327

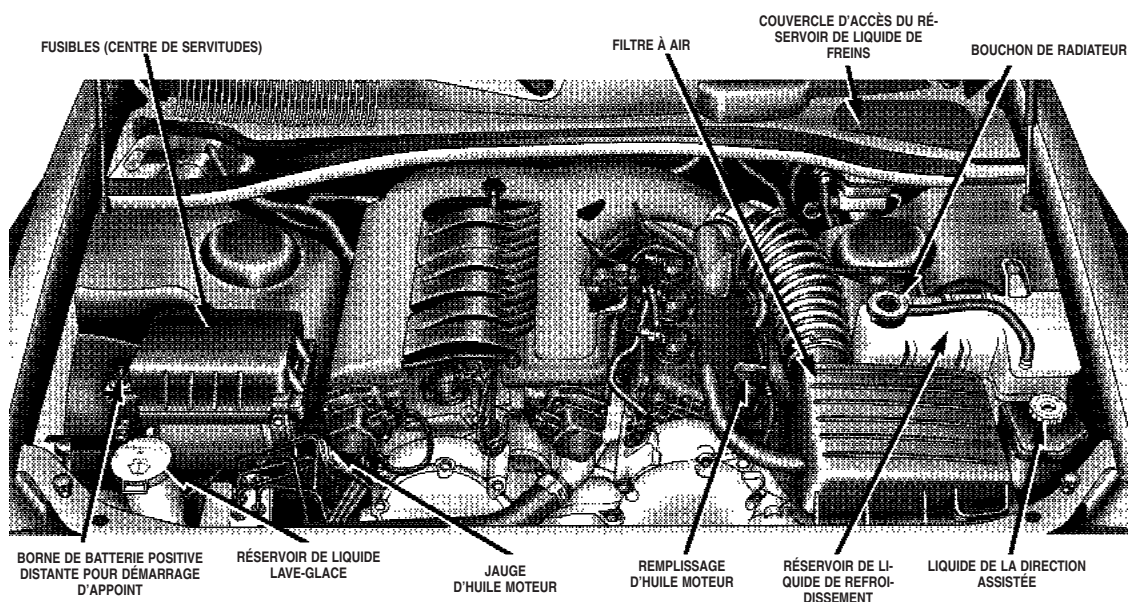
COMPARTIMENT MOTEUR 2,7 L



818d5bb5

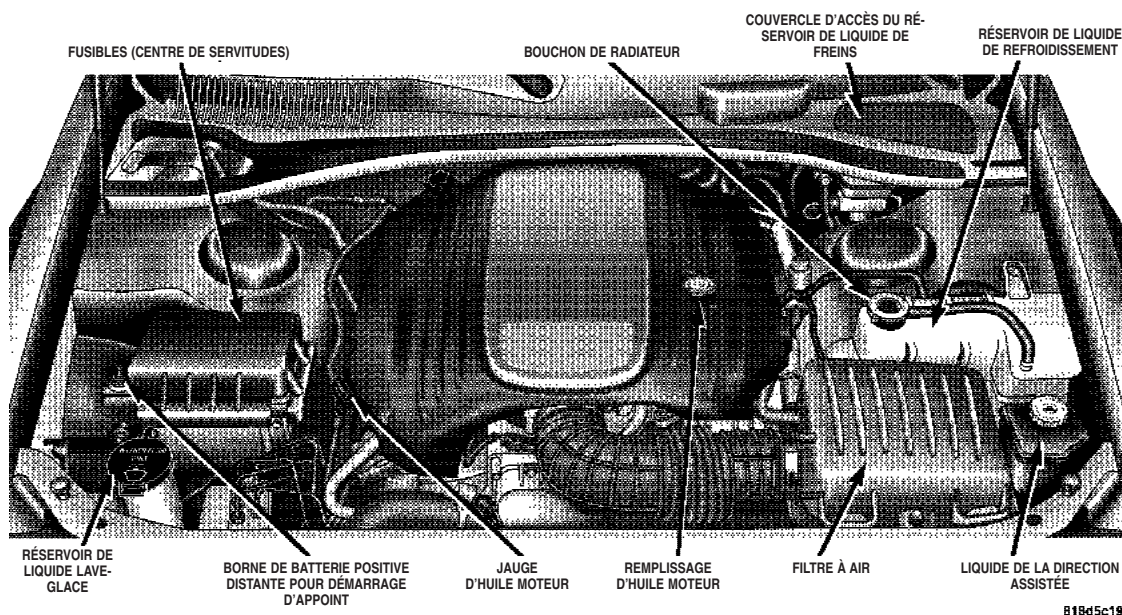
ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

COMPARTIMENT MOTEUR 3,5 L



819198b4

COMPARTIMENT MOTEUR 5,7 L



DIAGNOSTIC EMBARQUÉ – OBD II

Votre véhicule est équipé d'un système complexe de diagnostic de bord appelé OBD II. Ce système contrôle le fonctionnement des systèmes antipollution, de contrôle du moteur et de la transmission automatique. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de conduite et de consommation d'essence, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Lorsqu'un de ces systèmes nécessite une réparation, l'OBD II allume le témoin d'anomalie. Il enregistre également les codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aideront le technicien automobile à effectuer les réparations. Bien que, dans la plupart des cas, le véhicule puisse être conduit normalement et qu'il ne soit pas nécessaire de le faire remor-

quer, vous devez le faire réparer par votre concessionnaire dès que possible.

MISE EN GARDE !

Une utilisation prolongée de votre véhicule alors que le témoin d'anomalie est allumé risquerait d'endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Faites réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.

Le clignotement du témoin d'anomalie alors que le moteur tourne indique des dommages graves subis par le catalyseur qui entraîneront sous peu une perte importante de puissance. Une réparation immédiate est nécessaire.

Bouchon de remplissage de carburant desserré

Si le système de diagnostic du véhicule détermine que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, mal installé ou endommagé, le message « Check Gascap » (vérifier le bouchon du réservoir de carburant) sera affiché à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement. Dans ce cas, serrez le bouchon du réservoir de remplissage de carburant adéquatement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule.

Un bouchon de remplissage de carburant desserré, incorrectement installé ou endommagé peut également allumer le témoin d'anomalie.

INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.



Dans les provinces où une exigence d'inspection et d'entretien prévaut, cette vérification a pour but de : vérifier que le témoin d'anomalie fonctionne, qu'il n'est pas allumé lorsque le moteur tourne et que le système de diagnostic embarqué est prêt pour le contrôle.

En général, le système de diagnostic embarqué est prêt. Cependant, il peut ne **pas** être prêt si votre véhicule a fait l'objet d'une intervention récente, si la batterie est récemment tombée à plat ou si elle a été récemment remplacée. Si votre système de diagnostic embarqué n'est pas

prêt pour le contrôle, votre véhicule ne réussira pas le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple à l'aide de votre clé de contact. Pour vérifier le système de diagnostic embarqué de votre véhicule :

1. Insérez la clé de contact dans le commutateur.
2. Placez la clé en position ON (marche), sans toutefois lancer ou faire démarrer le moteur.
3. Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.
4. Dès que vous placez votre clé en position ON (marche), le témoin d'anomalie s'allume. Il s'agit de la vérification normale des ampoules.
5. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :

a. Le témoin d'anomalie clignote durant 10 secondes, puis reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez l'allumage ou démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.

b. Le témoin d'anomalie ne clignote pas et reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez l'allumage ou que vous démarriez le moteur. Cela signifie que l'OBD de votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que le système de diagnostic embarqué se mette à jour. Si vous repassez le test de

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il se révèle concluant.

Que le système de diagnostic embarqué de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin d'anomalie s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y être refusé si le témoin d'anomalie est allumé pendant que le moteur tourne.

PIÈCES DE RECHANGE

Pour garantir le fonctionnement prévu du véhicule, il est conseillé d'utiliser des pièces d'origine Mopar^{MD} pour les travaux d'entretien normaux et prévus et les réparations. La garantie du constructeur ne couvre pas les dommages et défaillances résultant de l'utilisation de pièces et produits ne provenant pas de Mopar^{MD} pour effectuer l'entretien et les réparations.

SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire dispose d'une équipe d'entretien qualifiée, d'un outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire pour exécuter toutes les opérations d'entretien, de façon experte et professionnelle. Vous pouvez vous procurer des guides d'entretien qui contiennent toutes les informations détaillées concernant l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter ces manuels avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

AVERTISSEMENT !

Vous pouvez vous blesser sérieusement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Les pages qui suivent traitent des services d'entretien **obligatoires** déterminés par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

Outre les pièces pour lesquelles des intervalles d'entretien ont été prévus, il existe d'autres pièces qui peuvent fonctionner correctement sans entretien périodique. Toutefois, la défaillance de l'une de ces pièces peut nuire aux performances du moteur ou du véhicule. Ces pièces doivent donc être vérifiées si vous remarquez ou soupçonnez une anomalie.

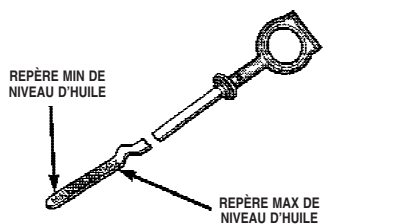
Huile moteur

Vérification du niveau d'huile – Moteurs 2,7 L et 3,5 L

Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile régulièrement, par exemple, à chaque plein d'essence.

Le meilleur moment pour contrôler le niveau d'huile moteur est soit environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de fonctionnement, soit avant le démarrage, après une nuit passée à l'arrêt.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane. Maintenez le niveau d'huile entre les repères MIN et MAX de la jauge. Sur ce type de moteur, lorsque le niveau correspond au repère MIN, il faut rajouter un litre d'huile (une pinte US) pour atteindre le repère MAX.



Jauge d'huile moteur

MISE EN GARDE !

Un remplissage excessif ou insuffisant entraînera une aération de l'huile ou une perte de pression d'huile, ce qui pourrait endommager votre moteur.

Vérification du niveau d'huile – Moteur 5,7 L

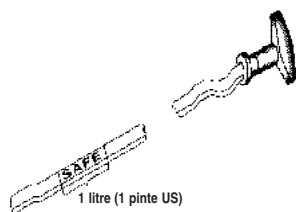
Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile régulièrement, par exemple, à chaque plein d'essence.

Le meilleur moment pour contrôler le niveau d'huile moteur est soit environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de fonctionnement, soit avant le démarrage, après une nuit passée à l'arrêt.

Pour obtenir une lecture précise du niveau d'huile, la vérification doit se faire lorsque le véhicule se trouve sur une surface

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

plane. Maintenez le niveau d'huile dans la plage « SAFE » (correct). Sur ce type de moteur, lorsque le niveau est à la limite inférieure de la plage « SAFE » (correct), il faut rajouter un litre d'huile (une pinte US) pour atteindre la limite supérieure de la plage « SAFE ».



Jauge d'huile moteur

MISE EN GARDE !

Un remplissage excessif ou insuffisant entraînera une aération de l'huile ou une perte de pression d'huile, ce qui pourrait endommager votre moteur.

Vidange de l'huile moteur

Les conditions routières et votre façon de conduire influent sur la fréquence à laquelle vous devez faire vidanger l'huile de votre moteur. Vérifiez si l'une des conditions suivantes s'applique à votre cas :

- température de jour ou de nuit inférieure à 0 °C (32 °F);
- arrêts fréquents;
- utilisation prolongée au ralenti;
- conduite dans des conditions poussiéreuses;
- trajets courts inférieurs à 16 km (10 mi);

- conduite prolongée à haute vitesse par temps chaud (plus de 32 °C [90 °F]), pendant plus de 50 % du temps;
- traction de remorque;
- taxi, police ou service de livraison (usage commercial);
- conduite tout-terrain ou dans le désert.

NOTA : Si **L'UNE** de ces situations s'applique à votre cas, vidangez l'huile moteur de votre véhicule tous les 5 000 km (3 000 mi) ou tous les 3 mois, selon la première éventualité, et suivez les directives d'entretien énoncées dans le programme B de la section « Programmes d'entretien » du présent manuel.

Si aucune de ces situations ne s'applique à votre cas, vidangez l'huile moteur de votre véhicule aux intervalles indiqués sur le programme A de la section « Programmes d'entretien » de ce manuel.

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile moteur ne doivent en aucun cas dépasser un intervalle de plus de 10 000 km (6 000 mi) ou de 6 mois, selon la première éventualité.

Choix de l'huile moteur

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection maximale, peu importe les conditions de conduite, le constructeur recommande d'utiliser uniquement des huiles moteur homologuées par l'API et conformes aux exigences de la norme MS-6395 de DaimlerChrysler.

Pictogramme identifiant les huiles moteur conformes à l'API



Ce pictogramme signifie que l'huile a été homologuée par l'American Petroleum Institute (API). Le constructeur recommande de n'utiliser que les

huiles moteur homologuées par l'API.

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – Moteurs 2,7 L et 5,7 L

L'huile moteur SAE 5W-20 est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement. Ce type d'huile facilite les démarrages par temps froid et réduit la consommation de carburant.

La viscosité d'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplis-

sage d'huile de votre moteur, reportez-vous à l'illustration du compartiment moteur dans la présente section.

NOTA : Les véhicules équipés d'un moteur 5,7 L doivent utiliser de l'huile SAE 5W-20. Autrement, le système à cylindrée variable pourrait ne pas fonctionner correctement. Pour de plus amples détails, consultez la rubrique « Système à cylindrée variable » à la section « Démarrage et conduite ».

Dans les endroits où ces indices ne sont pas disponibles, vous pouvez utiliser un indice SAE plus élevé. Il est recommandé d'utiliser des lubrifiants dont le contenant indique un indice SAE et un symbole d'homologation API ou une catégorie ACEA.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'indique pas l'indice correct de viscosité SAE et le symbole de certification ne doivent pas être utilisés.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – moteur 3,5 L

L'huile moteur SAE 10W-30 est recommandée pour les moteurs 3,5 L avec les températures de fonctionnement indiquées dans le tableau de viscosité de l'huile moteur. Il est possible d'utiliser l'huile moteur SAE 5W-30 avec un moteur 3,5 L mais uniquement par temps froid, pour faciliter le démarrage.

TABLEAU DE VISCOSITÉ DE L'HUILE MOTEUR	
°F	-20° 0° 10° 20° 32° 60° 80° 100°
°C	-29° -18° -12° -7° 0° 16° 27° 38°
Estimation des températures extérieures d'ici à la prochaine vidange d'huile	
309c2e08	

TABLEAU DE VISCOSITÉ DE L'HUILE MOTEUR
10W-30

La viscosité d'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur, reportez-vous à l'illustration du compartiment moteur dans la présente section.

Dans les endroits où ces indices ne sont pas disponibles, vous pouvez utiliser un indice SAE plus élevé. Il est recommandé d'utiliser des lubrifiants dont le contenant indique un indice SAE et un symbole d'homologation API ou une catégorie ACEA.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'indique pas l'indice correct de viscosité SAE et le symbole de certification ne doivent pas être utilisés.

Huiles moteur synthétiques

Vous pouvez utiliser des huiles moteur synthétiques à condition qu'elles répondent aux exigences décrites ci-dessus. En outre, vous devez respecter les inter-

valles recommandés de vidange d'huile et de remplacement du filtre à huile.

Additifs pour huile moteur

Le constructeur déconseille fortement l'ajout de toute forme d'additif (autres que les colorants pour la détection des fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit techniquement modifié et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement.

Mise au rebut de l'huile moteur et des filtres à huile usagés

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée et du filtre provenant de votre véhicule. L'huile et les filtres usagés abandonnés sans précaution aucune peuvent causer un préjudice à l'environnement. Adressez-vous à votre concessionnaire, votre station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et à quel endroit dans votre région vous pouvez vous débarrasser en toute sécurité des huiles usagées et des filtres.

Filtre à huile

Vous devez remplacer le filtre à huile à chaque vidange.

Choix du filtre à huile

Les moteurs DaimlerChrysler possèdent un filtre à huile à passage total. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. C'est pourquoi nous vous recommandons les filtres à huile Mopar^{MD}.

**Courroies d'entraînement –
Vérification de l'état et de la tension**

La tension de courroie est contrôlée à l'aide d'un tendeur automatique. Ainsi, aucun ajustement de la tension de courroie n'est requis. Vérifiez toutefois l'état de la courroie et du tendeur de courroie aux intervalles précisés et remplacez-les au besoin. Une mauvaise tension peut provo-

quer le glissement et la défaillance des courroies. Une tension insuffisante de la courroie de l'alternateur peut provoquer une défaillance de la batterie.

Aux kilométrages indiqués dans les programmes d'entretien, vérifiez l'état de la courroie et du tendeur de courroie. Vérifiez aussi si les courroies comportent des coupures, des fissures ou si les surfaces de contact sont lustrées ou endommagées. Si les dommages apparents risquent d'entraîner la défaillance d'une courroie, remplacez-la. Vérifiez aussi le trajet des courroies pour vous assurer qu'il n'y a pas d'interférence entre ces dernières et les autres éléments du moteur. Adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

Bougies d'allumage

Le bon fonctionnement des bougies d'allumage est essentiel au bon rende-

ment du moteur et à l'efficacité du système antipollution. De nouvelles bougies doivent être montées aux kilométrages (millages) spécifiés. Vous devez changer le jeu au complet, même si une seule bougie est défaillante. Des bougies d'allumage défectueuses risquent d'endommager le catalyseur. Consultez l'étiquette des données du système antipollution dans le compartiment moteur pour connaître le type de bougie adapté au véhicule.

Filtre à air du moteur

Dans des conditions de conduite normales, vérifiez et remplacez le filtre à air du moteur aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien « A ». Si vous utilisez souvent votre véhicule dans des conditions poussiéreuses ou rigoureuses, vérifiez et remplacez le filtre à air du moteur aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien « B ».

AVERTISSEMENT !

Le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) peut également assurer une protection en cas de retour de flamme du moteur. Ne retirez pas le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) à moins que cela ne soit nécessaire pour la réparation ou l'entretien. Assurez-vous que personne ne se trouve près du compartiment moteur avant de démarrer le moteur lorsque le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) est retiré. De graves blessures pourraient en résulter.

Filtre à carburant

Un filtre à essence obstrué peut causer des pannes de moteur, rendre les démarrages difficiles ou limiter la vitesse du véhicule. Il peut être nécessaire de remplacer le filtre si le réservoir de carburant présente une quantité excessive d'impuretés. Faites inspecter le système par votre concessionnaire.

Catalyseur

Le catalyseur nécessite l'utilisation exclusive d'essence sans plomb. L'essence contenant du plomb neutralise l'efficacité du catalyseur en tant que système antipollution.

Dans des conditions normales d'utilisation, le catalyseur ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

MISE EN GARDE !

Vous risquez d'endommager le catalyseur si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le catalyseur risque de surchauffer si vous continuez de rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le catalyseur et le véhicule.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

AVERTISSEMENT !

Si vous garez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne garez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est en très mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe grave et anormale du catalyseur. En pareil cas, immobilisez complètement le véhicule de manière sécuritaire, arrêtez le moteur et laissez le véhicule refroidir. Faites ensuite effectuer immédiatement une mise au point, conformément aux spécifications du constructeur.

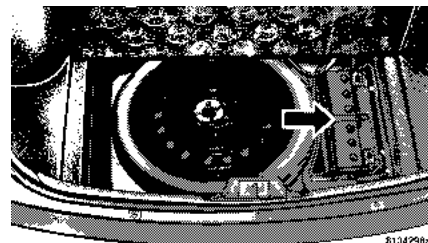
Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- N'éteignez jamais le moteur ou ne coupez jamais le contact lorsque la transmission est en prise et que le véhicule roule.
- N'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en prenant en remorque le véhicule.
- Ne faites pas tourner le moteur au régime de ralenti alors que des câbles de bougie d'allumage sont débranchés ou enlevés, comme durant des essais de diagnostic, ou durant de longues périodes de régime de ralenti très instable, ou dans des conditions de mauvais fonctionnement.

Batterie sans entretien

Le dessus de la batterie SANS ENTRETIEN est scellé définitivement. Vous n'aurez jamais à y ajouter d'eau ni à effectuer l'entretien périodique normalement requis.

NOTA : La batterie est rangée sous un couvercle d'accès dans le coffre. Les bornes distantes de batterie pour démarrage d'appoint sont situées dans le compartiment moteur.



Emplacement de la batterie

AVERTISSEMENT !

- Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez jamais au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les cosses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone touchée à l'eau.

- Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez aucune batterie d'appoint ou autre source d'appoint dont la tension est supérieure à 12 V. Ne laissez en aucun cas les cosses des câbles entrer en contact les unes avec les autres.
- Les bornes de batterie, les cosses de câbles et leurs accessoires contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.
- La batterie dans ce véhicule est munie d'un boyau d'évent qui ne doit pas être débranché et elle ne doit être remplacée que par une batterie du même type (ventilée).

MISE EN GARDE !

- Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les cosses des câbles doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées.
- Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas un « chargeur rapide » pour produire la tension de démarrage.

Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement. La tension de la courroie d'entraînement doit aussi être vérifiée au même moment.

AVERTISSEMENT !

- **N'utilisez pour votre système de climatisation que des liquides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains liquides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des blessures. D'autres liquides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Consultez la section 3 du livret des renseignements sur la garantie pour obtenir de plus amples renseignements.**

- **Le système de climatisation contient du liquide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de liquide frigorigène ou le débranchement des canalisations.**

Récupération et recyclage du liquide frigorigène

Le liquide frigorigène du climatiseur, le R-134a, est un hydrofluorocarbure (HFC) approuvé par l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par des concessionnaires ou par tout autre établissement de service utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : *N'utilisez que des produits d'étanchéité pour système de climatisation, des produits antifuites, des conditionneurs de joints d'étanchéité, de l'huile pour compresseur et des liquides frigorigènes homologués.*

Filtre à air du climatiseur – Selon l'équipement

Le filtre est situé dans la prise d'air frais sous le capot, derrière un panneau amovible dans l'auvent sur le côté passager du véhicule, à côté des essuie-glaces. Lorsque vous installez le nouveau filtre, faites attention à bien l'orienter. Pour remplacer le filtre, retirez le portillon d'accès dans l'écran d'auvent en pressant sur les attaches de retenue. Faites coulisser le couvercle vers l'avant et vers le bas sur l'adaptateur de filtre et retirez le filtre usé. Installez un nouveau filtre avec des flèches pointant dans le sens du débit de l'air, c'est-à-dire vers l'arrière du véhicule (le texte et les flèches sur le filtre l'indiquent).

Consultez la section « Programmes d'entretien » du présent manuel pour connaître les intervalles recommandés pour le remplacement du filtre de climatiseur.

Vérification du liquide de direction assistée

La vérification du liquide de direction assistée à un intervalle préconisé n'est pas nécessaire. Il faut vérifier le niveau de liquide si l'on suspecte une fuite, en cas de bruit anormal ou si le système ne semble pas fonctionner comme d'habitude. Les vérifications doivent être coordonnées par un concessionnaire DaimlerChrysler.

AVERTISSEMENT !

Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et pour favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le carter. N'utilisez que le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau d'huile approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide renversé sur toutes les surfaces du réservoir. Reportez-vous à la rubrique « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé.

Joint à rotule de suspension avant et arrière

Il faut toutefois vérifier qu'il n'y a pas de fuite ou d'autres dommages sur les joints

à rotule de suspension à l'occasion des autres opérations d'entretien.

Timonerie de direction

Il faut toutefois vérifier qu'il n'y a pas de fuite ou d'autres dommages sur les joints à rotule de biellettes de direction à l'occasion des autres opérations d'entretien.

Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures ainsi que tous les points d'articulation de la carrosserie, y compris les glissières des sièges et les charnières de porte, hayon et capot, doivent être graissés régulièrement pour assurer leur bon fonctionnement et les protéger contre la rouille et l'usure. Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les pièces afin d'enlever toutes les saletés et impuretés. Essuyez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonction-

nent correctement. Lorsque vous ouvrez le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

Graissez les barillettes des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez directement dans le barillet une petite quantité de lubrifiant de haute qualité tel que le Lubrifiant pour barillettes de serrures Mopar^{MD} ou un produit équivalent.

Balais d'essuie-glace

Les rebords de caoutchouc des balais d'essuie-glaces et le pare-brise doivent être nettoyés périodiquement à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un nettoyant doux non abrasif. Cela permettra d'en retirer les accumulations de sel et de saletés provenant de la route.

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise sec.

Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise. Évitez de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

Lave-glace/lave-phares – Selon l'équipement

Les essuie-glaces et les lave-phares (selon l'équipement) partagent le même réservoir de liquide. Le réservoir est situé à l'avant du compartiment moteur, du côté passager. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.

Le réservoir contient environ 4 litres (1 gallon) de liquide lave-glace lorsque le témoin de bas niveau de liquide lave-glace s'allume à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement.

AVERTISSEMENT !

Des liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

Échappement

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

AVERTISSEMENT !

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter d'inhaler du monoxyde de carbone, suivez les consignes énoncées dans la rubrique « Gaz d'échappement » de la section « Conseils de sécurité » de ce manuel.

Circuit de refroidissement

AVERTISSEMENT !

- Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur du radiateur, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur ou tournez le commutateur d'allumage à la position OFF (arrêt). Le ventilateur est commandé par la température du liquide de refroidissement et peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

- **Le liquide de refroidissement chaud ou la vapeur provenant du radiateur peuvent causer de graves brûlures à vous-même comme à d'autres personnes. Si vous voyez ou entendez de la vapeur sortir de sous le capot, attendez que le radiateur se soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon du radiateur lorsque celui-ci est chaud.**

Vérification du liquide de refroidissement

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide semble sale ou semble contenir des résidus de rouille, le circuit doit être vidangé, rincé et rempli de nouveau avec du liquide de refroidissement propre. Assurez-vous que l'avant du condensateur du climatiseur n'est pas obstrué par l'accumulation d'insectes, de feuilles mor-

tes, etc. S'il est sale, nettoyez-le en vaporisant doucement de l'eau au moyen d'un boyau d'arrosage, en un mouvement vertical, sur la face avant du condensateur.

Assurez-vous que les tuyaux du vase d'expansion ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords au vase et au radiateur sont solides. Vérifiez l'ensemble du circuit pour y déceler de possibles fuites.

Le moteur étant à température normale de fonctionnement mais à l'arrêt, vérifiez l'étanchéité du bouchon de radiateur en créant une dépression par la vidange d'une petite quantité de liquide de refroidissement au moyen du robinet de vidange du radiateur. Si le bouchon est bien étanche, le liquide de refroidissement devrait commencer à s'évacuer du vase d'expansion. **NE DÉVISSEZ EN AUCUN CAS LE BOUCHON DE RADIATEUR LORSQUE LE CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT EST CHAUD.**

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Circuit de refroidissement – Vidange, rinçage et remplissage

Le circuit devrait être vidangé, rincé et de nouveau rempli en aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien.

Si la solution est sale ou contient une quantité considérable de sédiments, nettoyez et rincez le circuit à l'aide d'un produit fiable de nettoyage pour circuits de refroidissement. Rincez ensuite soigneusement pour enlever toute trace de dépôts et de produits chimiques. Débarrassez-vous de la solution d'antigel usagée de façon appropriée.

Choix de liquide de refroidissement (antigel)

N'utilisez que le liquide de refroidissement recommandé par le constructeur. Consultez la section « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître le type de lubrifiant approprié.

MISE EN GARDE !

- **Un mélange de liquides de refroidissement de formule HOAT autres que ceux précisés peut endommager le moteur et diminuer la protection anticorrosion. Si un liquide de refroidissement qui n'est pas de type HOAT est introduit dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, il doit être remplacé dès que possible.**
- **N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou anti-rouille, car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement et obstruer le radiateur.**

- **Ce véhicule n'a pas été conçu pour être utilisé avec des liquides de refroidissement à base de propylène glycol. L'utilisation de tels liquides de refroidissement n'est pas recommandée.**

Ajout de liquide de refroidissement

Votre véhicule est doté d'un liquide de refroidissement du moteur amélioré qui prolonge les intervalles d'entretien. Ce liquide peut servir pendant au plus 5 années ou 160 000 km (100 000 mi). Pour éviter de réduire cette période d'entretien prolongée, il est important d'utiliser le même liquide de refroidissement pendant toute la durée utile de votre véhicule. Veuillez lire les recommandations ci-après sur l'utilisation de liquide de refroidissement à formule HOAT.

Lors de l'ajout de liquide de refroidissement :

- Le fabricant recommande l'utilisation d'antigel Mopar^{MD} 5 ans/160 000 km (100 000 mi) Formule HOAT (Hybrid Organic Additive Technology)
- Mélangez une solution à 50 % de liquide de refroidissement HOAT et d'eau distillée. Utilisez des concentrations plus élevées (sans dépasser 70 %) si des températures inférieures à -37 °C (-34 °F) sont prévues.
- N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement. L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

Veuillez noter qu'il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des

températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.

NOTA : *Le mélange de liquides de refroidissement de différents types réduira la durée de vie utile du liquide de refroidissement et nécessitera des vidanges plus fréquentes du circuit.*

Bouchon de radiateur

Le bouchon doit être bien serré de façon à éviter les pertes de liquide de refroidissement et à assurer le retour de celui-ci du vase d'expansion au radiateur.

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

AVERTISSEMENT !

- La mention « **DO NOT OPEN HOT** » (ne pas ouvrir lorsque le radiateur est chaud) apparaît sur le bouchon de radiateur par mesure de sécurité. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.
- N'utilisez pas un bouchon de radiateur autre que celui fabriqué pour votre véhicule, au risque de vous blesser ou d'endommager le moteur.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

Le liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Informez-vous auprès des autorités locales pour connaître les règlements pertinents en matière d'élimination des déchets. Pour empêcher les enfants et les animaux d'ingérer du liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol, ne l'entrez pas dans des récipients ouverts et ne laissez pas le liquide s'accumuler au sol. En cas d'ingestion par un enfant, adressez-vous immédiatement à un médecin. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

Niveau du liquide de refroidissement

Le vase d'expansion permet de vérifier rapidement si le niveau du liquide de refroidissement est adéquat. Le moteur étant coupé et froid, le niveau du liquide

de refroidissement dans le vase d'expansion doit se trouver dans la plage indiquée sur le vase.

En général, le radiateur reste plein en permanence, aussi n'y a-t-il aucune raison d'ouvrir le bouchon de radiateur, sauf pour vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement ou remplacer ce dernier. Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la température de fonctionnement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit.

Lorsque vous devez ajuster le niveau du liquide de refroidissement, vous devez ajouter le liquide dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le carter.

Points à ne pas oublier

NOTA : *Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres (ou quelques milles), il est possible que de la vapeur s'échappe de l'avant du*

compartiment moteur. Cela résulte en général de l'humidité provenant de la pluie, de la neige ou d'une humidité élevée sur le radiateur qui se vaporise quand le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement chaud dans le radiateur.

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipera peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si vous devez ajouter de l'antigel, le contenu du vase d'expansion doit être également protégé contre le gel.
- Si vous devez ajouter du liquide de refroidissement régulièrement ou que le

niveau du vase d'expansion ne descend pas lorsque le moteur refroidit, cela indique que le circuit de refroidissement doit faire l'objet d'un contrôle de pression pour déceler la présence de fuites.

- Maintenez la concentration à 50 % de liquide de refroidissement de formule HOAT (au moins) et d'eau distillée pour bien protéger les composants d'aluminium de votre moteur contre la corrosion.
- Assurez-vous que les tuyaux du radiateur et du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.
- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un climatiseur, gardez l'avant du condensateur propre également.
- Il n'est nul besoin de remplacer le thermostat en fonction des saisons. S'il est nécessaire de remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat

approuvé. D'autres types de thermostats risquent de ne pas offrir le refroidissement voulu, d'entraîner une consommation de carburant accrue ou d'augmenter les rejets polluants.

Tuyaux et canalisations de dépression et de vapeurs

Vérifiez la surface des tuyaux et canalisations en nylon pour y repérer les possibles dommages causés par la chaleur ou des éléments mécaniques. Tout durcissement, ramollissement, fendillement, toute craquelure, déchirure, coupure, usure par frottement ou tout renflement excessif signale une détérioration du caoutchouc.

Portez une attention particulière aux tuyaux qui se trouvent le plus près des sources de chaleur élevée, telles que le collecteur d'échappement. Vérifiez l'acheminement des tuyaux pour vous assurer qu'ils ne risquent pas de toucher une source de chaleur ou une pièce en mouvement, ce qui pourrait les endommager ou les user.

Assurez-vous que les tuyaux en nylon logés dans ces parties n'ont pas fondu et ne se sont pas écrasés.

Vérifiez tous les raccords et colliers de serrage des tuyaux pour vous assurer qu'ils sont solides et exempts de traces de fuite.

Les pièces qui paraissent usées ou détériorées au point de pouvoir engendrer une défaillance doivent être remplacées immédiatement.

Circuit d'alimentation en carburant

Le circuit d'alimentation en carburant à haute pression de l'injection électronique est constitué de tuyaux et de raccords rapides faits de matériaux possédant des caractéristiques uniques offrant une étanchéité et une résistance appropriées aux effets du carburant détérioré.

Nous vous encourageons vivement à n'utiliser, au cours des interventions sur le circuit d'alimentation, que les tuyaux et les

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

raccords rapides spécifiés par le constructeur ou des pièces dont les matériaux et les spécifications sont similaires. Il faut obligatoirement remplacer tout tuyau ou raccord rapide qui aurait été retiré pendant l'entretien. Il faut également veiller à ce que les raccords rapides soient installés correctement et bien raccordés. Adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

Circuit de freinage

Tous les éléments du circuit de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer le bon fonctionnement du système. La section « Programme d'entretien » du présent manuel définit la périodicité d'entretien recommandée.

AVERTISSEMENT !

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'un accident. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le circuit de freinage. En cas d'urgence, vos freins risquent de faire défaut.

Tuyaux des circuits de freinage et de direction assistée

Au moment de l'entretien régulier de votre véhicule, faites vérifier la surface des tuyaux et des canalisations en nylon pour repérer de possibles dommages causés par la chaleur ou des éléments mécaniques. Tout durcissement, fendillement, craquelure, déchirure, coupure, usure par frottement ou renflement excessif signale une détérioration du caoutchouc. Portez une attention particulière aux tuyaux qui

se trouvent à proximité de sources de chaleur élevée, comme les collecteurs d'échappement.

Assurez-vous que les tuyaux en nylon logés dans ces parties n'ont pas fondu et ne se sont pas écrasés.

Vérifiez tous les raccords et colliers de serrage des tuyaux pour vous assurer qu'ils sont solides et exempts de traces de fuite.

NOTA :

- *Il est fréquent que des liquides tels que de l'huile, du liquide de direction assistée ou du liquide de freins, soient utilisés pendant le montage en usine pour faciliter l'assemblage des tuyaux et des raccords. Par conséquent, la présence d'huile au niveau des raccords n'est pas nécessairement l'indication d'une fuite. Avant de décider de remplacer un tuyau pour cause de fuite, il faut avoir constaté un écoulement véritable de*

liquide chaud lorsque les circuits sont sous pression (lorsque le véhicule est en marche).

- Vérifiez les flexibles de freins lors de chaque entretien du système de freinage et à chaque vidange d'huile moteur. Vérifiez que les flexibles hydrauliques de frein ne sont pas craquelés ou déchirés, et ne comportent pas de zones usées. Dans un cas comme dans l'autre, il faut remplacer le flexible immédiatement ! La détérioration possible d'un flexible peut causer une rupture soudaine.

AVERTISSEMENT !

Des flexibles de freins détériorés peuvent crever et entraîner une défaillance des freins. Vous risquez d'avoir un accident. Si vous décelez des traces de fentes, de déchirement ou de détérioration sur des flexibles de freins, faites remplacer ceux-ci immédiatement.

Maître-cylindre – Vérification du niveau du liquide de freins

Vérifiez le niveau du liquide dans le maître-cylindre dès que le témoin du système de freinage s'allume pour indiquer une défaillance.

Le niveau de liquide dans le maître-cylindre doit être vérifié lors de toute intervention sous le capot .

Nettoyez le dessus du maître-cylindre avant de dévisser le bouchon. Ajoutez du liquide pour amener le niveau jusqu'au

repère « FULL » (plein) figurant sur le côté du réservoir du maître-cylindre.

Il est déconseillé de trop remplir le réservoir, car cela risque d'entraîner une fuite dans le circuit.

Ajoutez du liquide pour ramener le niveau à la hauteur recommandée et indiquée sur le réservoir de liquide de freins. Dans le cas de freins à disque, le niveau du liquide baisse à mesure que les plaquettes s'usent. Toutefois, une fuite peut aussi être la cause de la baisse du niveau de liquide pour freins. Une vérification s'impose alors.

Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Consultez la section « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître le type de liquide approprié.

AVERTISSEMENT !

- Une trop grande quantité de liquide de frein dans le réservoir peut entraîner un déversement de liquide pour freins sur les pièces chaudes du moteur et provoquer un incendie.
- L'utilisation d'un liquide de freins dont le point d'ébullition minimum est inférieur à celui du produit MOPAR^{MD} DOT 3 recommandé, ou qui n'est pas identifié comme étant conforme aux normes FMVSS, peut provoquer une défaillance soudaine des freins en cas de freinage brusque et prolongé. vous risquez d'avoir un accident.

N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un bidon hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères ou l'humidité.

MISE EN GARDE !

Ne laissez pas de liquide dérivé du pétrole contaminer le liquide de freins, car cela risquerait d'endommager toutes les pièces assurant l'étanchéité, ce qui causerait une défaillance partielle ou complète des freins.

Transmission automatique

Vérification du niveau d'huile

Les vérifications régulières du niveau d'huile de la transmission automatique ne sont pas requises. C'est pourquoi il n'y a pas de jauge de niveau d'huile.

Si vous remarquez une fuite d'huile ou une défectuosité au passage des vitesses, faites vérifier le niveau d'huile de la transmission par votre concessionnaire autorisé.

MISE EN GARDE !

- L'utilisation d'une huile pour transmission différente de celle recommandée par le constructeur risque de détériorer la qualité du passage des vitesses ou de causer des vibrations dans le convertisseur de couple. L'utilisation d'une huile autre que celle recommandée par le constructeur nécessitera également le remplacement plus fréquent de l'huile de la transmission et du filtre. Consultez la section « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître le type de liquide approprié.

- **Le niveau d'huile est établi en usine et ne nécessite aucune modification dans des conditions normales d'utilisation. Si l'huile de la transmission fuit, rendez-vous immédiatement chez votre concessionnaire autorisé. Cela pourrait gravement endommager la transmission. Votre concessionnaire autorisé dispose des outils nécessaire au réglage du niveau d'huile.**

Remplacement de l'huile et du filtre

L'huile de la transmission automatique et le filtre doivent être changés selon ce qui suit :

Utilisation normale – aucun remplacement nécessaire

Utilisation dans des conditions rigoureuses (liquide et filtre) – consultez le programme d'entretien « B »

L'utilisation dans des conditions rigoureuses se décrit ainsi :

- Service de police, de taxi ou de limousine, usage commercial ou traction d'une remorque lorsque le véhicule roule **régulièrement** pendant plus de 45 minutes consécutives.

Si la transmission doit être démontée pour quelque raison que ce soit, vous devez remplacer l'huile et le filtre.

Additifs spéciaux

L'huile à transmission automatique est un produit fabriqué en usine et l'ajout d'additifs peut compromettre le rendement. N'ajoutez aucun additif liquide à la transmission. La seule exception à cette règle touche l'usage de teintures spéciales facilitant la détection des fuites. En outre, évitez d'utiliser des produits d'étanchéité car ce type de produit risque d'endommager les joints.

Transmission intégrale – Selon l'équipement

Le système de transmission intégrale est composé d'une boîte de transfert et d'un différentiel avant. Les surfaces externes de ces éléments doivent être vérifiées afin de s'assurer de l'absence de fuite de lubrifiant. Vous devez faire réparer les fuites confirmées aussi tôt que possible.

Le bouchon de vérification de liquide de boîte de transfert se trouve au milieu du carter arrière. Pour vérifier le niveau du liquide de la boîte de transfert, retirez le bouchon de vérification. Le niveau de liquide doit correspondre à la base de l'orifice. Le bouchon de remplissage de la boîte de transfert se trouve sur son carter arrière, près de l'arbre de sortie.

Le bouchon de vidange du pont avant se trouve sur le couvercle externe, près de la fixation de l'arbre de roue. Pour vérifier le niveau du liquide du différentiel, retirez le bouchon de remplissage. Le niveau de

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

liquide doit être égal ou un peu plus bas que la base de l'orifice de remplissage.

Remplacement du liquide

Le liquide doit être changé de la façon suivante :

Utilisation normale

Différentiel avant	Aucun entretien nécessaire
Boîte de transfert	Consultez le programme d'entretien « A »

Utilisation dans des conditions rigoureuses

Différentiel avant	Aucun entretien nécessaire
Boîte de transfert	Consultez le programme d'entretien « B »

L'utilisation dans des conditions rigoureuses se décrit ainsi :

1. Plus de 50 % de la conduite du véhicule donne lieu à des arrêts fréquents lors de cycles de conduite de plus de 45 minutes consécutives, tels que dans la circulation dense d'une ville ou dans des zones de construction.

2. Service de police, de taxi ou de limousine, usage commercial ou traction d'une remorque, où le véhicule roule régulièrement pendant plus de 45 minutes consécutives.

Roulements des roues avant et arrière

Les roulements des roues avant et arrière sont scellés en permanence. Ces éléments ne demandent aucun entretien régulier.

Entretien extérieur et protection contre la corrosion

Protection de la carrosserie et de la peinture contre la corrosion

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques ré-

pandus sur les routes pour rendre celles-ci praticables en hiver et ceux que l'on pulvérise sur les arbres et sur les routes durant les autres saisons sont très corrosifs pour la carrosserie de votre véhicule. Le stationnement à l'extérieur, qui expose le véhicule à la pollution atmosphérique, les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

Causes de la corrosion

La corrosion résulte de la détérioration ou de la disparition de la peinture et des couches protectrices appliquées sur votre véhicule.

Les causes les plus courantes sont :

- l'accumulation de sel, de poussière et d'humidité;
- l'impact des cailloux et du gravier;
- les insectes, la sève des arbres et le goudron;
- l'air salin à proximité des côtes;
- la pollution atmosphérique, notamment dans les régions industrielles.

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez toujours votre véhicule à l'ombre, à l'aide du concentré de lave-auto de Mopar^{MD} ou d'un savon doux pour l'auto et rincez-le à grande eau.
- Pour éliminer les traces d'insectes, de goudron ou autres résidus tenaces, servez-vous du dissolvant pour goudron et insectes de Mopar^{MD}.

- Utilisez la cire une étape de Mopar^{MD} pour enlever les saletés de la route et les taches et pour protéger la peinture du véhicule. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.
- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

MISE EN GARDE !

N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à récurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.

Entretien exceptionnel

- Si vous roulez sur des routes salées ou poussiéreuses, ou encore au bord de la mer, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois.

- Les trous d'écoulement au bas des portes, des bas de caisse et du coffre ne doivent jamais être obstrués.
- Retouchez immédiatement les impacts de pierres et les rayures sur la peinture. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si la peinture et les couches protectrices de votre véhicule ont été endommagées à la suite d'un accident ou d'un événement semblable, faites réparer votre véhicule dans les plus brefs délais. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si vous devez transporter des chargements particuliers tels que des produits chimiques, des fertilisants, du sel routier, etc., assurez-vous que ces matières sont bien emballées dans des contenants étanches.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

- Si vous roulez souvent sur des routes en gravier, pensez à installer des barettes garde-boue ou des boucliers derrière chaque roue.
- Appliquez de la peinture de retouche Mopar^{MD} ou l'équivalent sur les rayures dès que possible. Votre concessionnaire vous fournira la peinture de retouche dans la teinte exacte de votre véhicule.

Entretien des roues et de leur finition

Toutes les roues et garnitures de roue, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être nettoyées régulièrement au savon doux et à l'eau pour prévenir la corrosion. Pour enlever les taches tenaces et la poussière de frein, utilisez le nettoyant pour roues Mopar^{MD} (05066247AB) ou un nettoyant équivalent, ou encore employez un nettoyant non abrasif et non acide. N'utilisez pas de tampons à récurer, de laines d'acier, de brosses en soies ou de produits d'entretien pour les métaux. Seuls les produits

Mopar^{MD} ou l'équivalent sont recommandés. N'utilisez pas de nettoyant pour le four. Évitez les lave-autos automatiques qui utilisent des solutions acides ou des brosses rugueuses qui peuvent endommager le fini protecteur des roues.

Entretien de l'habitacle

Utilisez le nettoyant pour tissus Mopar^{MD} ou l'équivalent pour traiter la garniture en tissu, et le nettoyant pour moquettes Mopar^{MD} pour nettoyer les tapis.

Le garnissage intérieur doit être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide ou avec du « Satin Select » de Mopar^{MD}. N'utilisez ni nettoyants puissants ni Armorall. Employez le protecteur-rénovateur pour vinyle Mopar^{MD} pour traiter les garnitures en vinyle.

Le protecteur-rénovateur pour vinyle de Mopar^{MD} est spécifiquement recommandé pour la sellerie en cuir.

Vous préserverez votre sellerie en cuir de la meilleure façon qui soit en la nettoyant régulièrement au moyen d'un chiffon doux et humide. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du nettoyant « Total Clean » de Mopar^{MD} ou l'équivalent. Vous devez faire attention à ne pas imbiber le cuir de votre sellerie avec quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniaque pour nettoyer votre sellerie en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

AVERTISSEMENT !

N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.

Nettoyage des phares

Votre véhicule est équipé de phares en plastique, plus légers et plus résistants aux projections de cailloux que les phares en verre.

Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec. Pour éliminer la poussière de la route,

lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux agressifs pour nettoyer les phares.

Surfaces vitrées

Il est recommandé de nettoyer toutes les surfaces vitrées régulièrement à l'aide de nettoyant pour vitres Mopar^{MD} ou d'un produit domestique équivalent. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Faites attention lors du nettoyage de l'intérieur de la lunette munie de dégivreurs électriques ou la glace de custode arrière droite dotée de l'antenne radio. N'utilisez ni grattoir ni instrument tranchant qui risquerait d'en rayer les éléments.

Lorsque vous nettoyez le rétroviseur, vaporisez le nettoyant sur la serviette ou le chiffon que vous utilisez. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur le miroir.

Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont moulées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide ou une serviette en microfibre. Vous pouvez utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utilisez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.
2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

soleil peuvent également affaiblir la résistance du tissu.

Pour nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez le nettoyant pour tissu Mopar^{MD}, une solution savonneuse douce ou de l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

Nettoyage des porte-tasses de la console centrale – Modèles 300

Pour le nettoyage des porte-tasses de la console centrale, procédez ainsi :

- Saisissez fermement le centre de la partie en caoutchouc du porte-tasse et soulevez-la pour l'enlever.
- Laissez tremper la doublure en caoutchouc du porte-tasse dans un mélange d'eau chaude et d'une cuillerée à thé de savon à vaisselle doux. Laissez-le tremper pendant environ une heure.

- Puis sortez-la de l'eau et replongez-la cinq ou six fois. Ce trempage suffit pour les saletés incrustées.
- Rincez soigneusement la doublure sous le robinet d'eau tiède. Secouez la doublure pour en extraire toute l'eau et asséchez-en les surfaces extérieures au moyen d'un chiffon propre et doux.
- Installez soigneusement le porte-tasse sur la console centrale en plaçant d'abord le rebord avant, puis le rebord arrière et enfin les deux rebords latéraux.

Nettoyage des porte-tasses de la console centrale – Modèles 300C et 300 Touring

Nettoyez le porte-tasse de la console centrale à l'aide d'un chiffon ou d'une serviette humide et d'un détergent doux.

NOTA : *Le porte-tasse n'est pas amovible.*

FUSIBLES (CENTRES DE SERVITUDES)

Fusibles (centre de servitudes avant)

Un centre de servitudes se trouve dans le compartiment moteur. Il comprend des fusibles et des relais.



Centrale de servitudes avant

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
1	–	20 A Jaune	Phare à décharge à haute intensité gauche – selon l'équipement	8	–	15 A Bleu	Feux – plaque d'immatriculation, stationnement, gabarit, arrêt, clignotants	15	–	20 A Jaune	Injecteurs, bobines d'allumage
2	–	20 A Jaune	Phare à décharge à haute intensité droit – selon l'équipement	9	–	15 A Bleu	Module de commande avant	16	–	–	–
3	–	15 A Bleu	Pédales réglables – selon l'équipement	10	–	5 A Orange	Module de commande du groupe motopropulseur/démarrreur	17	30 A Rose	–	Soupapes du système antiblocage des freins – selon l'équipement/Module de commande du groupe motopropulseur
4	–	20 A Jaune	Embrayage du climatiseur/avertisseur sonore	11	–	25 A Transparent	Arrêt automatique, module de commande du groupe motopropulseur	18	30 A Rose	–	Essuie-glace et lave-glace de pare-brise
5	–	20 A Jaune	Lave-phares – selon l'équipement	12	–	–	–	19	50 A Rouge	–	Ventilateur de radiateur
6	–	15 A Bleu	Module de commande avant	13	–	–	–	20	20 A Bleu	–	Démarrreur
7	–	20 A Jaune	Phares antibrouillards – selon l'équipement	14	–	25 A Transparent	Module de commande du groupe motopropulseur	21	50 A Rouge	–	Moteur de pompe du système de freinage antiblocage – selon l'équipement

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

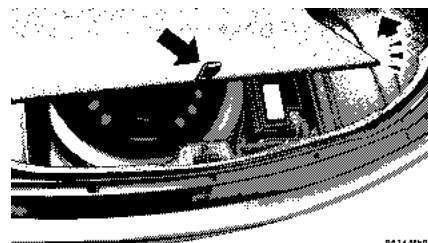
Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
22	40 A Vert	–	Embrayage du climatiseur/ Ventilateur de radiateur Lent-Rapide
23	50 A Rouge	–	Éclairage à forte intensité – selon l'équipement
24	20 A Jaune	–	Ventilateur de radiateur – Transmission intégrale
25	30 A Rose	–	Module de commande avant
26	20 A Bleu	–	Transmission – RLE
27	30 A Rose	–	Module de commande avant

MISE EN GARDE !

- Lorsque vous posez le couvercle du centre de servitudes, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans le centre de servitudes et provoquer une panne du circuit électrique.
- Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.

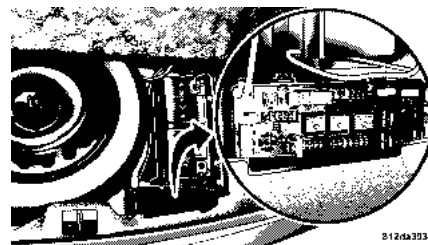
Fusibles (centre de servitudes arrière)
Une centrale de servitudes se trouve également dans le coffre, sous le panneau

d'accès à la roue de secours. Il comprend des fusibles et des relais.



81347b3

Ouverture du panneau d'accès



812ca393

Centrale de servitudes arrière

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
1	20 A Jaune	-	Décharge (IOD)	13 *	-	-	-	23	-	-	-
2	40 A Vert	-	Batterie	14	-	10 A Rouge	Commande de chauffage et climatisation/ Groupe d'instruments/ Antidémarrreur Sentry Key/ Télécommande de télédéverrouillage	24	-	-	-
3	-	-	-					25	-	-	-
4	40 A Vert	-	Batterie					26	-	-	-
5	30 A Rose	-	Sièges chauffants – selon l'équipement					27	-	10 A Rouge	Sac gonflable/ Module de commande des sacs gonflables
6	-	20 A Jaune	Pompe à carburant	15	-	20 A Jaune	Module de freins de remorquage – selon l'équipement	28	-	10 A Rouge	Rideau gonflable – selon l'équipement
7	-	-	-								
8	-	15 A Bleu	Commutateur d'allumage/ Module de commande des sacs gonflables	16	-	-	-				
				17	-	20 A Jaune	Groupe d'instruments				
9	-	20 A Jaune	Prise d'alimentation de la console	18	-	20 A Jaune	Prise d'alimentation réglable				
10	-	-	-	19	-	10 A Rouge	Feux d'arrêt				
11 *	-	-	-	20	-	-	-				
12 *	-	-	-	21	-	-	-				
				22	-	-	-				

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description	Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
29	–	5 A Orange	Module du système antiblocage des freins – selon l'équipement/ Groupe d'instruments/ Module de commande avant/ Module de commande du groupe motopropulseur/ Antidémarrreur Sentry Key/ Télécommande de télédéverrouillage/ Feux d'arrêt	32	–	–	–	36	–	20 A Jaune	Téléphone mains libres – selon l'équipement/ Système moniteur/DVD – selon l'équipement/ Radio/ Récepteur satellite – selon l'équipement
				33	–	–	–				
				34	–	–	–				
				35	–	5 A Orange	Amplificateur – selon l'équipement/ Antenne/Délai d'allumage/ Console au pavillon/ Commutateur de verrouillage de porte de passager et de glaces à commande électrique – selon l'équipement/ Rétroviseurs à commande électronique – selon l'équipement/ Capteur de pluie – selon l'équipement/ Dégivreur de lunette				
30	–	10 A Rouge	Modules de porte/ Rétroviseurs à commande électronique – selon l'équipement/ Module de commande de la direction					37	–	15 A Bleu	Transmission – NAG1
								38	–	5 A Orange	Montre analogique/ Éclairage de l'espace de chargement/ Console au pavillon
								39	–	10 A Rouge	Rétroviseurs chauffants – selon l'équipement
31	–	–	–								

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
40	–	5 A Orange	Sièges chauffants – selon l'équipement/ Rétroviseur intérieur
41	–	10 A Rouge	Commande de chauffage et climatisation/ Aide au stationnement – selon l'équipement/ Système de surveillance de la pression des pneus – selon l'équipement
42	30 A Rose	–	Moteur du ventilateur avant
43	30 A Rose	–	Amplificateur – selon l'équipement/ Antenne/ Dégivreur de lunette

Porte-fusible	Fusible cartouche	Fusible miniature	Description
44	20 A Bleu	–	Amplificateur – selon l'équipement/ Module de commande avant/Toit ouvrant – selon l'équipement

* Les cavités 11, 12 et 13 contiennent des relais à réenclenchement automatique (disjoncteurs) que seul un concessionnaire autorisé est en mesure de réparer. Le groupe d'instruments (sans siège à mémoire), la commande du siège du conducteur (avec siège à mémoire) et le module de mémoire (selon l'équipement) sont protégés par le disjoncteur 25 A situé dans la cavité 11. La commande du siège de passager est protégée par le disjoncteur 25 A situé dans la cavité 12. Les modules de porte (sauf les modèles de base), le commutateur de verrouillage de la porte du conducteur (base), le commutateur de glaces à commande électrique

du conducteur (selon l'équipement), et le commutateur de verrouillage de porte de passager (modèles de base) sont protégés par le disjoncteur 25 A situé dans la cavité 13. Si ces systèmes cessent de fonctionner de façon intermittente ou permanente, faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

MISE EN GARDE !

- **Lorsque vous posez le couvercle du centre de servitudes, il est important de vous assurer qu'il est correctement positionné et verrouillé. À défaut de quoi, l'eau pourra s'infiltrer dans le centre de servitudes et provoquer une panne du circuit électrique.**

- **Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.**

ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant plus de 21 jours, vous voudrez peut-être prendre des précautions pour protéger votre batterie. Vous pouvez :

- Débrancher le câble négatif de la batterie.
- Chaque fois que vous entreposez votre véhicule, ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le climatiseur au ralenti pendant cinq minutes approximative-

ment à l'air frais de l'extérieur en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

REPLACEMENT DES AMPOULES

AMPOULES – Intérieur	Ampoule n°
Éclairage d'accueil et lampes de lecture arrière	W5W
Lampe du compartiment arrière (coffre)	579
Lecteurs de carte de la console du plafond	578
Lumières de courtoisie du pare-soleil	A6220
Éclairage de la boîte à gants	194
Lampes d'accueil des portes	562
Témoin de changement de vitesse	JKLE14140

NOTA : Adressez-vous à votre concessionnaire pour savoir comment remplacer les lampes des commutateurs lumineux.

Toutes les ampoules intérieures sont soit de type à culot à coin en verre, soit de type cartouche en verre. Les ampoules à embase d'aluminium ne sont pas approuvées et ne doivent pas être utilisées comme pièce de remplacement.

AMPOULES – Extérieur (modèles 300, 300 Touring)	Ampoule n°
Feu de croisement	9006
Feu de route	9005
Feu de position et clignotant avant	3757AK
Feu de position intérieur avant	194NA
Feu de position extérieur avant	194NA
Phares antibrouillards avant – selon l'équipement	9145/H10 (vérifiés par le concessionnaire)
Feux de gabarit avant	W5W (vérifiés par le concessionnaire)

Feux arrière/Feux d'arrêt/
Clignotants 3057
Feux de gabarit arrière 168
Feu de recul 3057
Feu de freinage central surélevé
(CHMSL) DEL
Plaque d'immatriculation 168

AMPOULES EXTÉRIEURES (modèles 300C)
Ampoule n°

Feux de croisement (à halogène de série) 9006XS
Feux de croisement (à décharge à haute intensité) D1S
(vérifiés par le concessionnaire)
Feu de route 9005
Feu de position et clignotant avant 3157AK
Phare antibrouillard avant 9145/H10
(vérifiés par le concessionnaire)

Feux de gabarit avant W5W
(vérifiés par le concessionnaire)
Feu rouge arrière/d'arrêt 3057
Feu rouge arrière 3057
Clignotants 3057
Feu de recul 3057
Feu de freinage central surélevé
(CHMSL) DEL
Clignotants de rétroviseurs extérieurs et éclairage d'approche DEL
Plaque d'immatriculation W5W

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants, feux de position internes et feux de position externes – Modèles 300

1. Ouvrez le capot.

NOTA : Il peut s'avérer nécessaire de retirer le boîtier du filtre à air avant de remplacer les ampoules dans le logement du phare du côté conducteur.

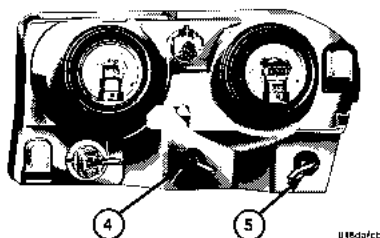
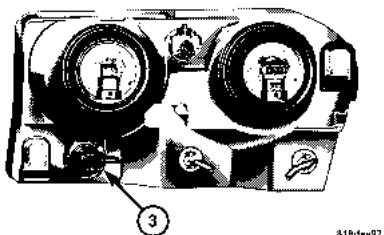
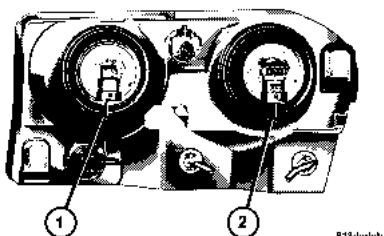
2. Tournez la douille de l'ampoule en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-la de son logement.

3. Tirez l'ampoule hors de la douille.

4. Enfoncez l'ampoule neuve dans la douille.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

5. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans le phare, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



MISE EN GARDE !

Ne touchez pas à l'ampoule neuve avec les doigts. La contamination de l'ampoule par l'huile aura pour effet de raccourcir grandement la durée de vie de l'ampoule. Si celle-ci entre en contact avec une surface huileuse, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

Feux de croisement, feux de route, feux de position/clignotants – Modèles 300C

Phares à décharge à haute intensité (HID) – Selon l'équipement

Ces phares sont composés d'un tube de décharge à haute tension. Le circuit peut être sous une tension élevée même si le commutateur des phares est hors fonction et que la clé est retirée du contact. **Par conséquent, ne tentez jamais de remplacer vous-même ce type d'ampoule. Lorsqu'un phare est défectueux, rendez-vous chez votre concessionnaire pour le faire remplacer.**

AVERTISSEMENT !

Quand le commutateur des phares est tourné à la position ON (marche), un courant transitoire de haute intensité se crée au niveau des douilles des phares à décharge à haute intensité. Un entretien inapproprié peut occasionner d'importantes secousses électriques ou des risques d'électrocution. Adressez-vous à un concessionnaire autorisé.

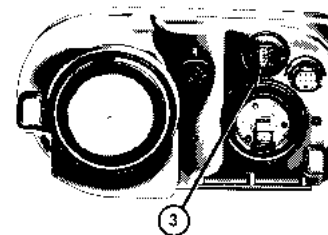
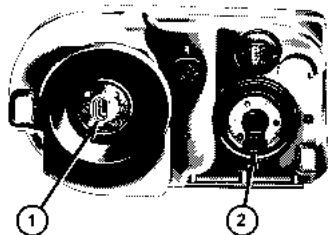
NOTA : Les phares à décharge à haute intensité présentent une teinte bleue lorsqu'ils sont en fonction. Ce phénomène s'estompe après environ dix secondes, le temps que le projecteur se charge. L'ampoule devient alors blanche.

1. Ouvrez le capot.

NOTA : Il peut s'avérer nécessaire de retirer le boîtier du filtre à air avant de

remplacer les ampoules dans le logement du phare du côté conducteur.

2. Tournez la douille de l'ampoule en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirez-la de son logement.
3. Tirez l'ampoule hors de la douille.
4. Enfoncez l'ampoule neuve dans la douille.
5. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans le phare, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.



818db130

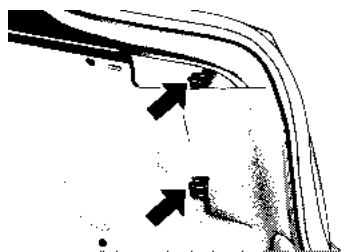
MISE EN GARDE !

Ne touchez pas à l'ampoule neuve avec les doigts. La contamination de l'ampoule par l'huile aura pour effet de raccourcir grandement la durée de vie de l'ampoule. Si celle-ci entre en contact avec une surface huileuse, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Feux de recul, feux de gabarit et feux arrière/d'arrêt/clignotants – Modèles 300

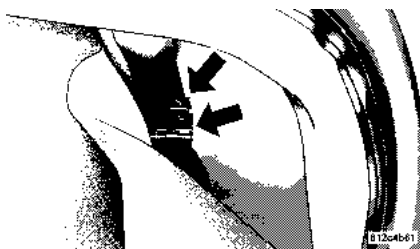
1. Ouvrez le coffre.
2. Enlevez deux attaches situées à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.



812c4154

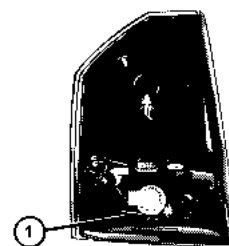
3. Tirez sur la doublure du coffre.
4. Enlevez l'autre attache à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.
5. Poussez la languette de verrouillage du connecteur électrique vers le côté.

6. Débranchez le connecteur électrique.

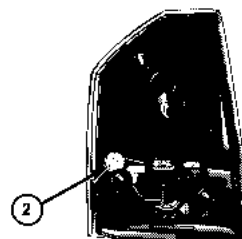


812c4b61

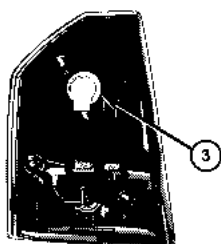
7. Éloignez l'ensemble des feux arrière du véhicule pour accéder aux ampoules.
8. Tournez l'ensemble ampoule et douille en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer de l'ensemble des feux arrière.



818d6197



818d619d

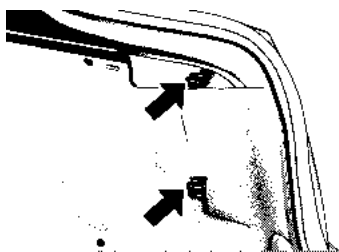


818461a3

9. Tirez l'ampoule hors de la douille.
10. Enfoncez l'ampoule neuve dans la douille.
11. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans l'ensemble des feux arrière, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.
12. Réinstallez l'ensemble des feux arrière, les attaches, le connecteur électrique et la doublure du coffre.
13. Refermez le coffre.

Feux rouges arrière/d'arrêt, feux arrière, clignotants et feux de recul – Modèles 300C

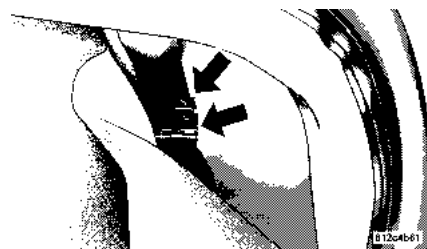
1. Ouvrez le coffre.
2. Enlevez deux attaches situées à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.



81204154

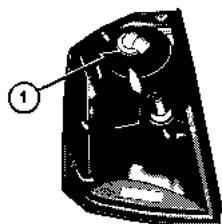
3. Tirez sur la doublure du coffre.
4. Enlevez l'autre attache à l'arrière de l'ensemble des feux arrière.
5. Poussez la languette de verrouillage du connecteur électrique vers le côté.

6. Débranchez le connecteur électrique.

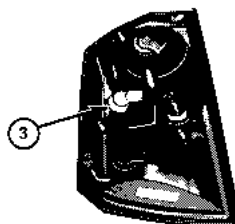


81204661

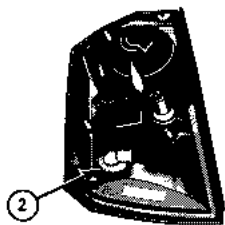
7. Éloignez l'ensemble des feux arrière du véhicule pour accéder aux ampoules. Tournez les douilles vers la gauche pour les retirer.
8. Tournez l'ensemble ampoule et douille en question dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer de l'ensemble des feux arrière.



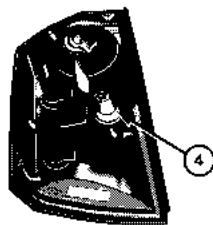
818db1af



818db1b9



818db1d4



818db1c9

9. Tirez l'ampoule hors de la douille.
10. Enfoncez l'ampoule neuve dans la douille.

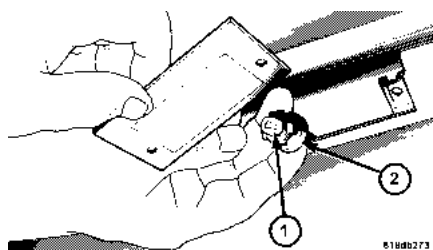
11. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille dans l'ensemble des feux arrière, puis tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

12. Réinstallez l'ensemble des feux arrière, les attaches, le connecteur électrique et la doublure du coffre.

13. Refermez le coffre.

Éclairage de plaque d'immatriculation

1. Enlevez les vis qui retiennent le phare au bouclier.
2. Enlevez l'ensemble ampoule et douille.
3. Tirez l'ampoule hors de la douille.



4. Enfoncez l'ampoule neuve dans la douille.
5. Réinstallez l'ensemble ampoule et douille.
6. Réinstallez la lampe sur le bouclier arrière, puis posez les vis.

LIQUIDES ET CONTENANCES

	Mesu- res im- périales	Mesu- res mé- triques
Essence (environ)		
Moteur 2,7 L	18 gal US	68 L
Moteur 3,5 L	18 gal US	68 L

Moteur 5,7 L	19 gal US	72 L
Huile moteur avec filtre		
Moteur 2,7 L (SAE 5W-20, certifiée API)	6 ptes US	5,7 L
Moteur 3,5 litres (SAE 10W-30, certifiée API)	6 ptes US	5,7 L
Moteur 5,7 L (SAE 5W-20, certifiée API)	7 ptes US	6,6 L
Circuit de refroidissement*		
Moteur 2,7 L (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	9,9 ptes US	9,4 L
Moteur 3,5 L sans transmission intégrale (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	11,1 ptes US	10,5 L

Moteur 3,5 L avec transmission intégrale (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	11,4 ptes US	10,8 L
Moteur 5,7 L sans système de refroidissement « Severe Duty II » (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	14,7 ptes US	13,9 L
Moteur 5,7 L avec système de refroidissement « Severe Duty II » (antigel-liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles]) ou l'équivalent.	15,1 ptes US	14,3 L

* Comprend le vase d'expansion du radiateur de chauffage et du liquide de refroidissement rempli jusqu'au repère MAX.

LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE RECOMMANDÉS

Moteur

Composant	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Antigel/liquide de refroidissement Mopar ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT ou produit équivalent
Huile moteur (2,7 L)	Utilisez une huile moteur homologuée par l'API. L'huile SAE 5W-20 est recommandée. Consultez le tableau de viscosité des huiles moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE conforme à la norme de matériaux MS-6395 de DaimlerChrysler.
Huile moteur (3,5 L)	Utilisez une huile moteur homologuée par l'API. L'huile SAE 10W-30 est recommandée. Consultez le tableau de viscosité des huiles moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE conforme à la norme de matériaux MS-6395 de DaimlerChrysler.
Huile moteur (5,7 L)	Utilisez une huile moteur homologuée par l'API. L'huile SAE 5W-20 est recommandée. Consultez le tableau de viscosité des huiles moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE conforme à la norme de matériaux MS-6395 de DaimlerChrysler.
Filtre à huile (2,7 L)	Mopar ^{MD} 05281090 ou l'équivalent.
Filtre à huile (3,5 L)	Mopar ^{MD} 05281090 ou l'équivalent.
Filtre à huile (5,7 L)	Mopar ^{MD} 05281090 ou l'équivalent.
Bougies d'allumage	Référez-vous à l'étiquette d'information sur le système antipollution située dans le compartiment moteur.
Choix de carburant (2,7 L)	Indice d'octane 87
Choix de carburant (3,5 L)	Indice d'octane de 87 à 89
Choix de carburant (5,7 L)	Indice d'octane de 87 à 89

Châssis

Composant	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine
Transmission automatique	Huile à transmission automatique Mopar ^{MD} ATF+4.
Maître-cylindre de frein	Utilisez le liquide DOT 3, SAE J1703 de Mopar [®] . Si vous ne disposez pas de liquide DOT 3, SAE J1703, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4. N'utilisez que les liquides pour freins recommandés.
Essieu avant	Lubrifiant synthétique pour engrenages GL-5 SAE 75W90 certifié par l'API ou l'équivalent.
Réservoir de direction assistée	Huile à direction assistée + 4 Mopar ^{MD} et huile à transmission automatique Mopar ^{MD} ATF+4.
Essieu arrière	Lubrifiant synthétique pour engrenages GL-5 SAE 75W140 certifié par l'API ou l'équivalent.
Boîte de transfert	Lubrifiant Mopar [®] LX pour boîte de transfert, N/P 05170055AA, ou l'équivalent.

SECTION 8

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

- ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION . . . 330
- PROGRAMMES D'ENTRETIEN 330
- PROGRAMME D'ENTRETIEN « B » 332
- PROGRAMME D'ENTRETIEN « A » 342

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

Pour assurer le bon fonctionnement du système antipollution, les services d'entretien réguliers, indiqués en **gras**, doivent être effectués aux périodes ou aux kilométrages recommandés. Ces services, ainsi que tous les autres services d'entretien général mentionnés dans ce guide, permettent d'optimiser les performances et la fiabilité de votre véhicule. Un entretien plus fréquent peut être cependant nécessaire si le véhicule est utilisé dans des conditions rigoureuses, notamment sur des routes poussiéreuses et pour des trajets très courts.

Il est également nécessaire de procéder à la vérification et à l'entretien de tout élément qui semble défectueux.

NOTA : *L'entretien, le remplacement et la réparation des systèmes et des dispositifs antipollution de votre véhicule peuvent être effectués dans tout atelier de réparation ou par tout mécanicien utilisant des*

pièces homologuées par l'agence américaine de protection de l'environnement.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

NOTA :

- *Si le véhicule est équipé d'un moteur 2,7 L, utilisez le programme « A » ou « B » de 0 à 250 000 km (0 à 150 000 milles).*
- *Si le véhicule est équipé d'un moteur 3,5 L ou 5,7 L, utilisez le programme « A » ou « B » de 0 à 200 000 km (0 à 120 000 milles).*

Il existe deux programmes qui déterminent les dates d'entretien **obligatoires** de votre véhicule.

Le programme d'entretien « B » est destiné aux véhicules utilisés dans les conditions énoncées ci-après et au début du programme.

Remplacez l'huile pour transmission automatique et le filtre tous les 100 000 km

(60 000 mi) si vous utilisez généralement votre véhicule dans l'une des conditions marquées d'un \diamond :

- température de jour ou de nuit inférieure à 0 °C (32 °F);
- arrêts fréquents;
- utilisation prolongée au ralenti;
- conduite dans des conditions poussiéreuses;
- trajets courts inférieurs à 16 km (10 mi);
- conduite prolongée à haute vitesse par temps chaud (plus de 32 °C [90 °F]), pendant plus de 50 % du temps;
- traction d'une remorque \diamond ;
- taxi, police ou service de livraison (usage commercial) \diamond ;
- conduite tout-terrain ou dans le désert.

NOTA : *Si l'UNE de ces situations vous concerne, vidangez l'huile moteur aux*

5 000 km (3 000 milles) ou aux 3 mois, selon la première éventualité, et suivez les recommandations du programme d'entretien B dans la présente section.

NOTA : Si l'UNE de ces situations vous concerne, rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement tous les 170 000 km (102 000 mi) ou tous les 60 mois, selon la première éventualité, et suivez les recommandations du programme d'entretien « B » dans la présente section.

NOTA : La plupart des véhicules sont utilisés dans les conditions précisées dans le programme d'entretien « B ».

Le programme d'entretien « A » est destiné aux véhicules qui ne sont pas utilisés dans les conditions précisées dans le programme d'entretien « B ».

Respectez le programme d'entretien qui correspond le mieux aux conditions de conduite de votre véhicule. Lorsque l'intervalle entre deux entretiens est indiqué en

temps et en kilométrage, effectuez l'opération selon le premier des deux facteurs qui prévaut.

NOTA : Les intervalles de vidange d'huile moteur ne doivent en aucun cas dépasser un intervalle de plus de 10 000 km (6 000 mi) ou de 6 mois, selon la première éventualité.

MISE EN GARDE !

Si vous n'effectuez pas l'entretien prescrit, votre véhicule pourrait subir des dommages.

À chaque plein d'essence

- Vérifiez le niveau d'huile moteur environ cinq minutes après avoir éteint un moteur complètement réchauffé. La lecture du niveau d'huile sera plus précise si le véhicule se trouve sur une surface plane. N'ajoutez de l'huile que lorsque

le niveau indiqué est égal ou inférieur au repère ADD (ajout nécessaire) ou MIN.

- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace et ajoutez-en s'il y a lieu.

Une fois par mois

- Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous qu'il n'y a ni signe d'usure, ni dommage inhabituel.
- Inspectez la batterie; nettoyez et resserrez-en les cosses si nécessaire.
- Vérifiez les quantités de liquide dans le réservoir de liquide de refroidissement et dans le maître-cylindre, et ajoutez-en s'il y a lieu.
- Vérifiez le fonctionnement de tous les feux, lampes et autres accessoires électriques.
- Vérifiez l'étanchéité des joints de caoutchouc de chaque côté du radiateur.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

À chaque vidange d'huile

- Remplacez le filtre à huile du moteur.
- Vérifiez le système d'échappement.
- Vérifiez les flexibles de freins.
- Vérifiez les joints homocinétiques et les éléments des suspensions avant et arrière.
- Vérifiez la quantité de liquide de refroidissement ainsi que les flexibles et les colliers.

PROGRAMME D'ENTRETIEN « B »

Utilisez le programme d'entretien « B » si vous conduisez généralement votre véhicule dans au moins une des conditions suivantes :

Remplacez l'huile pour transmission automatique et le filtre tous les 100 000 km

(60 000 mi) si vous utilisez généralement votre véhicule dans l'une des conditions marquées d'un ◇ :

- température de jour ou de nuit inférieure à 0 °C (32 °F);
- arrêts fréquents;
- utilisation prolongée au ralenti;
- conduite dans des conditions poussiéreuses;
- trajets courts inférieurs à 16 km (10 mi);
- conduite prolongée à haute vitesse par temps chaud (plus de 32 °C [90 °F]), pendant plus de 50 % du temps;
- traction d'une remorque ◇;
- voiture de taxi, de patrouille ou service de livraison (usage commercial) ◇;

- conduite tout-terrain ou dans le désert.

NOTA : Si **UNE** de ces situations vous concerne, vidangez l'huile moteur aux 5 000 km (3 000 milles) ou aux 3 mois, selon la première éventualité, et suivez les recommandations du programme d'entretien « B » dans la présente section.

NOTA : Si l' **UNE** de ces situations vous concerne, rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement tous les 170 000 km (102 000 mi) ou tous les 60 mois, selon la première éventualité, et suivez les recommandations du programme d'entretien « B » dans la présente section.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	3 000 (5 000)	6 000 (10 000)	9 000 (15 000)	12 000 (20 000)	15 000 (25 000)	18 000 (30 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X	X		X
Remplacez le filtre à air .					X*	
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.				X		
Remplacez le filtre de climatiseur.				X		
Permutez les pneus.		X		X		X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	21 000 (35 000)	24 000 (40 000)	27 000 (45 000)	30 000 (50 000)	33 000 (55 000)	36 000 (60 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X		X	X
Remplacez le filtre à air .				X		
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L				X		
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.		X				X
Vérifier la soupape RGC et la remplacer si nécessaire.*				X		
Remplacez le filtre de climatiseur.		X				X
Permutez les pneus.		X		X		X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	39 000 (65 000)	42 000 (70 000)	45 000 (75 000)	48 000 (80 000)	51 000 (85 000)	54 000 (90 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X		X	X	X
Remplacez le filtre à air .			X*			
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.				X		
Remplacez le liquide du pont arrière.				X		
Remplacez le filtre de climatiseur.				X		
Permutez les pneus.		X		X		X
Remplacez l'huile de la boîte de transfert – Transmission intégrale (TI) seulement.				X		

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	57 000 (95 000)	60 000 (100 000)	63 000 (105 000)	66 000 (110 000)	69 000 (115 000)	72 000 (120 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X		X	X	X	X
Remplacez le filtre à air .		X				
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L		X				
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.		X				X
Vérifiez et inspectez la courroie d'entraînement des accessoires et le tendeur. Remplacez-la au besoin.						X
Vérifiez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire*‡.		X				
Remplacez l'huile pour transmission automatique et le filtre.		X				
Remplacez le filtre de climatiseur.		X				X
Rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement à l'échéance de 60 mois, si cela n'a pas été fait à 163 000 km (102 000 milles).		X				
Permutez les pneus.		X		X		X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	75 000 (125 000)	78 000 (130 000)	81 000 (135 000)	84 000 (140 000)	87 000 (145 000)	90 000 (150 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.		X	X	X	X	
Remplacez le filtre à air .	X*					X
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L						X
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.				X		
Vérifiez la soupape RGC et remplacez-là si nécessaire*‡.						X
Remplacez le filtre de climatiseur.				X		
Permutez les pneus.		X		X		X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	93 000 (155 000)	96 000 (160 000)	99 000 (165 000)	102 000 (170 000)	105 000 (175 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X	X	
Remplacez le filtre à air .					X*
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.		X			
Remplacez la courroie de distribution du moteur . Moteur 3,5 L.					X
Remplacez les bougies d'allumage . Moteurs 2,7 L, 3,5 L.				X	
Vérifiez et inspectez la courroie d'entraînement des accessoires et le tendeur. Remplacez-la au besoin.				X	
Remplacez le liquide du pont arrière.		X			
Remplacez le filtre de climatiseur.		X			
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement à 163 000 km (102 000 mi), si cela n'a pas été fait à l'échéance de 60 mois.				X	
Permutez les pneus.		X		X	
Remplacez l'huile de la boîte de transfert – Transmission intégrale (TI) seulement.		X			

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	108 000 (180 000)	111 000 (185 000)	114 000 (190 000)	117 000 (195 000)	120 000 (200 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X	X	
Remplacez le filtre à air .					X
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.	X				X
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L					X
Vérifier la soupape RGC et la remplacer si nécessaire.*					X
Remplacez l'huile pour transmission automatique et le filtre.					X
Remplacez le filtre de climatiseur.	X				X
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement à 120 mois, si cela n'a pas été fait à l'échéance de 163 000 km (102 000 mi).					X
Permutez les pneus.	X		X		X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	123 000 (205 000)	126 000 (210 000)	129 000 (215 000)	132 000 (220 000)	135 000 (225 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X	X	
Remplacez le filtre à air .					X*
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.				X	
Vérifiez et inspectez la courroie d'entraînement des accessoires et le tendeur. Remplacez-la au besoin.				X	
Remplacez le filtre de climatiseur.				X	
Permutez les pneus.		X		X	

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres)	138 000 (230 000)	141 000 (235 000)	144 000 (240 000)	147 000 (245 000)	150 000 (250 000)
Remplacez l'huile moteur et le filtre à huile, si cela n'a pas été fait à l'échéance de trois mois.	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X	X	
Remplacez le filtre à air .					X
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.			X		
Remplacez le liquide du pont arrière.			X		
Remplacez le filtre de climatiseur.			X		
Permutez les pneus.	X		X		X
Remplacez l'huile de la boîte de transfert – Transmission intégrale (TI) seulement.			X		

* Entretien recommandé par le constructeur, mais non obligatoire pour le maintien de la garantie.

‡ Entretien non obligatoire si l'élément a déjà été remplacé.

Le véhicule doit également être vérifié et réparé à chaque fois que vous observez ou soupçonnez une défaillance. Conservez tous les reçus.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

PROGRAMME D'ENTRETIEN « A »

Milles (Kilomètres) [Mois]	6 000 (10 000) [6]	12 000 (20 000) [12]	18 000 (30 000) [18]	24 000 (40 000) [24]	30 000 (50 000) [30]	36 000 (60 000) [36]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X	X		X
Remplacez le filtre à air .					X	
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L					X	
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.			X			X
Remplacez le filtre de climatiseur.		X		X		X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X	X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres) [Mois]	42 000 (70 000) [42]	48 000 (80 000) [48]	54 000 (90 000) [54]	60 000 (100 000) [60]	66 000 (110 000) [66]	72 000 (120 000) [72]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	X		X	X
Remplacez le filtre à air .				X		
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.			X			X
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L.				X		
Vérifiez et inspectez la courroie d'entraînement des accessoires et le tendeur. Remplacez-la au besoin.						X
Rincez le circuit de refroidissement du moteur et remplacez le liquide de refroidissement à l'échéance de 60 mois, si cela n'a pas été fait à 163 000 km (102 000 milles).				X		
Vérifiez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire *				X		
Remplacez le filtre de climatiseur.		X		X		X
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X	X
Remplacez l'huile de la boîte de transfert – Transmission intégrale (TI) seulement.		X				

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres) [Mois]	78 000 (130 000) [78]	84 000 (140 000) [84]	90 000 (150 000) [90]	96 000 (160 000) [96]	102 000 (170 000) [102]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X		X	X
Remplacez le filtre à air .			X		
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.			X		
Vérifiez et inspectez la courroie d'entraînement des accessoires et le tendeur. Remplacez-la au besoin.					X
Remplacez les bougies d'allumage . Moteurs 2,7 L, 3,5 L.					X
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L.			X		
Vérifiez la soupape RGC et remplacez-la si nécessaire*‡.			X		
Remplacez la courroie de distribution du moteur . Moteur 3,5 L.					X
Remplacez l'huile de la boîte de transfert – Transmission intégrale (TI) seulement.				X	
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement aux 163 000 km (102 000 mi), si cela n'a pas été fait après 60 mois.					X
Remplacez le filtre de climatiseur.		X		X	
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres) [Mois]	108 000 (180 000) [108]	114 000 (190 000) [114]	120 000 (200 000) [120]	126 000 (210 000) [126]	132 000 (220 000) [132]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X		X	X
Remplacez le filtre à air .			X		
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.	X			X	
Remplacez les bougies d'allumage . Moteur 5,7 L			X		
Vérifiez et inspectez la courroie d'entraînement des accessoires et le tendeur. Remplacez-la au besoin.					X
Vérifier la soupape RGC et la remplacer si nécessaire.*			X		
Remplacez le filtre de climatiseur.	X		X		X
Vidangez et remplacez le liquide de refroidissement à 120 mois, si cela n'a pas été fait à l'échéance de 163 000 km (102 000 mi).			X		
Permutez les pneus.	X	X	X	X	X

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Milles (Kilomètres) [Mois]	138 000 (230 000) [138]	144 000 (240 000) [144]	150 000 (250 000) [150]
Changez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile du moteur.	X	X	X
Vérifiez le filtre à air et remplacez-le si nécessaire*.	X	X	
Remplacez le filtre à air .			X
Vérifiez les garnitures et les disques des freins arrière.		X	
Remplacez le filtre de climatiseur.		X	
Permutez les pneus.	X	X	X
Remplacez l'huile de la boîte de transfert – Transmission intégrale (TI) seulement.		X	

* Entretien recommandé par le constructeur, mais non obligatoire pour le maintien de la garantie. ‡ Entretien non obligatoire si l'élément a déjà été remplacé.

Le véhicule doit également être vérifié et réparé à chaque fois que vous observez ou soupçonnez une défaillance. Conservez tous les reçus.

AVERTISSEMENT !

Vous pouvez vous blesser sérieusement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage approprié. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

SECTION 9

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

- POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE 350
- SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE 350
- RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE . 351
- PIÈCES MOPAR^{MD} 351
- POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ 352
- BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION 352
- INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS 353

POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE

Préparation pour la visite d'entretien

Pour une opération sous garantie, veuillez à apporter tous les justificatifs. Apportez votre dossier de garantie. Il se peut que le travail à exécuter ne soit pas complètement couvert par la garantie. Renseignez-vous auprès du chef du service après-vente au sujet des frais que vous aurez à assumer. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule. L'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

Préparation d'une liste

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à effectuer sur votre véhicule. Si vous avez eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas

dans votre carnet des services effectués, mentionnez-le au préposé au service.

Faites des demandes raisonnables

Si votre liste de services à effectuer est longue et si vous voulez récupérer votre voiture à la fin de la journée, parlez-en au conseiller technique et établissez un ordre de priorité des travaux. De nombreux concessionnaires peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un léger supplément. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez le rendez-vous.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Le constructeur et ses concessionnaires tiennent à vous satisfaire. Leur plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

Les travaux d'entretien sous garantie doivent être confiés à un concessionnaire agréé Chrysler, Dodge, ou Jeep. Nous vous recommandons d'utiliser les services

de votre propre concessionnaire. Ces gens vous connaissent, ils savent ce qui convient le mieux à votre véhicule et ils s'efforceront de vous offrir un service rapide et de première qualité. Les concessionnaires DaimlerChrysler Canada possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer par consulter le chef du service après-vente de votre concessionnaire. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une quelconque raison, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire. Il se fera un devoir de vous aider.

- Si la direction de votre concessionnaire ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada.

Pour tout appel ou correspondance avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada, assurez-vous d'inclure les renseignements suivants :

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail)
- Nom du concessionnaire
- Numéro d'identification du véhicule
- Date de livraison et kilométrage du véhicule

Service à la clientèle de DaimlerChrysler Canada Inc.

C.P. 1621
Windsor (Ontario) N9A 4H6

Téléphone : 1 800 387-9983 (service bilingue)

Contrat de service

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire d'un contrat de service. DaimlerChrysler Canada Inc. en répond sans réserve. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service DaimlerChrysler Canada Inc. d'origine. Nous ne sommes pas responsables des contrats émanant d'autres sociétés.

Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service DaimlerChrysler Canada Inc. original et si des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Son numéro de téléphone se trouve sur les documents contractuels.

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en acquérant un véhicule neuf. Votre concessionnaire a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel pour vous assurer le meilleur service possible. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses efforts et sa volonté de résoudre tout problème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE

Consultez votre livret de renseignements sur la garantie du constructeur pour connaître les modalités et les conditions des garanties applicables à ce véhicule.

PIÈCES MOPAR^{MD}

Vous pouvez vous procurer les liquides, lubrifiants, pièces et accessoires Mopar^{MD} chez votre concessionnaire. Ces produits vous aideront à obtenir le meilleur rendement de votre véhicule.

POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de DaimlerChrysler. Les clients canadiens qui désirent signaler à leur gouvernement des défauts liés à la sécurité doivent écrire à : Transports Canada, Défauts et rappels de véhicules, 2780, chemin Sheffield, Ottawa (Ontario) K1B 3V9.

BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION

Vous pouvez utiliser le site Web ou l'un des numéros de téléphone énumérés ci-après pour vous procurer les manuels énumérés ci-après. Nous acceptons les cartes Visa, Mastercard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste,

communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

NOTA : Une adresse réelle est requise pour la livraison des manuels (et non un numéro de boîte postale).

- *Manuels de réparation.*

Ces manuels de réparation détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements sur le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules DaimlerChrysler. Toutes les connaissances pratiques sur le véhicule, les systèmes et les pièces y sont clairement exposées et sont accompagnées d'illustrations, de schémas et de tableaux.

- *Manuels de procédure de diagnostic.*

Présentant de nombreux schémas, tableaux et illustrations détaillées, ces manuels offrent aux étudiants et aux

techniciens des méthodes pratiques pour déceler et résoudre facilement les problèmes reliés aux systèmes et fonctions du véhicule contrôlés par ordinateur. La façon précise d'identifier et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

- *Guides de l'automobiliste.*

Préparés en collaboration avec les spécialistes de l'entretien et de l'ingénierie, ces guides vous permettent de vous familiariser avec les groupes de véhicules particuliers à Chrysler. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Vous pouvez téléphoner sans frais au :

- **1 800 890-4038 (É.-U.)**
- **1 800 387-1143 (Canada)**

ou

visitez notre site Web à l'adresse :

- **www.techauthority.daimlerchrysler.com**
- **www.daimlerchrysler.ca/manuals**

INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS

Vous trouverez ci-dessous la description des catégories de pneus. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150 s'use une fois et demie (1 1/2) moins rapidement sur une piste d'essai gouvernementale qu'un pneu d'indice 100. Le rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut différer grandement de la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Indice d'adhérence

L'indice d'adhérence (AA, A, B ou C, en ordre décroissant) représente la capacité de freinage du pneu sur chaussée mouillée, mesurée en environnement contrôlé, soit sur pistes d'essai à revêtement d'asphalte et de béton, conformément aux prescriptions gouvernementales. Un pneu d'indice C peut présenter une adhérence inférieure.

AVERTISSEMENT !

L'indice d'adhérence attribué à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage en ligne droite qui ne tiennent pas compte des caractéristiques de tenue en accélération, en virage et en aquaplanage, ni de la traction maximale.

Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à générer de la chaleur et sa capacité de dissiper la chaleur produite, valeurs mesurées en environnement contrôlé au moyen d'un tambour d'essai intérieur prescrit. Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux composant un pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile 109, tous les pneus pour voitures de tourisme doivent au moins afficher l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré, lors des essais, une performance supérieure au minimum exigé par la loi.

AVERTISSEMENT !

L'indice de température de ce pneu est établi quand celui-ci est correctement gonflé et non surchargé. La conduite à vitesse excessive, avec pression insuffisante ou en surcharge, peut entraîner la surchauffe du pneu et une crevaison.

INDEX

SECTION

10

INDEX

- ABS Système de freins
antiblocage 216
Accès éclairé 14
Ajout d'essence 249
Ajout de liquide de refroidissement
du moteur (antigel) 300
Ajout de liquide lave-glace . . . 95,96,297
Alarme antivol 13,140
Alarme d'urgence 17
Allumage 9
Clé de contact 9
Ampoules d'éclairage 318
Ancrage d'attache de retenue
d'enfant 47,48
Ancrages inférieurs pour siège
d'enfant (LATCH) 47,48
Animaux de compagnie 51
Antenne de radio satellite 181
Antidémarrreur Sentry Key 10
Antidémarrreur Sentry Key 10
Antigel (liquide de refroidissement
du moteur) 300,325
Mise au rebut 302
Antipatinage 219
Antivol, alarme 13
Appel de phares 90
Appuie-tête 80
Assistance à la clientèle 350
Assistance au freinage d'urgence . . 220
Attelages
Traction de remorque 256
Autoradio (système audio) 158,164
Autostick 210,212
Avertissement concernant l'oxyde
de carbone 53,249
Avertissement relatif au circuit
d'alimentation 250
Banquette arrière rabattable 82
Batterie 293
Démarrage au moyen d'une
batterie auxiliaire 273
Démarrage d'urgence 273
Emplacement 274,293
Remplacement de la
télécommande de
télédéverrouillage 18
Batterie sans entretien 293
Bloc d'instruments 133,134,135
Boîte-pont automatique
Additifs spéciaux 307
Bouchon de dépressurisation
(bouchon de radiateur) 301
Bouchon du radiateur (bouchon
de dépressurisation) 301
Bouchon du réservoir de
carburant 249,284
Bouchons de remplissage
Carburant 249
Huile (à moteur) 289,290
Radiateur (pression du liquide
de refroidissement) 301
Bougies d'allumage 291
Boussole 149
Boussole, déclinaison magnétique . 150
Boussole, étalonnage 150
Carburant 246
Ajout 249
Antipollution 247
Bouchon du réservoir de
carburant 249
Capacité du réservoir d'essence . 325
Durites 303
Essence 246
Éthanol 247
Filtre 292
Indice d'octane 246,247,326
Jauge 140
Méthanol 247
Spécifications 246,325

- Carrosserie, lubrification des mécanismes 297
- Catalyseur 292
- Ceintures de sécurité 27,28
- Ancrage supérieur réglable de la ceinture diagonale 32
- Femmes enceintes 35
- Marche à suivre pour redresser la ceinture de sécurité 32
- Mode d'emploi 29
- Protection des enfants 44,45,46,50
- Rallonge 35
- Rappel sonore 139
- Siège arrière 28
- Siège avant 28,29
- Tendeurs 33
- Ceintures de sécurité diagonales, ancrage supérieur 32
- Ceintures de sécurité ventrales et diagonales 28
- Ceintures diagonales 28
- Centrale de signalisation du véhicule 142
- Centre d'information électronique du véhicule 142
- Chaînes pour pneus 238
- Changement d'un pneu 267
- Changement d'un pneu crevé 267
- Changement de voie et clignotants de direction 90
- Changements et améliorations, véhicule 6
- Chargement du véhicule 228,251,252
- Capacités 252
- Pneus 228
- Chauffage 185
- Chauffage, bloc moteur 201
- Choix de liquide de refroidissement (antigel) 300,326
- Circuit d'échappement 53,298
- Classification uniformisée des pneus 353
- Clés 9
- Clignotants
- Feux de direction 90,135
- Multiclignotants d'urgence 266
- Clignotants de direction 90,135
- Climatisation 185,186
- Climatisation, conseils d'utilisation 194
- Climatisation, entretien 295
- Colonne de direction inclinable 96,97
- Commande à distance d'ouverture du coffre 26
- Commande d'ouverture du coffre, urgence 27
- Commande de température automatique 187
- Commande électrique
- Centre de distribution électrique (fusibles) 312
- Colonne de direction télescopique/inclinable 97
- Direction assistée 218,296
- Direction assistée, vérification 296
- Freins assistés 215
- Glaces 23
- Prise d'alimentation auxiliaire 124
- Rétroviseurs commandés à distance 60
- Serrures de porte 20
- Sièges motorisés 79
- Toit ouvrant 122
- Commandes à distance de la radio 182
- Commandes de contrôle de la température 185
- Commandes de la climatisation 185
- Commandes de la radio montées sur le volant 182
- Commutateur route-croisement 90
- Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement 90

INDEX

- Compartiment pour lunettes de soleil 116
Compte-tours 136
Compteur de vitesse 135
Compteur kilométrique 139
Trajet 139
Conduite sur chaussée glissante . . . 213
Conseils de sécurité 52
Console 126
Console au pavillon 116
Console au plancher 126
Contenances en liquides 325
Contrat de service 351
Courroies d'entraînement 291
- Déclinaison de la boussole 150
Défauts reliés à la sécurité, signalement 352
Dégagement d'un véhicule embourbé 276
Dégivreur de pare-brise . . . 54,186,191
Dégivreur électrique de lunette, arrière 195
Démarrage 199
Si le moteur ne démarre pas . . . 200
Transmission automatique 199
Démarrage d'un moteur noyé 200
- Démarrage et fonctionnement 199
Démarrage par batterie d'appoint . . 273
Déploiement des coussins de sécurité 39,41
Désembourbement d'un véhicule par mouvement de balancement . . . 276
Direction
Colonne de direction inclinable . . 96,97
Commandes de la colonne 90
Direction assistée 218,296
Timonerie de direction 297
Volant, réglage de l'inclinaison . . 96,97
Directives de levage 269
Dispositif amélioré de réponse en cas d'accident 42
Dispositif d'aide à la navigation . . . 175
Dispositif d'interverrouillage du levier sélecteur 204
Dispositif d'ouverture automatique des glaces 24
Dispositif de protection contre l'impact pour les genoux 35
Dispositif de retenue des occupants 27
Dispositifs électroniques programmables 118,121,153
Données d'événement, enregistreur 43
- Durée utile des pneus 236
Durites 303
- ÉBMT/ÉÉTB 247
Éclairage et témoins 54,87
Accès éclairé 14
Appel de phares 90
Avertissement BAS 223
Avertissement de la tige de commande électronique des gaz 140
Bas niveau de carburant 135
Bloc d'instruments 87,135
Commutateur route-croisement . . . 90
Croisière 135
Éclairage de courtoisie, de lecteur 91,116
Éclairage de la plaque d'immatriculation 324
Éclairage du miroir de courtoisie . . 60
Éclairage intérieur 91,116
Entretien 318,319
Feux de détresse 266
Feux de direction 90,135
Feux de jour 89
Feux de route 90,139
Indicateur de feux de route 139

Indicateur de panne	142	Témoin du système d'antipatinage	223	Essence (carburant)	246
Intelliphares	88	Témoin du système de charge . .	142	Essence reformulée	247
Lecture	116	Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	135	Essence sans plomb	246
Manette des phares	87	Éclairage extérieur	87	Essuie-glace à balayage intermittent à cadence variable	92
Manomètre d'huile	142	Éclairage intérieur	91	Essuie-glaces à balayage intermittent à cadence variable	92
Phares	87,320	Embrayage du convertisseur de couple	207	Essuie-glaces avant	92,93,297
Phares allumés avec essuie-glace en marche	88,93	Emplacement du cric	268	Essuie-glaces sensibles à la pluie . .	93
Phares antibrouillards	89,135	Emplacement du pied milieu	228	Éthanol	247
Phares automatiques	87	Enfants, protection	44	Étiquette d'homologation du véhicule	251
Pneu dégonflé	140	Enregistreur de données d'événement	43	Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement	228
Rappel sonore des phares	89	Entreposage du véhicule	192,318	Feux de détresse	266
Remplacement d'ampoule	318	Entretien de votre système de coussins de sécurité	42	Feux de direction	90,135
Sacs gonflables	40,42,54,137	Entretien des cassettes et du lecteur de cassette	183	Feux de jour	89
Service Engine Soon (témoin d'anomalie)	142	Entretien des ceintures de sécurité .	311	Filter à air du moteur	291
Système de contrôle de la pression des pneus	140,198,240	Entretien des roues et des jantes . .	310	Filter de climatisation	193,296
Système électronique d'antidérapage	197,221,223	Entretien du fini intérieur	310	Filters À carburant	292
Témoin de l'antiblocage des roues (ABS)	136,217	Entretien du lecteur de disque compact	184	À huile à moteur	291,326
Témoin de rappel de ceinture de sécurité	139	Entretien du système antipollution	285,330	Climatisation	193,296
Témoin de température du moteur	136	Entretien extérieur	308	Mise au rebut des huiles à moteur usagées	290
Témoin des freins	137,215	Essence antipollution	247		

INDEX

Fonction de mémoire (siège à mémoire de position)	83	Mise au rebut	290	Lames d'essuie-glace de pare-brise	297
Frein de stationnement	214	Mise au rebut du filtre	290	LATCH (ancrages inférieurs pour siège d'enfant)	47,48
Freins	215	Symbole d'identification	289	Lavage du véhicule	309
Fuites de liquides	54	Synthétiques	290	Lave-auto	309
Fusibles	312	Vérification	287	Lave-glace, ajout de liquide	95,96,297
Fusibles intérieurs	312	Viscosité	289,290,325	Lave-glace avant	92,93,297
		Huile à moteur synthétique	290	Lave-glace de pare-brise Liquide	297
Gamme surmultipliée	206	Indicateur de système antidérapage	219	Lave-phares	95,297
Gammes de rapports	205	Indicateurs		Lecteur de disque compact	158,164
Gaz d'échappement, précautions	53,249,298	Carburant	140	Lecteur de DVD (système multimédia)	178
Glaces	23	Compte-tours	136	Lève-glace automatique	24
Commande électrique	23	Compteur de vitesse	135	Liquide de refroidissement de la climatisation	295
Glaces, formation de buée	192	Température de liquide de refroidissement	138	Liquide réfrigérant	295
Guide de l'automobiliste	352	Indicateurs d'usure de la bande de roulement	236	Liquides	326
Guide de remorquage d'une remorque	257	Indice d'octane, essence	246,247	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine	326
		Informations sécuritaires, pneus	223	Lubrification de la carrosserie	297
Horloge	157,160,165,176	Intelliphares	88	Lunette arrière, caractéristiques	195
Huile à moteur	287,326	Interrupteur du système antipatinage	219		
Additifs	290	Introduction	4	Manette d'ouverture du capot	86
Capacité	325			Manette multifonction	90
Conseils pour le choix	289,325	Joint à rotule de la suspension avant	296	Manuel d'entretien	352
Filtre	291,326				
Intervalles entre les vidanges	288				
Jauge	287				

Manuels d'atelier	352	Liquide de refroidissement (antigel)	299,326	Ouvre-porte de garage	116
Marche arrière, sonar de recul	112	Noyé, démarrage	200	Ouvre-porte de garage HomeLink ^{MD}	116
Marquages de pneu	223	Précautions concernant les gaz d'échappement	53,249	Panneau d'instruments et commandes	132
Mémoire de position de siège et de réglage de la radio	83	Recommandations pour le rodage	52	Parallélisme et équilibrage	238
Méthanol	247	Si le moteur ne démarre pas	200	Paramètres personnels	153
Mini-ordinateur de voyage	147	Surchauffe	266	Pare-brise, dégivrage	186,191
Miroirs de courtoisie	60	Système de refroidissement	299	Passage des vitesses	201
Mise au rebut		Vérification du niveau d'huile	287	Transmission automatique	201,205,208
Antigel (liquide de refroidissement)	302	Moteur avec système à cylindrée variable	218	Pédales réglables	97
Mode de fonctionnement de secours de la transmission automatique	208	Multiclignotants d'urgence	266	Permutation des pneus	240
Moteur	281,282,283	Nettoyage		Phares	320
Bouchon de remplissage d'huile	289,290	Roues	310	Appel de phares	90
Chauffe-moteur	201	Nettoyage des lentilles du panneau d'instruments	311	Commutateur	87
Choix de carburant	246,325	Nettoyage des surfaces vitrées	311	Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement	90
Choix de l'huile	289,325	Numéro d'identification du pneu (NIP)	197,227	Feux de route	90
Compartiment	281,282,283	Numéro d'identification du véhicule (NIV)	6	Lave-phares	95,297
Filtre à air	291	Opérations de maintenance	286	Nettoyage	311
Huile	287,325,326	Ordinateur de bord	147	Phares allumés avec essuie-glace en marche	88,93
Huile synthétique	290			Rappel sonore des phares	89
Indicateur de température	138			Temporisateur	89
Intervalles entre les vidanges d'huile	288			Phares antibrouillards	89,135

INDEX

- Phares automatiques 87
Pièces de rechange 286
Pièces Mopar 286,351
Plaquette de verrouillage 29
Plein d'essence 249
Pneu de secours 234,235,268
Pneu de secours compact 234
Pneus 54,231,353
 Auto-obturation 238
 Capacité de charge 228
 Chaînes pour pneus 238
 Changement de pneu 267,269
 Classe de qualité 353
 De rechange 236
 Durée utile des pneus 236
 Indicateurs d'usure des pneus 236
 Mise sur cric 268,269
 Parallélisme 238
 Patinage 235
 Permutation des roues 240
 Pneu de secours compact 234
 Pneus de rechange 236
 Pneus-neige 239
 Pour conduite à vitesse élevée 233
 Pression de gonflage 231,232
 Radiaux 234
 Remplacement 267
 Renseignements généraux 231
Roue de secours 268
Sécurité 223,231
Système de contrôle de
 pression 240
 Tailles 225
Pneus radiaux 234
Poids de remorque 257
Poids nominal brut du véhicule
 (PNBV) 252,253
Poids nominal brut sur l'essieu
 (PNBE) 252,254
Poids sur l'attelage/poids de la
 remorque 258
Poids total maximum autorisé
 (PNBV) 252
Port de la ceinture de sécurité par
 les femmes enceintes 35
Porte-tasse 126,312
Pour signaler un défaut relié à la
 sécurité 352
Précautions à prendre 284
Préparation pour le levage 268
Pressions de gonflage
 des pneus 140,232
Prise d'alimentation auxiliaire 124
Procédure de détorsion, ceinture
 de sécurité 32
Procédures de démarrage 199
Programmation de clé 12
Programmes d'entretien 330
 Programme « A » 342
 Programme « B » 332
Protection des enfants 44,46,48,50
Protection des occupants 27
Radio de navigation 175
Radio, fonctionnement 158,164,185
Radio satellite 176,178
Rangement 126,318
Rappel de ceinture de sécurité 33
Rappel de clé de contact 10
Recommandations pour le rodage
 d'un nouveau véhicule 52
Réglage de l'horloge 157,160,165,176
Régulateur de vitesse adaptatif
 (ACC) (régulateur de vitesse) 101
Régulateur de vitesse
 électronique 98,101
Remorquage 253
 D'un véhicule derrière une
 autocaravane 263
 D'un véhicule en panne 277
Guide 257
Loisirs 263
Poids 257

Remorquage de loisir	263	Rétroviseurs extérieurs chauffés	60	Sièges	79
Remplacement de clé	11	Rétroviseurs extérieurs pliables	59	À commande électrique	79
Remplacement des ampoules	319	Rétroviseurs intérieurs	58	À mémoire de position	83
Remplacement des balais d'essuie-glaces	297	Rotules	296	Accès aisé aux places arrière	85
Remplacement des piles de la télécommande (système de télédéverrouillage)	18	Roues et enjoliveurs	310	Banquette arrière rabattable	82
Renseignements concernant la garantie	351	Roues, parallélisme et équilibrage	238	Banquette inclinables	80
Renseignements généraux	12,18,112,246	Roulements	308	Chauffés	81
Retrait de la clé de contact	9	Roulements de roue	308	Support lombaire	80
Rétroviseur intérieur	58	Roulements de roue avant	308	Sièges avant inclinables	80
Rétroviseurs automatiques antiéblouissement	58	Sac gonflable latéral	36,40	Sièges chauffants	81
Rétroviseurs commandés à distance	60	Sacs gonflables	35	Signaux de radiodiffusion	157
Rétroviseurs et miroirs	58	Sections Avertissement et Attention	6	Sonar de recul en marche arrière	112
Atténuation automatique des éblouissements	58	Sécurité des enfants	44,45	Stationnement en pente	214
Chauffés	60	Sentry Key, antidémarrreur	10	Support lombaire	80
Commandés à distance	60	Serrures	19	Surchauffe du moteur	138,266
Extérieurs	58	A l'épreuve des enfants	22	Système complémentaire de protection du conducteur et du passager avant (SRS) – Coussin de sécurité	35
Extérieurs pliables	59	Déverrouillage automatique	21	Système d'alarme (antivol)	13,140
Intérieur	58	Électriques de porte	20	Système d'avertissement de sous-gonflage des pneus	240
Miroirs de courtoisie	60	Porte	19	Système d'essuie-glace intermittent	92
Rétroviseurs extérieurs	58	Serrures de porte	19	Système de climatisation	185,186,187,295
		Serrures électriques de porte	20,21	Système de contrôle de pression des pneus	240
		Service à la clientèle	350		
		Service offert par le concessionnaire	286		
		Siège à mémoire de position	83		

INDEX

Système de diagnostic de bord	284,285	Ne pas oublier les points suivants	302	Témoin d'antipatinage	219
Système de divertissement vidéo		Niveau du liquide de refroidissement	299,302	Témoin d'avertissement de la tige de commande électronique des gaz	140
arrière	178	Vidange, rinçage et remplissage	300	Témoin de coussin de sécurité	40,42,54,137
Système de freinage	215,304	Système de télédéverrouillage, programmation de la télécommande	18,118,121	Témoin du régulateur de vitesse	135
Antiblocage des roues (ABS)	216	Système de télédéverrouillage, télécommande	14	Témoin Service Engine Soon (témoin d'anomalie)	142
Flexibles	304	Système électronique d'antidérapage	221	Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	135
Frein de stationnement	214	Tableau, référence dimensionnelle des pneus	225	Température, commande automatique	187
Maître-cylindre	305	Télécommande de système audio	182	Température du liquide de refroidissement, indicateur	138,267
Témoin	137,215	Télécommande, ouvre-porte de garage HomeLink ^{MD}	116	Tendeurs	
Vérification du liquide	305,327	Télédéverrouillage	14	Ceintures de sécurité	33
Système de freins antiblocage (ABS)	216	Téléphone cellulaire	61	Tête, appuis	80
Système de mise à niveau de la charge du véhicule	128	Téléphone mains libres (UConnect ^{MC})	61	Toit ouvrant	122
Système de protection contre le vol	140	Témoin Check Engine (témoin d'anomalie)	285	Totalisateur partiel	139
Système de refroidissement	299	Témoin d'anomalie	142,285	Traction de remorque	253
Ajout de liquide de refroidissement (antigel)	300	Témoin d'antiblocage des roues (ABS)	136,217	Attelages	256
Bouchon du radiateur	301			Câblage	261
Capacité de liquide de refroidissement	325			Conseils concernant le système de refroidissement	262
Choix du liquide de refroidissement (antigel)	300,325,326			Exigences minimales	258
Inspection	302			Poids de la remorque et sur l'attelage	258
Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé	302				

Transmetteur universel	116	Vidange de liquide	307	Vérifications de niveau de liquide	
Transmission	306	Transmission intégrale	213,307	Direction assistée	296
Automatique	205,208,306	Transport d'animaux de		Freins	305
Liquide	327	compagnie	51	Huile à moteur	287
Passage des vitesses	201			Système de refroidissement	299
Transmission		Urgence		Vérifications de sécurité à	
automatique	205,208,306,307	Dégagement d'un véhicule par		l'extérieur du véhicule	54
Additifs spéciaux	307	mouvement de balancement	276	Vérifications de sécurité à	
Ajout d'huile	307,327	Démarrage d'appoint	273	l'intérieur du véhicule	54
Autostick	212	Multiclignotants d'urgence	266	Verrouillage des portes arrière à	
Changement de l'huile et du		Remorquage	277	l'épreuve des enfants	22
filtre	307	Surchauffe	266	Verrous	54
Convertisseur de couple	207	Utilisation du cric	267	Capot	86
Gammes de rapport	205	Utilisation du cric	269	Vibrations dues au vent	26,123
Passage des rapports	205,208			Volant télescopique	96,97
Type de liquide recommandé	327	Véhicule, entreposage	318		
Vérification du niveau d'huile	306				

